



Sistem prijemnika sa DVD rekorderom

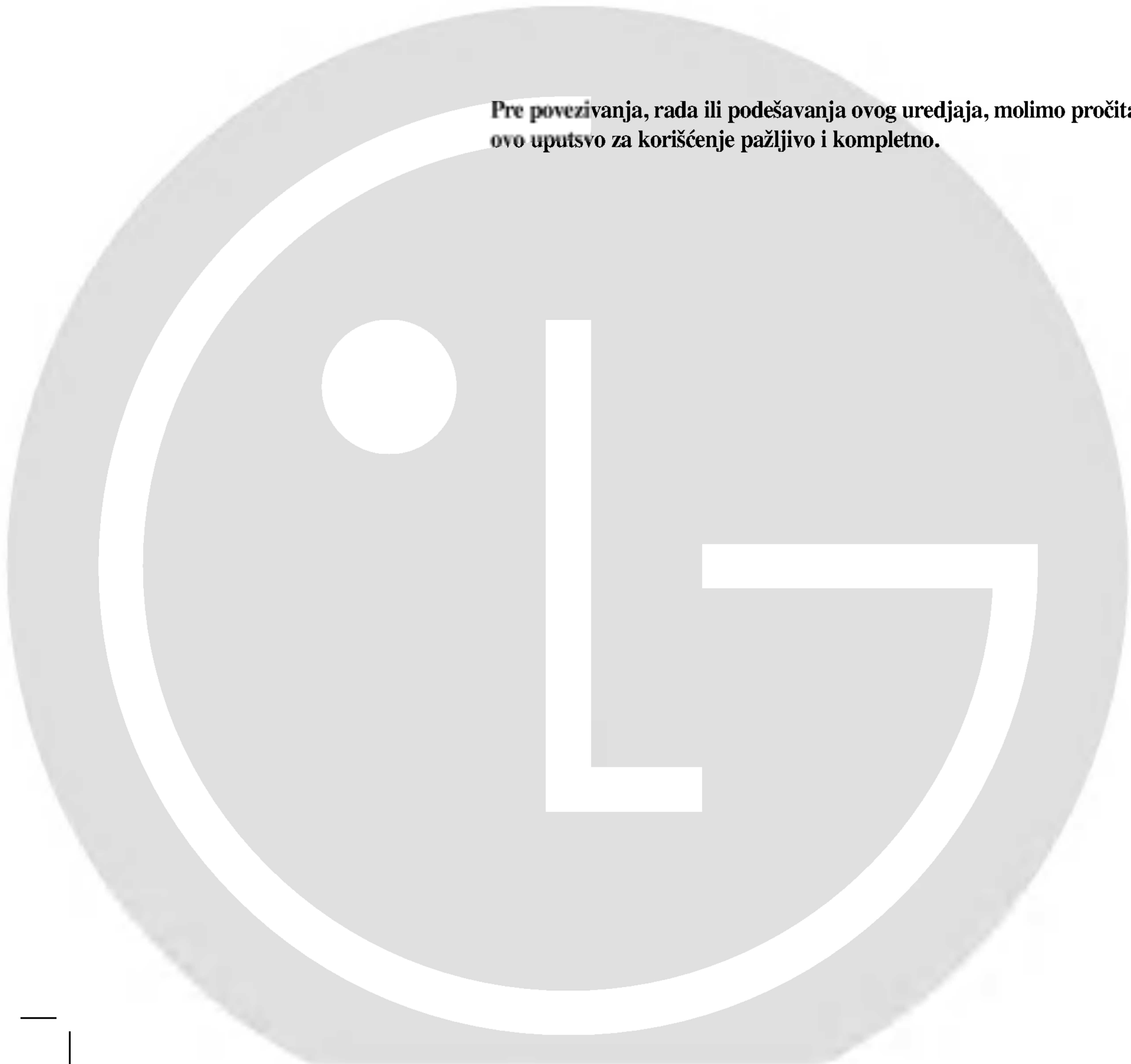
UPUTSTVO ZA KORISNIKE

MODELJ : LH-R4400

(DR6900, LHS-A4400T, LHS-A4400C, LHS-A4400WA/WD/WX)



Pre povezivanja, rada ili podešavanja ovog uređaja, molimo pročitajte ovo uputstvo za korišćenje pažljivo i kompletno.



Mere bezbednosti



UPOZORENJE

OPASNOST OD STRUJNOG
UDARA NE OTVARAJ!



PAŽNJA: DA BI SMANJILI OPASNOST OD STRUJNOG UDARA NEMOJTE SKIDATI PREDNJI POKLOPAC (ILI ZADNJI) NEMA KORISNIH DELOVA UNUTRA ZA POPRAVAKU OBRAČAJTE SE KVALIFIKOVANOJ SERVISNOJ OSOBI.



Prelomljena strela munje u jednako straničnom trouglu je namenjena da predupredi korisnika na postojanje ne izoliranog opasnog električnog napona u unutrašnjosti uređaja koji može da bude dovoljno velik da bi predstavljao rizik strujnog udara za osobe.



Znak pažnje u jednako straničnom trouglu je namenjen da predupredi korisnika na postojanje važnih radnih uputstva i održavajućih (servisnih) instrukcija u pratećoj literaturi uređaja.

PAŽNJA: DA BI SMANJILI OPASNOST OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA, NEMOJTE DA IZLAŽETE OVAJ UREĐAJ KIŠI ILI VLAZI.

PAŽNJA: Ne instalirajte ovaj uređaj na neudobnim mestima kao što je policica za knjige ili na sličnom uređaju.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

OPREZ:

Ovaj DVD rekorder koristi laserski sistem.

Da biste pravilno koristili ovaj proizvod, molimo pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i sačuvajte ga ako vam zatreba u budućnosti. Ukoliko je potrebna popravka, pozovite ovlašćenog servisera (vidite proceduru za servisiranje).

Upotreba kontrola, podešavanja, ili izvođenje procedura koje nisu navedene u ovom priručniku može rezultirati u opasnoj izloženosti radijaciji.

Da sprečite direktnu izloženost laserskom snopu, ne pokušavajte da otvorite kućište. Lasersko zračenje je vidljivo kada ga otvorite.
NE GLEDAJTE U LASERSKI SNOP.

OPREZ: Aparat ne treba kvasiti (kapljice ili prskanje), i ne treba stavljati predmete napunjene vodom (kao što su vaze) na aparat.



Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa pravilima o radio interferenciji, direktiva EEC – 89/336/EEC, 93/68/EEC, 73/23/EEC.

SERIJSKI BROJ: Serijski broj se nalazi na zadnjoj strani uređaja. Ovaj broj je jedinstven za ovaj uređaj i ne važi za druge. Ovde možete da zapišete tražene podatke i da čuvate ovo uputstvo kao stalnu informaciju o Vašoj kupovini.

Režimel Br. _____

Serijski Br. _____

Tabela sadržaja

Mere bezbednosti	2
Tabela sadržaja	3
Pre Upotrebe	3
Preventive	3
Simbolima za instrukciju	3
Dijagrame opreme	4
Prednji izgled	4
Zadnji izgled	4
Displej	4
Daljinski upravljač uputstvo	5
Pozicioniranje zvučnika	6
Povezivanja	7-8
Povezivanje sistema zvučnika	7
Antenska povezivanja	7
Povezivanje ka opremi po želji	8
Informacija na Displeju o Spoljnim Digitalnim Ulaznim Signalima	8
Izabiranje i memorisanje radio-stanica	9
Slušanje radija	9
RDS Funkcija - OPCIJA	10
O RDS	10
Traženje programa (PTY)	10
Podešavanje Zvučnici	11
Podešavanje vremena kašnjenja (Delay Time)	11
Mini rečnik za režim ozvučavanja	12
Podešavanje Sound	13
Zvučni režim Sound	13
Zvučni nivo	13
MUK (MUTE)	13
Test ton (Test Tone)	13
Podešavanje "spavanje" (Sleep) brojača	13
Izbor ulaznog izvora	13
Rešavanje problema	14
Karakteristike	15

Pre Upotrebe

Preventive

Rukovanje uređajem

Kada se transportira uređaj

Originalna transportna kartonska kutija i materijal za pakovanje idu zajedno. Za maksimalnu zaštitu otpakujte uređaj kao što je originalno upakovan u fabrici.

Održavanje čiste površine

Ne upotrebljavajte tečnosti u gasovitom stanju kao što je insekcidni sprej blizu uređaja. Ne postavljajte gumene ili plastične predmete u kontakt sa uređajem na duže vreme. Oni mogu da ostave tragove na površinu uređaja.

Instaliranje

- Ne instalirajte ovaj uređaj na neudobnim mestima kao što je polica za knjige ili unutra ugrađeni ormar.
- Omogućite adekvatnu vazдушnu cirkulaciju da zaštitite unutrašnje delove od pregrevanja.
- Ne postavljajte uređaj na površine (ćilim, ćebe, itd.) ili blizu materijala kao što su (zavese, draperije) jer to može da blokira otvor za ventilaciju.
- Ne instalirajte uređaj blizu toplotnih izvora kao što su radiator ili kaloriveri, ili na mesta koja su objekat direktnog izlaganja suncu, velikog zamrzavanja prašinom, mehaničke vibracije ili udara.
- Ne postavljajte opasne predmete na uređaj.

Brisanje uređaja

Da bi počistili uređaj

Koristite meku, suhu krpu. Ako je površina mnogo isprljana, koristite meku krpu navlaženu blagim deterđentom. Nemojte da koristite jake razređivače kao što su aceton, benzin, razređivač, jer bi oni mogli da oštete površinu uređaja.

Simbolima za instrukciju



Pokazuje opasnosti koje mogu da dovedu do povrede uređaja ili druge materijalne štete.



Pokazuje specijalne radne karakteristike ovog uređaja.



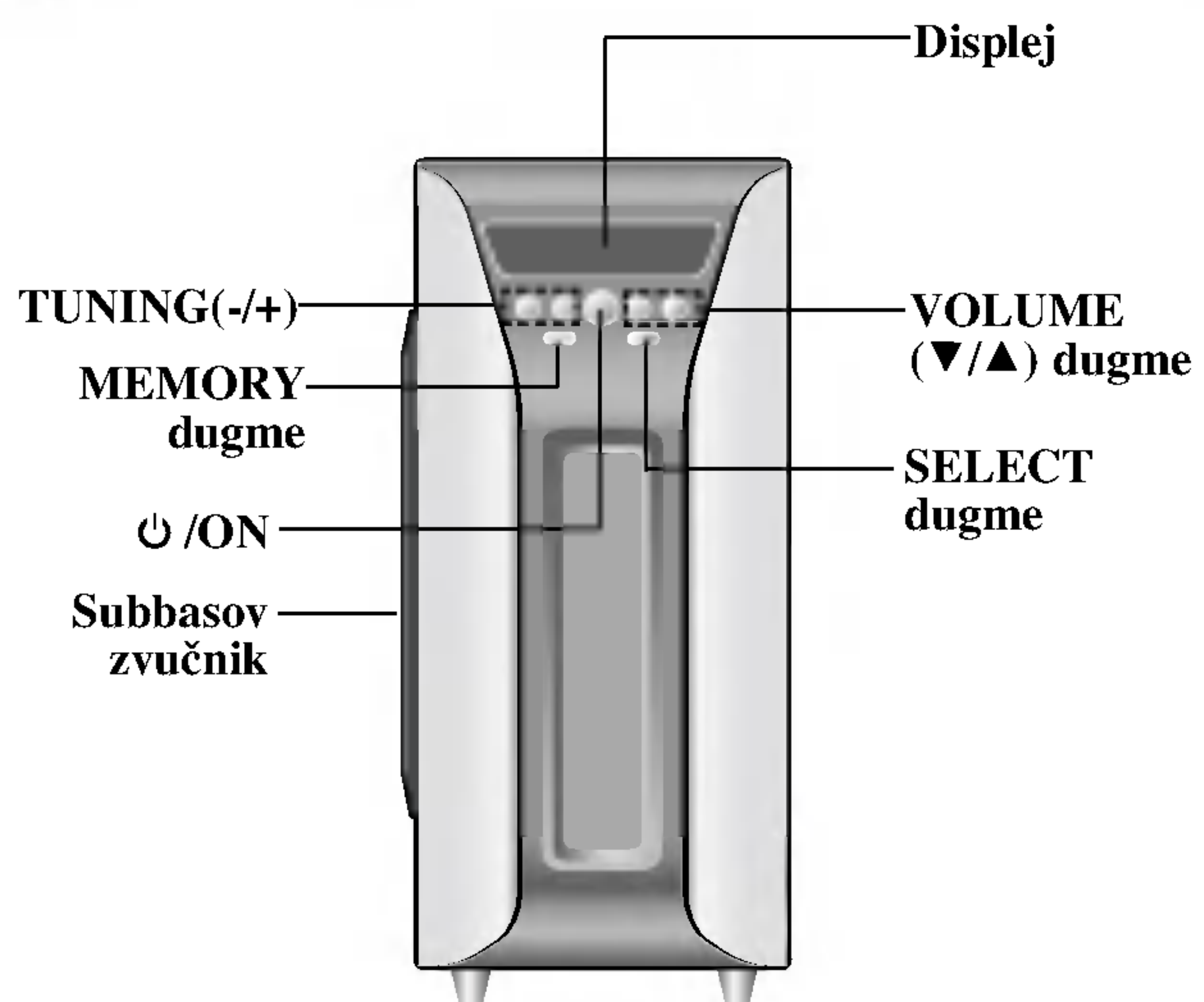
Pokazuje savete i cipe koje čine koristi jednostavnijom.

Proizvedeno po dozvoli "Dolby Laboratories". "Dolby", "Pro Logic", i dupli D simbol su regisrirana marka "Dolby Laboratories". Poverljivi neobjavljeni radovi. Autorsko pravo 1992-1997 "Dolby Laboratories". Sva prava zadržana.

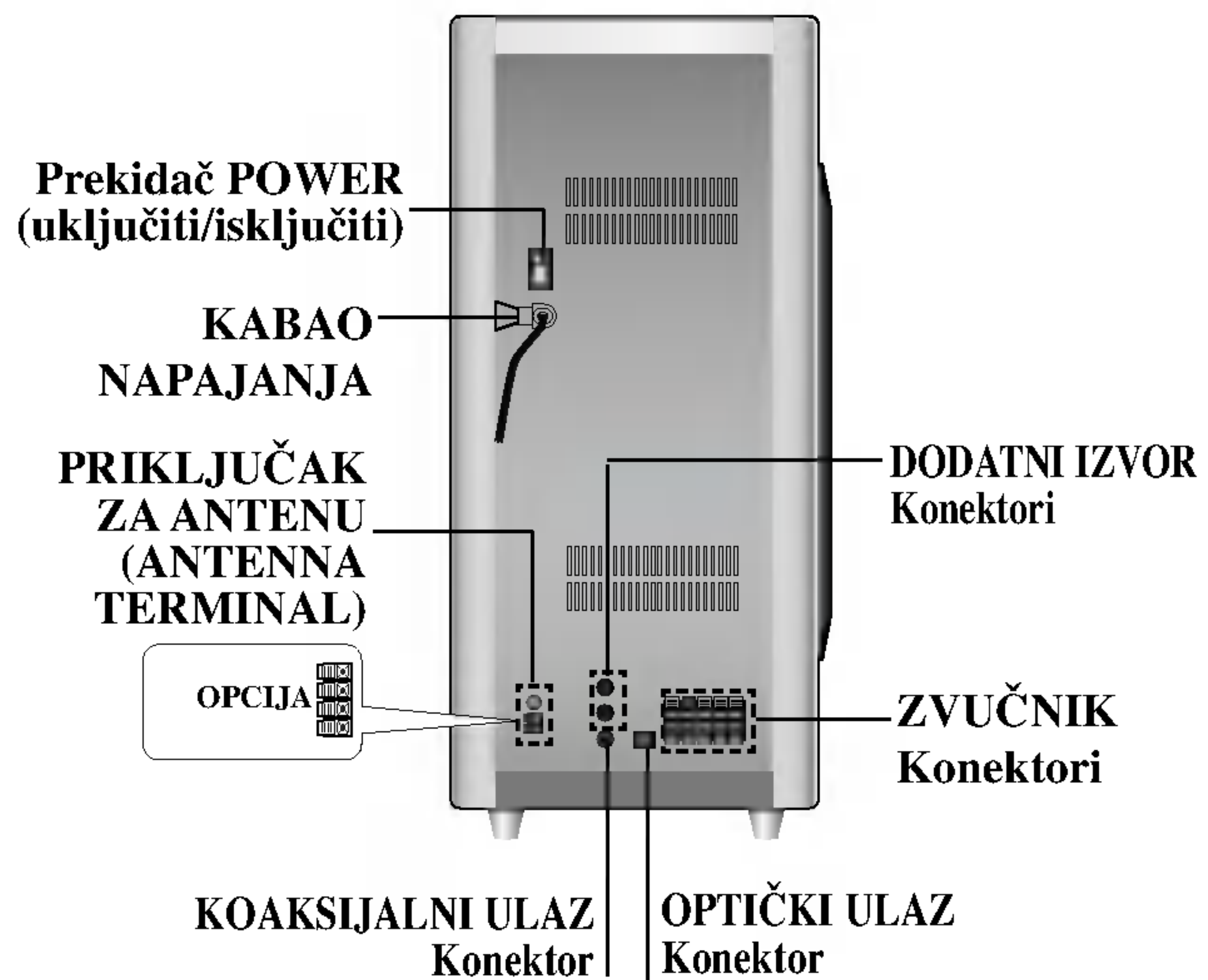
Proizvedeno po dozvoli "Digital Theater Systems", Inc. US Pat. No. 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 i drugih izdatih patenta i predstojećih za izdavanje. "DTS" i "DTS Digital Surround" su trgovačke marke "Digital Theater Systems, Inc". Autorsko pravo 1996, 2000 "Digital Theater Systems, Inc". Sva prava zadržana.

Dijagrame opreme

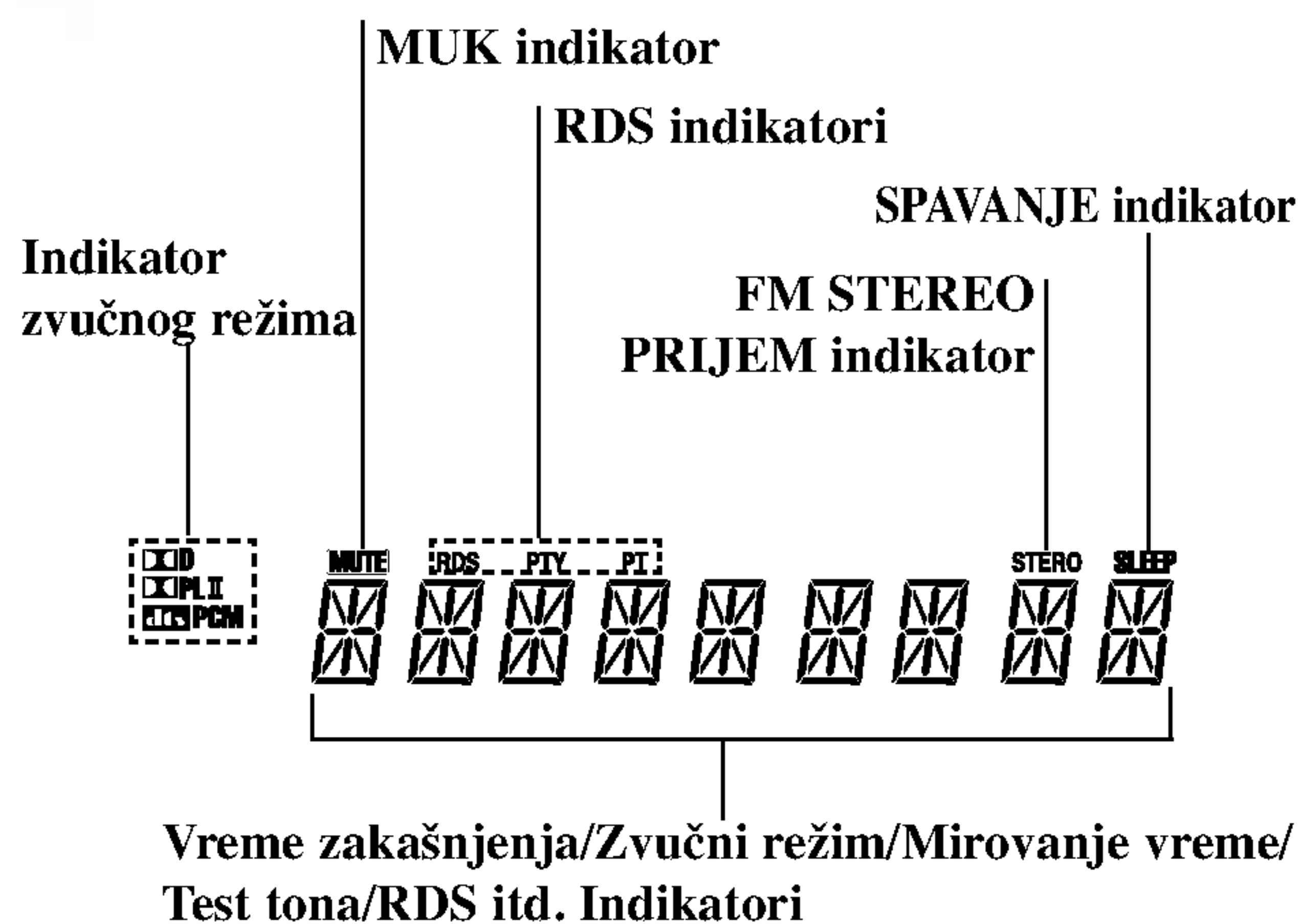
■ Prednji izgled



■ Zadnji izgled

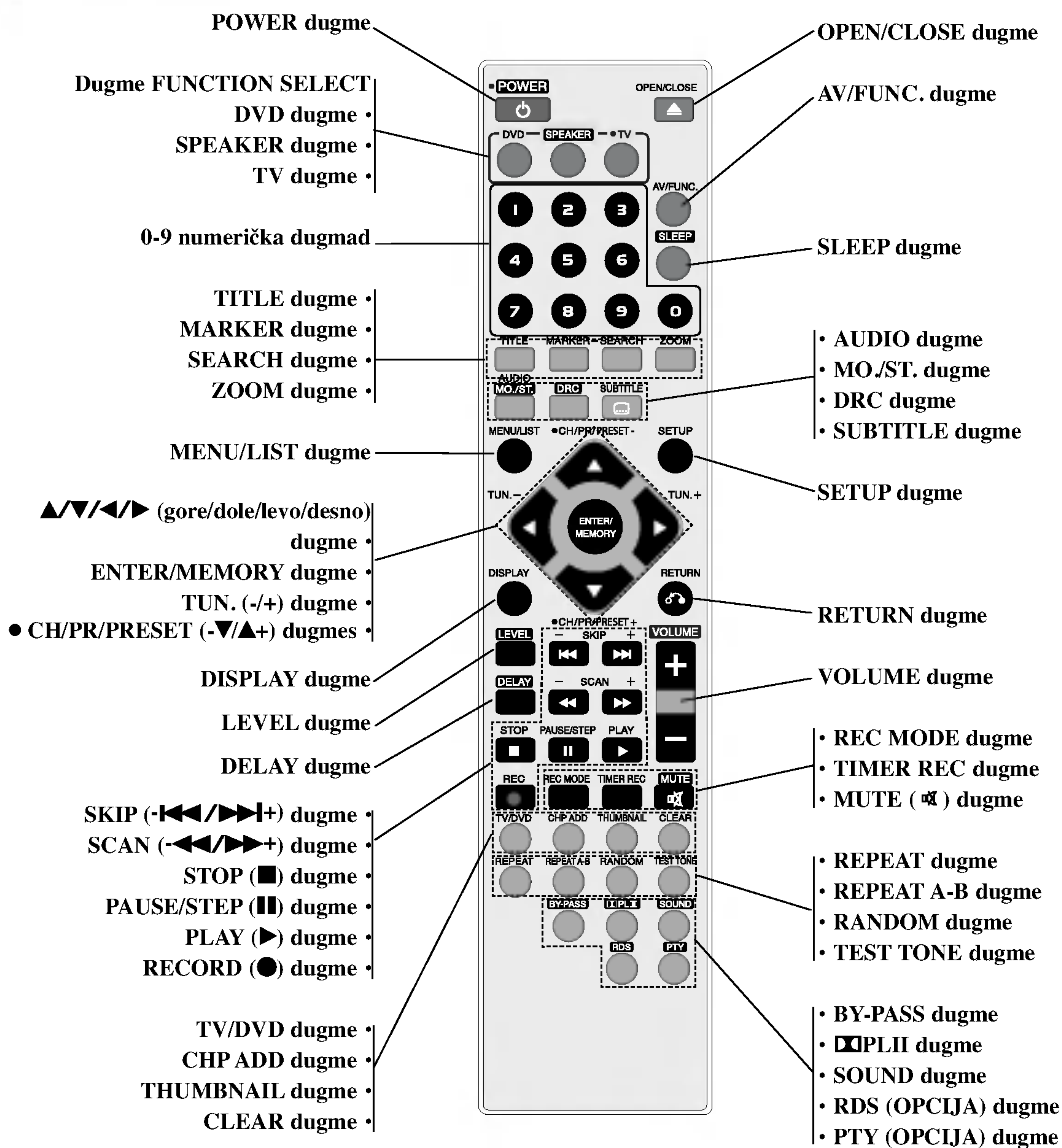


■ Displej



Dijagrame opreme

Daljinski upravljač uputsvo



Korišćenje televizora sa daljinskim upravljačem

Daljinski upravljač može da upravlja komandama na Vašem televizoru. (samo za marku LG)

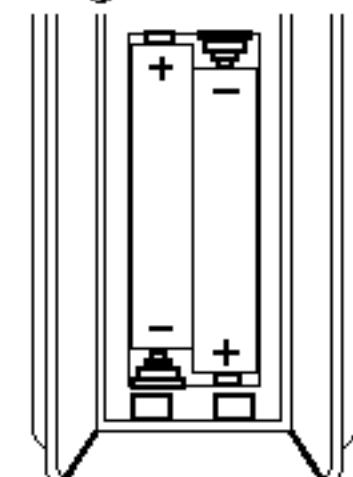
- Zadržite TV i pritisnite **CH ▼** ili **CH ▲** dugme više puta sve dok ne uključite ili isključite TV-uređaj.

Karakteristike rada daljinskog upravljača

Uperite daljinski upravljač ka njegovom senzoru i pritisnite dugmiće.

- **Daljina:** Oko 23 ft (7 m) ispred senzora za daljinski upravljač.
- **Ugao:** Oko 30° u svakom pravcu ispred senzora za daljinski upravljač.

Instalacija baterija na daljinski upravljač



Uklonite poklopac baterija na zadnjem delu daljinskog upravljača, i postavite dve R03 (veličine AAA) baterije sa **+** i **-** tačno kao što je označen.

⚠ Pažnja

Ne kombinujte stare i nove baterije. Nikada ne kombinujte različite tipove baterija (standartne, alkalne, itd.).

Pozicioniranje zvučnika

U slučaju normalne pozicije, koristite 5 zvučnika (2 prednja zvučnika, centralni zvučnik i 2 zadnja zvučnika).

- **Prednji zvučnici**

Preporučujemo Vam da visina zvučnika za visoke frekvencije prednjih zvučnika i slušaočevih ušiju bude u jednakoj ravni. I od slušaočeve pozicije podesite rastojanje između zvučnika na 45 stepena.

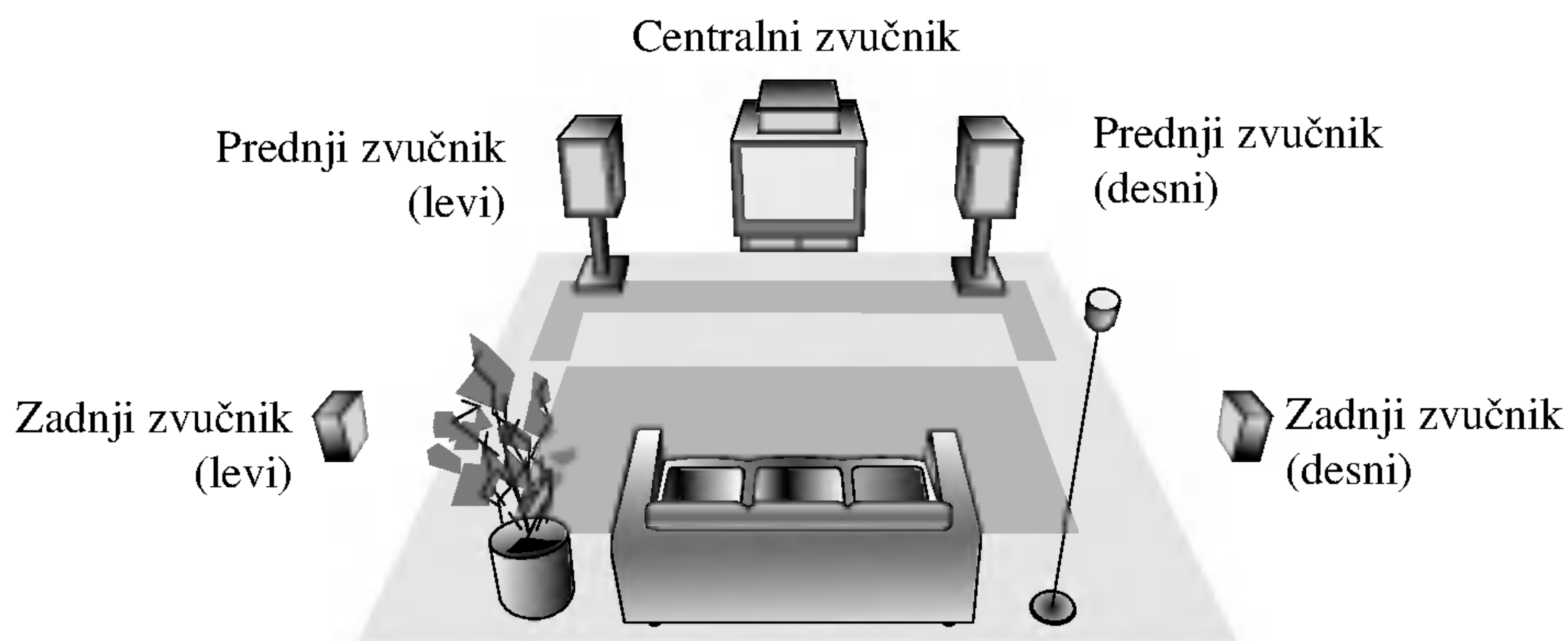
- **Centralni zvučnik**

Idealno je da centralni zvučnik i prednji zvučnici budu na istoj visini. Ali normalno ih postavite iznad ili ispod televizora.

- **Zadnji zvučnici**

Postavite levi i desni iza zone za slušanje. Ovi zvučnici predstavljaju ozvučavanje pokreta i atmosfere. Uslov za okružujuću (surround=saraund) reprodukciju. Da bi dobili najbolje rezultate, ne instalirajte zadnje zvučnike mnogo daleko iza zone slušanja a instalirajte ih na, ili nad nivoa slušaočevih ušiju. Isto tako je efikasno da se zadnji zvučnici postave u pravcu zida ili plafona za dopunsko rasprskivanje zvuka.

U slučaju malih razmera između prednjeg i zadnjeg dela sobe i slušalac se nalazi blizu do krajnjeg zida postavite zadnje zvučnike jedan unakrs drugom, i postavite zadnje zvučnike na 60 - 90 cm nad nivoa ušiju slušaoca, i postavite ih da gledaju na dole .



Primer za pozicionisanje zvučnika



Važna napomena

O feritnom jezgru (OPCIONO)

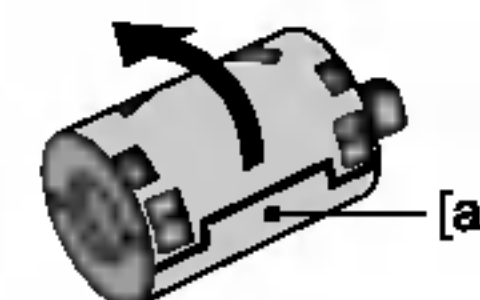
Postavite feritno jezgro na glavni kabl (kod povezivanja na ovaj uređaj).

Feritno jezgro može da smanji šumove.

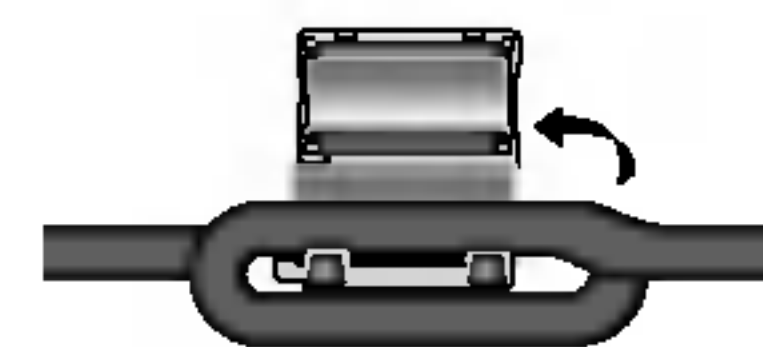
Kako da namestite feritno jezgro

1. Pritisnite zatvarač [a] na feritnom jezgru da se otvori.
2. Obavijte glavni kabl jednom oko feritnog jezgra.
3. Zatvorite feritno jezgro tako da klikne.

1



2



3



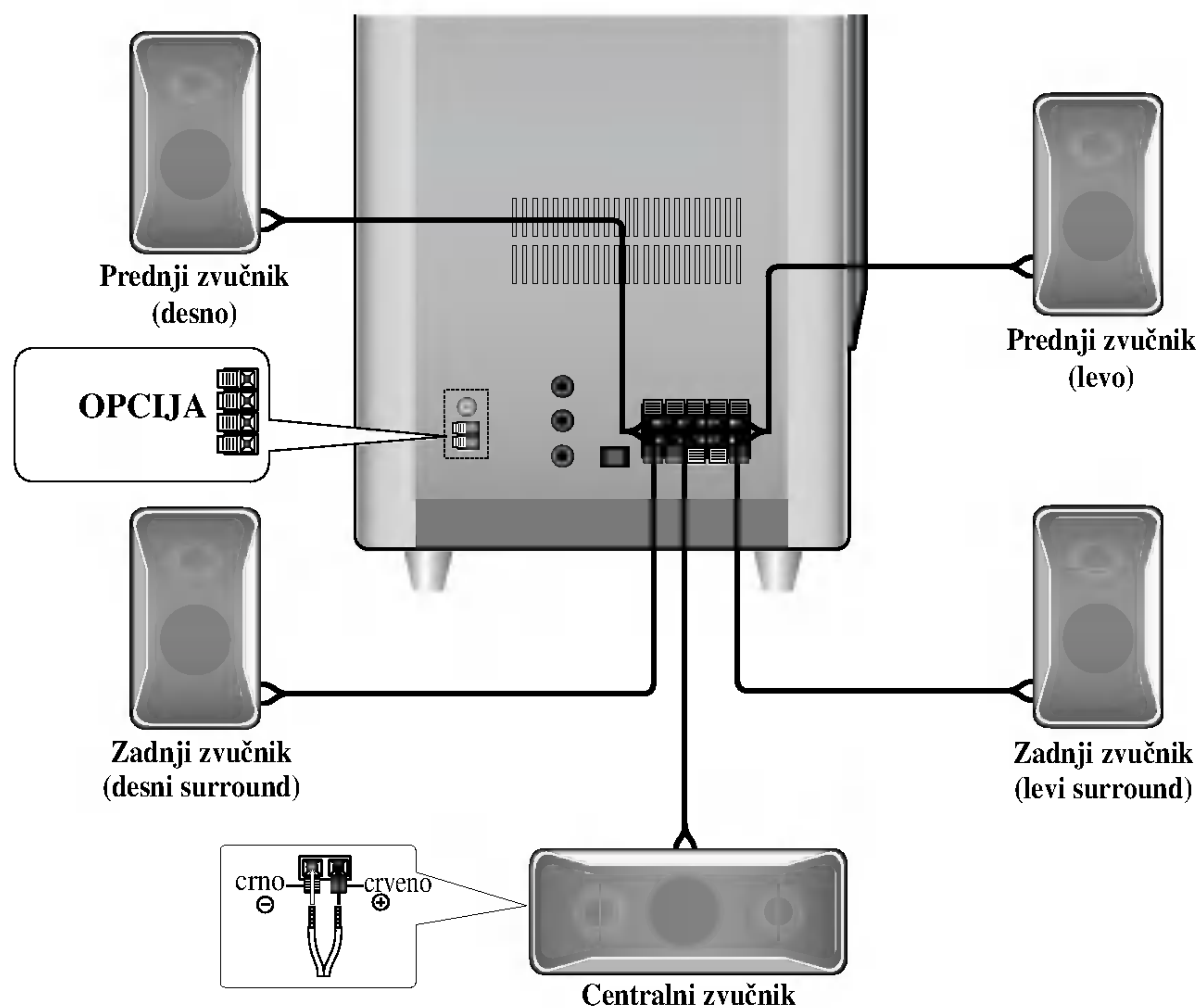
Povezivanja

Povezivanje sistema zvučnika

Povežite zvučnike koristeći dostavljene kablove za njih uz pomoć napasvanja boja na žabicama i onih na kablovima. Da bi dobili najbolje moguće zvučno okruženje, regulišite parametre na zvučnicima (rastojanje, nivo, itd.).

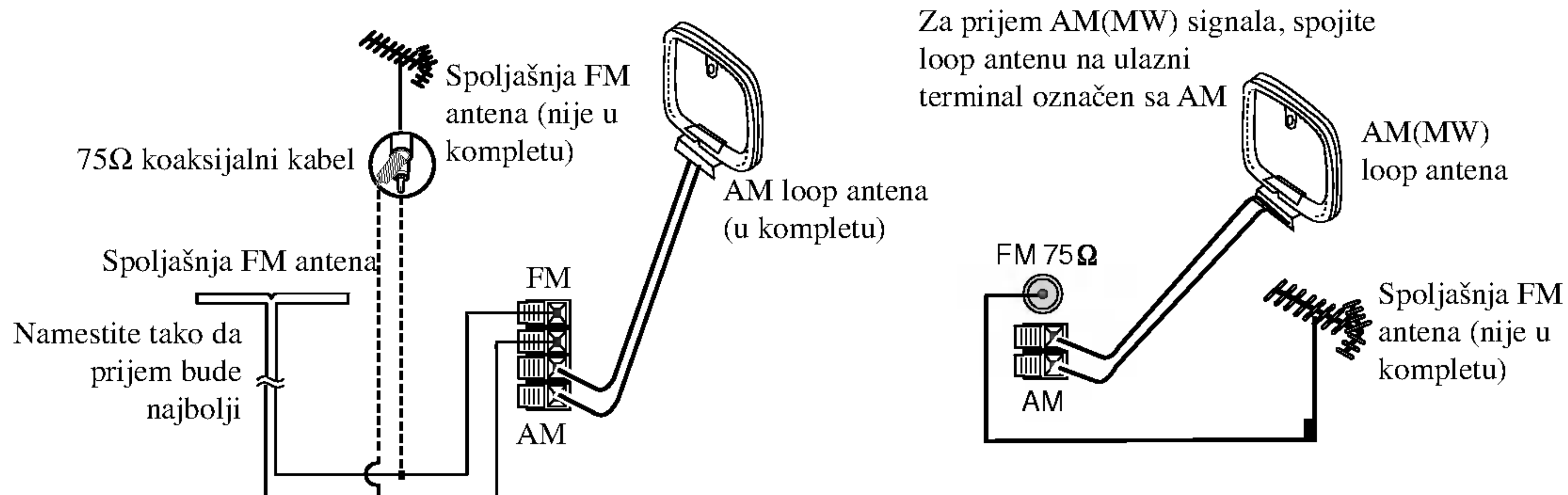
N Napomene

- Ne zaboravite da uskladite kabao zvučnika sa odgovarajućom žabicom na komponentama: + sa + i – sa –. Ako obrnete kablove, ozvučavanje će da bude iskrivljeno i neće se čuti bas.
- Ako koristite prednje zvučnike sa niskom maksimalnom ulaznom snagom, pažljivo regulišite jačinu zvučnika da bi izbegli prekomerno razvijanje snage na zvučnicima.
- Ne razmontiravajte prednji poklopac dostavljenog zvučnika.



Antenska povezivanja

Priključite FM/AM antene dobivene u kompletu da biste mogli da slušate radio.



N Napomene

- Da biste izbegli smetnje kod prijema signala, držite AM loop antenu daleko od uređaja i ostalih komponenti.
- Proverite da ste potpuno izdužili žicu FM antene.
- Posle povezivanja žice FM antene, držite je u horizontalnom položaju koliko god je to moguće.

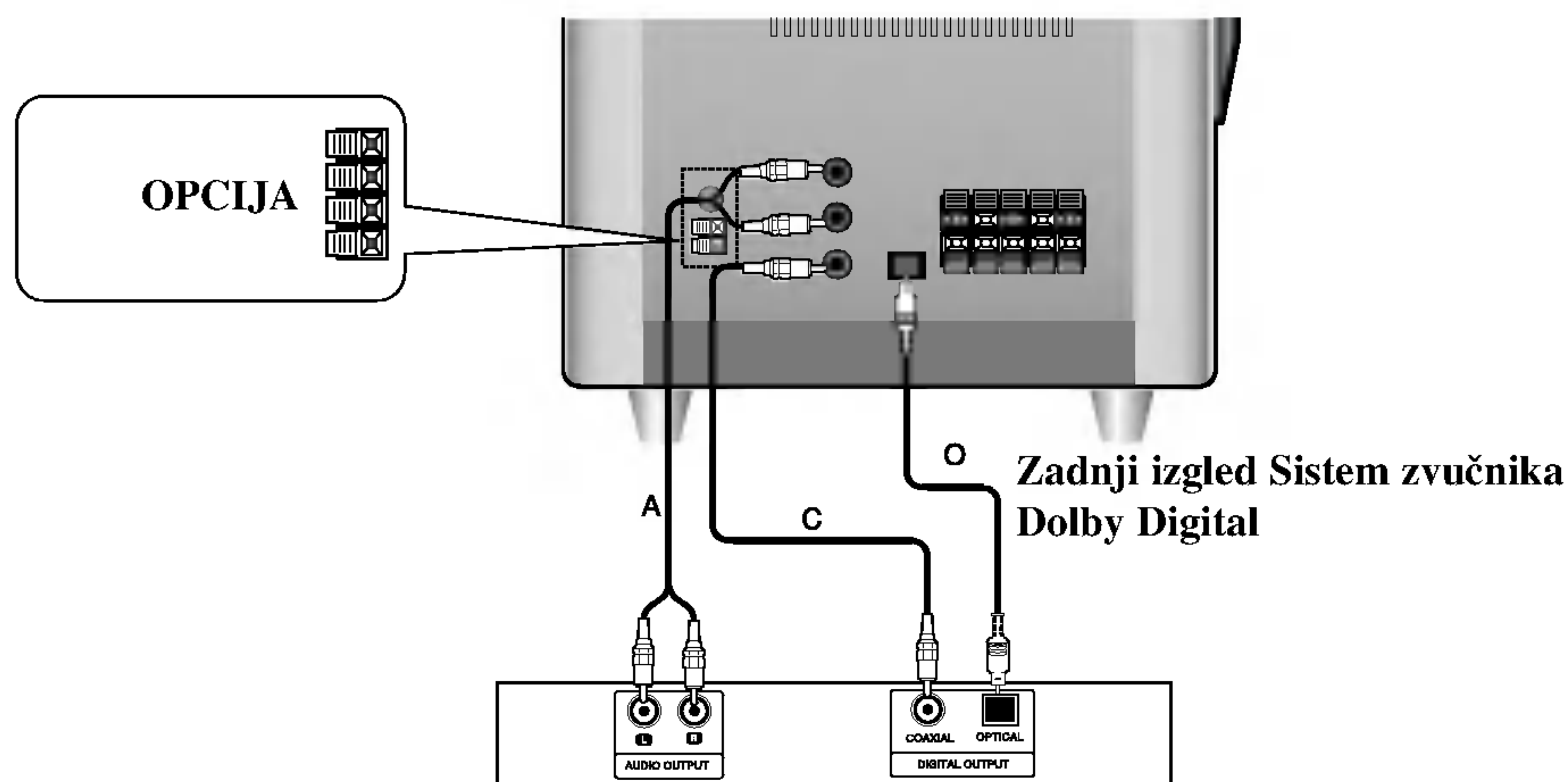
Povezivanja (nastavak)

Povezivanje ka opremi po želji

Povezivanje ka pojačalu sa dva-kanala analognog sterea ili Dolby Saraund

Povežite Leve i Desne AUX ULAZNE dekove na Sistem zvučnika Dolby Digital u Audio Leve i Desne IZLAZNE dekove na Vašem DVD plejeru, Digitalnom Uređaju ili stereo sistemu isporučenim audio kablovima (A).

Povežite jedan od DIGITALNIH AUDIO IZLAZNIH dekova (OPTIČKI O ili KOAKSIJALNI C) na Sistem zvučnika Dolby Digital sa odgovarajućim izlaznim dekom na Vašem DVD plejeru, Digitalnom Uređaju ili Stereo sistemu. Koristite po želji (optički O ili koaksijalni C) audio kabao.



Prijemnik za digitalne video diskove DVD
(ili digitalni uređaj itd.).

Informacija na Displeju o Spoljnim Digitalnim Ulaznim Signalima

Ovo se pojavljuje na displeju u zavisnosti od promene spoljnog digitalnog ulaznog signala.

UNLOCK DISPLAY	Pojavljuje se kad iskrse problem u spoljnom digitalnom ulazu kod normalnog korišćenja u optičkoj ili koaksijalnoj funkciji. Može se pojaviti za kratko saglasno spoljnom kvalitetu sistema kod korišćenja u uključivanju audia ili kod preskakanja, otvaranja i menjanju kanala nagore/nadole.
CHANNEL DISPLAY	Pojavljuje se kada je Audio kodirajući režim promenjen ili kada je informacija o signalu promenjena ili režim funkcije promenjen.
1+1	kan.1, kan.2
1/0	C (Centralni)
2/0	L (Levi), R (Desni)
3/0	L (Levi), R (Desni), C (Centralni)
2/1	L (Levi), R (Desni), S (Okruženje) (Mono Saraund)
2/2	L (Levi), R (Desni); Ls (Levi Okruženje), Rs (Desni Okruženje)
3/1	L (Levi), R (Desni), C (Centralni), S (Okruženje) (Mono Saraund)
3/2	L (Levi), R (Desni), C (Centralni), Ls (Levi Okruženje), Rs (Desni Okruženje)
.1	LFE signal, nema LFE signal

Izabiranje i memorisanje radio-stanica

N Napomene

Pre rada postavite prekidač POWER sa zadnje strane u položaj ON.

Možete memorisati 50 radio-stanica u FM i AM opsegu.

Pre podešavanja utišajte jačinu zvuka do minimuma.

1 Pritisnite SELECT (ili AV/FUNC. na daljinskom upravljaču) da biste odabrali frekvenciju koju želite (AM ili FM).

Svaki put kada pritisnete ovo dugme, AM i FM se naizmenično smenjuju.

2 Pritiskajte TUNING (-/+) (ili TUN.(-/+)) na daljinskom upravljaču sve dok indikacija frekvencije ne počne da se menja.

N Napomene

• Automatsko biranje stanica

Pritisnite TUNING (-/+) (ili TUN.(-/+)) na daljinskom upravljaču na više od 0,5 sekundi.

- Skeniranje prestaje kada prijemnik pronade stanicu.

• Ručno biranje stanica

Pritisnite TUNING (-/+) (ili TUN.(-/+)) na daljinskom upravljaču kratko i više puta.

3 Pritisnite MEMORY.

Prethodno podešeni broj će svetlelucati na displeju.

4 Pritisnite PRESET(-/+) da izaberete broj za podešavanje koji Vi želite.

5 Pritisnite MEMORY.

- Stanica je memorisana.

6 Ponovite korake 2 do 5 da podesite ostale stanice.

Da izbrišete sve upamćene stanice

Pritisnite i držite MEMORY na prednjem panelu oko dve sekunde, "MEM CLEAR" se pojavi na displeju; pritisnite MEMORY i memorisane stanice su obrisane.

Za Vašu informaciju

Ako su sve stanice već upamćene, pojavit će se saopštenje FULL u displeju za nekoliko trena i onda će podešeni broj početi da miga.

Da promenite podešeni broj sledite korake 4-5.

Da izaberete podešene stanice

Pritisnite PRESET(-/+) na daljinskom upravljaču dok se željeni podešeni broj ne pojavi ili pritisnite više puta.

Slušanje radija

1 Pritisnite SELECT (ili AV/FUNC. na daljinskom upravljaču) da biste odabrali frekvenciju koju želite (AM ili FM).

Svaki put kada pritisnete ovo dugme, AM i FM se naizmenično smenjuju.

Poslednje prijemana postaja će se podesiti.

2 Pritisnite PRESET(-/+) da izaberete podešenu stanicu koju Vi želite.

- Svaki put kad pritisnete to dugme, uređaj će se podešavati na sledeću stanicu.

3 Podesite jačinu zvuka pritiskajući VOLUME (-/+).

Da bi slušali ne-podešene radio stanice

- Koristite ručno ili automatsko podešavanje u koraku 2
- Za automatsko podešavanje, pritisnite i zadržite TUNING (-/+) (ili TUN.(-/+)) na daljinskom upravljaču dugmad na prednjem panelu.

Da isključite radio

Pritisnite POWER da bi isključili uređaj ili izabrali drugi mod.

Za vašu informaciju

• Ako jedan FM program šumi

Pritisnite dugme MO/ST. tako da se sa displeja izgubi nadpis "STEREO". Neće biti stereo efekta, ali će se prijem poboljšati. Ponovo pritisnite dugme MO/ST. da bi ste vratili stereo efekt.

• Da bi poboljšali prijem

Podesite dostavljene antene.

RDS Funkcija - OPCIJA

O RDS

Ovaj proizvod je opremljen sa RDS (Sistem Radio Podataka) koji donosi širi spektar informacija na FM radiu. Sada u upotrebi u mnogim zemljama, RDS je sistem za emitovanje identifikacionog signala stanice ili mrežnih informacija, opisa programa stanice ili specifikacija izbora muzike i tačnog vremena.

RDS biranje stanice

Kada ste odabrali neku FM stanicu i ona sadrži RDS podatke, radio će automatski pokazati na displeju ime te stanice a RDS indikator će zasvetleti na displeju kao i indikator za prepoznavanje vrste programa (PTY), Radio Tekst (RT), Sat (CT) i programa RDS usluga (PS) ukoliko se emituju na odabranoj stanici.

RDS displej opcije

RDS sistem može da emituje raznovrsne informacije, pored početnog identifikacionog signala stanice koji se pojavi kada odaberemo tu stanicu. Pri normalnom radu RDS sistema, na displeju će pisati ime stanice ili mreže. Pritisak na **RDS** na prednjem panelu omogućava vam da prođete kroz razne vrste podataka u nizu:

(PS → FREQUENCY → PTY → RT → CT)

- **PTY (prepoznavanje vrste programa)** – Vrsta programa je ispisana na displeju.
- **RT (prepoznavanje radio teksta)** – Ime radio stanice je ispisano na displeju.
- **CT (vreme kontrolisano od strane kanala)** – Omogućava prijemniku da prikaže tačno vreme na displeju.
- **PS (Ime servisnog programa)** – Naziv programa je ispisano na displeju.



Napomene

Neke RDS stanice možda neće uključiti neke od ovih dodatnih funkcija. Ako se željeni podaci ne emituju, na displeju će pisati **PTY NONE**, **RT NONE**, **CT NONE**, **PS NONE**.

Traženje programa (PTY)

Najveća korist od RDS funkcije je mogućnost da prikaže vrstu programa koji se emituje koristeći PTY kodove. Sledeća lista pokazuje skraćenice koje se koriste da bi prikazale svaku vrstu programa i objašnjenje PTY koda.

NEWS	Vesti
AFFAIRS	Tekuća dešavanja
INFO	Informacije
SPORT	Sport
EDUCATE	Obrazovni
DRAMA	Drama
CULTURE	Kultura
SCIENCE	Nauka
VARIED	Razni govorni programi
POP M	Popularna muzika
ROCK M	Rok muzika
EASY M	Laka muzika
LIGHT M	Klasična muzika
CLASSICS	Ozbiljna klasična muzika
OTHER M	Druga muzika
WEATHER	Informacije o vremenu
FINANCE	Finansijski programi
CHILDREN	Dečiji programi
SOCIAL	Društvena pitanja
RELIGION	Verski programi
PHONE IN	Kontakt programi
TRAVEL	Putovanja
LEISURE	Odmor i, hobi
JAZZ	Džez muzika
COUNTRY	Kantri muzika
NATION M	Nacionalna muzika
OLDIES	Evergrin muzika
FOLK M	Narodna muzika
DOCUMENT	Dokumentarni program
TEST	Provera poruke za upozorenje stanice
ALARM 1	Program javnog upozoravanja

Možete tražiti određeni PTY koristeći sledeće korake:

- 1** Pritisnite **SELECT** (ili **AV/FUNC.** na daljinskom upravljaču) da odaberete **FM**.
- 2** Odaberite željenu stanicu pritiskajući **TUNING (-/+)** (ili **TUN.(-/+)** na daljinskom upravljaču).
Kada primite RDS, na displeju se pokaže ime kanala (PS) nakon što se pojavi RDS indikator.
- 3** Pritisnite **RDS** da odaberete **PTY**.
- 4** Da biste tražili različite vrste programa, pritisnite **PRESET(-/+)** dok je još na displeju poslednja vrsta programa koju ste slušali i dok vi idete kroz listu dostupnih vrsta programa.
- 5** Kada ste odabrali **PTY** (vrstu programa), **TUNING (-/+)** (ili **TUN.(-/+)** na daljinskom upravljaču) u roku od 5 sekundi.
Aparat će automatski krenuti da traži sledeću stanicu sa prihvatljivim signalom koja se podudara sa vrstom programa koju želite.

Podešavanje Zvučnici

Podešavanje vremena kašnjenja (Delay Time)

U režimu Dolby Digital ili Dolby Pro Logic uzima se u obzir da rastojanje od slušaoca do svakog zvučnika je jedno te isto. Ali ne, sa podešavanjem vremena kašnjenja od centralnog ili zadnjih levih i desnih zvučnika, zvuk od svih zvučnika će dolaziti istovremeno do slušaoca.

Rastojanje od zvučnika do slušaočevih. Ako rastojanje od slušaoca do svakog od zvučnika je jednako, u režimu Dolby Digital i Dolby Pro Logic vreme kašnjenja svakog od zvučnika jđ kao što sledi.

U režimu Dolby Digital

Centralno vrememe kašnjenja : 0 ~ 5 ms

Zadnje vreme kašnjenja: 0 ~ 15 ms

U režimu Dolby Pro Logic

Centralno vrememe kašnjenja: ne može da se podesi

Ako u režimu Dolby Digital se zada zadnje vreme kašnjenja, u režimu Dolby Pro Logic vreme kašnjenja će da bude automatski podešeno.

Vreme kašnjenja je 1 msec za 30 cm.

Ako centralni i zadnji zvučnici su dalje od slušaoca nego prednji zvučnici, vreme kašnjenja treba da bude na minimumu.

Podešavanje vremena kašnjenja okružavajućeg (surround) efekta

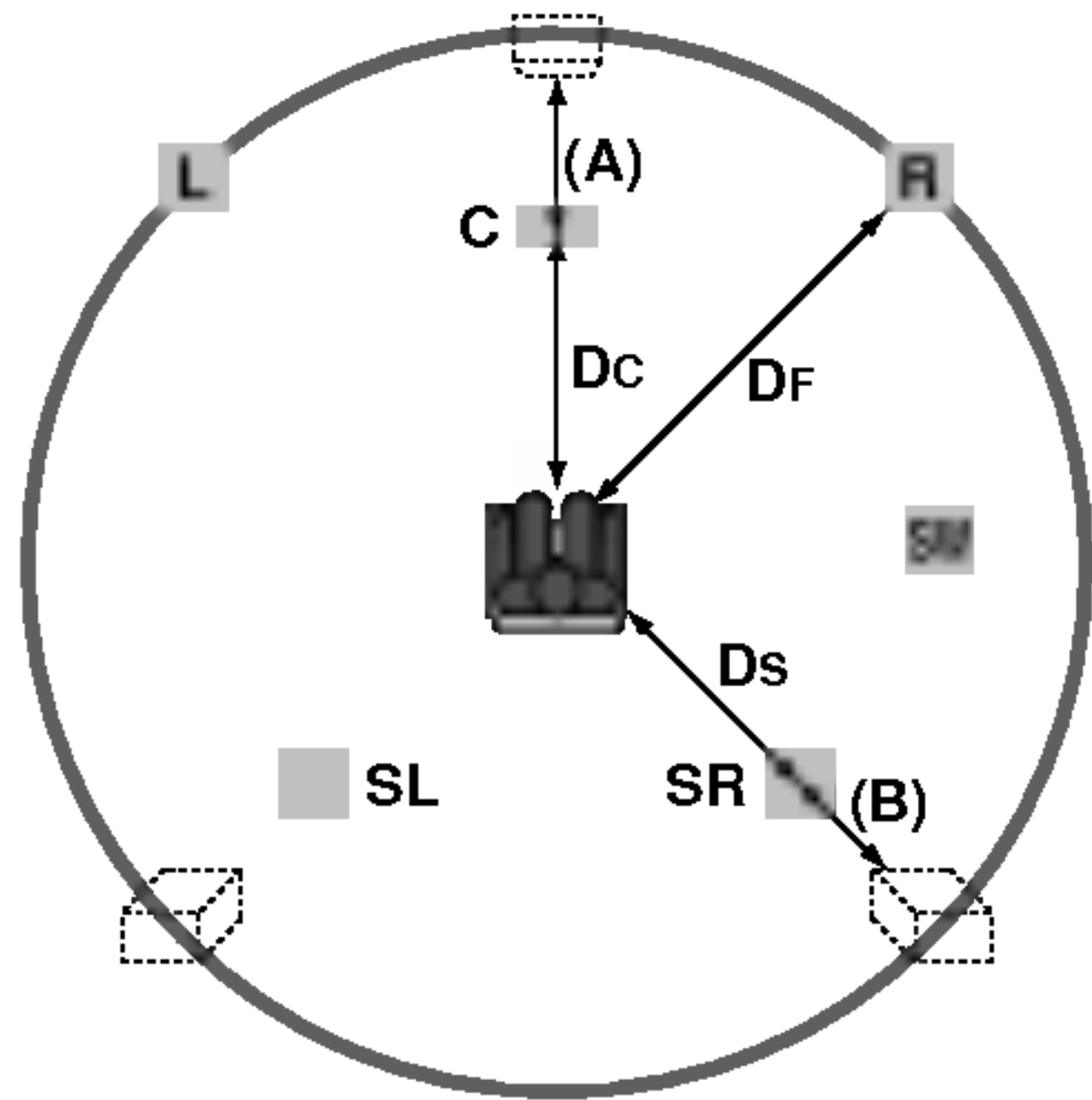
Ako rastojanje Ds jđ jednako, ili duže od DF u levoj figuri, podesite vreme kašnjenja okružavanja Surround Delay Time kao 0 ms.

Inače, promenite podešavanje u skladu sa niže prikazanim.

Primer) Ako rastojanje od prednjih zvučnika do slušaoca je 3 m i od zadnjih zvučnika do slušaoca je 1,5 m, u režimu Dolby Digital zadnje vreme kašnjenja je 5 msec.

$3 \text{ m (DF)} - 1,5 \text{ m (DS)} = 1,5 \text{ m (B)}$

$1,5 \text{ m (B)} = 150 \text{ cm} / 30 \text{ cm} = 5 \text{ msec}$



U Dolby Pro Logic II (Vreme kašnjenja okružavanja) (Surround delay time):

- Emulacija (Emulation) : 15~30 m sec
- Film (Movie) : 10~25 m sec
- Muzika (Music) : 0~15 m sec
- Matrično (Matrix) : 0~15 m sec

Podešavanje centralnog vremena kašnjenja

(samo u Dolby Digital režimu)

Ako rastojanje DF jđ jednako, rastojanju DC u levoj figuri, podesite Centralno vreme kašnjenja (Center Delay Time) kao 0 ms. Inače, promenite podešavanje po donjoj tablici.

Primer) Ako rastojanje dđ prednjih zvučnika do slušaoca jđ 3 m, a od centralnog zvučnika do slušaoca je 2,4 m, centralno vreme kašnjenja je 2 msec.

$3 \text{ m (DF)} - 2,4 \text{ m (DC)} = 60 \text{ cm (A)}$

$60 \text{ cm (A)} / 30 \text{ cm} = 2 \text{ msec}$

Podešavanje vremena kašnjenja u Dolby Digital I Pro Logic (II) režimu

1 Pritisnite dugme kašnjenja DELAY.

Sadašnje vreme kašnjenja okruženja se pojavljuje u prozorcu displeja.

Možete odabrati centralno vreme kašnjenja pritiskajući dugmiće ◀/▶ samo u režimu Dolby Digital.

2 Pritiskajte ▲/▼ dugmiće da bi promenili vreme kašnjenja.

3 Ako je podešavanje privedeno kraju, pritisnite dugme kašnjenja DELAY.

N Napomene

Možete regulisati centralnd vreme kašnjenja samo u režimu Dolby Digital i njegovo vreme zakanjenja će se pojaviti.

Centralna Širina (MUSIC samo kod režima muzika)

[MUSIC] na Dolby Prologic II)

Ova komanda omogućuje zvuku od centralnog kanala da bude pozicioniran između centralnog zvučnika i levih / desnih zvučnika u dijapazonu od osam koraka. Korak "3" koristi kombinaciju sva tri prednja zvučnika da da najbolju vokalnu interpretaciju i najbolje predstavi zvučne korake, i je preporučljiva za većinu snimaka. Korak "0" postavlja sav centralni zvuk u centralni zvučnik. Korak "7" namešta celi centralni zvuk jednako u levi / desni zvučnik, isto kao kod konvencionalnog stera.

Dimenzija (DIMENSE) (samo kod režima muzika)

MUSIC na Dolby Prologic II)

Ova komanda omogućuje korisniku da postepeno regulira zvučno polje ili u pravcu napred, ili ka zadnjem delu. Ovo može da bude korisno da potpomogne postizanje željenog balansa iz svih zvučnika, sa određenih snimaka to može sadržati ili baš mnogo, ili premalo dimenzijskog efekta. Korak "0" jđ preporučljivo podešavanje koje nema efekat promene ozvučavanja. Koraci 1, 2, i 3 postepeno premeštaju zvuk napred, d koraci -1, -2, i -3 menjaju zvuk naviše ka okružavajućem.

Panorama (PANORAMA) (samo kod režima muzika)

MUSIC na Dolby Prologic II)

Ova komanda raširuje prednju stereo sliku da bi uključila okružavajuće (surround) zvučnike za uzbudljivi "sve obuzimajući" efekat predstave "straničnog zida". To je posebno efikasno za snimke koji imaju jake leve- ili desne-kanalne elemente u kombinaciji, jer se oni otkrivaju i akcentiraju u procesu Panorama.

Mini rečnik za režim ozvučavanja

dtS

Vam omogućuje da se sladite zvuku od 5.1 (ili 6) digitalnih kanala, visoko kvalitetnih digitalnih audio izvora u DTS-sistemi prodajne marke, kao što su na primer diskovi, digitalni video diskovi DVD, kompakt diskovi, itd. DTS Digital Surround osigurava do 6 kanalni autentični audio (što znači indentično originalnim masters-snimcima) i završava sa krajnje čistim od početka do kraja originalnim 360-stepenim zvučnim poljem. Termin DTS jđ prodavačka marka 'DTS Technology', 'LLC. Fabriciran' po dozvoli od 'DTS Technology, LLC'.

DIGITAL

Okružavajući (surround) Dolby Digital format Vam omogućuje da uživate u do 5.1 digitalnih kanala od okružavajućeg ozvučenog izvora Dolbi Digital - programa. Ako reprodukujete digitalne diskove označene sa "Dolby Digital", možete da uživate u boljem kvalitetu zvuka, u većoj prostranstvenoj tačnosti i na poboljšanom dinamičkom dijapazonu.

HALL 1

Kada reprodukujete snimke muzike uživo i klasike, ovaj režim Vam osigurava osećaj istovetan originalnom, kao da ste u maloj koncertnoj dvorani.

HALL 2

Kada reprodukujete snimke muzike uživo i klasike, ovaj režim Vam osigurava osećaj istovetan originalnom, kao da ste u velikoj koncertnoj dvorani.

THEATER (BIOSKOP SALUN)

Ovaj režim Vam osigurava tri dimenzionalni efekat sličan onom u bioskopskom salonu.

PRO LOGIC (II)

Dolby Pro Logic II sazdaje od dvo-kanalnih izvora pet izlaznih kanala sa punom širinom frekvrentne skale. To nastaje uz pomoć avangradnog matričnog surround detektora visoke čistoće koji izvlači prostorne osobine originalnog snimka bez dobavljanja bilo kakvih zvukova ili tonskih ukrasa.

Režim za emuliranje PRO LOGIC:

Režim za emuliranje Pro Logic Emulation predlaže korisnicima isti izvanredan napor surround obrade kao i originalni Pro Logic, u slučaju da sadržaj izvora nije najboljeg kvalitet, ili ako ima želje da se sluša stepen više "od kako je napravljeno da bude" ("as it used to be"). Kad se ovaj režim koristi, on se zove Pro Logic, kao i pre. Ne postoji "Pro Logic I". Emulacioni režim Pro Logic jđ mogućnost. Dolby ne zahteva PLII- proizvodi da upotrebljavaju dekodirajući algoritam Pro Logic. Ali ako DSP sadrži originalni Pro Logic-kod, i ako proizvođač proizvoda bi želeo da ga koristi, to je sasvim prihvatljivo i više ohrabljujuće. Proizvod ne treba da predlaže i oba – originalni Pro Logic i emulacioni Pro Logic režim.

Režim za filmove MOVIE:

Režim za film (Movie) se koristi kod stereo televizijskih emisija i kod svih programa kodiranih u Dolby Surround sistemi. Rezultat je promene pravca zvučnog polja koje dostiže kvalitet diskretnog 5.1-kanalnog zvuka.

Režim za muziku MUSIC:

Režim za muziku (Music) sd koristi kod svih snimaka stereo muzike, i osigurava široko i duboko zvučno prostranstvo. Ovaj režim uključuje komande za korišćenje koje dozvoljavaju da ozvučavanje bude usklađeno sa individualnim ukusima slušaoca.

Matrični režim MATRIX:

Matrični režim je isti kao muzički režim Music, sa tim da je logika za promenu pravca isključena. Može da budu koristan da pojačava mono signale, praveći ih "većim". Matrični režim može naći primenu isto i kod automobilnih sistema, gde smuštanja od lošeg priema FM-sterea neki put mogu da dovedu do kolebanja okružujućih signala u logičnom dekozeru. Krajnji "lek" za loš prijem FM-stereo recepcije može biti prosto prebacivanje sa audio na mono signal.

Izključivanje okružavajućeg efekta SURROUND OFF (2CH STEREO)

Izvadite ozvučavanje iz prednjeg levog i desnog kanala, i od subbvafernog zvučnika. Standartni dvo kanalni (stereo) izvori kompletno bajpasuju obradu zvučnog polja. To Vam omogućuje da reprodukujete sa svakog izvora koristeći samo prednji levi i desni zvučnik i subbasov zvučnik. **Možete odabrati izključivanje efekta okruženja SURROUND OFF pritiskanjem BY-PASS na daljinskom upravljaču.**

Dinamička kontrola opsega (DRC)

Sa DVD*1 formatom, možete čuti zvuk u najrealističnijoj mogućoj varijanti, zahvaljujući digitalnoj audio tehnologiji. Međutim, možda ćete želeći da sabijete dinamičku kontrolu opsega zvuka (razliku između najglasnijih i najtiših zvukova). Tako možete slušati zvuk sa filma smanjenom jačinom zvuka a da ne izgubite jasnoću zvuka. **DRC možete uključiti (ON) ili isključiti (OFF) pritiskom na DRC na daljinskom upravljaču.**

*1: važi samo za Dolby Digital

Podešavanje Sound

Zvučni režim Sound

Kada se na prozorcu displeja prikaže samo indikator PCM:

Svaki put kad pritisnete dugme za režim ozvučavanja **SOUND**, režim ozvučavanja se menja sledećim redosledom:

PRO LOGIC → HALL1 → HALL2 → THEATER



Svaki put kad pritisnete dugme **PL II**, režim ozvučavanja na Pro logic režim se menja sledećim redosledom:

PRO LOGIC → MOVIE → MUSIC → VIRTUAL → MATRIX



T Praktični savet

Možete odabrati režim isključenog okružavajućeg SURROUND OFF (2.-kanalni stereo) pritiskanjem dugmeta za bajpasiranje BY-PASS.

Vama na informaciju

- Dolby Digital-diskovi su markirani ovim logom.
- Kodirani sa Dolby Surround programi su markirani logom.
- DTS Digital Surround-diskovi su markirani sa DTS.

Zvučni nivo

Možete podesiti zvučni nivo željenog kanala.

1 Pritisnite dugme za nivo LEVEL.

U prozorcu displeja će se pojaviti indikator za nivo.

2 Pritisnite dugmiće ◀/▶ da bi izabrali željeni zvučnik za podešavanje.

Svaki put kad pritisnete dugme ◀/▶, odabrani zvučnik će se promeniti u sledećem redosledu:

FL (Prednji levi) → C (Centralni) → FR (Prednji desni) → SR (Okruženje desno) → SL (Okruženje levo) → SW (Subbasov) → FL (Prednji levi)

- Kod 2-kanalnog stereo režima možete odabrati samo SW (Subbasov zvučnik).

3 Pritiskajte dugmiće ▲/▼ da bi regulisali ozvučavanje odabranog kanala. (-6 dB ~ +6 dB)

4 Ponovite korake 2-3 i regulišite zvučni nivo drugih kanala.

5 Ako ste završili sa podešavanjem, pritisnite dugme za nivo LEVEL.

MUK (MUTE)

Pritisnite MUTE da bi umukli Vaš uređaj.

Možete umuknuti Vaš uređaj na primer, u slučaju, da odgovorite na telefon – simbol "MUTE" će se pojaviti u displejnom prozorcu.

Test ton (Test Tone)

Koristeći funkciju test ton možete lako da regulišite zvučni balans zvučnika od slušaočeve pozicije.

1 Izaberite režim za test ton pritiskanjem dugmeta TEST TONE.

- Utrajanju od oko 2 sekunde iz svakog zvučnika će se čuti visoki šum po sledećem redosledu:
FL (Prednji levi) → C (Centralni) → FR (Prednji desni) → SR (Okruženje desno) → SL (Okruženje levo) → SW (Subbasov) → FL (Prednji levi)

2 Možete regulisati nivo ozvučavanja za vreme trajanja probnog tona. Prvo pritisnite dugme za nivo LEVEL, posle toga pritisnite dugmiće ▲/▼, tako da iz pozicije slušaoca nivo ozvučavanja svakog od zvučnika bude jedno te isto.

- Za vreme trajanja probnog tona, ako regulišete nivo ozvučavanja, u kanalu sadašnjeg zvučnika nastupiće pauza.

3 Ako ste završili sa podešavanjem, pritisnite dugme za test ton TEST TONE.

Podešavanje "spavanje" (Sleep) brojača

Možete podesiti vreme kad će se automatski isključiti prijemnik digitalnih video diskova uređaj.

1 Pritisnite SLEEP da podesite željeno vreme spavanja. Indikator SLEEP i vreme koje preostaje do "spavanja" će se pojaviti u displeju.

2 Svaki put kad se pritisne dugme dok je nadpis SLEEP na displeju, interval preostalog vremena, do isključenja uređaja će se menjati po sledećem redosledu.

SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

N Napomene

Možete proveriti preostalo vreme do isključenja uređaja pre nego se uređaj prijemnik ugasi.

Pritisnite SLEEP. Preostalo vreme do isključivanja uređaja pojavi će se u pokaznom prozorcu.

Izbor ulaznog izvora

Vi možete koristiti DVD ili druge uređaje povezane sa AUX ULAZIM (D/L), KOAKSIJALNIM ULAZIM ili OPTIČKIM ULAZIM konektorima. Pogledajte u uputstvo za korisnike isporučeno Vam uz dati uređaj za bližu informaciju o povezivanju. **Pritisnite SELECT višeputa na prednjoj ploči ili pritisnite AV/FUNC. višeputa na daljinskom upravljaču da bi izabrali željeni ulazni izvor.**

Svaki put kada pritisnete ovo dugme, režim funkcije menja se u sledećoj sekvenci:

- **ANALOGNI:** za izbor analognog signala od AUX ULAZNOG (D/L) Konektora.
- **OPTIČKI:** za izbor digitalnog signala od OPTIČKOG ULAZNOG Konektora
- **KOAKSIJALNI:** za izbor digitalnog signala od KOAKSIJALNOG ULAZNOG Konektora.

N Napomene

Optička ulazna funkcija je moguća samo kada je Sampling frekvencija drugog uređaja 32~48 kHz.

Rešavanje problema

Simptom	Uzrok	Otklanjanje
Nema zvuka.	• Kablovi zvučnika nisu pravilno povezani.	• Povežite ih pravilno.
	• Kablovi zvučnika nisu pravilno povezani.	• Povežite ih pravilno, da je L (levi) sa L, R (desni) sa R.
Nema napajanja čak i kada je POWER dugme pritisnuto.	• Naponski kabao nije uključen.	• Uključite naponski kabao u utikač za struju.
Daljinski upravljač ne radi pravilno.	• Daljinski upravljač nije uperen ka senzoru za daljinski upravljač na uređaju.	• Uperite daljinski upravljač ka senzoru za daljinski upravljač na uređaju.
	• Daljinski upravljač je mnogo daleko od uređaja.	• Koristite daljinski upravljač na manje od 23 ft (7 m).
	• Ima prepreka na putu između daljinskog upravljača i uređaja.	• Uklonite prepreku.
	• Baterije u daljinskom upravljaču su istrošene.	• Zamenite baterije novim.

Karakteristike

Napajanje		Vidi na stražnjoj strani uređaja.		
Potrošnja električne energije		60 W		
Težina		10 kg		
Spoljne dimenzije (Š x V x D)		246 x 430 x 420 mm		
Uslovi upotrebe		Temperatura: 5°C do 35°C, Radni status: Horizontalen		
Raspon frekvencije (audio)		120 Hz-20 kHz		
Signal šuma koeficijent (audio)		Više od 75 dB (1 kHz, NOP, W/IHF-A & 20 kHz Filter)		
Harmonska distorzija (audio)		1.0 % (1 kHz, na 12W pozicije) (30 kHz LPF/A Filter)		
Surround režim		Ispred: 60W + 60W (THD 10 %) Centar*: 60W Surround*: 60W + 60W (8Ω na 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 120W (4Ω na 250 Hz, THD 10 %)		
FM	Frekvencijski opseg	87.5 - 108.0 MHz ili 65 - 74 MHz, 87.5 - 108.0 MHz		
	Srednja frekvencija	10.7 MHz		
	Odnos signal/šum	60/55 dB		
	Frekvencijski odziv	140 - 10000 Hz		
AM	Frekvencijski opseg	522 - 1611 kHz ili 530 - 1610 kHz ili 530 - 1720 kHz		
	Srednja frekvencija	450 kHz		
	Odnos signal/šum	37 dB		
	Frekvencija	140 - 25,000 Hz		
Ulazi		AUX, COAXIAL, OPTICAL AUDIO		
MODELY		Satelitski zvučnik (LHS-A4400T)	Centralni zvučnik (LHS-A4400C)	Subwooferi (LHS-A4400WA/WD/WX)
Tip		2 puta 2 zvuč.	2 puta 2 zvuč.	1 puta 1 zvuč.
Otpor		8 Ω	8 Ω	4 Ω
Raspon frekvencija		120 - 20,000 Hz	120 - 20,000 Hz	40 - 180 Hz
Nivo zvučnog pritiska		84 dB/W (1m)	84 dB/W (1m)	82 dB/W (1m)
Koeficijent ulazne moći		60 W	60 W	120 W
Maksimalni koeficijent ulazne moć		120 W	120 W	240 W
Neto dimenzije (Š x V x D)		100 x 162 x 120 mm	225 x 102 x 120 mm	246 x 430 x 420 mm
Neto težina		0.8 kg	0.9 kg	10 kg

* Dizajn i specifikacije predmet su promena bez prethodnog upozorenja.



DVD REKORDER

UPUTSTVO ZA UPOTREBU



Pre nego priključite, koristite ili podešavate ovaj aparat, molimo da pažljivo i kompletno pročitate ovo uputstvo za upotrebu.

Sadržaj

UVOD

Sadržaj.....	2-3
Pregled DVD rekordera	4-9
Diskovi koji se mogu koristiti	4
Diskovi za emitovanje	4
Termini koji se odnose na diskove	5
• Vrste video CD-a	5
O simbolima	5
• O simbolu Ⓢ	5
• O simbolima na disku za instrukcije	5
O diskovima koji se mogu puštati	6
• Šta su to “modovi snimanja”	6
• Je li editovanje DVD-ija kao editovanje video kasete?	6
• O reči ‘Original’ (original) i ‘Pleylist’ (plej-lista) ..	6
O DVD snimanju	7-8
• Vrste diskova i formata snimanja, modovi, i podešavanja	7
• Snimanje TV audio kanala	7
• Napomene o snimanju	7
• Ograničenja video snimanja	8
• Šta je CPRM?	8
• Autorska prava	8
Resetovanje DVD rekordera	8
Mere opreza	9
• Napomene o diskovima	9
• Čišćenje aparata	9
Napomene o diskovima	9
• Rukovanje diskovima	9
• Čuvanje diskova	9
• Čišćenje diskova	9
Prednji panel	10
Prozor displeja funkcija	11
Veze sa zadnje strane	12

DVR PRIKLJUČENJE

Priključenja	13-17
Priključenje na antenu	13
Priključenja na TV	14
Priključenje na ka blovsku kutiju ili satelitsku antenu ..	15
Priključenje spoljašnjeg dekodera	15
Priključenje na pojačivač	16
Dodatna audio/video (A/V) priključenja na DVD rekorder	17
Priključenje digitalne video kamere	17

Podešavanje DVR rezača

Podešavanja pre puštanja u rad	18-29
Početna podešavanja	18
Opšta upotreba	18
Opšte	23
• Samo-programiranje	18
• Editovanje programa	19-20
• Podešavanje sata	21
• TV Aspekt	21
• Display Mode	22
• AV1 Decoder	22
• Progressive Scan	22
• PBC	23
• Factory Set (fabričko podešavanje)	23
Jezik	23
• Jezik na displeju	23
• Disc Language (jezik na disku)	23
Audio	24
• Dolby Digital	24
• DTS	24
• MPEG	24
• Probna frekvencija (Sampling Frequency)	24
• DRC (Kontrola dimaničkog opsega)	24
• Vocal (vokal)	24
Ključ (roditeljska kontrola)	25-26
• Stavite lozinku	25
• Ratiranje	25
• Kod zemlje	26
Snimanje	26-27
• Podesite mod za snimanje	26
• Aspekt snimanja	26
• DV Rec Audio	26
• Auto Chapter	27
Disk	27-28
• Disc Format	27
• Zaštita diska	27
• Finalize (Finalizovanje)	28
• Etiketa na disku (Disc Label)	28
Pregled prikaza na ekranu	29
• Prikazivanje informacija dok gledate TV	29
• Prikaz informacija o disku na ekranu	29

Sadržaj

PLEJBEK

Rad sa DVD i Video CD diskovima.....	30-33
Reprodukcija DVD ili Video CD diska	30
Opšte karakteristike	30
• Izbor NASLOVA	30
• Izbor POGLAVLJA/TRACK-A	30
• Traženje (Search)	30
• Zamrznuta slika ili kadar-po-kadar plejbek	30
• Usporeno kretanje (Slow Motion)	31
• Nasumično	31
• Ponavljanje (Repeat)	31
• Ponavljanje od A do B	31
• Pretraga po vremenu	31
• Zumiranje	32
• Pretraga po markeru	32
• Pregledanje sadržaja DVD Video diska: Meniji	32
• Meni naslova	32
• Meni diska	32
• Ugao kamere	32
• Menjanje audio trake	32
• Izbor audio kanala	33
• 3D Surround	33
• Titlovi	33
• Pamćenje poslednjeg stanja	33
Operacije sa Audio CD i MP3/WMA diskovima .	34-36
Puštanje Audio CD-a ili MP3/WMA fajla	34
Dodatne funkcije za MP3/WMA fajlove	34
• Pauza	35
• Izbor numere	35
• Ponoviti traku/sve/gašenje	35
• Nasumično	35
• Pretraživanje	35
• Ponoviti A-B	35
Programirana reprodukcija	36
Rad sa JPEG fajlovima	37
Gledanje JPEG diska	37
• Prikazivanje slajdova	37
• Zamrznuta slika	37
• Prelazak na drugi fajl	37
• Da rotirate sliku	37

SNIMANJE










Osnovno snimanje	38
Osnovno snimanje sa televizije	38
Trenutno snimanje tajmerom	38
Snimanje tajmerom.....	39-40
Pregled detalja za snimanje tajmerom	40
Otkazivanje snimanja tajmerom	40
Zaustavljanje snimanja tajmerom koje je u toku ...	40
Pronalaženje problema kod snimanja tajmerom. ...	40

Snimanje sa spoljašnjeg ulaznog izvora

Snimanje sa spoljašnjih komponenti	41
Snimanje sa digitalne video kamere	41
Šta je DV?	42
• Poruke koje se odnose na DV	42
• Pronalaženje problema	42

EDITOVANJE

Meni Title List i meni Chapter List

43-47	
Upotreba menija Title List-Original 	43
Upotreba menija Chapter List-Original 	43
Upotreba menija Title List-Playlist 	44
Upotreba menija Chapter List-Playlist 	44
Upotreba menija Title List 	45
• Brisanje naslova (Video)	45
Upotreba menija Title List 	46
Upotreba menija Chapter List 	46
Upotreba menija Title List 	47
Upotreba menija Chapter List 	47

Editovanje naslova i poglavlja

48-53	
Naslovi, poglavlja i delovi	48
Dodavanje oznaka poglavlja	48
Promena minijaturnog prikaza naslova	48
Pravljenje nove plej-liste	49
Dodavanje novih naslova/poglavlja plej-listi	49
Brisanje naslova/poglavlja	50
Brisanje dela	50
Davanje imena naslovima	51
Kombinovanje dva poglavlja u jedno	51
Pomeranje poglavlja na plej-listi	52
Zaštita naslova	52
Sakrivanje poglavlja	53
Deljenje jednog naslova na dva	53


Dodatne informacije

54	
Presnimavanje	54
Pregled Menija Title List prikazanih na drugim DVD rekorderima ili plejerima	54
Reprodukcija onoga što ste snimili na drugim DVD plejerima (Finalizacija diska)	54

REFERENCE

Spisak kodova jezika i zemalja	55
Pronalaženje problema	57-57
Specifikacije	58

O simbolima za instrukcije

 Prikazuje opasnost koja će verovatno oštetiti aparat ili naneti drugu materijalnu štetu.

Napomena Prikazuje specijalne karakteristike ovog aparata.

Savet Prikazuje savete koji će vam olakšati korišćenje.

Pregled DVD rekordera

Diskovi koji se mogu koristiti



DVD-RW (Digital Video Disc – ReWritable):
Na ovim diskovima može da se snima više puta. Zapis može da se obriše, tako da možete ponovo da snimate na tom istom disku.



DVD-R (Digital Video Disc – Recordable):
Na ovim diskovima može da se snima samo jednom. Kada prilikom rezanja stavite opciju finalize, onda više ne možete na njemu da snimate ili da ga prepravljate.



DVD+RW (Digital Video Disc + ReWritable):
Na ovim diskovima može da se snima više puta. Zapis može da se obriše, tako da možete ponovo da snimate na tom istom disku.



DVD+R (Digital Video Disc + Recordable): Na ovim diskovima može da se snima samo jednom. Kada prilikom rezanja stavite opciju finalize, onda više ne možete na njemu da snimate ili da ga prepravljate.

Napomene

- Ovaj rekorder ne može snimati CD-R ili CD-RW diskove.
- DVD-R/RW, DVD+R/RW i CD-R/RW diskovi snimljeni uz pomoć personalnog računara ili DVD ili CD rekordera možda neće moći da se emituju ako su prljavi ili ako postoji prljavština od kondenzacije na sočivu rekordera.
- Ako snimate disk koristeći personalni računar, čak iako je snimljen u kompatibilnom formatu, u nekim slučajevima on neće moći da se emituje zbog softvera koji ste koristili da stvorite disk. (Potražite više informacija kod izdavača softvera.)
- DVD diskovi koji se preporučuju:

DVD-R	DVD+R	DVD-RW	DVD+RW
SONY	SONY	SONY	SONY
TDK	TDK	TDK	TDK
Imation	Imation	Imation	Imation
Verbatim	MAXELL	Verbatim	Verbatim
RiDATA	RiDATA	Memorex	RiDATA
Panasonic	Fujifilm	Fujifilm	Fujifilm
LG	Ricoh	LG	Ricoh
Mitsubishi	HP	Mitsubishi	HP
That's	That's	Samsung	Ritek
Pioneer	Philips	Pioneer	Radus

Diskovi za emitovanje



DVD
(8cm/12cm disk)



Video CD (VCD)
(8cm/12cm disk)



Audio CD
(8cm/12cm disk)

Uz sve ove diskove, na ovom uređaju mogu da se puštaju i DVD-R/DVD-RW diskovi; DVD+R/DVD+RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW diskovi; CD-R/CD-RW diskovi sa audio naslovima, MP3 fajlovima ili JPEG fajlovima kao SVCD.

Napomene

- U zavisnosti od stanja opreme za snimanje ili samog CD-R/RW (ili DVD±R/±RW) diska, neki CD-R/RW (ili DVD±R/±RW) diskovi ne mogu se emitovati na ovom aparatu.
- Ne lepите etikete ni na jednu stranu diska (ni na stranu sa etiketom ni na snimljenu stranu).
- Ne koristite CD-ove nepravilnog oblika (npr. u obliku srca ili osmostrane). To može prouzrokovati kvar.
- Zavisno od softvera za snimanje i finalizacije, neki od snimljenih diskova (CD-R/RW ili DVD±R/RW) ne mogu da se puštaju na ovom rekorderu.

Regionalni kod DVD rekordera i DVD

Ovaj DVD rekorder je dizajniran i proizveden za plejbek kodiranog DVD softvera Regiona 2. Kod regiona na etiketama nekih DVD diskova pokazuje koja vrsta DVD



rekordera može da emituje te diskove. Ovaj aparat može da emituje samo diskove sa etiketom 2 ili ALL (sve). Ako pokušate da emitujete bilo koji drugi disk, poruka "Incorrect region code. Can't play back" (Pogrešan kod regiona. Ne može da emituje) će se pojaviti na TV ekranu. Neki DVD diskovi možda neće imati etiketu sa regionalnim kodom, iako je njihovo emitovanje zabranjeno regionalnim ograničenjima.

Napomene o DVD i video CD-ima

Neke plejbek funkcije DVD i video CD-ova mogu namerno biti podešene od strane proizvođača softvera. Pošto ovaj aparat emituje DVD i video CD-ove u skladu sa sadržajem diska dizajniranim od strane proizvođača softvera, neke funkcije plejbeka ovog aparata možda neće biti dostupne ili neke druge mogu biti dodane.

Pogledajte takođe uputstva data uz DVD i video CD-ove. Neki DVD diskovi koji su pravljeni za poslovnu upotrebu možda neće moći da se emituju na ovom aparatu.

Pregled DVD rekordera (nastavak)

Termini koji se odnose na diskove

Title (naslov) (samo DVD)

Film ili dodatni materijal ili muzički album.

Svaki naslov ima broj kako biste ga lako pronašli.

Chapter (poglavlje) (samo DVD)

Delovi filma ili muzičkog dela koji su manji od naslova.

Naslov se sastoji od jednog ili nekoliko poglavlja. Svako poglavlje ima broj koji vam omogućava da ga lako pronađete.

U zavisnosti od diska, poglavlja možda nisu navedena na etiketi.

Track (traka) (samo video i audio CD)

Delovi filma ili muzičkog dela na video ili audio CD-u.

Svaka traka ima broj što vam omogućava da lako pronađete željenu traku.

Scene (scena)

Na video CD-u sa PBC (kontrola plejbeka) funkcijom, pokretne i zamrznute slike su podeljene u delove koji se zovu scene. Svaka dostupna scena je prikazana na meniju scena (scene menu) i ima broj, što vam omogućava da lako pronađete željenu scenu.

Scena može biti sastavljena od jedne ili nekoliko traka.

Vrste video CD-a

Postoje dve vrste video CD-ova.

Video CD-ovi opremljeni sa PBC (verzija 2.0)


PBC (kontrola plejbeka) funkcija vam omogućava da se umešate u sistem pomoću menija, funkcija traženja, ili drugih operacija tipičnih za kompjuter. Šta više, zamrznute slike visoke rezolucije mogu da se gledaju ako su uključene u disk.

Video CD-ovi bez PBC (verzija 1.1)

Koriste se na isti način kao i video CD-ovi, emituju video slike i zvuk, ali nemaju PBC.





O simbolima











O simbolu

“” se može pojaviti na TV ekranu tokom rada. Ova ikonica označava da funkcija, objašnjena u ovom uputstvu za rukovanje, nije dostupna za taj određeni disk, ili u tom trenutku.

O simbolima na disku za instrukcije

Deo čiji naslov ima jedan od sledećih simbola odnosi se samo na diskove predstavljene simbolom.

Mnoge od funkcija ovog rekordera zavise od moda snimanja. Jedan ili više simbola (, , , ) se pojavljuje za svaku od funkcija (objašnjenih u ovom uputstvu) tako da na brzinu možete da vidite da li je ubačen prihvatljiv disk.

-  DVD-R/RW sa modom video snimanja
-  DVD-RW sa VR modom snimanja
-  DVD+R disk
-  DVD+RW disk
-  DVD video disk
-  Video CD-ovi
-  Audio CD-ovi
-  MP3 diskovi
-  WMA diskovi
-  JPEG diskovi

Finalizovani DVD disk je označen isto kao DVD video disk.

Pregled DVD rekordera (nastavak)

O diskovima koji se mogu puštati

Po čemu se razlikuju diskovi?

Osnovna razlika između DVD-R, DVD-RW, DVD+R i DVD+RW je ta što su DVD-R i DVD+R medijumi na kojima se može snimati samo jednom, dok su DVD-RW i DVD+RW medijumi na kojima se može ponovo snimati i koji se mogu brisati. Možete da ponovo snimate/obrišete DVD-RW i DVD+RW disk oko 1000 puta.

Mogu li emitovati diskove za snimanje na običnom DVD plejeru?

Generalno, DVD-R, DVD+R i DVD-RW diskovi snimljeni u video modu mogu da se emituju na običnom DVD plejeru, ali oni prvo moraju biti "finalizovani". Ovaj proces popravlja sadržaj diska kako bi ga učinio čitljivim za druge DVD plejere kao DVD-video diskove.

Nefinalizirani DVD+RW diskovi mogu da se puštaju u uobičajenim DVD plejerima.



Ovo pokazuje da aparat može da emituje DVD-RW diskove snimljene u modu video snimanja.

Šta su to "modovi snimanja"

Za ovaj rekorder postoje različiti modovi snimanja. Kada snimate na DVD-R, DVD+R ili DVD+RW disku, snimanje je uvek u Video modu.

DVD-RW diskovi mogu biti formatirani za snimanje u VR modu ili video modu.

Snimanje u VR modu **VR**

- 4 različite opcije podešavanja kvaliteta slike/vremena snimanja (HQ, SQ, LQ, EQ)
- Ne može da se emituje na običnim DVD plejerima.
- Snimci u velikoj meri mogu da se edituju.

Snimanje u video modu **Video**

- 4 različite opcije podešavanja kvaliteta slike/vremena snimanja (HQ, SQ, LQ, EQ)
- Mogu da se emituju na običnim DVD plejerima (posle finalizovanja).
- Ograničena funkcija editovanja.

DVD+RW režim snimanja **+RW**

- 4 različite opcije podešavanja kvaliteta slike/vremena snimanja (HQ, SQ, LQ, EQ)
- mogućnost puštanja i na običnim DVD plejerima
- sređeni sadržaj se može videti na običnim DVD plejerima samo ako je finalizovan
- snimanje se može uređivati i za title/chapter

DVD+R režim snimanja **+R**

- 4 različite opcije podešavanja kvaliteta slike/vremena snimanja (HQ, SQ, LQ, EQ)
- mogućnost puštanja i na običnim DVD plejerima (posle finalizacije)
- bilo koji sređeni sadržaj neće biti kompatibilan sa običnim DVD plejerima (opcije: hide, chapter combine, added chapter mark itd.)
- ograničene mogućnosti uređivanja za title/chapter

Napomena

DVD video format je novi format za snimanje na DVD-R/RW diskovima koji je odobren od strane DVD Forum 2000 godine. Zato možete imati problema kada emitujete DVD diskove za snimanje na nekim plejerima. Simptomi uključuju video smetnje, audio i/ili video prekide, kao i iznenađan prestanak emitovanja.

Naša kompanija ne može preuzeti odgovornost za probleme koji mogu nastati kod emitovanja diskova snimljenih na ovom aparatu na drugim plejerima.

Je li editovanje DVD-ija kao editovanje video kasete?

Kada editujete video kasetu, treba vam jedan video dek da emitujete originalnu kasetu a drugi da snimate promene. Sa DVD-ijem, editujete tako što napravite 'plej-listu' onoga što ćete emitovati i kada. Tokom plejbeka, rekorder emituje disk prema plej-listi.

O reči 'Original' (original) i 'Pleylist' (plej-lista)

Kroz ovaj priručnik često ćete naići na reči Original (original) i Playlist (plej-lista) koje se odnose na pravi sadržaj i editovanu verziju.

- **Original:** odnosi se na to šta je snimljeno na disku.
- **Pleylist (Plej-lista):** odnosi se na editovanu verziju diska - kako će originalni sadržaj biti emitovan.

Vrsta diska	Format diska	Mod snimanja	Funkcije
DVD-Video	Video format	nema	Samo plejbek
DVD-RW	Format Video snimanja (početno podešavanje)		Plejbek, snimanje, original/plej-lista editovanje
	Video format	Video mod	Plejbek, ograničeno snimanje, ograničeno editovanje
DVD-R	Video format	Video mod	Plejbek, ograničeno snimanje, ograničeno editovanje
DVD+RW	+RW Video format	DVD+RW	Reprodukcija, ograničeno snimanje, mogućnost uređivanja Title/Chapter
DVD+R	+R Video format	DVD+R	Reprodukcija, ograničeno snimanje, ograničena uređivanja Title/Chapter

Pregled DVD rekordera (nastavak)

O DVD snimanju

Napomene

- Ovaj rekorder ne može snimati na CD-R ili CD-RW diskovima.
- Naša kompanije ne preuzima odgovornost za propale snimke zbog nestanka struje, neispravnih diskova ili oštećenog rekordera.
- Otisci prstiju i male ogrebotine na disku mogu uticati na plejbek i/ili kvalitet snimka. Molimo vodite računa o vašim diskovima.

Vrste diskova i formata snimanja, modovi, i podešavanja

Na ovom rekorderu se mogu puštati pet različitih vrsta DVD diskova: prethodno snimani DVD-Video diskovi, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW i DVD+R diskovi. Disk format za DVD-R diskove je uvek "Video format" - isti kao kod prethodno snimljenih DVD-Video diskova. To znači da kad ga jednom finalizujete, možete emitovati DVD-R disk na običnom DVD plejeru.

Podešeni video format DVD-RW diska je Video Recording format, mada ga vi možete promeniti u video format ako je potrebno. (Preimenovanje diska će izbrisati sadržaj diska.) Mod snimanja je u bliskoj vezi sa formatom diska. Ako je format diska Video Recording, onda je mod snimanja VR; ako je format diska Video, onda je mod snimanja video mod (osim za DVD-Video, na koji ne može da se snima, pa tako nema mod snimanja).

Unutar modova snimanja (koji su podešeni za ceo disk) su podešavanja za snimanje. Podešavanja mogu biti promenjena ukoliko je potrebno za svako snimanje i određuju kvalitet slike i koliko mesta će svako snimanje zauzeti na disku.

Snimanje TV audio kanala

Ovaj rekorder može snimati ili NICAM ili obični zvuk. Ako je NICAM podešavanje (str. 20) postavljeno na Auto, onda možete snimati NICAM zvuk ako je emitovanje NICAM. Ako emitovanje nije NICAM, uvek se snimi običan zvuk.

Napomene o snimanju

- Prikazana vremena snimanja nisu tačna zato što rekorder koristi promenljivu video kompresiju protoka bita. To znači da će tačno vreme snimanja zavisiti od materijala koji se snima.
- Kada snimate TV emisiju, ako je prijem loš ili postoje smetnje na slici, trajanje snimanja može biti kraće.
- Ako snimate zamrznute slike ili samo zvuk, vreme snimanja može biti duže.
- Prikazana vremena snimanja i preostalo vreme možda se neće tačno uklopiti u dužinu trajanja diska.
- Vreme za snimanje koje vam je na raspolaganju može da se smanji ako mnogo editujete kasetu.
- Ako koristite DVD-RW disk, pazite da promenite format snimanja (Video mod ili VR mod) pre nego išta snimate na disk. Vidite stranu 27 (Disk format) da vidite kako se to radi.
- Kada koristite DVD-R disk, možete snimati dok ne napunite disk ili dok ne finalizujete disk. Pre nego započnete snimanje, proverite koliko vam je vremena ostalo na disku.
- Kada koristite DVR-RW disk u video modu, vreme na raspolaganju za snimanje će se povećati samo ako izbrišete poslednji naslov snimljen na disku
- Opcija Erase Title iz menija Title List-Original samo sakriva naslov, a ne briše ga stvarno sa diska i povećava dostupno vreme za snimanje (osim za poslednji snimljeni naslov na DVD-RW disku u Video modu).
- Kod DVD+RW diska je moguće presnimavanje.
- Presnimavanje je moguće kod DVD+RW diskova.

Pregled DVD rekordera

Ograničenja video snimanja

- Ne možete snimati video zaštićen autorskim pravima na ovom rekorderu. Video zaštićen autorskim pravima uključuje DVD-Video diskove i neke emisije sa satelita. Ako naidete na materijal koji je zaštićen autorskim pravima tokom snimanja, snimanje će ući u pauzu ili se automatski zaustaviti i poruka o grešci će se pojaviti na ekranu.
- Video koji je "copy-once only" (samo jednom snimiti) može biti sniman samo koristeći DVD-RW disk u VR modu uz pomoć CRPM (vidite dole).
- Signali NTSC formata sa analognog ili DVD ulaza ne mogu se dobro snimiti na ovom rekorderu.
- Video signali u SECAM formatu (iz ugrađenog TV birača ili sa analognog ulaza) snimaju se u PAL formatu.

Šta je CPRM?

CPRM je sistem zaštite autorskih prava (sa sistemom kodiranja) koji dozvoljava snimanje emitovanih programa samo jednom. CPRM znači "zaštita sadržaja za snimane medije".

Ovaj rekorder je kompatibilan sa CPRM, što znači da možete snimiti emitovani program samo jedanput, ali onda ne možete praviti kopije tog snimka. CPRM snimci mogu da se prave jedino na DVD-RW diskovima formatiranim u VR modu, a CPRM snimci mogu da se emituju na plejerima koji su kompatibilni sa CPRM.

Autorska prava

- Oprema za snimanje treba da se koristi samo za zakonito kopiranje i mi vam savetujemo da dobro proverite šta je zakonito kopiranje u zemlji u kojoj pravite kopiju. Kopiranje materijala zaštićenog autorskim pravima kao što su filmovi ili muzika je nezakonito ukoliko nije dozvoljeno zakonskim izuzetkom ili dozvoljeno od strane vlasnika autorskih prava.
- Ovaj proizvod ima ugrađenu tehnologiju zaštite autorskih prava i drugih prava vlasništva. Korišćenje ove tehnologije zaštite autorskih prava mora biti dozvoljeno od strane Macrovision Corporation, i namenjeno je za kućnu upotrebu i drugo ograničeno prikazivanje ukoliko nije drugačije odobreno od strane Macrovision Corporation. Otkrivanje dizajna i rastavljanje proizvoda je zabranjeno.
- **KORISNICI TREBA DA PRIMETE DA NISU SVE TELEVIZIJE VISOKE DEFINICIJE KOMPATIBILNE SA OVIM PROIZVODOM I MOGU DOVESTI DO IZOBLIČENJA U SLICI. U SLUČAJU 625 PROGRESSIVE SCAN PROBLEMA U SLICI, PREPORUČUJE SE DA KORISNIK PREBACI KONEKCIJU NA IZLAZ 'STANDARD DEFINITION'. AKO IMA NEKIH PITANJA U VEZI KOMPATIBILNOSTI TV APARATA MODEL 625 SA DVD REKORDEROM, MOLIMO KONTAKTIRAJTE NAŠ KORISNIČKI SERVIS CENTAR.**

Resetovanje DVD rekordera

Ako primetite bilo koji od sledećih simptoma...

- Kabl je utaknu u utičnicu, ali uređaj neće da se uključi ili isključi.
- D displej na prednjem panelu ne radi.
- Rekorder ne radi normalno.

...onda možete da resetujete rekorder na sledeći način:

- Pritisnite i držite dugme POWER najmanje pet sekundi. To će naterati uređaj da se isključi. Pritisnite ponovo dugme POWER da biste opet uključili rekorder.
- Izvucite kabl iz utičnice, sačekajte bar pet sekundi, a zatim ga ponovo utaknite u utičnicu.

Pregled DVD rekordera (nastavak)

Mere opreza

Rukovanje aparatom

Kada prevozite aparat

Originalna kutija i materijal za pakovanje mogu dobro doći. Za maksimalnu zaštitu, ponovo zapakujte aparat onako kako je bio zapakovan u fabrici.

Kada podešavate aparat

Slika ili zvuk sa obližnjeg TV-a, video rekordera ili radija mogu da se iskrive tokom plejbeka. U tom slučaju, postavite aparat dalje od TV-a, video rekordera ili radija, ili ugasisite aparat nakon što ste izvadili disk.

Da održite površinu čistom

Ne koristite zapaljive tečnosti, kao što su sprejovi protiv insekata, u blizini aparata. Ne ostavljajte gumu ili plastiku u kontaktu sa aparatom duže vremena. Oni će ostaviti trag na površini.

Čišćenje aparata

Da očistite kućište

Koristite mekanu, suhu krpu. Ako je površina izuzetno prljava, koristite mekanu krpu lagano natoplenu u blagi rastvor deterdženta. Ne koristite jake tečnosti koje rastvaraju, kao što je alkohol, benzin ili razređivač jer oni mogu oštetiti površinu aparata.

Da dobijete čistu sliku

Ovaj DVD rekorder je aparat visoke tehnologije i preciznosti. Ako su optičko sočivo za čitanje i delovi disk drajvera prljavi ili istrošeni, kvalitet slike će biti loš. Redovan pregled i održavanje preporučuju se nakon svakih 1,000 sati korišćenja. (Ovo zavisi od uslova u kojima aparat radi.) Za detalje, molimo kontaktirajte najbližeg prodavca.

Napomene o diskovima

Rukovanje diskovima

Ne dodirujte plejbek stranu diska. Držite disk za ivice tako da ne ostanu otisci prstiju na površini. Ne lepите papir niti lepljivu traku na disk.

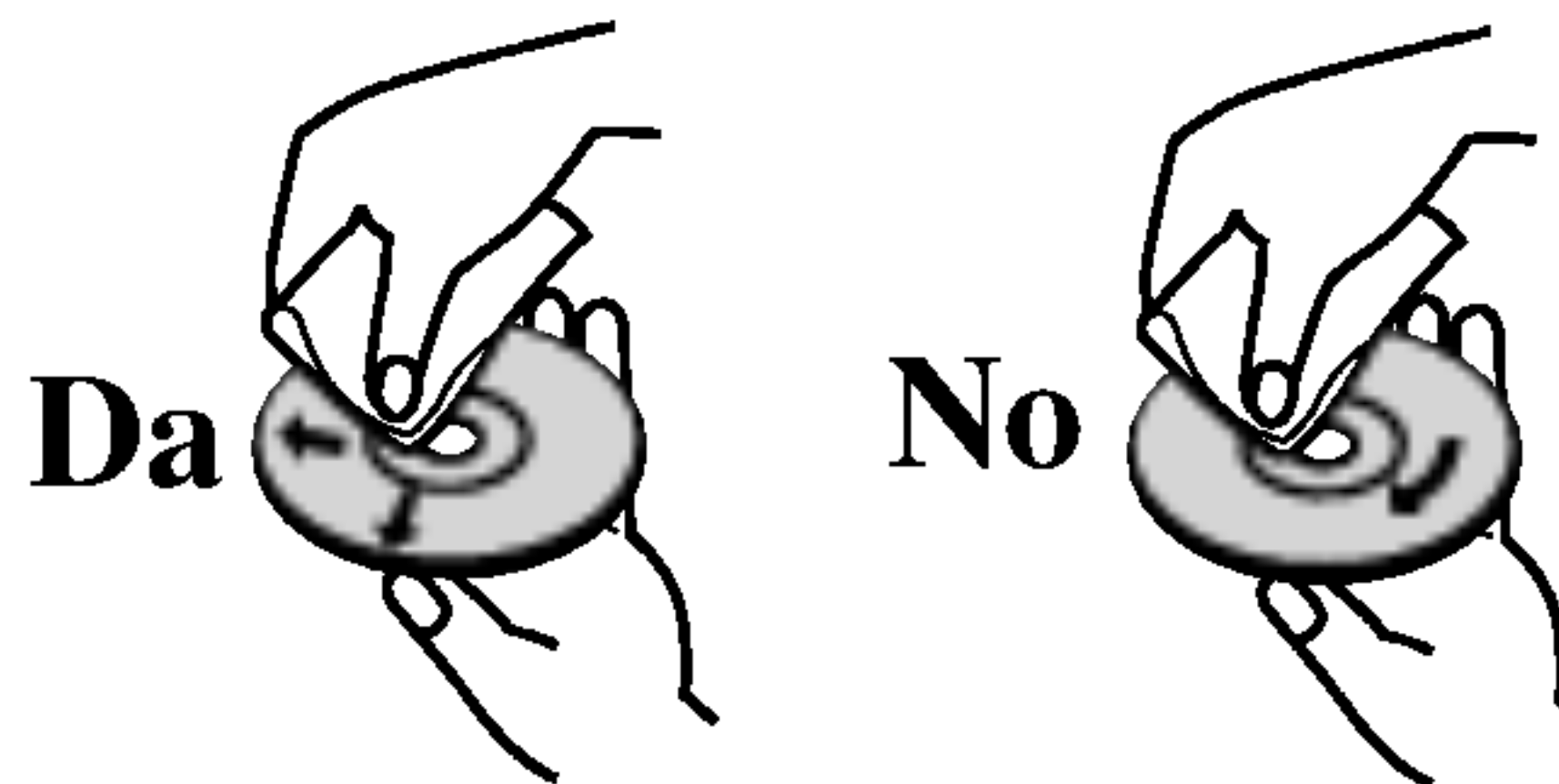


Čuvanje diskova

Nakon emitovanja ostavite disk u njegovu kutiju. Ne ostavljajte disk na direktnom sunčevom svetlu ili izvoru toplote, niti ga ostavite u parkiranim kolima izloženim direktnom sunčevom svetlu jer temperatura u kolima može značajno da poraste.

Čišćenje diskova

Otisci prstiju i prašina na disku mogu prouzrokovati loš kvalitet slike i iskrivljenje zvuka. Pre emitovanja, očistite disk čistom krpom. Obrišite ga od centra prema ivicama.



Ne koristite jake tečnosti koje rastvaraju kao što su alkohol, benzin, razređivač, komercijalna sredstva za čišćenje, ili anti-statik sprejeve namenjene za starije vinilne ploče

Prednji panel

POWER

Za uključivanje i isključivanje rekordera

REC (●)

Započinje snimanje. Pritiskajte nekoliko puta da podesite vreme snimanja.

INPUT 4 (VIDEO ULAZ/AUDIO ULAZ (levi/desni))

Spaja audio/video izlaz spoljašnjeg izvora (audio sistem, TV/monitor, video rekorder, video kamera, itd.).

STOP (■)

Zaustavlja plejbek ili snimanje.

Prozor displeja

Pokazuje trenutni status DVD rekordera.

PAUSE (II)
Pauzira plejbek ili snimanje, pritisnite ponovo da izađete iz moda pauze.

PLAY (▶)

Da emitujete disk.

INPUT 4 (S-VIDEO ULAZ)

Spojite S-video izlaz spoljašnjeg izvora (TV /monitor, video rekorder, video kamera itd.)

OPEN/CLOSE (▲)

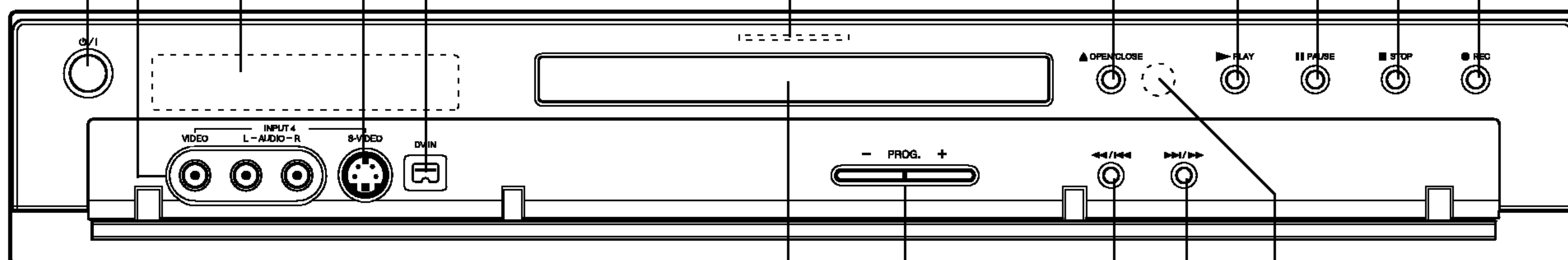
Otvara ili zatvara ležište diska.

DV INPUT (ulaz)

Spaja DV izlaz digitalne video kamere.

POWER indikator

Svetli crveno kada je rekorder u stand by modu.



Ležište diska
Ovde ubacite disk.

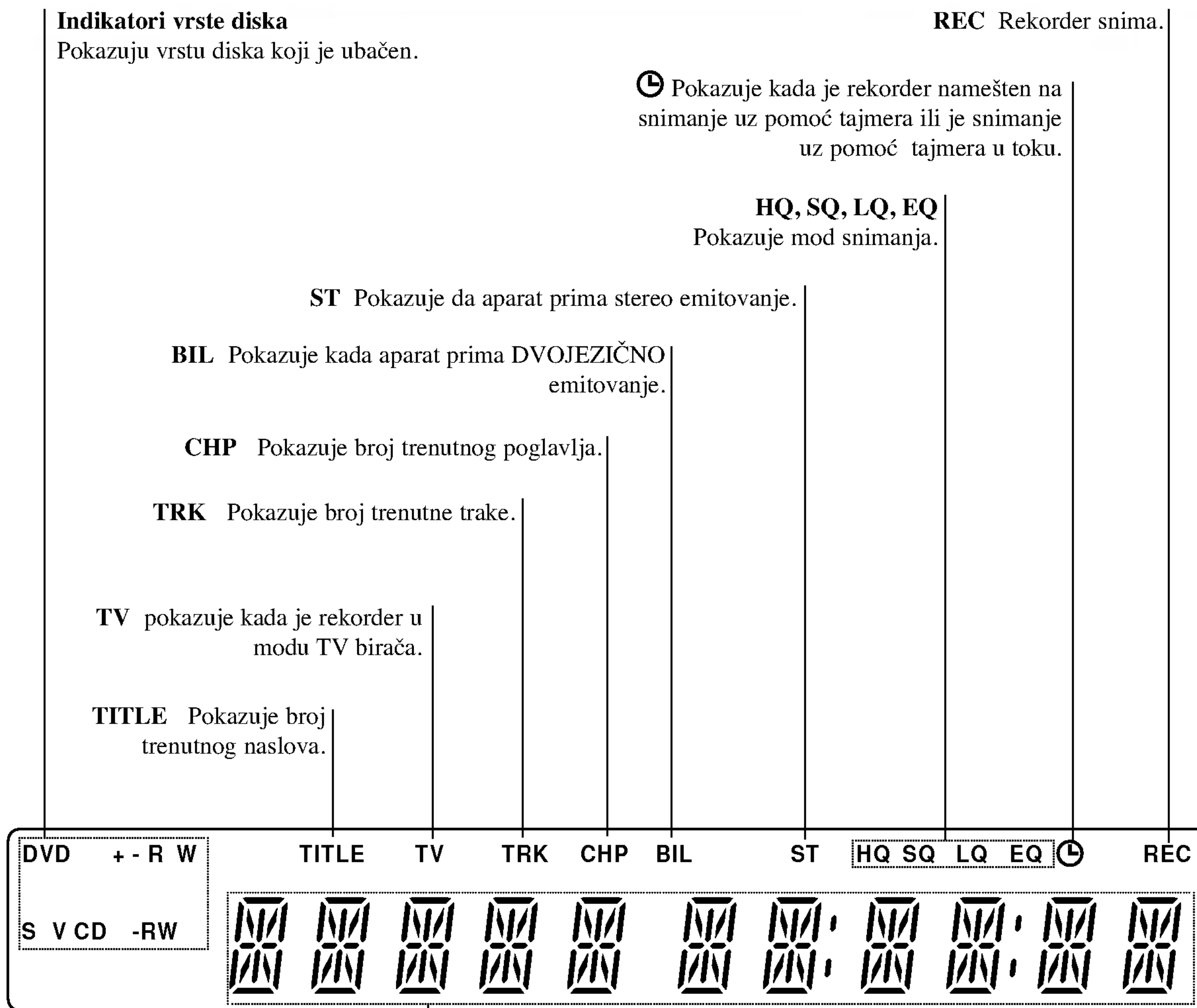
PROG. (+/-)
Skenira gore ili dole kroz memorisane kanale.

◀◀/|◀◀
Ide na početak trenutnog poglavlja/trake ili na prethodno poglavlje/traku. Pritisnite i držite dve sekunde za brzu pretragu unazad tokom plejbeka.

▶▶/|▶▶
Ide na SLEDEĆE poglavlje/traku. Pritisnite i držite dve sekunde za brzu pretragu napred tokom plejbeka.

Daljinski senzor
Ovde uperite daljinski upravljač.

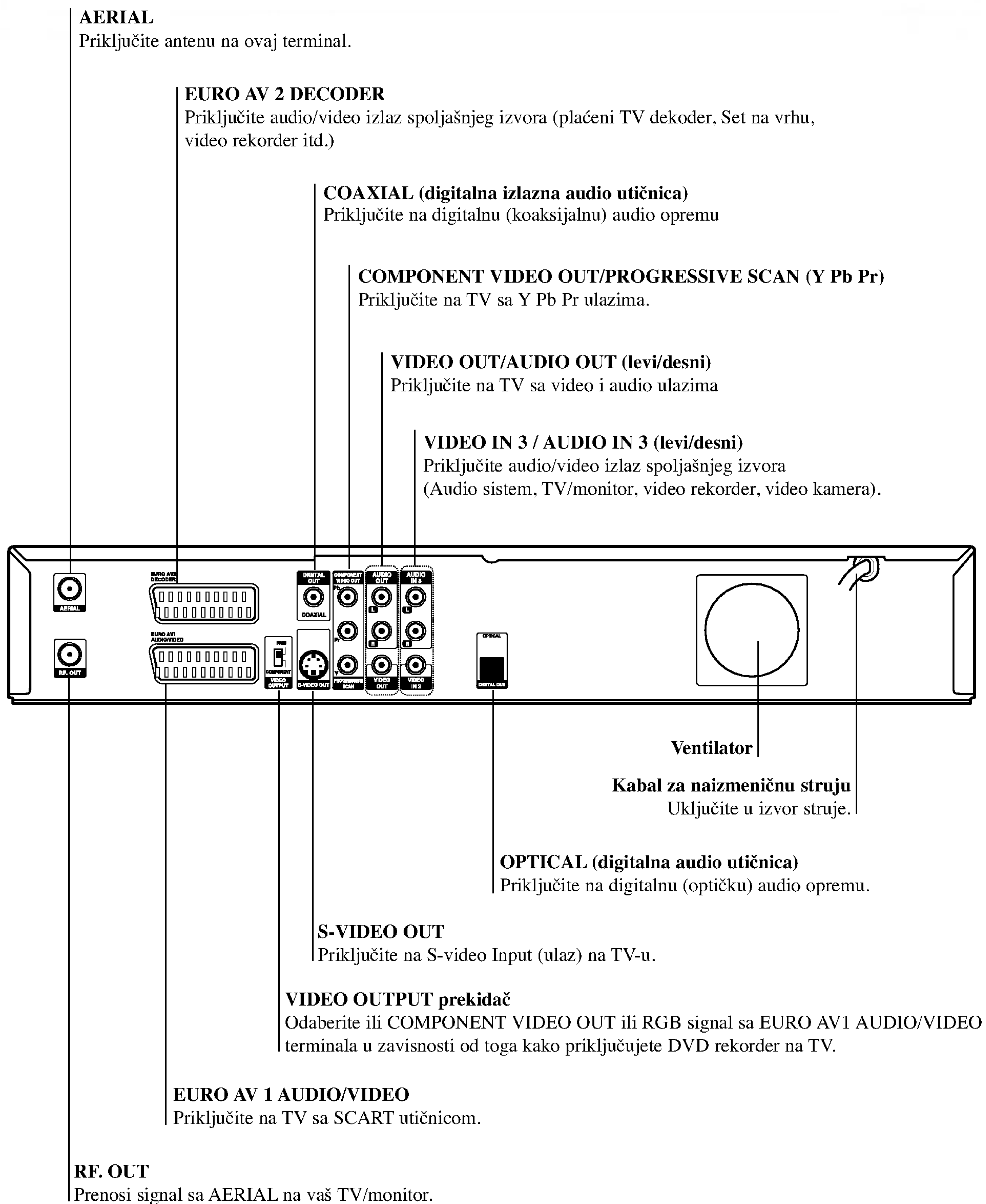
Prozor displeja funkcija



Indikator sa slovima i brojevima

Pokazuje sat, ukupno vreme emitovanja, isteklo vreme, broj naslova, broj poglavlja/trake, kanal, itd.

Veze sa zadnje strane



⚠ Oprez

Ne dodirujte unutrašnje stubiće na utičnicama na zadnjoj strani panela. Elektrostatičko pražnjenje može prouzrokovati trajno oštećenje aparata.

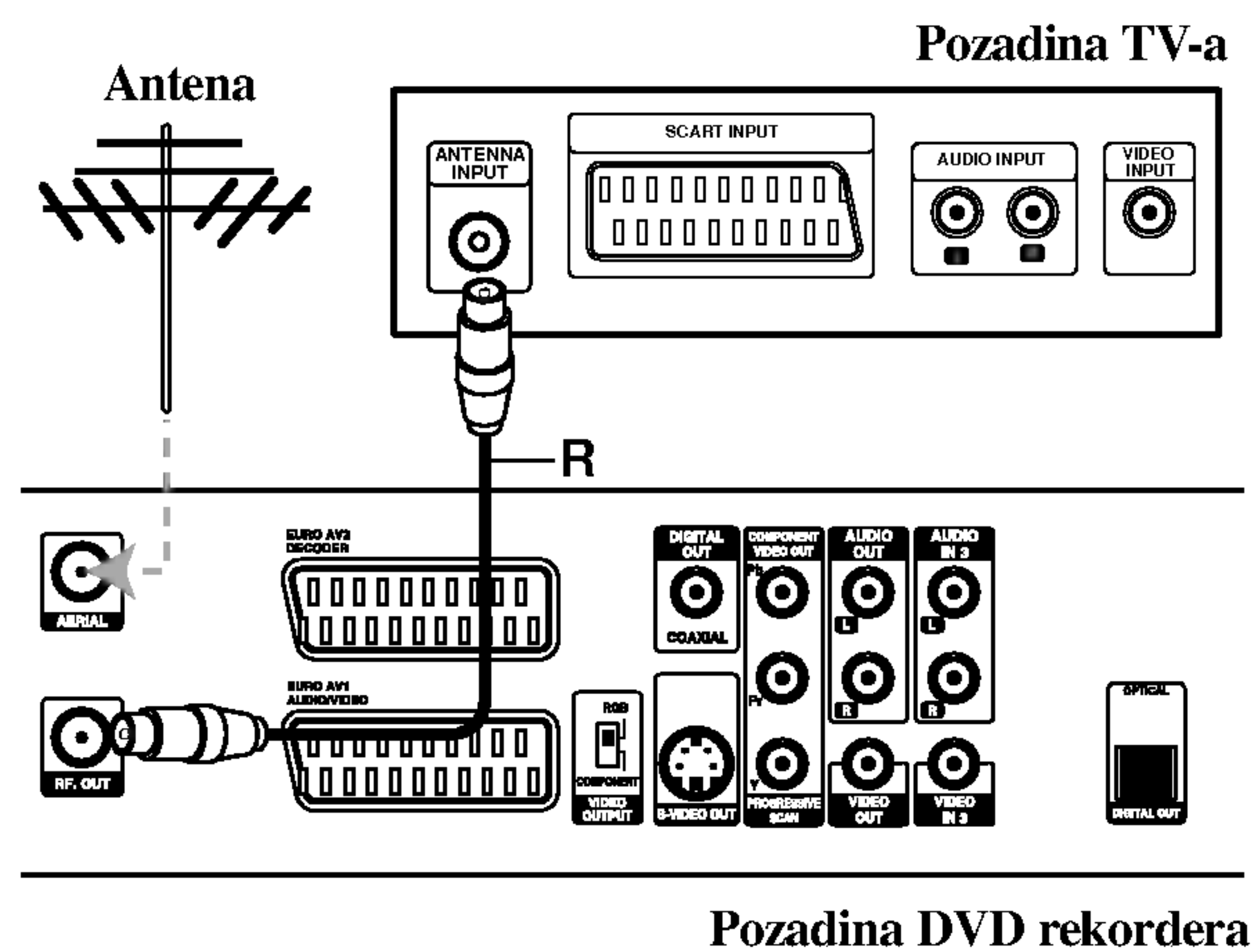
Priključenja

Priključenje na antenu

Izvadite utikač za antenu iz televizora i stavite ga u utičnicu za antenu na poledini DVD rekordera. Uključite jedan kraj kabla za antenu u TV utičnicu na DVD rekorderu, a drugi kraj na ulaz za antenu na televiziru.

RF koaksijalni priključak

Priključite RF.OUT utičnicu sa DVD rekordera na ulaznu utičnicu za antenu na TV-u koristeći 75-ohm dostavljeni koaksijalni kabal (**R**). RF.OUT utičnica prenosi signal iz AERIAL utičnice.



Priključenja (nastavak)

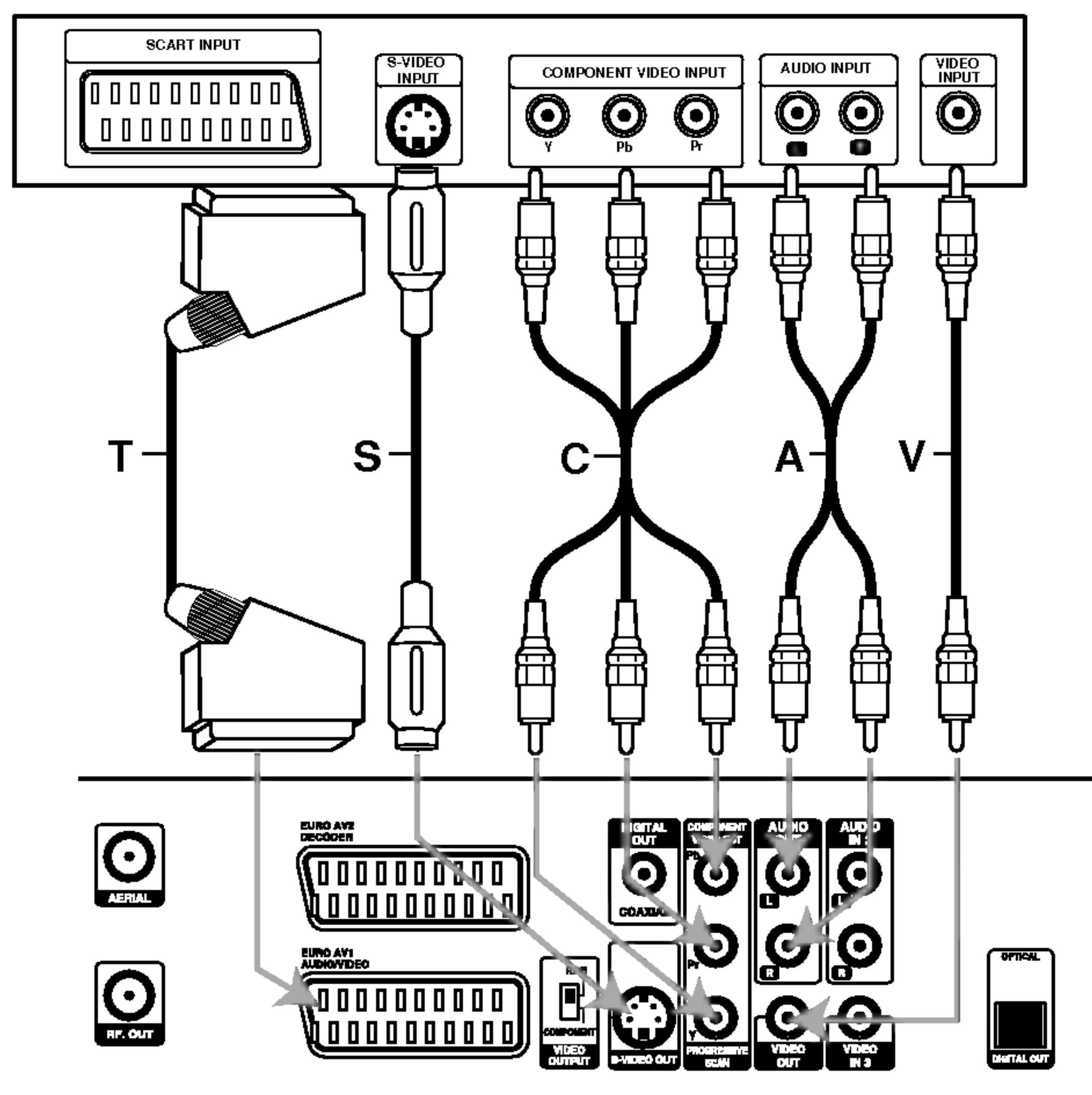
Saveti

- Postoje mnogi načini da priključite rekorder, zavisno od vašeg TV-a i druge opreme koju želite da priključite. Koristite samo jedan od načina za priključenje opisanih dole.
- Molimo pogledajte uputstvo za upotrebu vašeg TV-a, video rekordera, stereo sistema ili drugih aparata po potrebi kako biste napravili najbolji priključak.

⚠ Oprez

- Pazite da je DVD rekorder direktno priključen na TV. Podesite DVD na pravi video ulazni kanal.
- Ne priključujte AUDIO OUT utičnicu DVD rekordera na fono ulaznu utičnicu (dek za snimanje) vašeg audio sistema.
- Ne priključujte DVD rekorder preko video rekordera. Slika DVD-ija može biti iskrivljena zbog sistema zaštite autorskih prava.

Pozadina TV-a



Pozadina DVD rekordera

Priključenja na TV

- Uradite jednu od sledećih konekcija u zavisnosti od mogućnosti postojeće opreme.
- Kada koristite COMPONENT VIDEO OUT utičnice, podesite VIDEO OUTPUT prekidač na COMPONENT. Kada koristite SCART utičnicu, podesite VIDEO OUTPUT prekidač na RGB.

SCART konekcija

Priključite EURO AV1 AUDIO/VIDEO skart (scart) utičnicu na DVD rekorderu na odgovarajuće ulazne utičnice na TV-u koristeći skart kabl (T).

Video konekcija

Priključite VIDEO OUT utičnicu sa DVD rekordera na ulaznu video utičnicu na TV-u koristeći video kabal (V).

S-Video konekcija

Priključite S-VIDEO OUT utičnicu na DVD rekorderu na S-Video ulaznu utičnicu na TV-u koristeći S-Video kabal (S).

Komponentna video konekcija

Priključite COMPONENT VIDEO OUT utičnice sa DVD rekordera na odgovarajuće ulazne utičnice na TV-u koristeći Y Pb Pr kabal (C).

Progressive Scan (ColorStream® Pro) konekcija

Ako je vaš televizor visoke rezolucije ili "digital ready", onda možete da koristite prednost ovog rekordera, a to je progressive scan izlaz za najveću moguću video rezoluciju. Ako vaš TV ne prihvata Progressive Scan format, onda će slika biti skremblovana.

Povežite džekove COMPONENT VIDEO OUT / PROGRESSIVE SCAN na rekorderu sa odgovarajućim ulaznim džekovima na televizoru pomoću kabla Y Pb Pr (C).

Napomene

- Da biste uključili Progressive Scan ("On") na setup meniju za progresivni signal, vidite stranu 22.
- Progressive Scan se postavlja na "Off" vađenjem diska iz uređaja i zatvaranjem nosača diska. Na displej prozoru treba da se prikaže "no disc". Zatim pritisnite STOP i zadržite tako pet sekundi pre nego što otpustite.
- Progressive Scan ne radi sa analognim video konekcijama (žuti VIDEO OUT džek) ili S-VIDEO konekcijom.

Audio (leva/desna) konekcija

Priključite levu i desnu AUDIO OUT utičnicu sa DVD rekordera na audio levu i desnu IN utičnicu na TV-u koristeći audio kablove (A). Ne priključujte AUDIO OUT utičnice DVD-ija na fono ulaznu utičnicu (dek za snimanje) vašeg audio sistema.

Priključenja (nastavak)

Priključenje na kablovsku kutiju ili satelitsku antenu

Ako imate kablovsku ili satelitsku antenu sa ugrađenim dekoderom, priključite je na ovaj rekorder i vaš TV kao što je objašnjeno na ovoj strani. Ako koristite odvojen dekoder za vašu kablovsku/satelitsku TV, nameštite sledeći instrukcije na desnoj strani.

Koristeći podešavanja na ovoj strani možete:

- Snimati bilo koji kanal odabirom na kablovskom/ satelitskom biraču.

- 1** Priključite RF kablove kao što je pokazano. Ovo vam omogućava da gledate i snimate TV kanale.
- 2** Koristite SCART kabal da priključite EURO AV1 AUDIO/VIDEO konektor na SCART AV konektor na vašem TV-u. Ovo vam omogućava da gledate diskove.
- 3** Koristite SCART kabal da priključite EURO AV2 DECODER konektor na SCART AV konektor na satelitu/kablovskoj kutiji. Ovo vam omogućava da snimate kodirane TV kanale.

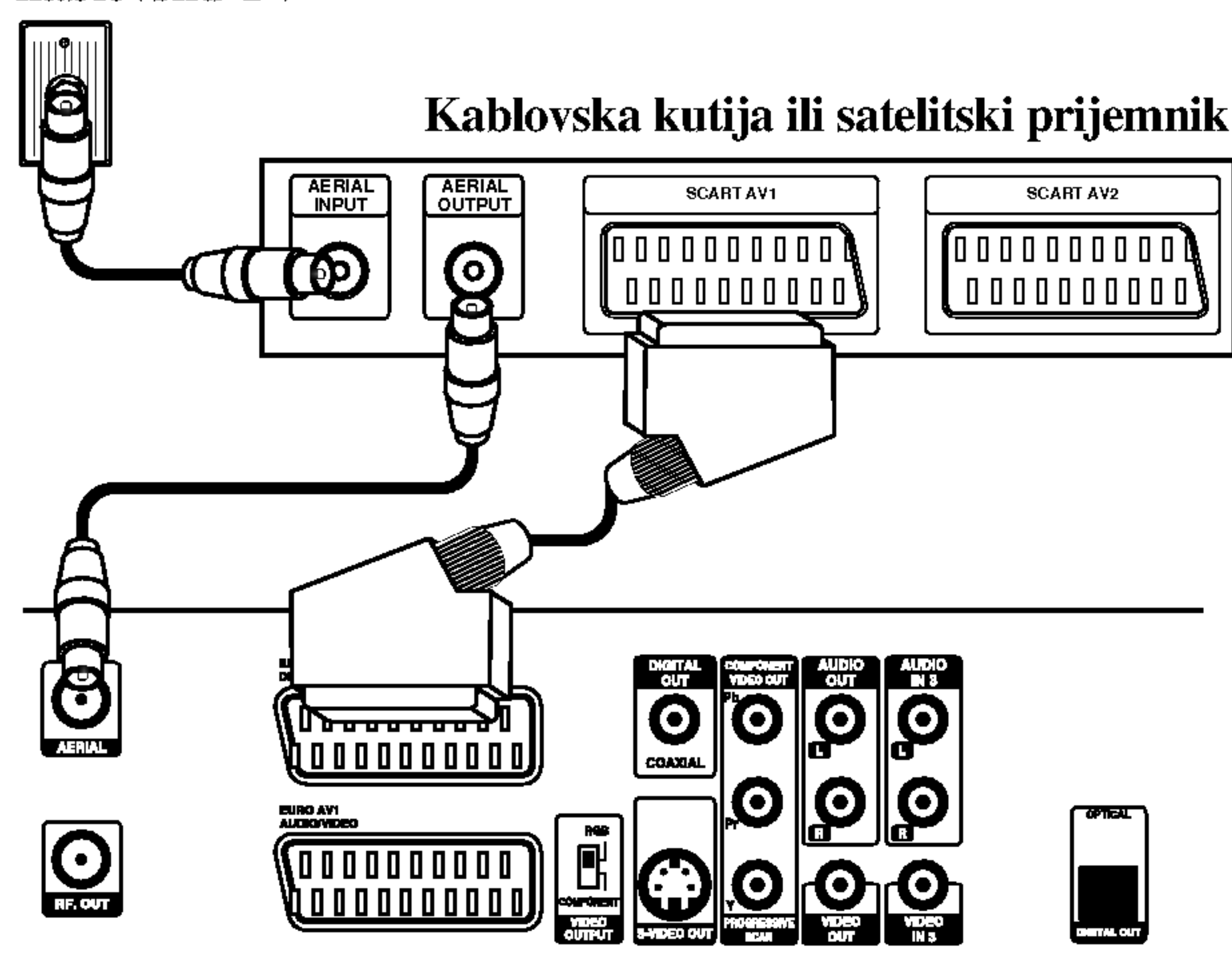
Savet

Ovaj rekorder ima funkciju 'loop through'. Ova osobina vam omogućava da snimate TV program sa ugrađenog TV tjunera u ovom rekorderu dok gledate neki satelitski ili kablovski kanal. Pritisnite TV/DVD da biste odabrali TV mod prilikom snimanja. Pojavljuje se TV indikator.

⚠ Oprez:

Ne priključujte ovaj rekorder "kroz" video rekorder, satelitsku antenu ili kablovsku kutiju. Uvek priključite svaku komponentu direktno na TV ili AV prijemnik.

Zidna utičnica za Antenu/ kablovsku TV



Pozadina DVD rekordera

Priključenje spoljašnjeg dekodera

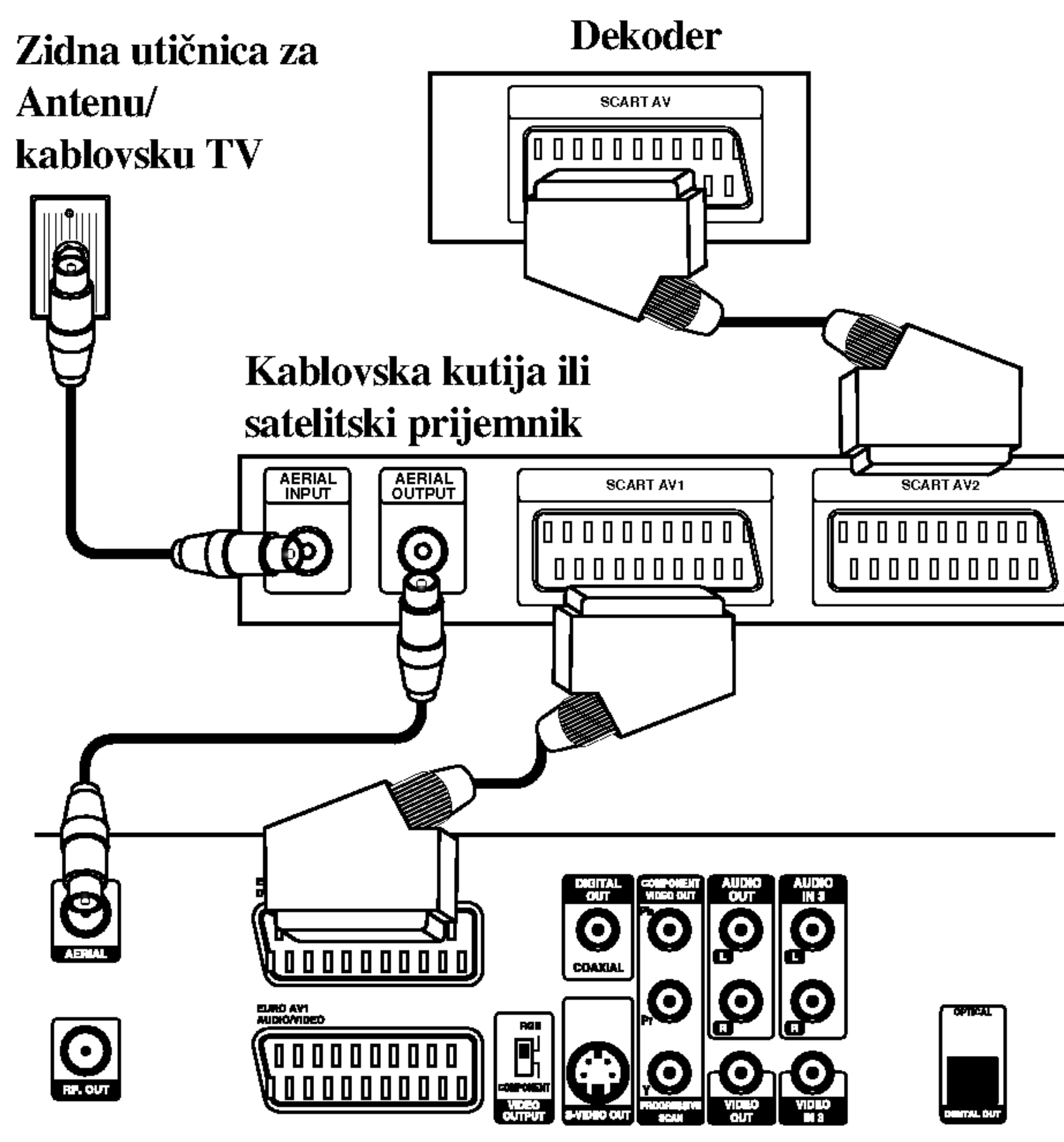
Ako imate spoljašnji dekoder namenjen vašem satelitskom ili kablovskom TV sistemu, koristite podešavanje opisano na ovoj stranici.

- 1** Priključite kabal sa antenskog/kablovskog TV izlaza na antenski ulaz na vašem kablovskom/antenskom biraču.
- 2** Koristite SCART kabal da priključite vaš dekoder na kablovski/satelitski birač. Vidite uputstvo za upotrebu dekodera za detaljnije instrukcije.
- 3** Koristite SCART kabal da priključite konektor EURO AV2 DECODER-a na SCART AV konektor na vašem satelitu/kablovskoj kutiji.
- 4** Koristite SCART kabal da priključite EURO AV1 AUDIO/VIDEO konektor na SCART AV konektor na vašem TV-u.

⚠ Oprez:

- Ne priključujte dekoder direktno na ovaj rekorder.
- Informacije sa dekodera (npr. koje se odnose na plaćene TV usluge) vidljive su samo kada je ovaj rekorder ugašen (u modu čekanja).
- Da bi snimanje tajmerom funkcionisalo pravilno na ovom rekorderu, satelit/kablovska kutija moraju takode biti upaljeni tokom snimanja.

Zidna utičnica za Antenu/ kablovsku TV



Pozadina DVD rekordera

Priključenja (nastavak)

Priključenje na pojačivač

Priključenje na pojačivač opremljen sa dvo-kanalnim analognim stereom ili Dolby Pro Logic II/Pro Logic

Priključite levu i desnu AUDIO OUT utičnicu na DVD rekorderu na levu i desnu ulaznu audio utičnicu na vašem pojačivaču, prijemniku, ili stereo sistemu, koristeći audio kablove (A).

Priključenje na pojačivač opremljen sa dvo-kanalnim digitalnim stereom (PCM) ili na audio/video prijemnik opremljen sa višekanalnim dekoderom (Dolby Digital™, MPEG 2 ili DTS)

1 Priključite jednu od DIGITAL AUDIO OUT utičnica sa DVD rekordera (OPTICAL **O** ili COAXIAL **X**) na odgovarajuću ulaznu utičnicu na pojačivaču. Koristite dodatni digitalni (optički **O** ili koaksijalni **X**) audio kabal.

2 Treba da aktivirate digitalni izlaz na rekorderu (vidite "Audio" na strani 23).

Digitalni multi-kanalni zvuk

Digitalna multi-kanalna konekcija pruža najbolji kvalitet zvuka. Za ovo vam treba multi-kanalni audio/video prijemnik koji podržava jedan ili više audio formata koje podržava vaš DVD rekorder (MPEG 2, Dolby Digital i DTS). Proverite uputstvo za upotrebu prijemnika i logo na prednjoj strani prijemnika.



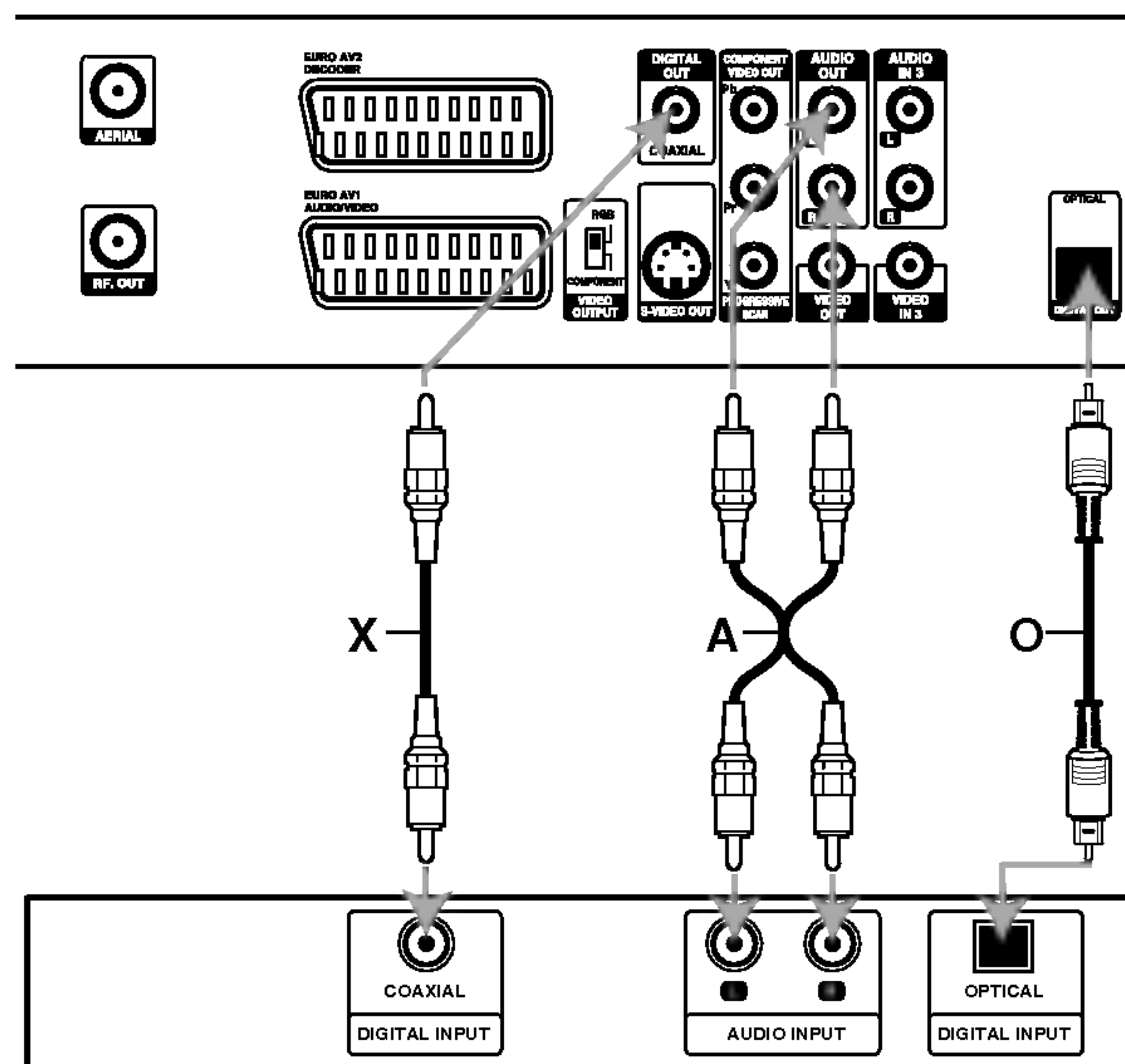
Oprez:

Zbog licencnog sporazuma sa DTS, digitalni izlaz će biti u DTS digitalnom izlazu kada odaberete DTS audio tok.

Napomene

- Ako audio format digitalnog izlaza ne odgovara mogućnostima vašeg prijemnika, prijemnik će proizvesti jak, iskrivljen zvuk, ili neće biti uopšte zvuka.
- Šesto-kanalni digitalni okružujući zvuk preko digitalne konekcije može se dobiti samo ako je vaš prijemnik opremljen sa digitalnim multi-kanalnim dekoderom.
- Da biste videli audio format trenutnog DVD-ija na displeju na ekranu, pritisnite AUDIO.
- Ovaj rekorder ne izvodi unutrašnje (dvo-kanalno) dekodiranje DTS zvučne trake. Da uživete u višekanalnom DTS okružujućem zvuku, morate priključiti ovaj rekorder na prijemnik kompatibilan sa DTS-om preko jednog od digitalnih audio izlaza na ovom rekorderu.

Pozadina DVD rekordera



Pojačivač (prijemnik)

Priključenja (nastavak)

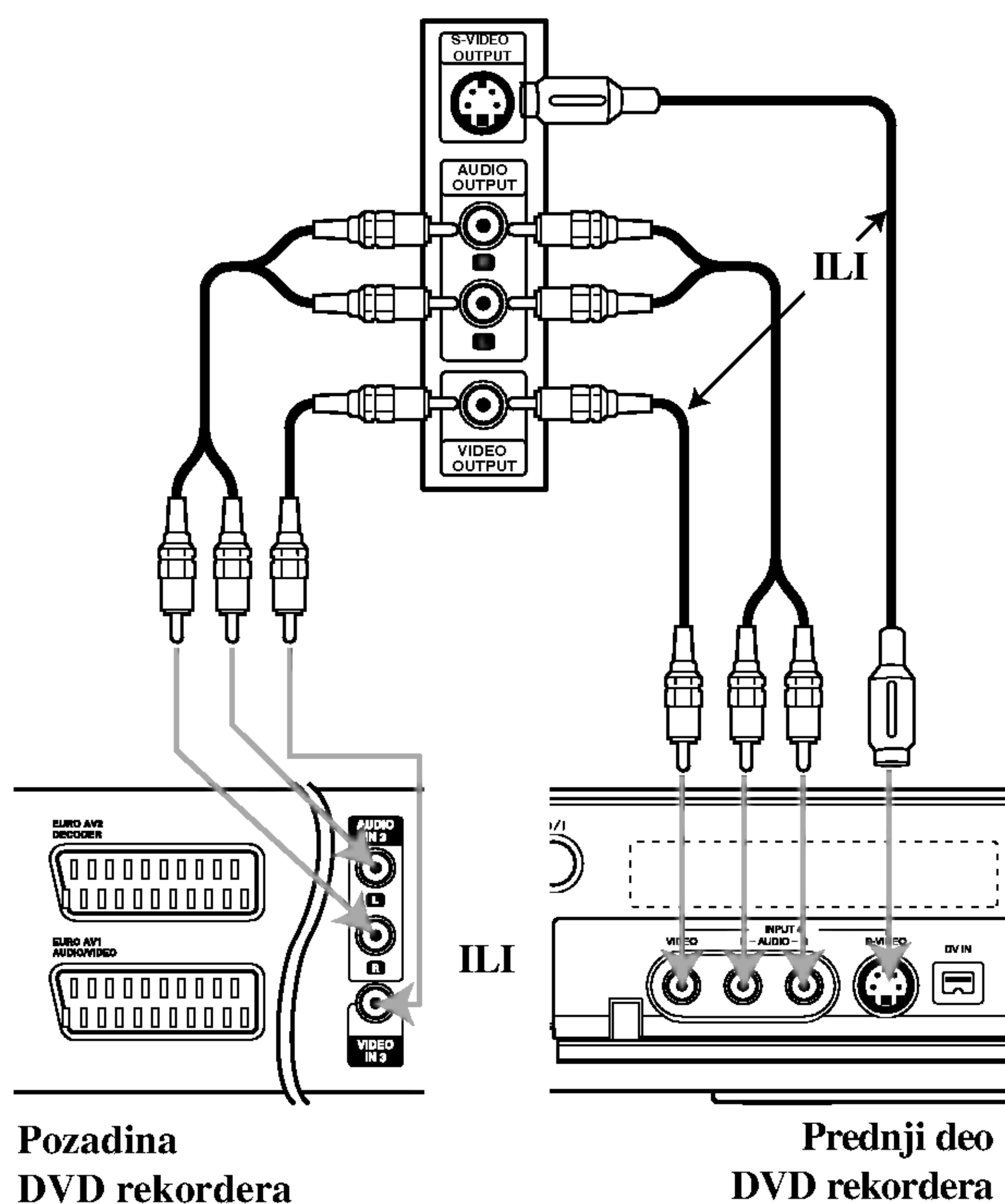
Dodatna Audio/Video (A/V) priključenja na DVD recorder

Priključite ulazne utičnice (AV3, AV4) na DVD recorderu na izlazne audio/video utičnice na vašim dodatnim komponentama, koristeći audio/video kablove.

Napomena

Ako vidite S-VIDEO IN utičnicu na prednjem panelu, signal VIDEO IN utičnice na prednjem panelu nije izlazni.

Panel sa utičnicama dodatnih komponenti
(video recorder, video kamera, itd.)



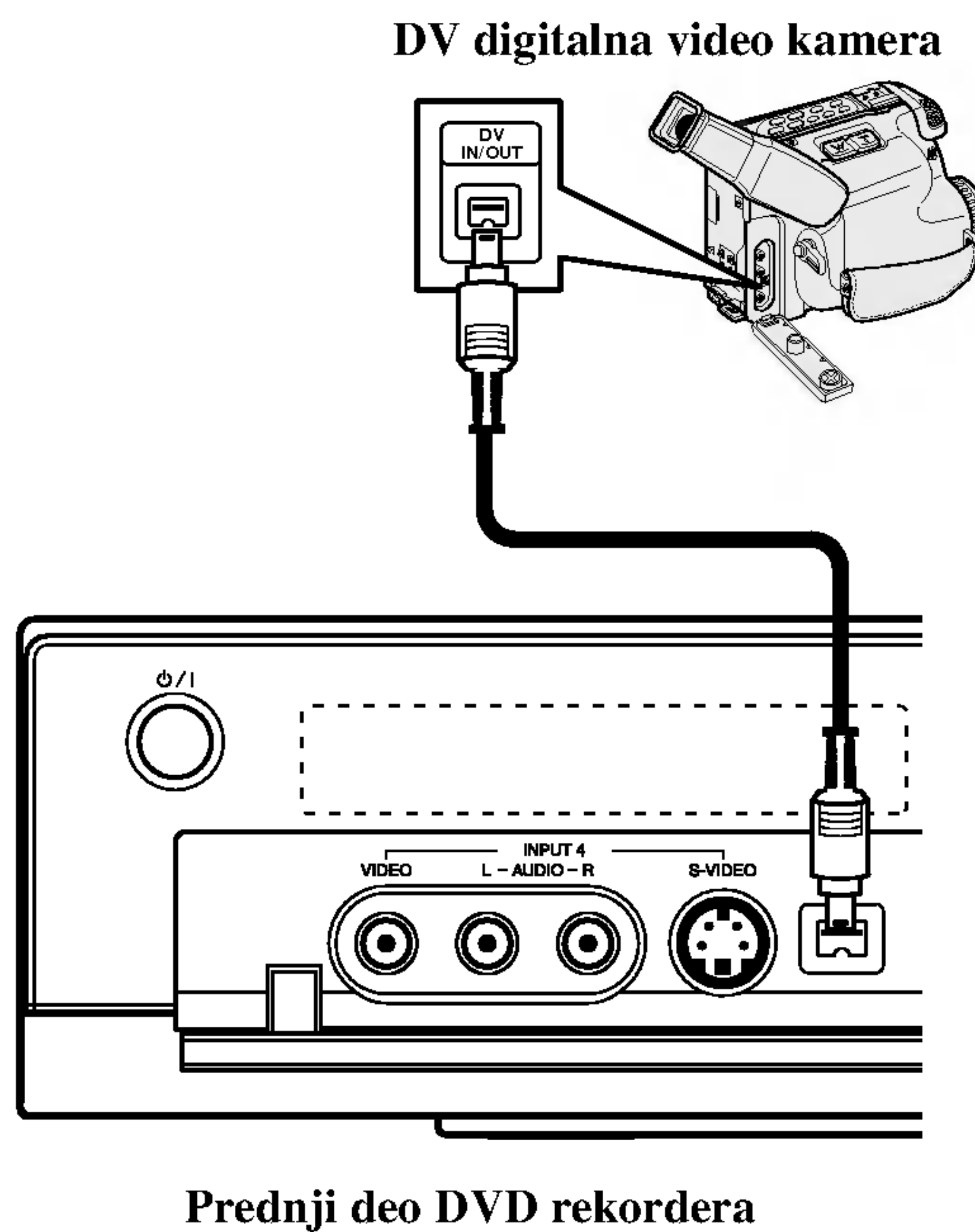
Priključenje digitalne video kamere

Korišćenjem DV IN džeka na prednjem panelu, može da se poveže DV digitalni kamkorder ili DVD-R/RW recorder i digitalne prenosne DV kasete ili DVD-R/RW diskovi na DVD-R/RW.

Koristite DV kabl (nije dostavljen) za povezivanje DV in/out džeka vašeg DV kamkordera/video deka na DV IN džek na prednjem panelu ovog recordera.

Napomena

Ova utičnica je samo za priključenje DV opreme. Ona nije kompatibilna sa digitalnim satelitskim biračima ili D-VHS video dekovima.



Podešavanja pre puštanja u rad

Početa podešavanja

U ovoj vrsti menija imate nekoliko načina da promenite podešavanja koja su vam ponuđena. Većina menija se sastoji od tri nivoa da podesite opcije, ali neki zahtevaju više operacija da razna podešavanja. Ako pritisnete SETUP, samo prvi i drugi nivo menija će se pojaviti na TV ekranu. Treći nivo može da se prikaže na displeju pritskom na ►. Za kretanje kroz nivoe menija, videćete “►” na desnoj strani etikete menija koji treba da vam pomogne da idete na sledeći nivo.

Da uđete u meni i da izađete iz menija:

Pritisnite SETUP da se pojavi meni. Drugi pritisak na SETUP će vas vratiti na početak.

Da odete na sledeći nivo:

Pritisnite ► na daljinskom upravljaču.

Da se vratite na prethodni nivo:

Pritisnite ◀ na daljinskom upravljaču.

Opšta upotreba

- 1** Pritisnite SETUP.
Meni za podešavanje se pojavi.
- 2** Koristite ▲ / ▼ da odaberete željenu opciju.
- 3** Kada ste odabrali željenu stavku, pritisnite ► da odete na drugi nivo.
- 4** Koristite ▲ / ▼ da odaberete drugu željenu opciju.
- 5** Pritisnite ► da odete na treći nivo.
- 6** Koristite ▲ / ▼ da odaberete željeno podešavanje, a onda pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite izbor.
Neke stavke zahtevaju dodatne korake.
- 7** Pritisnite SETUP da izađete iz menija za podešavanje.

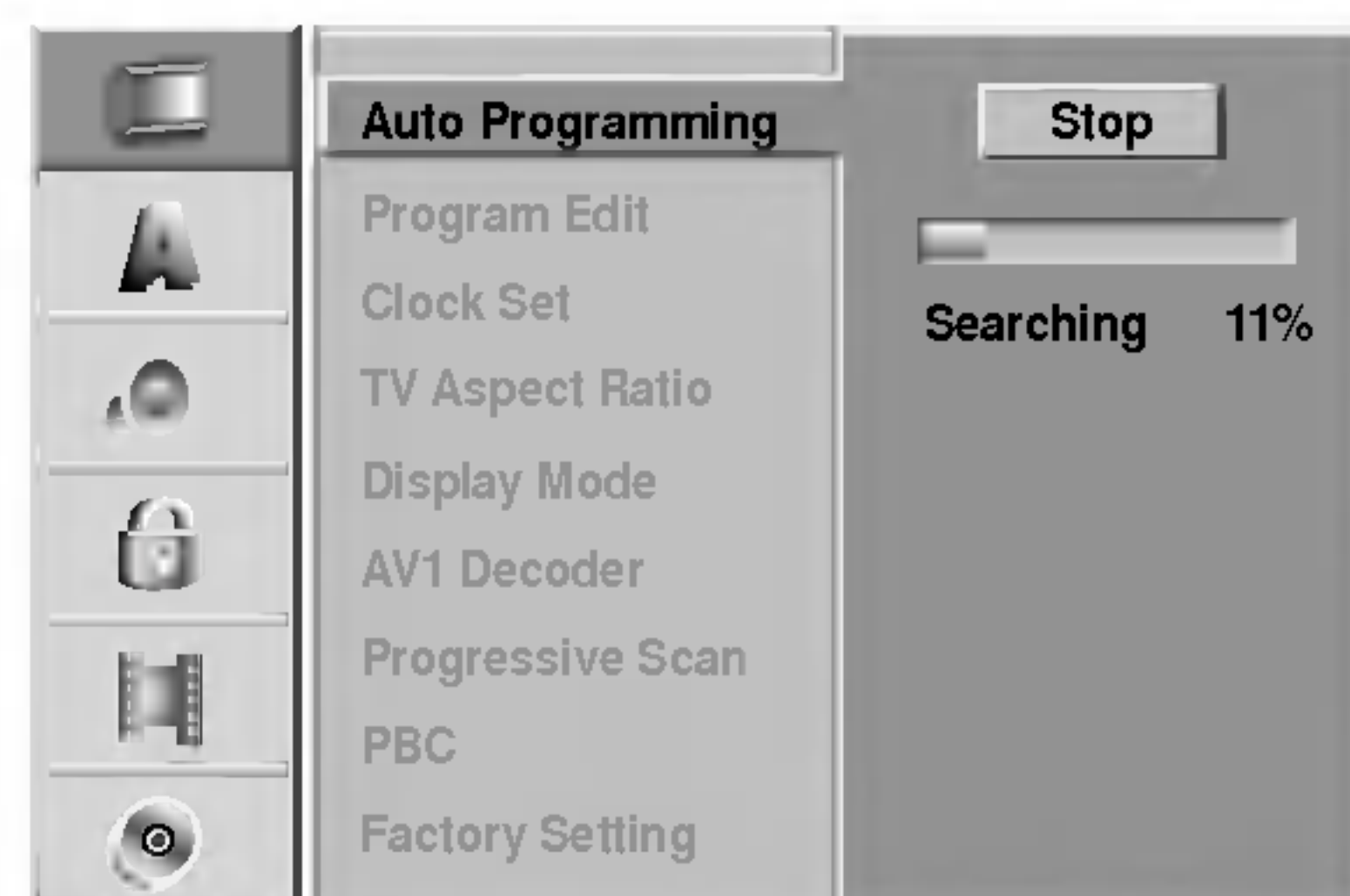
Opšte

Samo-programiranje

Ovaj DVD rekorder je opremljen sa biračem sa sintetizovanom frekvencijom koji može da primi do 88 TV kanala.

Priprema:

- Priključite DVD rekorder na željenu vrstu antene, kao što je pokazano u delu “Priklučenje na antenu” na strani 13.



- 1** Pritisnite SETUP.
Pojava se meni za podešavanje.
- 2** Koristite ▲ / ▼ da odaberete General option (opšta opcija).
- 3** Kada ste odabrali General option (opšta opcija), pritisnite ► odete na drugi nivo.
- 4** Koristite ▲ / ▼ da odaberete Auto Programming (samo-programiranje) opciju.
- 5** Pritisnite ► da odete na treći nivo.
“Start” ikona je osvetljena.
- 6** Pritisnite ENTER/MEMORY da počnete pretragu po kanalima.
Birač će automatski kružiti kroz sve dostupne kanale u regionu i staviti ih u memoriju birača.

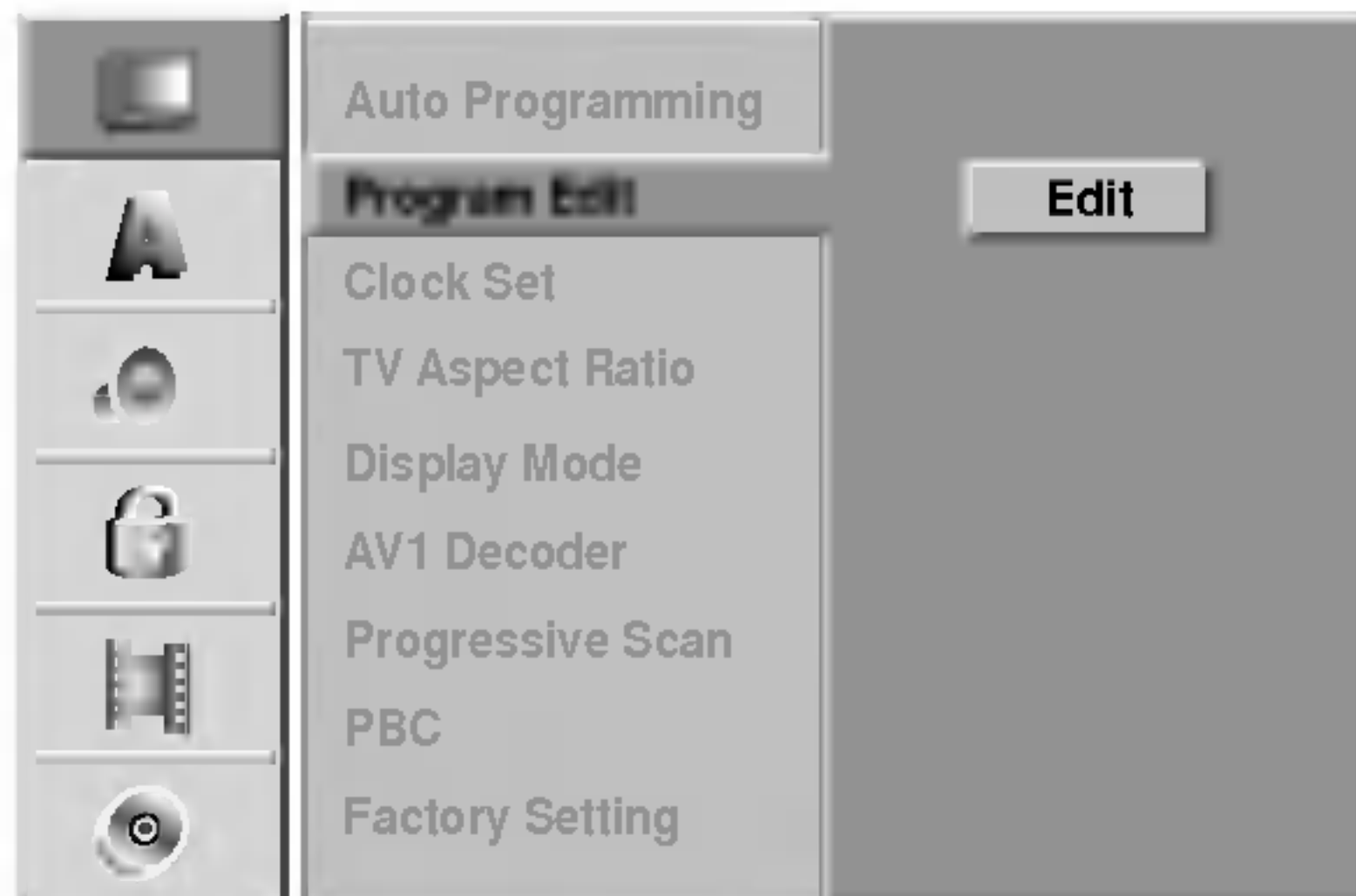
Napomena

Kada po prvi put povezujete vaš DVD rekorder, ako pritisnete SETUP za inicijalno podešavanje, onda možete da postavite jedino opciju “Auto Programing” (automatsko programiranje). Posle toga možete da podešavate i druge opcije.

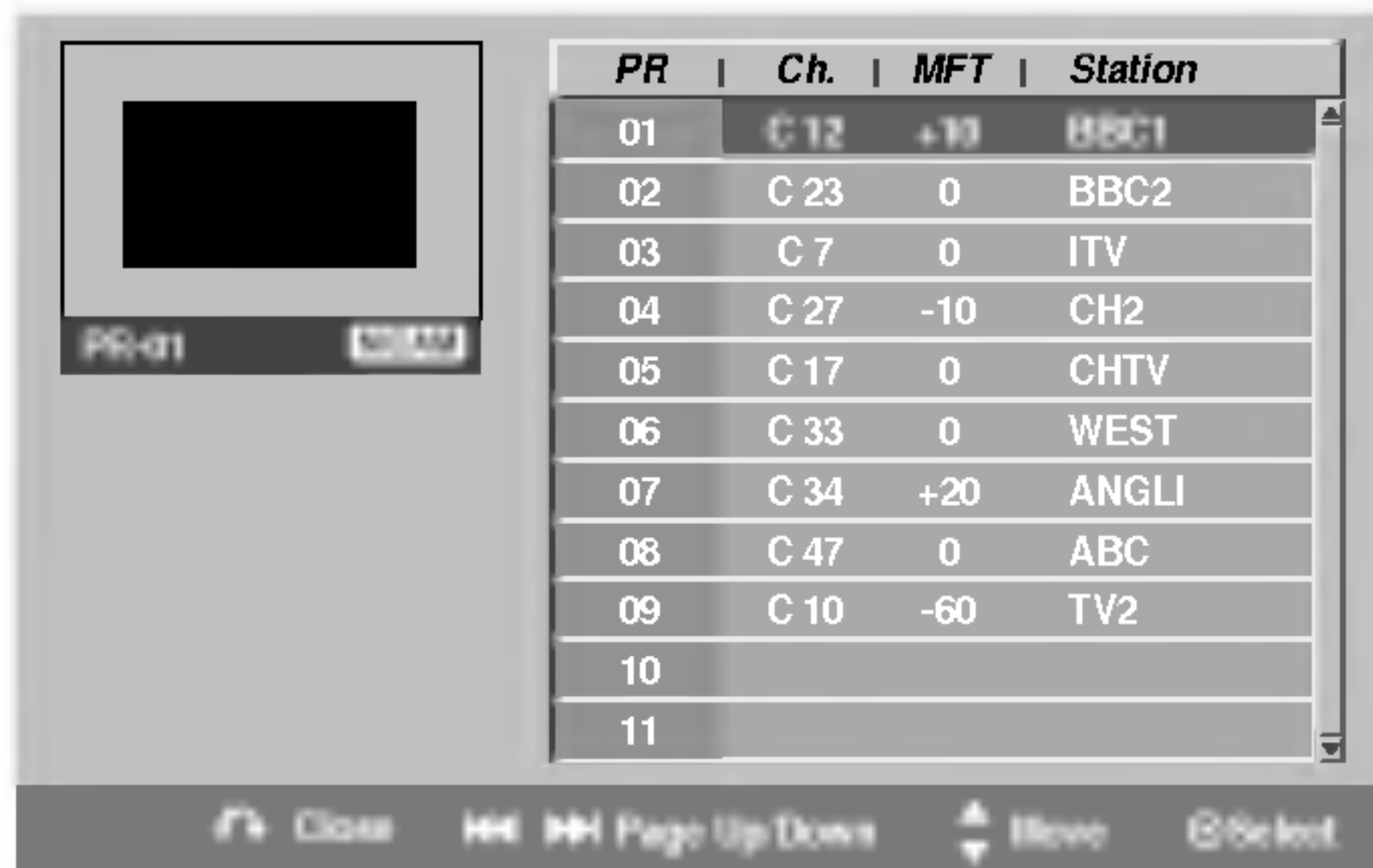
Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

Editovanje programa

Možete editovati kanale ručno (dodati, brisati, dati ime, pomeriti, itd.)



- 1** Pritisnite **SETUP**.
Pojava se meni za podešavanje (Setup menu).
- 2** Koristite **▲ / ▼** da odaberete **General option** (opšta opcija).
- 3** Kada ste odabrali **General option** (opšta opcija) pritisnite **u** da odete na drugi nivo.
- 4** Koristite **▲ / ▼** da odaberete opciju **Program Edit** (editovanje programa), a onda pritisnite **►** da odete na treći nivo.
"Edit" ikona je osvetljena.
- 5** Pritisnite **ENTER/MEMORY**.
Pojava se meni liste programa (Program List).



- 6** Koristite **▲ / ▼** da odaberete **PR broj** a onda pritisnite **ENTER/MEMORY**.
Opcija liste programa se pojavi na levoj strani menija.
- 7** Koristite **▲ / ▼** da odaberete opciju a onda pritisnite **ENTER/MEMORY** da potvrdite.

Program Edit
Station Rename
Move
Delete
Decoder On/Off
Nicam Auto/Off

Program Edit: Edituje odabrani program.

Station Rename: Menja ime stanice.

Move: Menja mesto programa na listi programa.

Delete: Briše program iz liste programa.

Decoder On/Off: Podešava dekodera programa na On (pali) ili Off (gasi).

Nicam Auto/Off: Podešava NICAM funkciju za program na Auto ili Off (ugasiti).

- 8** Pritisajte **RETURN** (↵) da izađete iz menija liste programa.

Editovanje programa

Možete izvršiti traženje da ručno odaberete i memorišete TV kanale.

1. Koristite **▲ / ▼** da odaberete program sa menija liste programa, onda pritisnite **ENTER/MEMORY**.
Opcija liste programa se pojavi na levoj strani menija liste programa.
2. Koristite **▲ / ▼** da odaberete "Program Edit" (Editovanje programa) opciju a onda pritisnite **ENTER/MEMORY**.
Program Edit meni se pojavi.



3. Vidite dole navedeni opis kako da koristite Program Edit meni.
 - ◀ / ▶** (levo/desno): Pomeri kursor na prethodnu ili sledeću kolonu.
 - ▲ / ▼** (gore/dole): Menja podešavanje na trenutnoj poziciji kursora.
 - PR:** Pokazuje broj programa (samo displej)
 - Seek:** Automatski traži stanicu. Koristite **◀ / ▶** da odaberete opciju Seek (traženje), a onda pritisnite **▲ / ▼**. Traženje prestaje kada se DVD podese na neku stanicu.
 - Ch.:** Menja broj kanala koji treba editovati. Koristite **◀ / ▶** da odaberete Ch. Opciju, a onda pritisnite **▲ / ▼**.
 - MFT:** Menja frekvenciju za fino podešavanje kanala. Koristite **◀ / ▶** da odaberete MFT opciju, a onda pritisnite **▲ / ▼**.
4. Odaberite **OK** a onda pritisnite **ENTER/MEMORY** da potvrdite podešavanje i vratite se na meni liste programa.

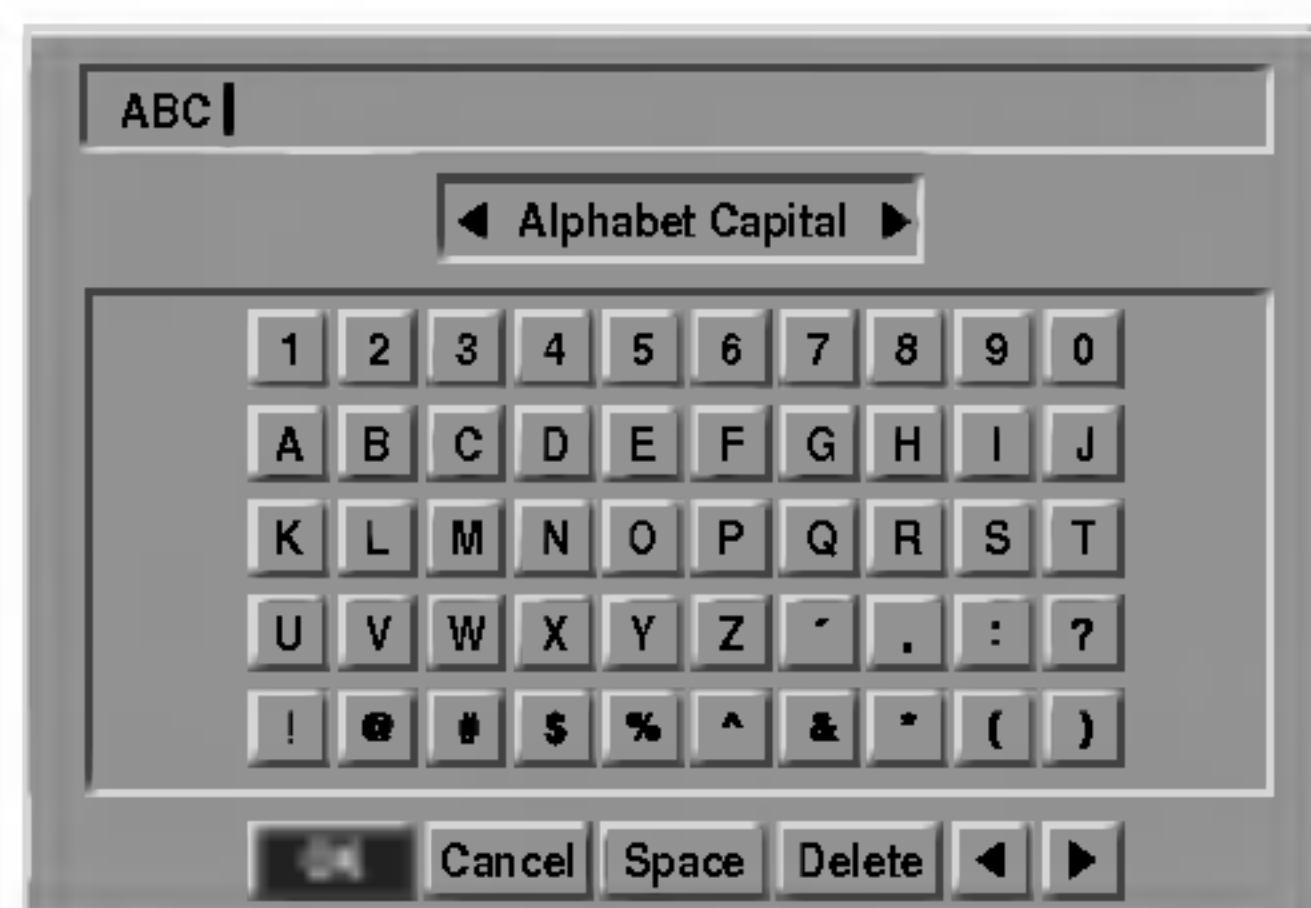
Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

Editovanje programa (nastavak)

Preimenovanje stanice

Možete dati imena stanicama po svom nahodjenju. Imena mogu imati do pet slova ili brojeva.

1. Koristite ▲ / ▼ da odaberete program sa menija liste programa a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Opcije liste programa se pojave na levoj strani menija liste programa (Program List).
2. Koristite ▲ / ▼ da odaberete "Station Rename" opciju sa opcija liste programa a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Meni sa tastaturom se pojavi.



3. Unesite ime stanice. Koristite ▲ ▼ ◀ ▶ da odaberete slovo ili broj a onda pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite izbor.
 - **Alphabet Capital:** Prebacuje tastaturu na velika slova.
 - **Alphabet Small:** Prebacuje tastaturu na mala slova.
 - **Symbols:** Prebacuje tastaturu na simbole.
 - **OK:** Odaberite da završite.
 - **Cancel:** Odaberite da izađete iz menija.
 - **Space:** Ubacuje razmak na mestu kursora.
 - **Delete:** Briše prethodni karakter na mestu kursora.
 - **◀ / ▶:** Pomeru kursor na levo ili desno.

Savet

Dugmad na daljinskom upravljaču za unošenje imena Numbers (0~9): Unosi karakter odgovarajuće lokacije u odabranoj koloni.

4. Odaberite 'OK' ikonu a onda pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite ime i vratite se na meni liste programa.

Sortirajte ručno TV kanale

Možete ručno odabrati poziciju programa na meniju liste programa.

1. Koristite ▲ / ▼ da odaberete program sa menija liste programa, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Opcije liste programa se pojave na levoj strani menija liste programa (Program List).
2. Koristite ▲ / ▼ da odaberete 'Move' opciju sa opcija liste programa, a onda pritisnite ENTER/MEMORY.
3. Koristite ▲ / ▼ da odaberete željenu poziciju, a onda pritisnite ENTER/MEMORY da memorišete.

Brisanje programa

Možete izbrisati program sa menija liste programa.

1. Koristite ▲ / ▼ da odaberete program sa menija liste programa, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Opcije liste programa se pojave na levoj strani menija liste programa.
2. Koristite ▲ / ▼ da odaberete opciju 'Delete' sa opcija liste programa, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Program je izbrisan.

Podešavanje dekodera na On/Off

1. Koristite ▲ / ▼ da odaberete programski meni koji želite da povežete sa funkcijom dekodiranja na meniju liste programa, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Opcije liste programa pojave se na levoj strani menija liste programa.
2. Koristite ▲ / ▼ da odaberete 'Decoder On/Off' opciju sa opcija liste programa, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Ako odaberete On, 'Decoder' se pojavi na meniju na ekranu.

Podešavanje NICAM na Auto/Off

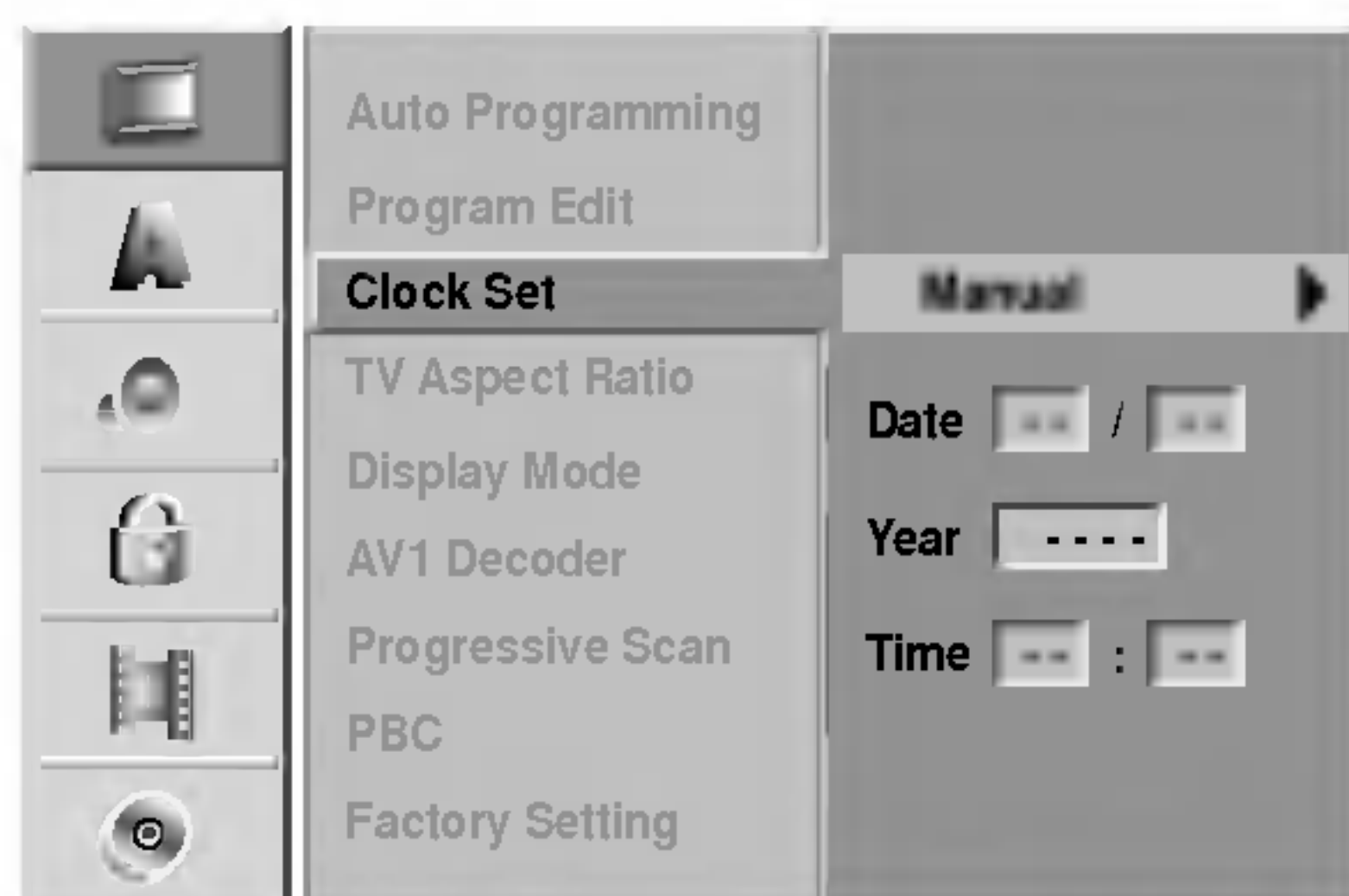
Ovaj DVD rekorder može primiti haj-faj prenose u NICAM stereu. Međutim, ako se pojavi iskrivljenje zvuka zbog lošeg prijema, možete prebaciti na Off.

1. Koristite ▲ / ▼ da odaberete program sa menija liste programa, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Opcije liste programa se pojave na levoj strani menija liste programa.
2. Koristite ▲ / ▼ da odaberete 'NICAM Auto/Off' opciju sa opcija liste programa a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Ako odaberete Auto, 'NICAM' se pojavi na meniju na ekranu.

Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

Podešavanje sata

- 1** Pritisnite **SETUP**.
Pojava se meni za podešavanje (Setup menu).
- 2** Koristite **▲ / ▼** da odaberete "General menu" (Opšti meni).
- 3** Kada ste odabrali "General option" (Opšta opcija), pritisnite **▶** da odete na drugi nivo.
- 4** Koristite **▲ / ▼** da odaberete opciju "Clock Set" (podešavanje sata).
- 5** Pritisnite **▶** da odete na treći nivo.

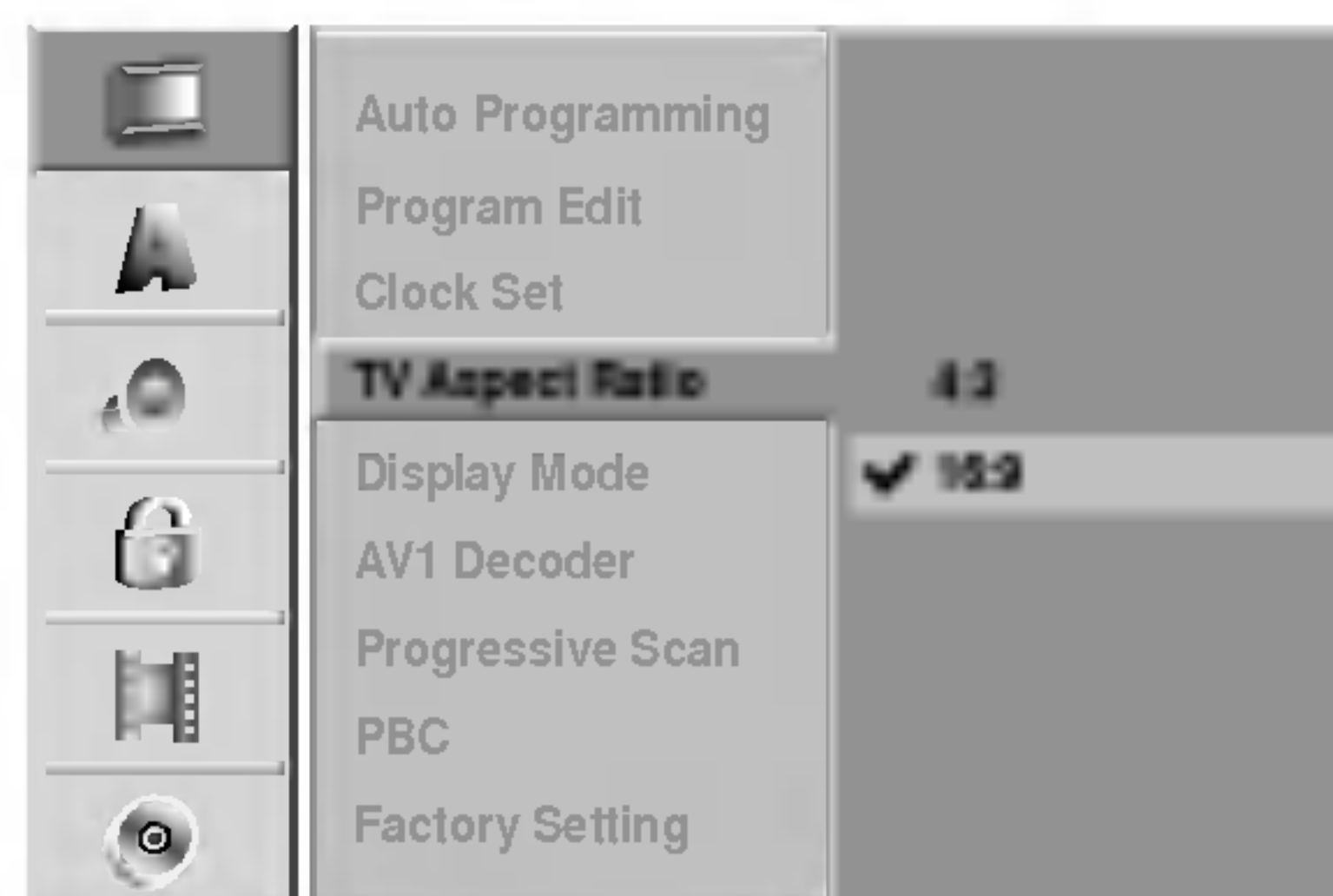


- 6** Unesite neophodne informacije za datum i vreme.
◀ / ▶ (levo/desno): Pomera kursor na prethodnu ili sledeću kolonu.
▲ / ▼ (gore/dole): Menja podešavanja na trenutnoj poziciji kursora.
- 7** Pritisnite **ENTER/MEMORY** da potvrdite podešavanje, a onda pritisnite **SETUP** da izađete iz menija za podešavanje.

TV Aspekt

Možete odabrati:

- 4:3: Odaberite kada je priključen standardni 4:3 TV.
- 16:9: Odaberite kada je priključen široki 16:9 TV.



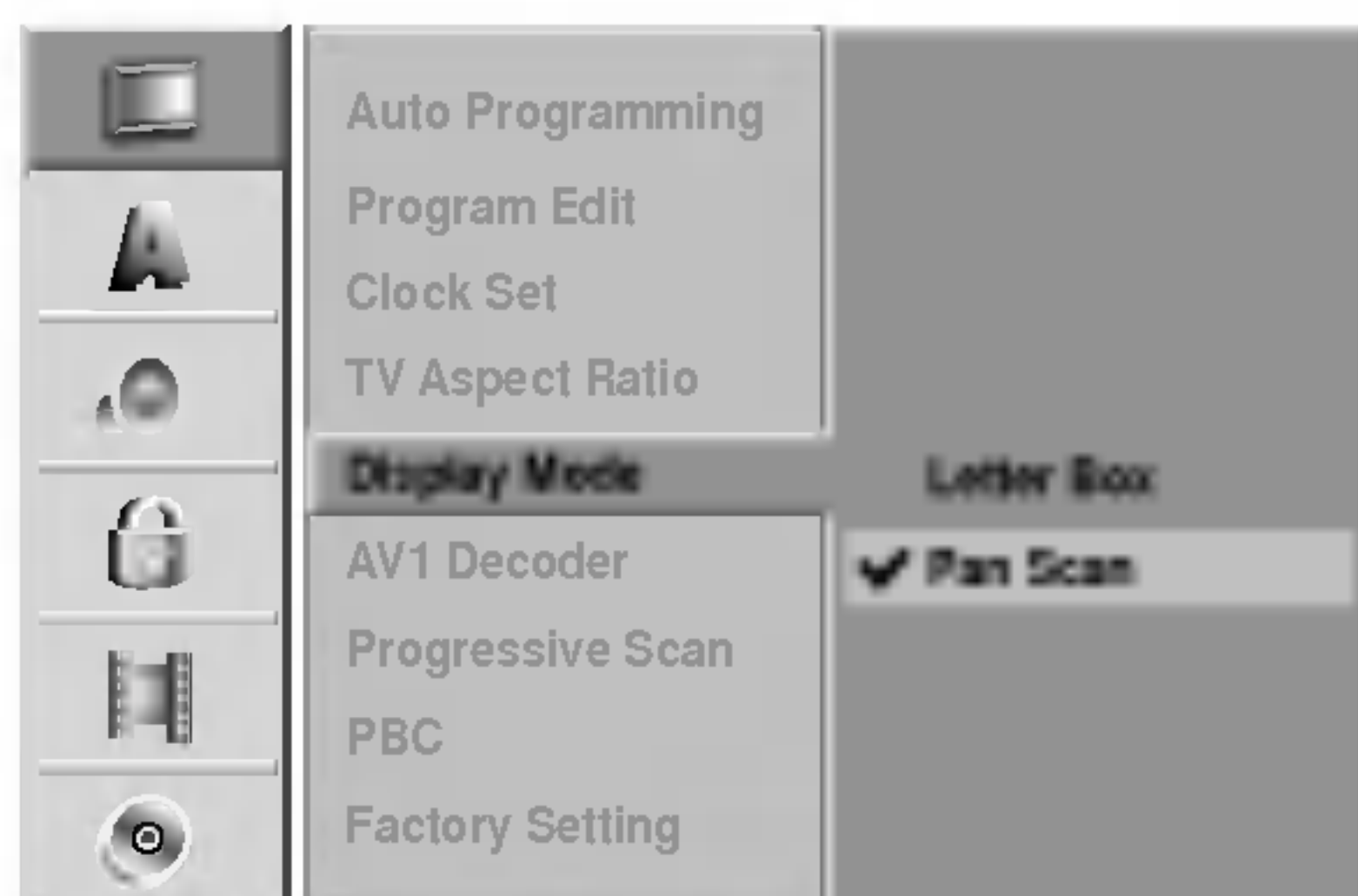
Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

Display Mode

“Display mode” podešavanje radi samo kada je TV aspekt podešen na “4:3”.

Možete odabrati:

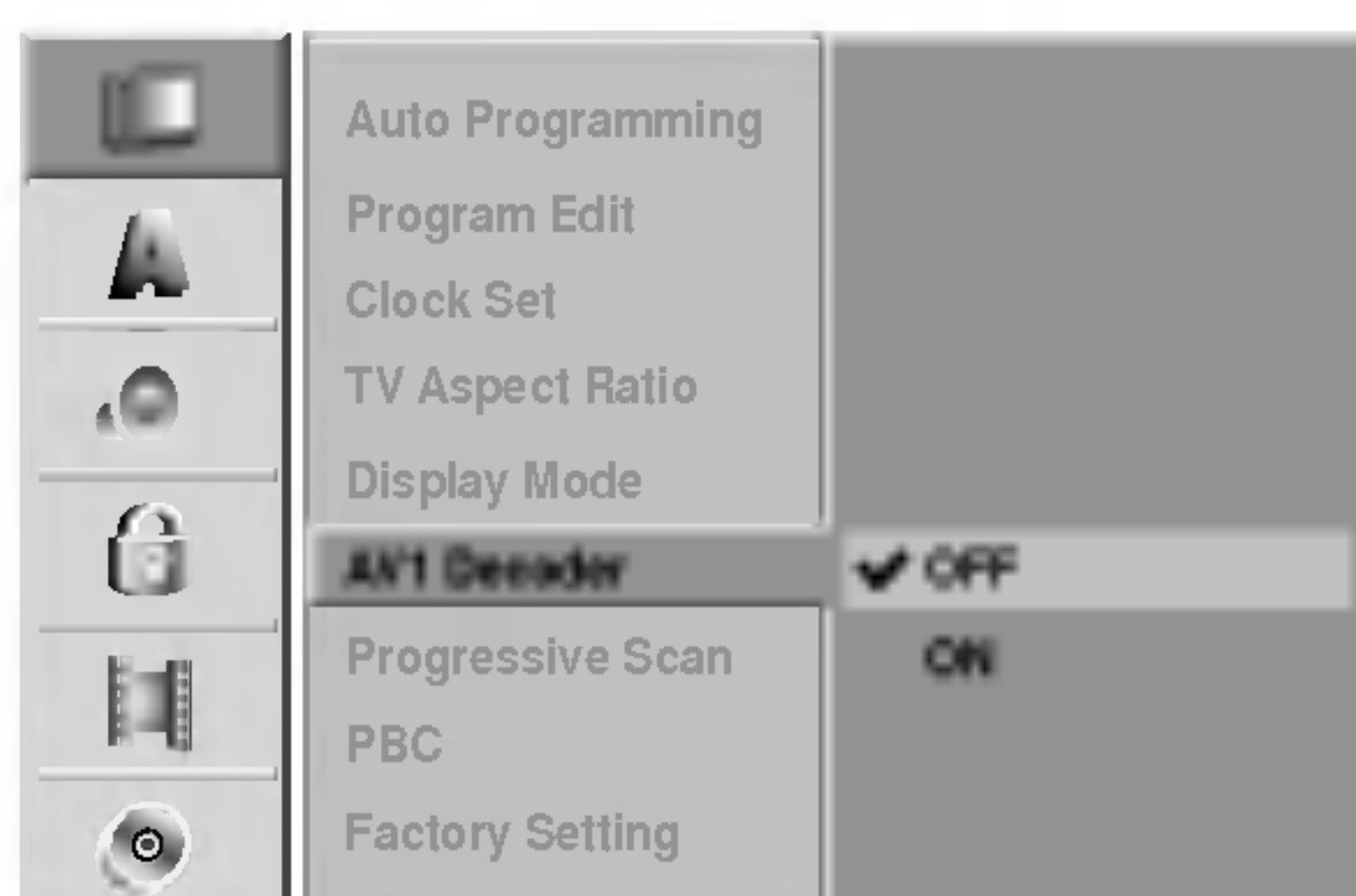
- Letter Box: Prikazuje široku sliku sa trakama na gornjim i donjim delovima ekrana.
- Pan Scan: Automatski prikazuje široku sliku na celom ekranu i odseca delove koji se ne uklapaju.



AV1 Decoder

Već smo objasnili kako da priključite dekodera za plaćene TV stanice na strani 15. Za gledanje ili snimanje kodiranog programa sa EURO AV1 AUDIO/VIDEO konektora, ne morate ništa da kontrolirate. Prosto odaberite AV1 izvor pritiskom na AV/FUNC. dugme i kratko sačekajte da započne dekodiranje.

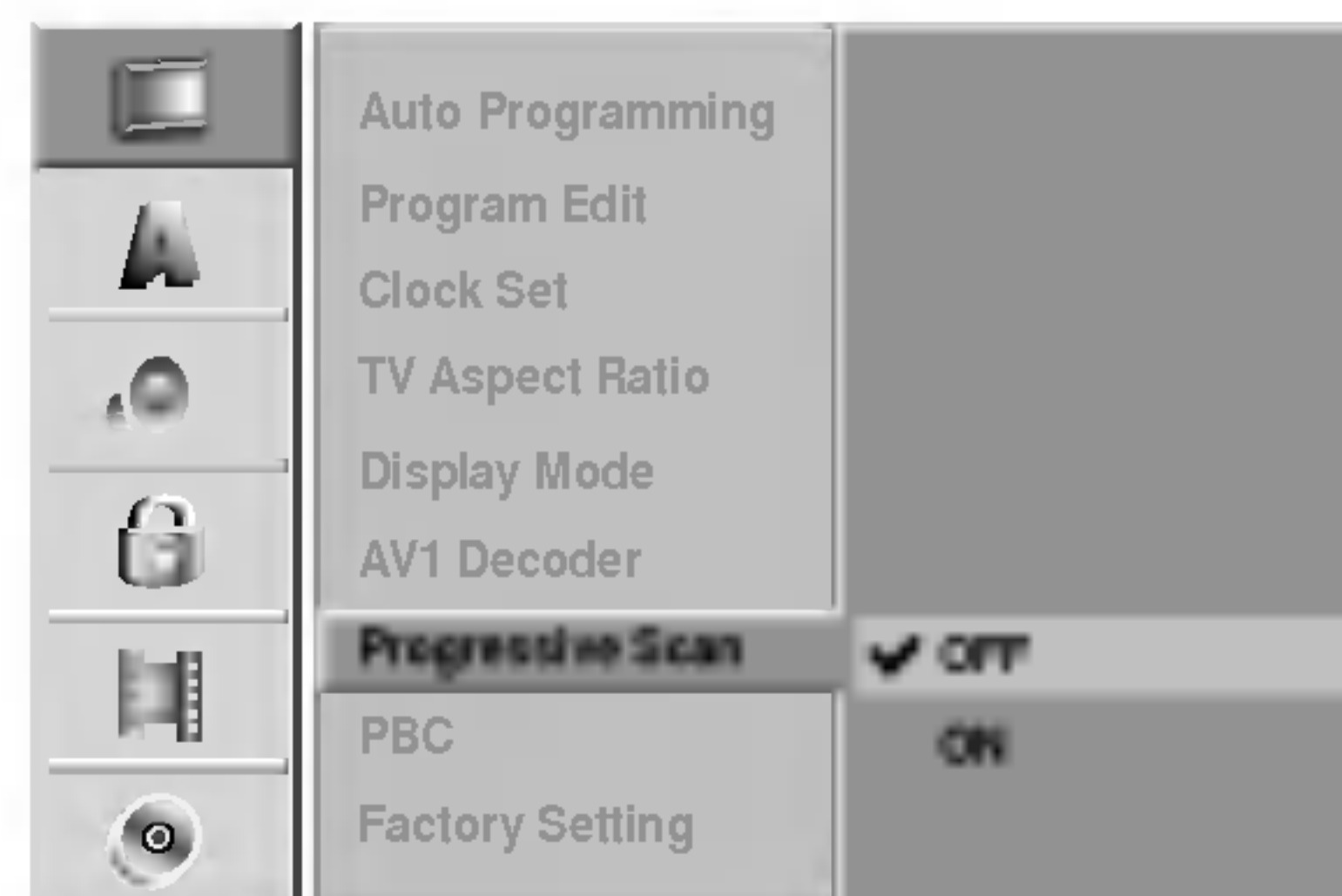
Izaberite ‘On’ ako je vaš rekorder priključen na dekodera, inače ga ostavite na ‘OFF’.



Progressive Scan

Progressive Scan Video daje najbolji kvalitet slike sa manje treperenja.

- Ako koristite džekove COMPONENT VIDEO OUT/ PROGRESSIVE SCAN, ali rekorder vezujete na standardnu (analognu) televiziju, isključite Progressive Scan na OFF.
- Ako za povezivanje na TV ili monitor koji je kompatibilan sa progressive scan signalom koristite COMPONENT VIDEO džekove, onda uključite Progressive Scan na ON.



⚠ Upozorenje

Kada se jednom unesu vrednosti za progressive scan izlaz, onda će slika biti vidljiva jedino na TV-u koji je progressive scan kompatibilan ili na monitoru. Ako greškom uključite Progressive Scan, onda morate da resetujete uređaj.

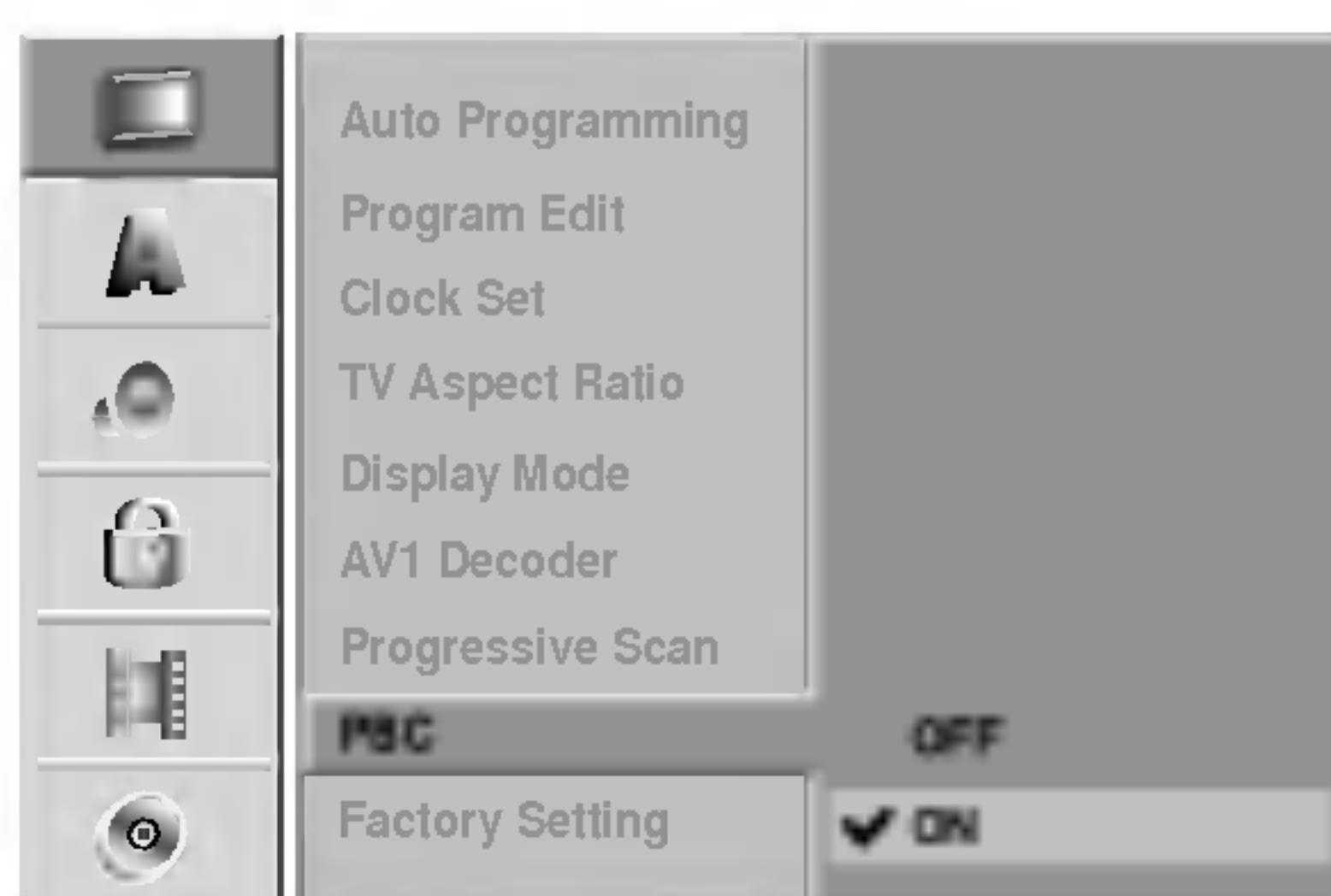
- 1) Izvadite disk iz uređaja i zatvorite nosač diska. Sačekajte da se na prozoru displeja prikaže “NO DISC”.
- 2) Pritisnite STOP i zadržite pet sekundi pre nego što otpustite. Video izlaz će se vratiti na standardnu podešenost i slika će ponovo biti vidljiva na analognom televizoru ili monitoru.

Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

PBC

Podešavanje PBC-a može biti promenjeno. Podesite kontrolu plejbeka (PBC) na ON ili OFF.

- ON: Video CD-ovi sa PBC funkcijom se emituju prema PBC.
- OFF: Video CD-ovi sa PBC se emituju na isti način kao audio CD-ovi.



Factory Set (fabričko podešavanje)

Ako je potrebno, možete resetovati rekorder na fabričko podešavanje. Odaberite 'Set' ikonu i pritisnite ENTER/MEMORY.

Napomena

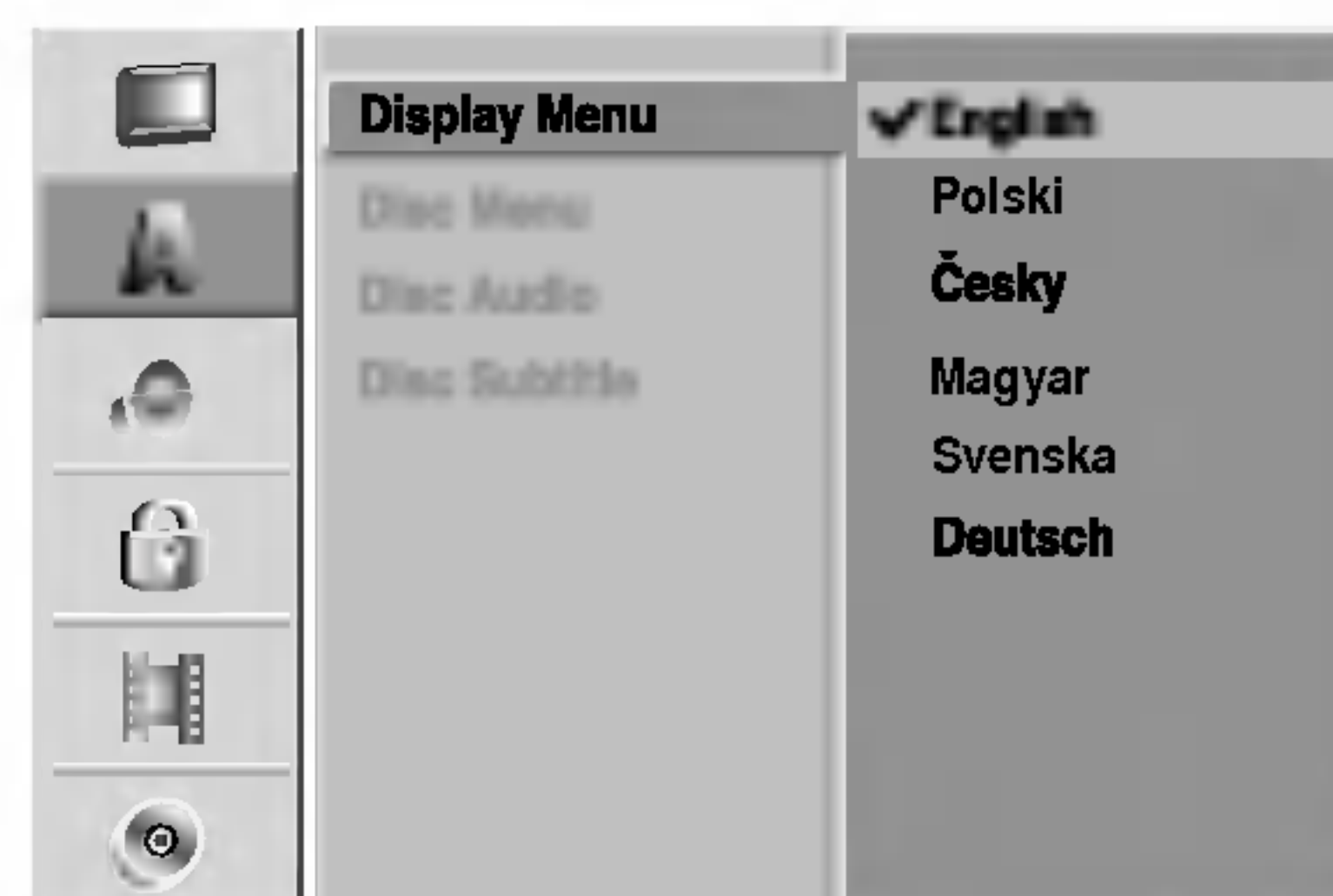
Neke opcije ne mogu da se resetuju. (Ratiranje, lozinka i kod zemlje).



Jezik

Jezik na displeju

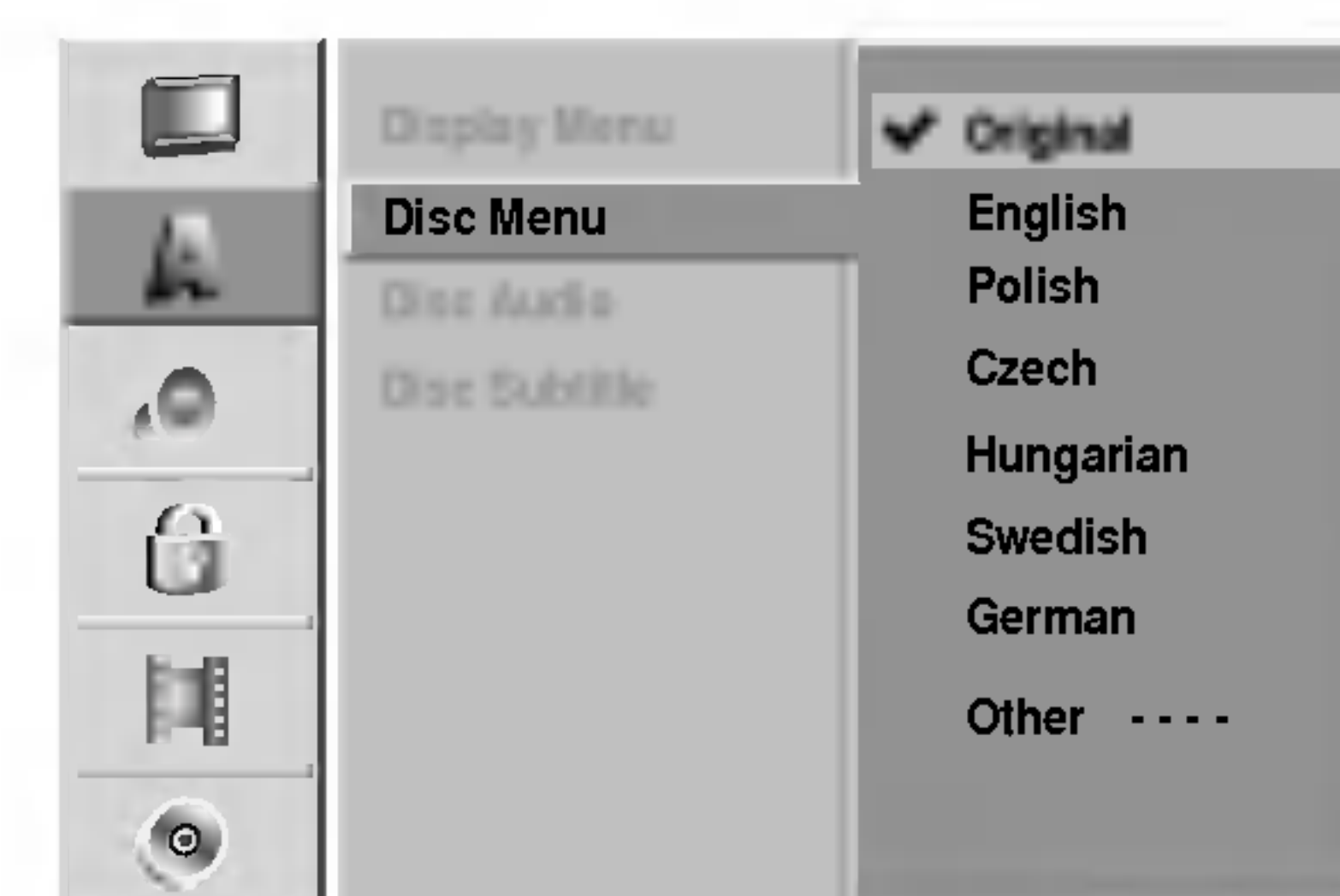
Odaberite jezik za meni za podešavanje i displej na ekranu.



Disc Language (jezik na disku)

Odaberite jezik za jezik na meniju diska, audio i titl.

- Original: Odabrali ste originalni jezik podešen za disk.
- Other: Da odaberete drugi jezik, odaberite "Other" opciju, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Koristite numerička i ENTER/MEMORY dugmad da ukucate odgovarajući kod jezika sa strane 55. Ako ste pogrešili pre nego pritisnete ENTER/MEMORY, pritisnite ◀ da obrišete jedan po jedan simbol i ispravite ga.



Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

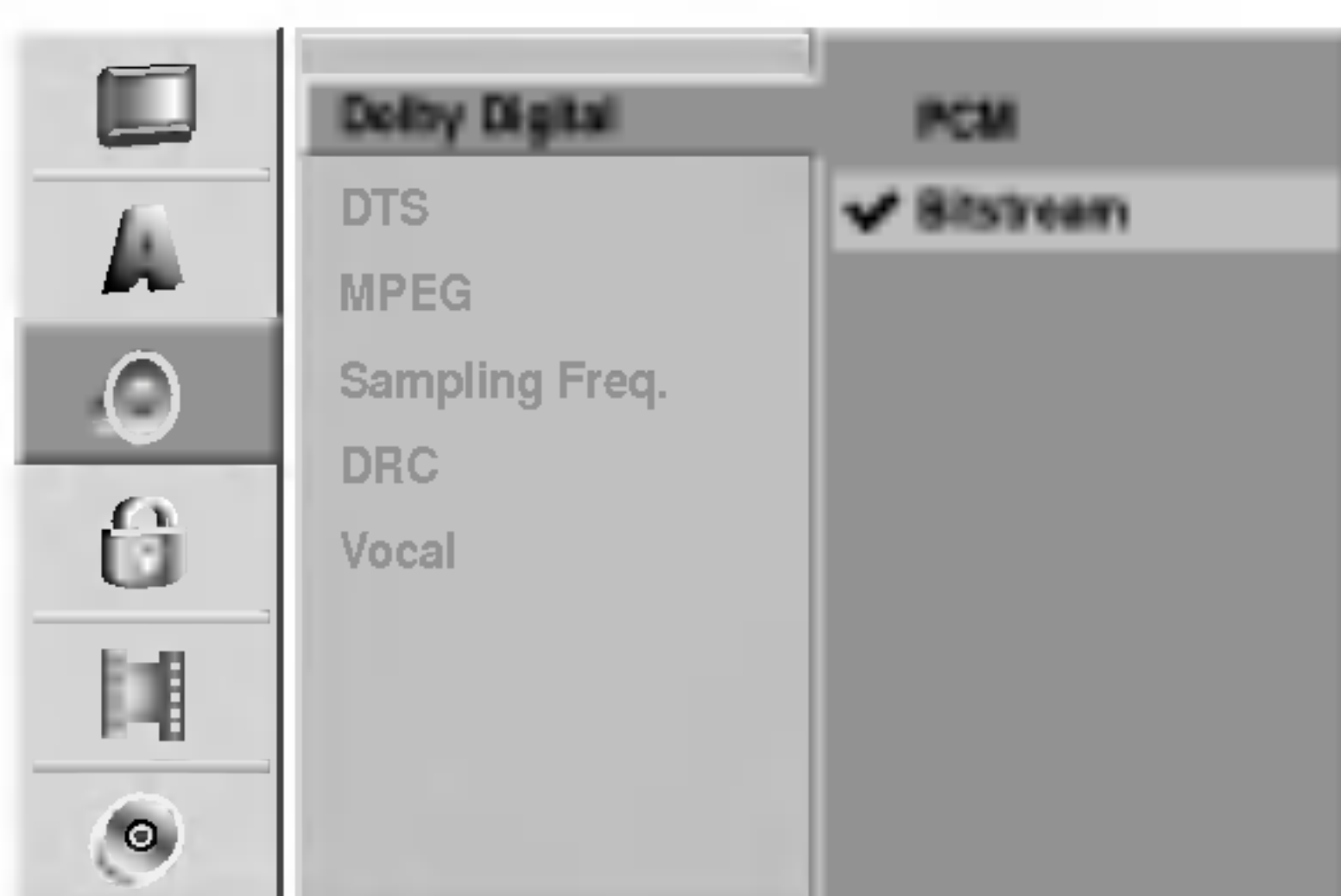
Audio

Svaki DVD disk ima razne izlazne audio opcije. Podesite audio izlaz (Audio Output) u skladu sa vrstom audio sistema koji koristite.

Dolby Digital

PCM: Odaberite kada ste spojeni na dvo-kanalni stereo pojačivač. Digitalni audio izlaz ovog DVD rekordera je u PCM dvo-kanalnom formatu kada emitujete DVD video disk snimljen u Dolby Digital sistemu snimanja.

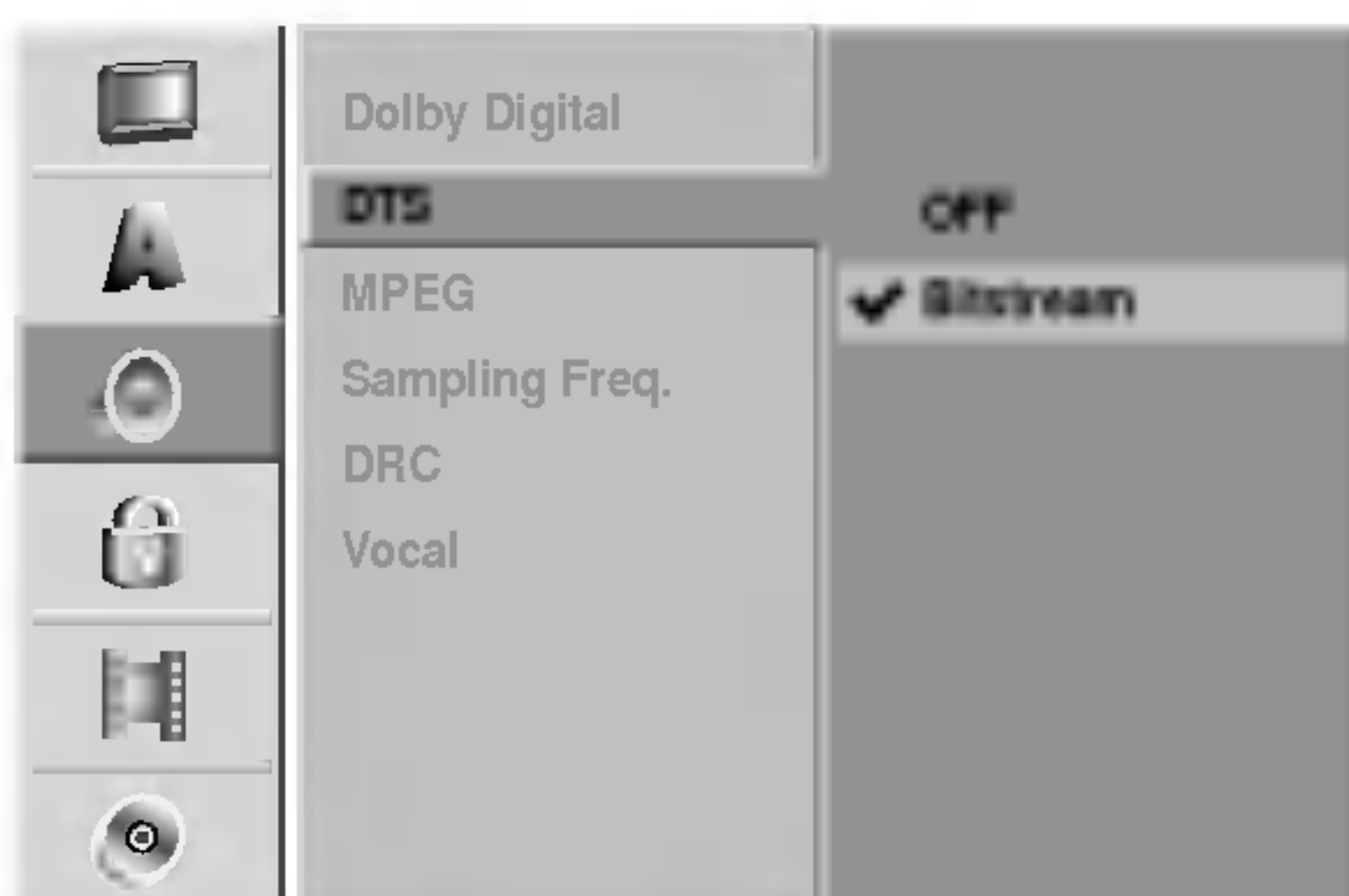
Bitstream: Odaberite "Bitstream" ako ste priključili DIGITAL OUT utičnicu DVD rekordera na Dolby Digital dekodir (ili na pojačivač ili neku drugu opremu koja ima Dolby Digital dekodir).



DTS

OFF: Ako odaberete "OFF", DTS signal ne izlazi kroz DIGITAL OUT utičnice.

Bitstream: Odaberite "Bitstream" ako ste priključili DIGITAL OUT utičnicu na DVD rekorderu na DTS dekodir (ili pojačivač ili drugu opremu koja ima DTS dekodir).



MPEG

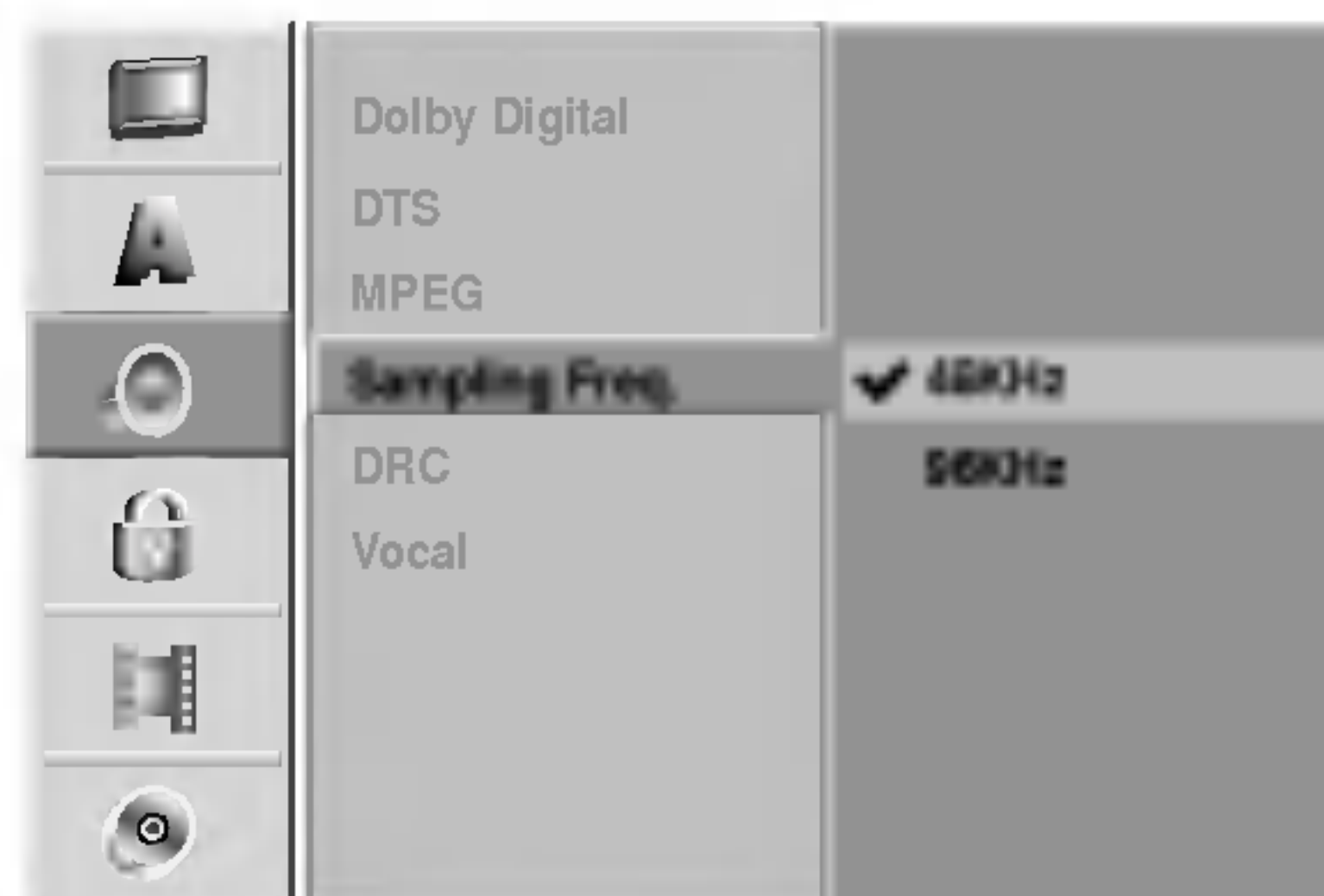
PCM: Odaberite kada ste priključili rekorder na dvo-kanalni digitalni stereo pojačivač. Digitalni audio izlaz zvuči u PCM 2-kanalnom formatu kada emitujete DVD video disk snimljen na MPEG2 sistemu snimanja.

Bitstream: Odaberite "Bitstream" ako ste priključili DIGITAL OUT utičnicu na DVD rekorderu na MPEG dekodir (ili pojačivač ili drugu opremu koja ima MPEG dekodir).



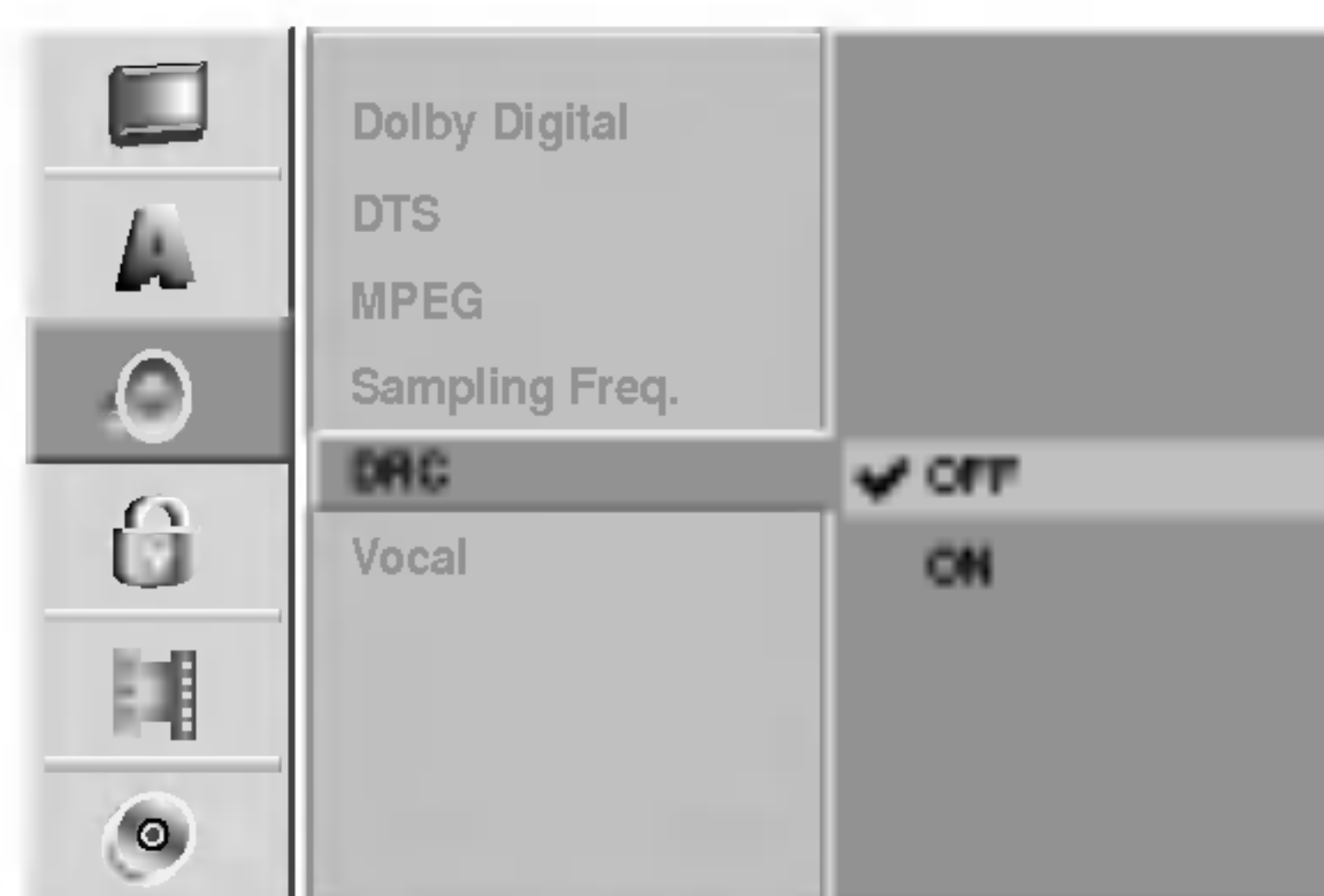
Probna frekvencija (Sampling Frequency)

Ako vaš prijemnik ili pojačivač NIJE u stanju da primi signale od 96 kHz, odaberite 48 kHz. Kada ste to uradili, ovaj aparat će automatski pretvoriti svaki signal od 96 kHz u signal od 48 kHz tako da ih vaš sistem može dekodirati. Ako je vaš prijemnik ili pojačivač u stanju da prima signale od 96 kHz, odaberite 96 kHz. Kada ste to uradili, ovaj aparat će pustiti svaku vrstu signala bez daljeg procesiranja.



DRC (Kontrola dimaničkog opsega)

Sa DVD formatom, možete čuti zvučnu traku u najtačnijoj i najrealističnijoj mogućoj prezentaciji, zahvaljujući digitalnoj audio tehnologiji. Međutim, možda ćete želeći da kompresujete dinamički opseg audio izlaza (razlika između najglasnijih i najtiših zvukova). Onda možete slušati tiši zvuk na filmu, a da ne i zgubite jasnoću zvuka. Podesite DRC na ON za ovaj efekat.



Vocal (vokal)

Podesite Vocal na ON samo kada emitujete višekanalni karaoke DVD. Karaoke kanali na disku će se pomešati u normalan stereo zvuk.

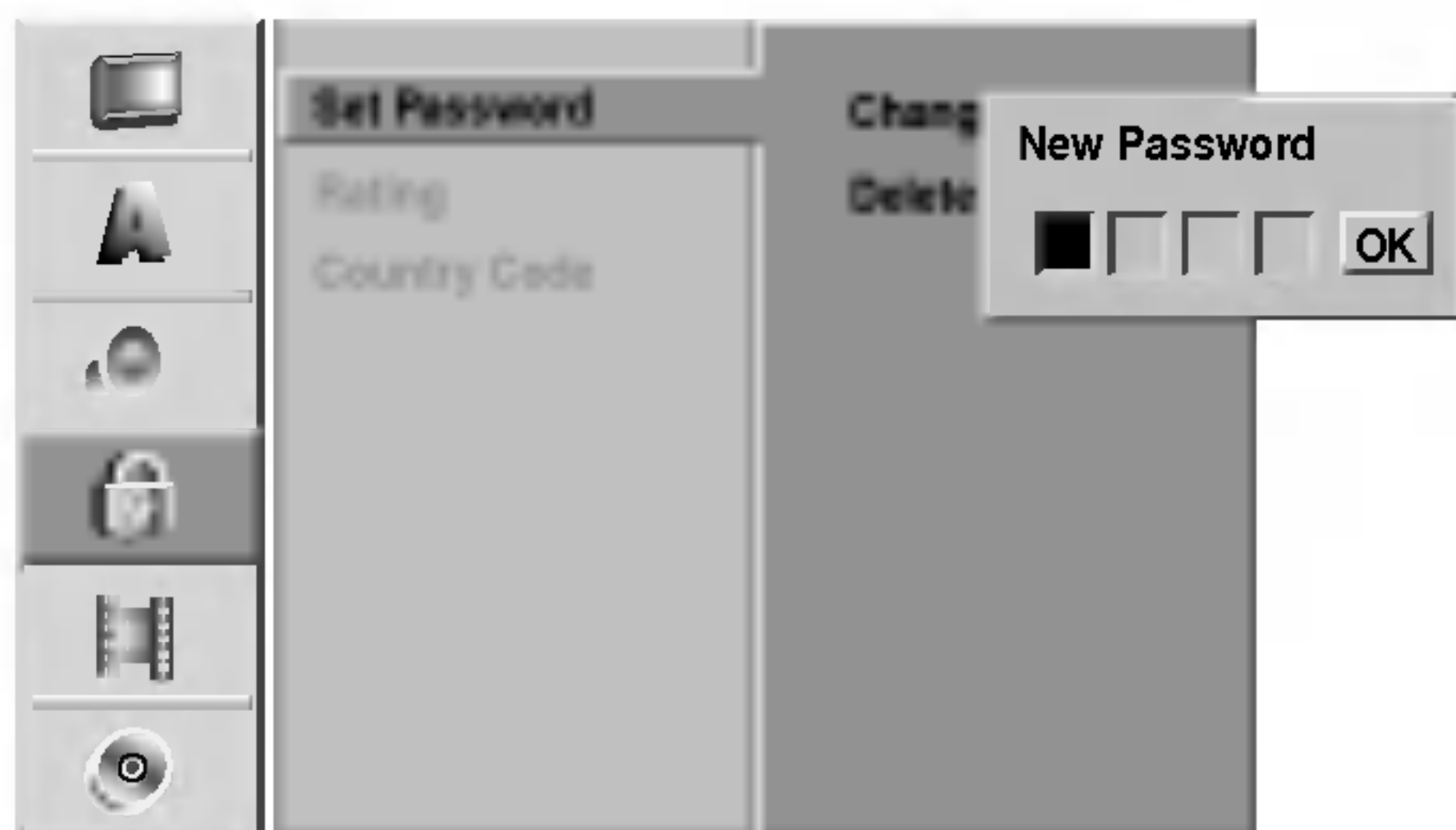


Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

Ključ (roditeljska kontrola)

Stavite lozinku

Menjanje četvorocifrenog koda



- 1 Pritisnite SETUP.**
Meni za podešavanje (Setup menu) se pojavi.
- 2 Koristite ▲ / ▼ da odaberete opciju Lock (ključ).**
- 3 Kada ste odabrali opciju Lock (ključ), pritisnite ► da odete na drugi nivo.**
- 4 Koristite ▲ / ▼ da odaberete opciju Set Password (stavite lozinku).**
- 5 Pritisnite ► da odete na treći nivo.**
- 6 Kada još niste uneli lozinku:**
Unesite četvorocifrenu lozinku koristeći numerička dugmad da stvorite ličnu četvorocifrenu sigurnosnu lozinku, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Unesite ponovo 4-cifrenu šifru i pritisnite ENTER/MEMORY da biste potvrdili "OK" kada se prikaže.
Kada ste već uneli lozinku:
Unesite 4-cifrenu šifru koristeći numeričku dugmad da biste potvrdili ličnu 4-cifrenu sigurnosnu šifru, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY kada se pojavi "OK".

Savet

Ako pogrešite pre nego pritisnete ENTER/MEMORY, pritisnite ◀ da izbrisate brojeve lozinke jedan po jedan, a onda je ispravite.

- 7 Kada ste odabrali "Change" pritisnite ENTER/MEMORY.**
Ako odaberete "Delete" onda pritisnite ENTER/MEMORY. Lozinka je izbrisana.
- 8 Unesite 4-cifrenu šifru koristeći numeričku dugmad da biste kreirali ličnu 4-cifrenu sigurnosnu šifru, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY kada se pojavi "OK".**
- 9 Unesite ponovo 4-cifrenu šifru i pritisnite ENTER/MEMORY da biste je potvrdili kada se pojavi "OK".**

Savet

Ako pogrešite pre nego pritisnete ENTER/MEMORY, pritisnite ◀ da izbrisate jedan po jedan broj u lozinki, a onda upišite pravilno.

Ako zaboravite vaš četvorocifreni kod

Ako zaboravite lozinku, sledite proceduru navedenu dole da biste izbrisali trenutnu lozinku.

1. Pritisnite SETUP da se pojavi meni za podešavanje.
2. Koristite numerička dugmad da unesete šestocifreni broj "210499".
3. Odaberite "Yes" ("Da") a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Četvorocifrena lozinka je izbrisana. Unesite novi kod kao što je pokazano na levoj strani.

Ratiranje

Filmovi na DVD-iju mogu sadržati scene koje nisu prikladne za decu. Zbog toga diskovi mogu sadržavati informacije o roditeljskoj kontroli (Parental Control) koje se odnose na ceo disk ili na određene scene na disku. Ove scene su ratirane od nivoa 1 do 8, i na nekim diskovima postoji mogućnost da odaberete prikladnije scene. Ratiranje zavisi od zemlje do zemlje. Roditeljska kontrola vam omogućava da sprečite da vaša deca gledaju neke diskove ili da ih gledaju sa ubačenim alternativnim scenama.

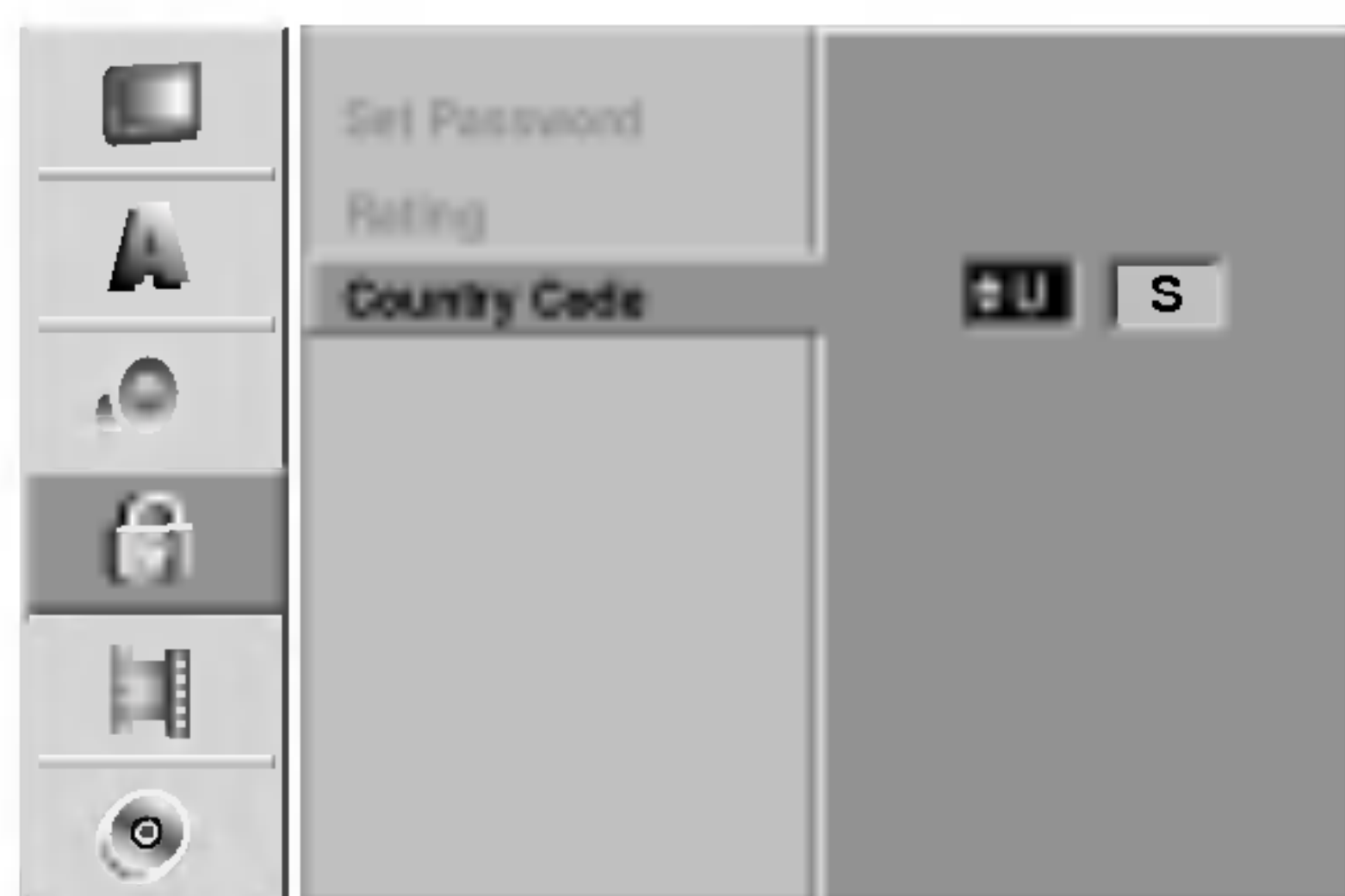


- 1 Sledite korake od 1 do 3 kao što je pokazano gore levo (Stavite Lozinku).**
- 2 Koristite ▲ / ▼ da odaberete opciju Rating (ratiranje).**
- 3 Pritisnite ► da odete na treći nivo.**
- 4 Sledite korak 6 kao što je prikazano gore levo (Stavite Lozinku).**
- 5 Odaberite ratiranje od 1 do 8 koristeći ▲ / ▼ dugmad. Jedan (1) ima najmanje ograničenja emitovanja. Osam (8) ima najviše restrikcija emitovanja.**
No Limit (nema ograničenja): Ako odaberete No Limit, roditeljska kontrola nije aktivirana. Disk će se u celosti emitovati.
Nivo 1 do 8: Neki diskovi sadrže scene koje nisu prikladne za decu. Ako postavite ratiranje na rekorder, sve scene na diskovima sa istim rejtingom ili nižim biće emitovane. Više ratirane scene neće biti emitovane osim ukoliko alternativne scene nisu dostupne na disku. Alternativne scene moraju imati isti rejting ili niži. Ako nije pronađena pogodna alternativna scena onda će se reprodukcija zaustaviti. Morate ukucati četvorocifrenu lozinku ili izmeniti rejting da biste emitovali disk.
- 6 Pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite vaše ratiranje, a onda pritisnite SETUP da izađete iz menija.**

Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

Kod zemlje

Unesite kod zemlje/regiona čije ste standarde koristili da ratirate DVD video disk – pogledajte spisak (vidite “Spisak kodova zemalja”, strana 55).



- 1 Pritisnite SETUP.**
Pojavi se meni za podešavanje.
- 2 Koristite ▲ / ▼ da odaberete “Lock” (ključ) opciju.**
- 3 Kada ste odabrali opciju “Lock” (ključ), pritisnite ► da pređete na drugi nivo.**
- 4 Koristite ▲ / ▼ da odaberete opciju “Country Cod” (kod zemlje).**
- 5 Pritisnite ► da pređete na treći nivo.**
- 6 Kada još niste uneli lozinku:**
Unesite četvorocifrenu lozinku koristeći numerička dugmad da stvorite ličnu četvorocifrenu sigurnosnu lozinku, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Unesite ponovo 4-cifrenu šifru i pritisnite ENTER/MEMORY da biste potvrdili “OK” kada se prikaže.
Kada ste već uneli lozinku:
Unesite 4-cifrenu šifru koristeći numerična dugmad da biste potvrdili ličnu 4-cifrenu sigurnosnu šifru, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY kada se pojavi “OK”.

Savet

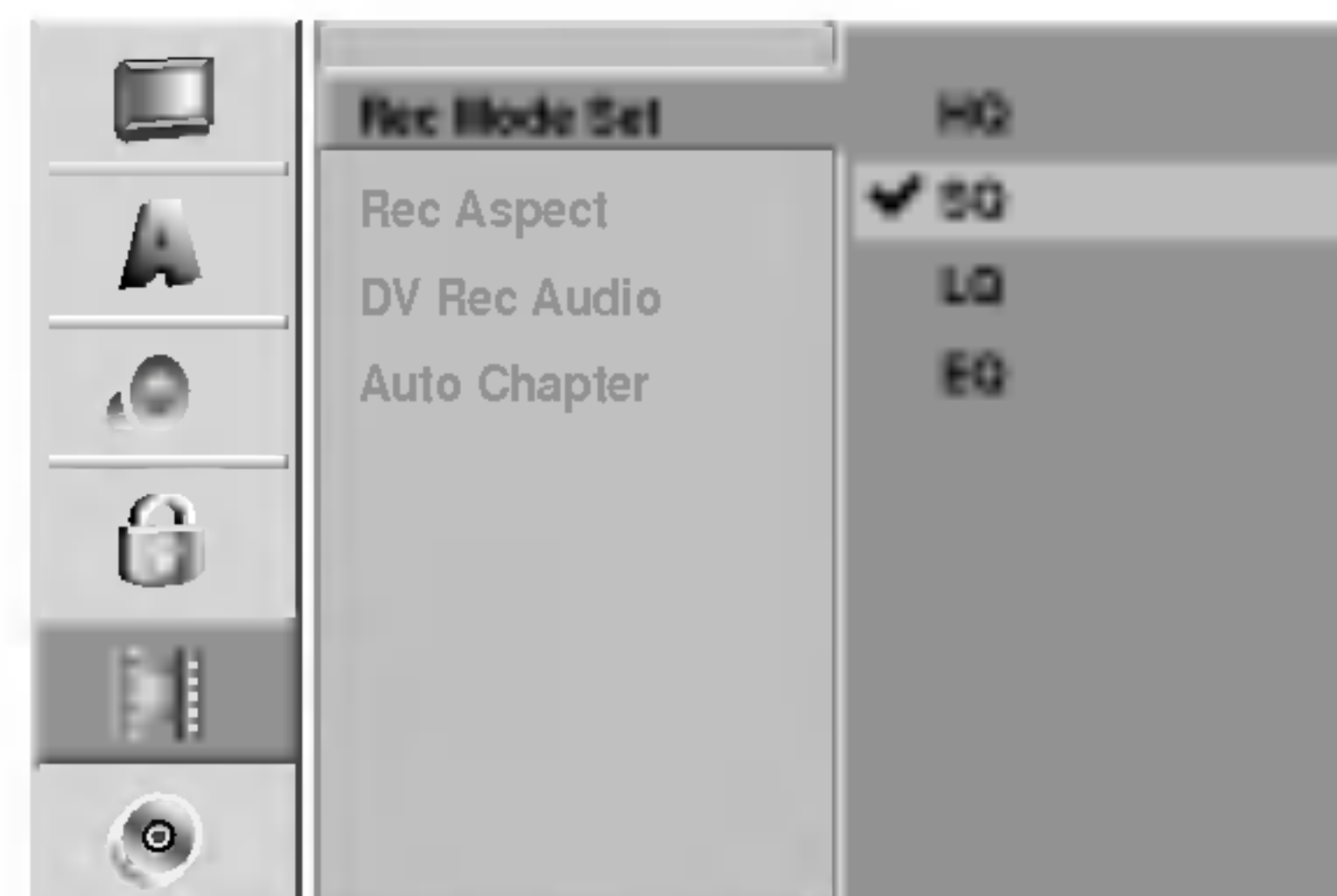
Ako ste pogrešili pre nego ste pritisnuli ENTER/MEMORY, pritisnite ◀ da izbrisete jedan po jedan broj iz lozinke, a onda je ispravite.

- 7 Odaberite prvi broj koristeći ▲ / ▼ dugmad.**
- 8 Prebacite kursor koristeći ► dugme i odaberite drugi broj koristeći ▲ / ▼ dugmad.**
- 9 Pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite izbor koda zemlje, a onda pritisnite ENTER/MEMORY da izađete iz menija za podešavanje.**

Snimanje

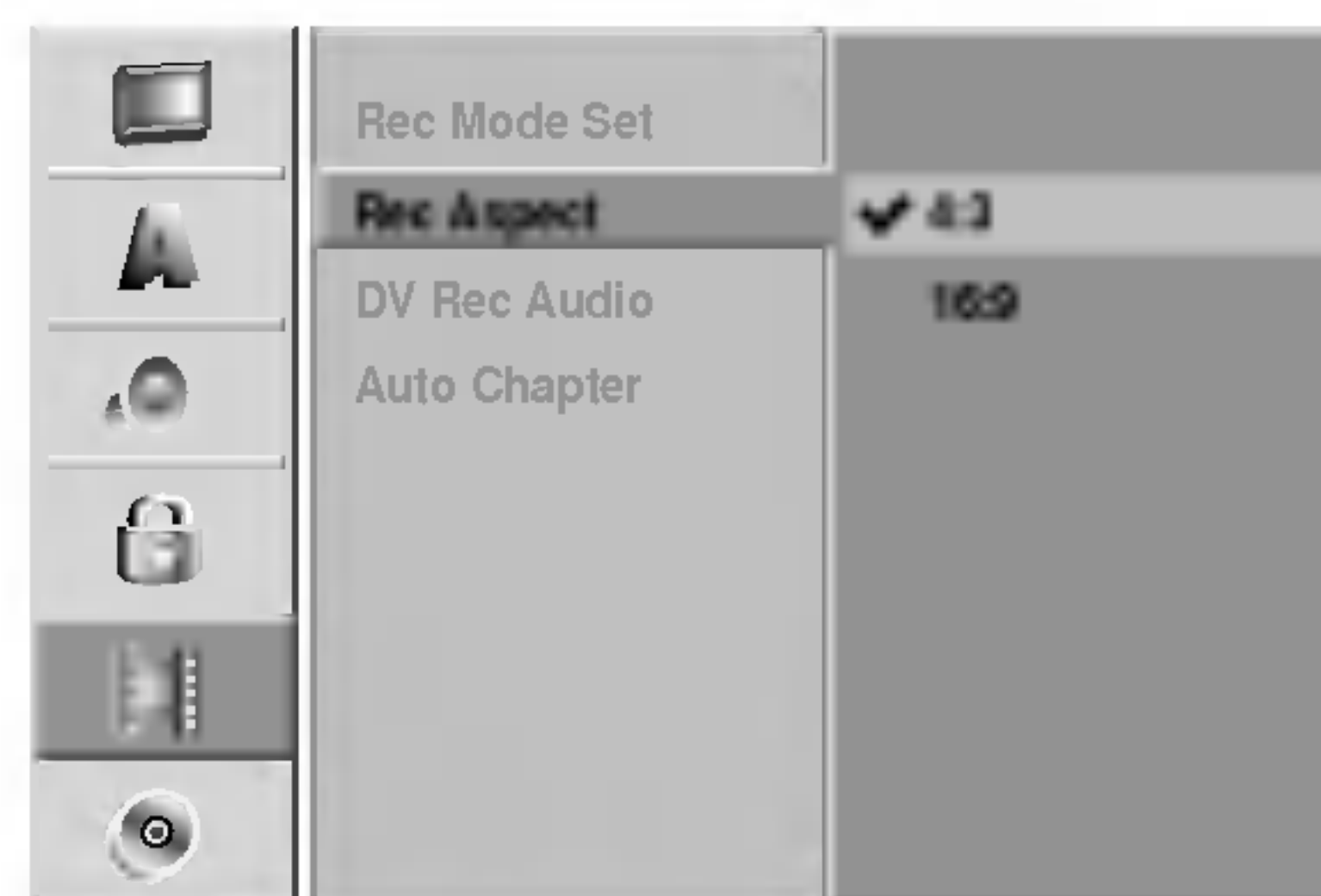
Podesite mod za snimanje

Možete da podesite kvalitet slike za snimanje HQ (High Quality – visok kvalitet snimanja), SQ (Standard Quality - standardni kvalitet), LQ (Low Quality – nizak nivo kvaliteta snimanja), EQ (Extend Quality – povećan kvalitet snimanja).



Aspekt snimanja

Kada snimate na VR formatiranim DVD-RW diskovima, možete podesiti razmeru aspekta snimanja tako da odgovara materijalu koji snimate (16:9 široki ekran ili 4:3 standardni).



DV Rec Audio

Ovo morate podesiti ako imate video kameru koja koristi 32kHz/12-bit zvuk priključen na DV IN utičnicu na prednjem panelu.

Neke digitalne video kamere imaju dve stereo trake za audio. Jedna se snimi za vreme snimanja, druga je za nadsinhronizovanje nakon snimanja.

Na podešavanju Audio 1, koristi se zvuk koji je snimljen za vreme snimanja.

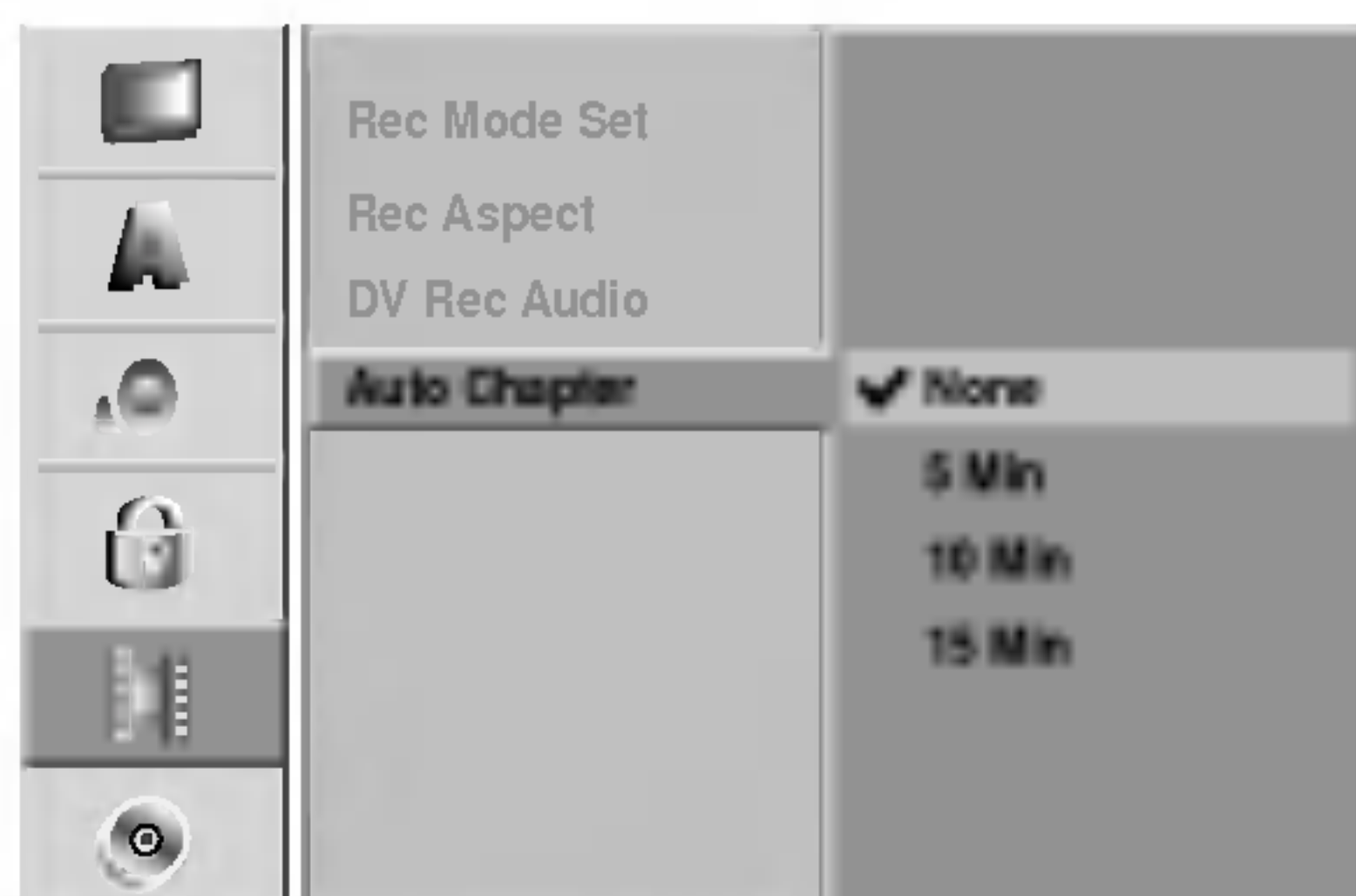
Na podešavanju Audio 2, koristi se nadsinhronizovani zvuk.



Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

Auto Chapter

Kada snimate, markeri poglavlja se postavljaju na posebne opcije. Ovaj interval možete da menjate na 5 minuta, 10 ili 15 minuta. Ako izaberete None, automatski se isključuje markiranje, bez odvajanja.



Disk

Disc Format

Ako ubacite potpuno prazan disk, pojaviće se meni "Disc Format". Izaberite "Yes", a zatim pritisnite ENTER/MEMORY. Rekorder će automatski inicijalizovati disk.

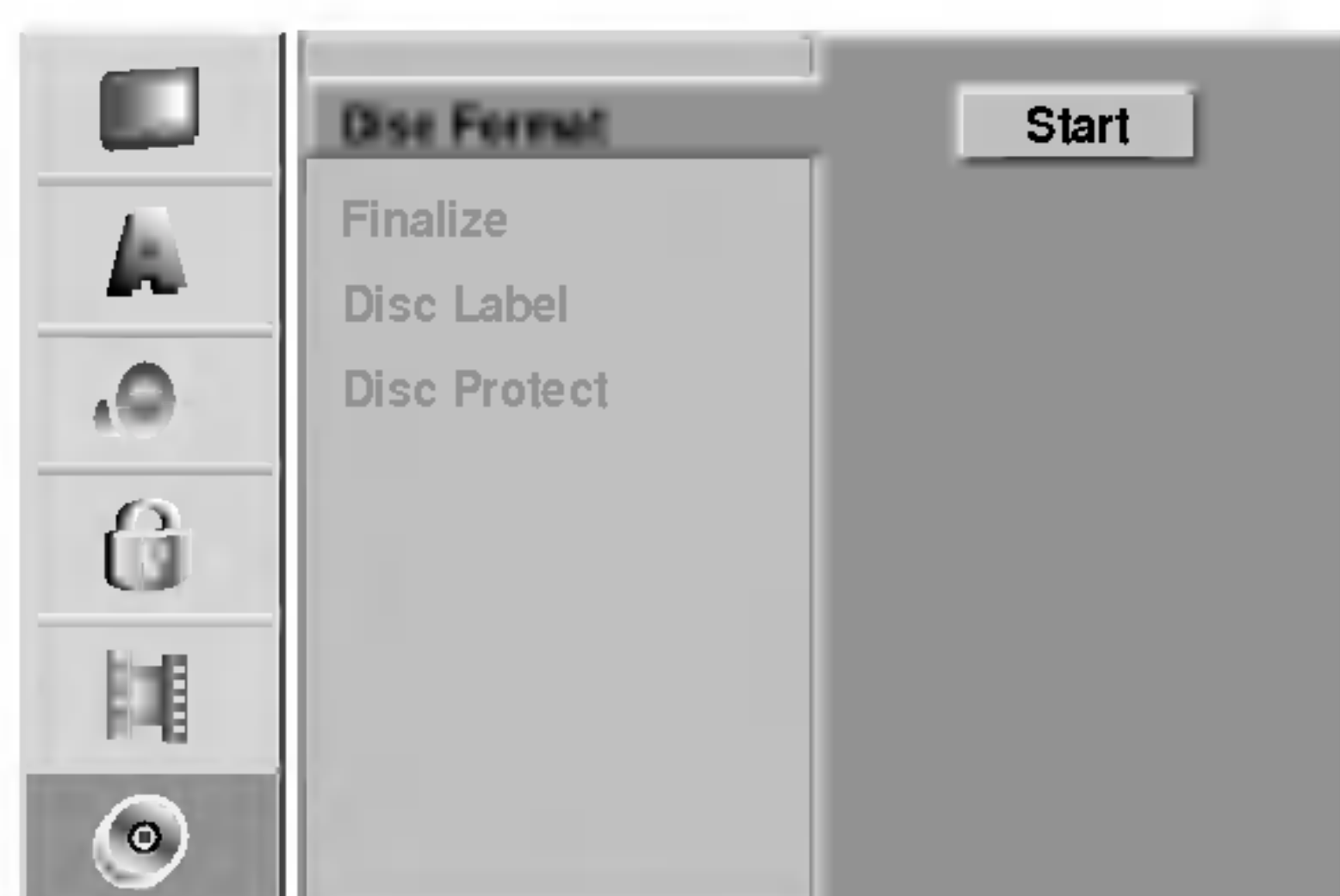
DVD-R: Rekorder inicijalizuje disk u Video modu.

Mod snimanja će uvek biti Video mod.

DVD-RW: Rekorder inicijalizuje disk na VR mod.

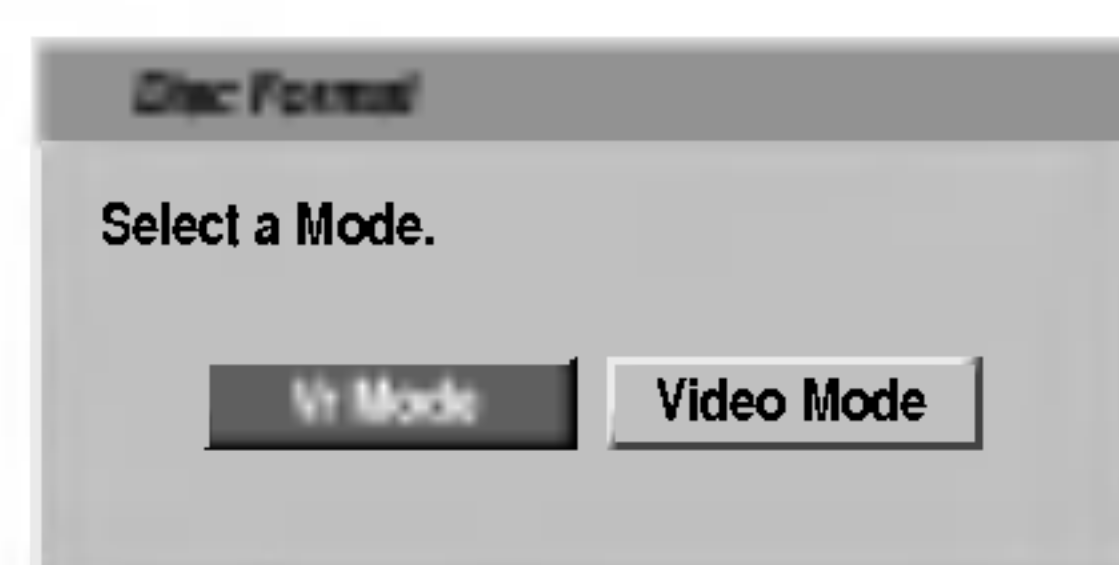
DVD+R / DVD+RW: Rekorder inicijalizuje disk.

Osim na ovaj način, možete da formatirate disk i iz menija Setup, kao što je dole prikazano.

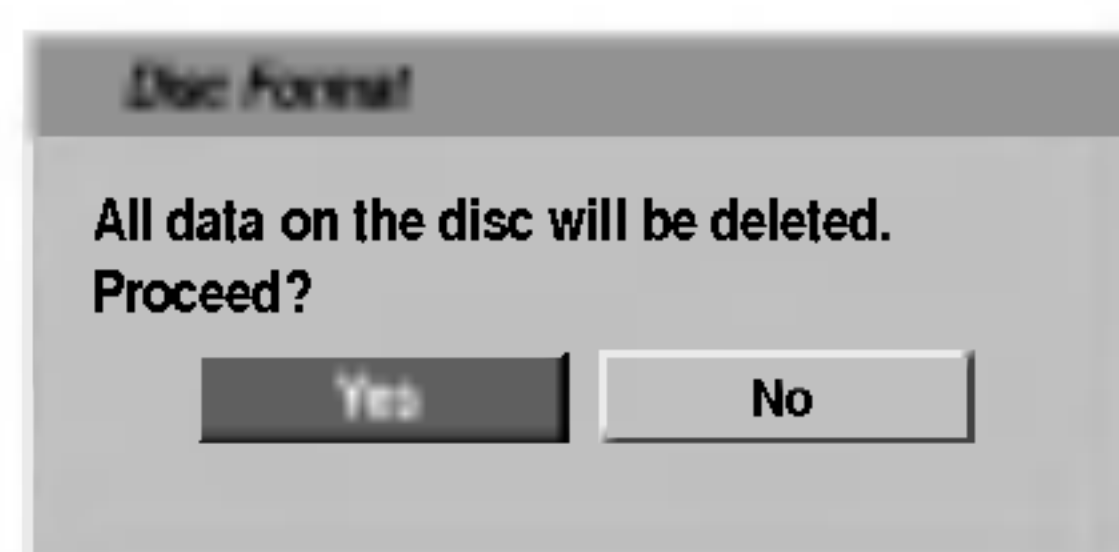


- 1** Pritisnite **SETUP**.
Pojavljuje se meni Setup.
- 2** Koristite strelice **▲ / ▼** da biste izabrali opciju **Disc**.
- 3** Kada je opcija **Disc** selektovana, pritisnite **▶** da biste prešli na drugi nivo.
- 4** Koristite strelice **▲ / ▼** da biste selektovali opciju **Disc Format**.
- 5** Pritisnite **▶** da biste prešli na treći nivo.
Start ikona je osvetljena.
- 6** Pritisnite **ENTER/MEMORY**.
Pojavljuje se meni Disc Format.

- 7** Kod DVD-RW rekordera, koristite strelice **◀ / ▶** da biste izabrali **Disc Format Mode (Vr Mode ili Video Mode)**, a zatim pritisnite **ENTER/MEMORY**.
Kod DVD+RW rekordera, idite na korak 8.



- 8** Koristite strelice **◀ / ▶** da biste selektovali "Yes", a zatim pritisnite **ENTER/MEMORY**.
Potrebno je otprilike nekoliko trenutaka da se disk formatira.



⚠ Upozorenje

Ako hoćete da promenite format diska, sve što je bilo na disku, biće obrisano.

Zaštita diska

Kada snimate na DVD+RW/+R diskovima ili na VR formatiranim DVD-RW diskovima, postavite na ON da biste sprečili nenamerno snimanje, uređivanje ili brisanje diska. ako treba da otključate disk da biste ga uređivali, selektujte OFF.



Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

Finalize (Finalizovanje)

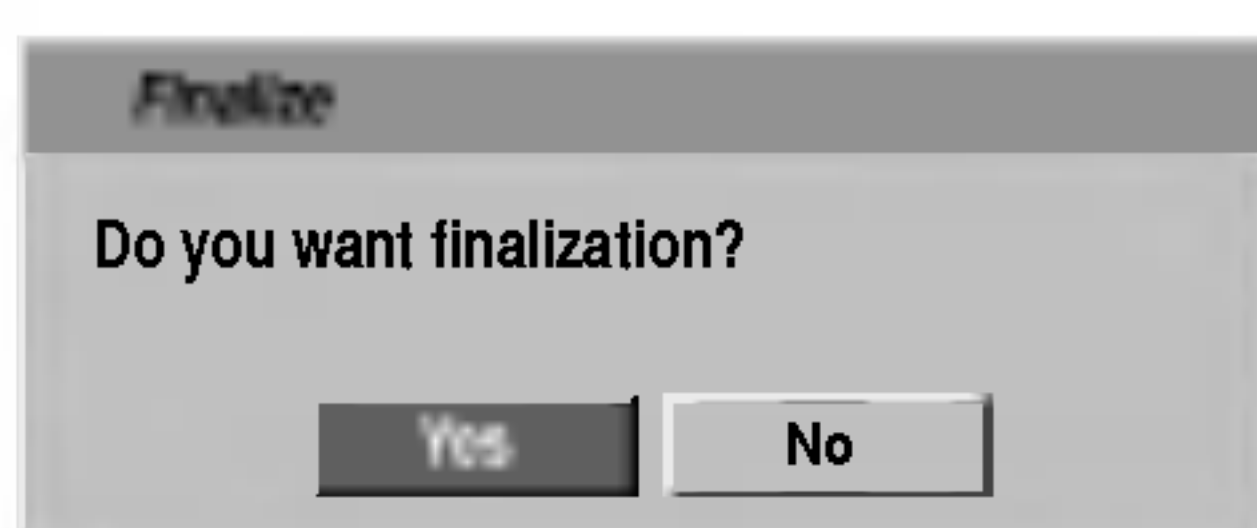
Finalizovanje “fiksira” snimke na mestu tako da disk može da se emituje na običnom DVD plejeru ili kompjuteru opremljenom sa odgovarajućim DVD-ROM drajvom. Finalizovanje diska u Video modu stvara meni na ekranu kako bi se kretali kroz disk. Ovom meniju se pristupa pritiskom na MENU/LIST ili TITLE.

Oprez

Kada finalizirate snimanje na DVD-R, DVD-RW ili DVD+R disku, onda ne možete da ga uređujete ili da snimate ništa drugo na tom disku, dok na DVD+RW disku možete i u tom slučaju.



- 1 Sledite korake od 1 do 3 pokazane na strani 27 (Disc Format).
- 2 Koristite ▲ / ▼ da odaberete opciju Finalize (finalizovanje).
- 3 Koristite ► da predete na treći nivo. Finalize (finalizovanje) je osvetljeno.
- 4 Pritisnite ENTER/MEMORY. Finalize meni se pojavi.



- 5 Odaberite Yes a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Rekorder počinje finalizovanje diska.

Napomena

Koliko će finalizacija dugo da traje zavisi od vrste diska, koliko materijala je snimljeno na disk i od broja naslova na disku. Za snimljeni disk za finalizaciju može biti potrebno do 8 minuta ili čak i više.

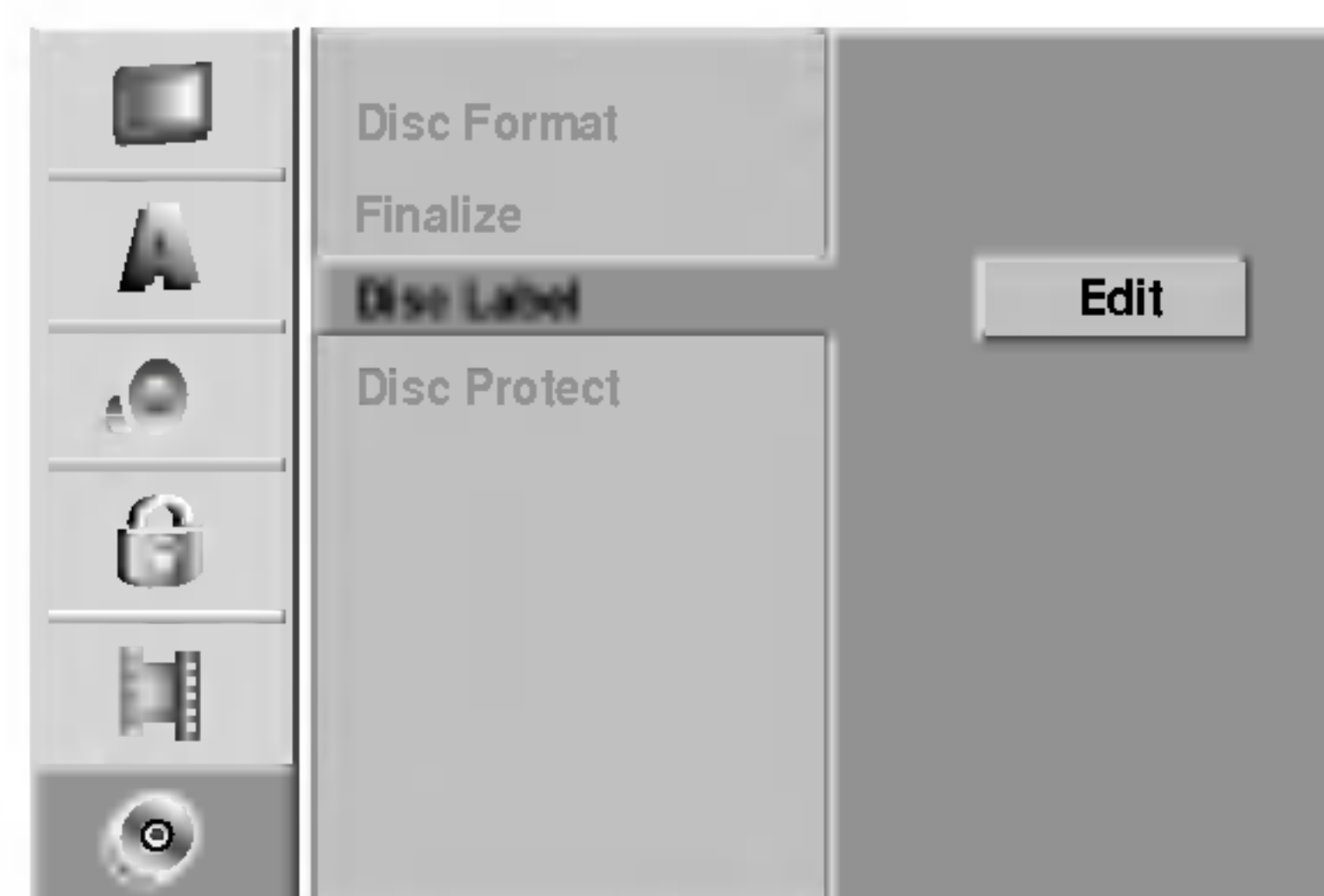
Savet

Ako ubacite DVD-RW disk koji je prethodno već finaliziran, možete ga ‘definalizirati’ biranjem opcije Unfinalize iz menija Finalize. Kada ovo uradite, onda možete da uređujete disk ili da ponovo snimate na njemu.

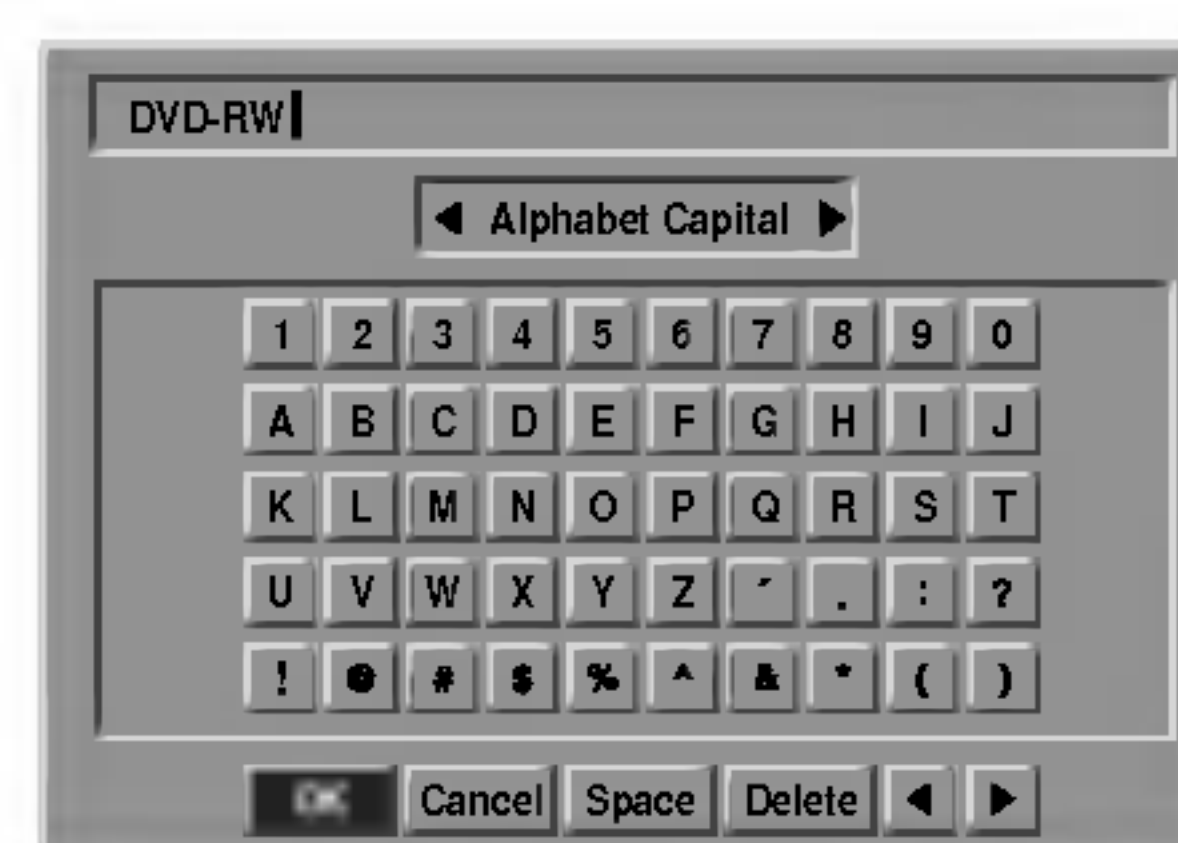
Etiketa na disku (Disc Label)

Koristite je da unesete ime diska. Ovo ime se pojavi kada stavite disk u ležište i kada se pojave informacije o disku na ekranu.

- Ime diska može imati do 21 slova ili broja.
- Za diskove formatirane na drugačijem DVD rekorderu, videćete samo ograničen broj slova ili brojeva.




- 1 Sledite korake 1-3 prikazane u delu Disc Format (Format diska) na str. 27.
- 2 Koristite ▲ / ▼ da odaberete Disc Label (Etiketa diska) opciju.
- 3 Pritisnite ► da predete na treći nivo. Ikona Edit je osvetljena.
- 4 Pritisnite ENTER/MEMORY. Pojavi se meni sa tastaturom.



- 5 Unesite ime za disk. Koristite ▲ ▼ ◀ ▶ da odaberete slovo ili broj, a onda pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite izbor.
 - **Alphabet Capital:** Prebacuje tastaturu na velika slova.
 - **Alphabet Small:** Prebacuje tastaturu na mala slova.
 - **Symbols:** Prebacuje tastaturu na simbole.
 - **OK:** Odaberite da završite.
 - **Cancel:** Odaberite da izađete iz menija.
 - **Space:** Ubacuje razmak na mestu kursora.
 - **Delete:** Briše prethodni karakter na mestu kursora.
 - ◀ / ▶: Pomera kursor na levo ili desno.
- 6 Odaberite OK a onda pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite ime i vratite se na Setup meni (meni za podešavanje).
- 7 Pritisnite SETUP da izađete iz menija.

Podešavanja pre puštanja u rad (nastavak)

Pregled prikaza na ekranu

Ovaj priručnik daje osnovna uputstva za korišćenje ovog DVD rekordera. Neki DVD-iji zahtevaju specifično korišćenje ili samo ograničeno korišćenje tokom plejbeka. Kada se to dogodi, pojavi se simbol  na TV ekranu, što pokazuje da operacija nije dozvoljena od strane DVD rekordera ili nije dostupna na disku.

Prikazivanje informacija dok gledate TV








Dok gledate televiziju, pritisnite ENTER/MEMORY da bi se prikazale informacije na ekranu.

Pokazuje broj kanala, ime stanice i audio signal (STEREO, MONO) koji prima birač.







Pokazuje datum i sat

DVD **VR** **Video** **+RW** **+R**

Opcije na meniju	Funkcija (Koristite ▲ / ▼ da odaberete željenu opciju)	Metod odabira
Broj naslova  1/6	Pokazuje broj trenutnog naslova i ukupan broj naslova, i preskače do željenog broja naslova.	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER/MEMORY
Broj poglavlja  4/26	Pokazuje broj trenutnog poglavlja i ukupan broj poglavlja, i preskače do željenog broja poglavlja.	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER/MEMORY
Pretraga po vremenu  00:10:30	Pokazuje isteklo vreme emitovanja i traži određenu tačku direktno pomoću isteklog vremena.	Brojevi, ENTER/MEMORY
Jezik (važi samo za DVD) i Digitalni audio izlazni mod  D 2CH	Pokazuje jezik trenutne zvučne trake, metod kodiranja, broj kanala i menja podešavanja.	◀ / ▶
Jezik na titlu  OFF	Pokazuje trenutni jezik na titlu, i menja podešavanja.	◀ / ▶
Ugao  13	Pokazuje trenutni broj ugla i ukupan broj uglova i menja broj ugla.	◀ / ▶
Zvuk  NORM	Pokazuje trenutni zvučni mod i menja podešavanje.	◀ / ▶

VCD

Opcije na meniju	Funkcija (Koristite ▲ / ▼ da odaberete željenu opciju)	Metod odabira
Broj trake  1/6	Pokazuje trenutni broj trake i ukupan broj traka ili da je PBC mod uključen (On), i preskače na željeni broj trake.	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER/MEMORY
Vreme  00:10:30	Pokazuje isteklo vreme emitovanja i traži određenu tačku direktno pomoću isteklog vremena.	Brojevi, ENTER/MEMORY
Audio kanal  Stereo	Pokazuje audio kanal i menja audio kanal.	◀ / ▶
Zvuk  NORM	Pokazuje trenutni zvučni mod i menja podešavanje.	◀ / ▶

Prikaz informacija o disku na ekranu


Možete prikazati razne informacije o disku u ležištu na ekranu.

1 Pritiskajte DISPLAY da prikazete na displeju/ promenite informacije prikazane na ekranu.

2 Da uklonite displej sa ekrana, pritisnite DISPLAY dok ne nestane.

Vidite opise na sledećim stranama za detaljnija objašnjenja prikaza dok disk radi.

Ikonice za prikaz statusa rekordera

 Nastavite emitovanje sa ove tačke.

 Akcija zabranjena ili nije dostupna.

Napomene

- Neki od diskova ne izdaju sve informacije na ekranu i takvi primeri su prikazani dole.
- Ako ne pritisnete ni jedno dugme 5 sekundi, displej na ekranu nestane.

Rad sa DVD i Video CD diskovima

Reprodukcija DVD ili Video CD diska

Podešavanje plejbeka

- Upalite TV i odaberite ulazni video izvor povezan na DVD rekorder.
- Audio sistem: Upalite audio sistem i odaberite ulazni izvor povezan na DVD rekorder.

1 Pritisnite OPEN/CLOSE (▲) da otvorite ležište diska.

2 Stavite željeni disk u ležište, sa snimljenom stranom okrenutom na dole.

3 Pritisnite OPEN/CLOSE (▲) da zatvorite disk. READING se pojavi na displeju i plejbek automatski započinje. Ako plejbek ne započne, pritisnite PLAY (▶).

U nekim slučajevima može da se pojavi disk meni.

Savet

Ako je prikazan meni

Meni se može pojaviti posle ubacivanja DVD ili Video CD diska koji sadrže taj meni.

DVD

Koristite ◀ ▶ ▲ ▼ dugmad da odaberete title (naslov)/chapter (poglavlje) koji želite da gledate, onda pritisnite ENTER/MEMORY da započnete plejbek.

Pritisnite TITLE ili MENU/LIST da se vratite na meni na ekranu.

VCD

- Koristite numerička dugmad da odaberete traku koju želite da gledate.

Pritisnite RETURN (↵) da se vratite na meni na ekranu.

- Podešavanje menija i tačne procedure za korišćenje menija mogu se razlikovati od diska do diska. Sledite instrukcije na meniju na ekranu. Možete takođe podesiti PBC na OFF na meniju za podešavanje (Setup menu). Vidite str 23.

Napomene

- Ako ste podesili roditeljsku kontrolu (Parental Control) i disk nije unutar ratiranja (nije dozvoljen), morate uneti četvorocifreni kod i/ili disk mora biti dozvoljen (vidite "Ratiranje" na str. 25).
- DVD-ijevi mogu imati regionalni kod (Region Code). Vaš rekorder neće emitovati diskove koji imaju drugačiji regionalni kod od vašeg rekordera. Regionalni kod ovog rekordera je 2 (dva).

Opšte karakteristike

Napomena

Ukoliko nije drugačije rečeno, za sve opisane operacije koristite daljinski upravljač. Neke funkcije mogu takođe da se koriste preko menija za podešavanje (Setup Menu).

Izbor NASLOVA



Kada disk ima više od jednog naslova, možete preći na drugi naslov (title) na sledeći način:

- Pritisnite DISPLAY a onda koristite ◀ / ▶ da odaberete ikonu naslova. Onda pritisnite odgovarajuće numeričko dugme (0-9) ili ◀ / ▶ da odaberete broj naslova.

Izbor POGLAVLJA/TRACK-A



ada naslov na disku ima više od jednog poglavlja/trake, možete preći na drugo poglavlje/traku na sledeći način:

- Pritisnite na kratko SKIP (◀◀ ili ▶▶) tokom plejbeka da odaberete sledeće poglavlje/traku ili da se vratite na početak trenutnog poglavlja/trake.
- Pritisnite dva puta na kratko SKIP (◀◀) da se vratite na prethodno poglavlje/traku.
- Da odete direktno na bilo koje poglavlje/traku tokom plejbeka, pritisnite DISPLAY. Onda koristite ▲ / ▼ da odaberete ikonu poglavlja (ili za video CD, odaberite ikonu trake). Onda ukucajte broj poglavlja/trake koristeći numerička dugmad (0-9) ili pritisnite ◀ / ▶.

Traženje (Search)



- 1 Pritisnite SCAN (◀◀ ili ▶▶) tokom plejbeka. Rekorder će sada ući u mod traženja (SEARCH mode).
- 2 Pritisnite SCAN (◀◀ ili ▶▶) da odaberete željenu brzinu: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X16, ◀◀X100 (nazad) ili ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X16, ▶▶X100 (napred). Sa video CD-om, brzina traženja se menja: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8 (unazad) ili ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8 (unapred).
- 3 Da izađete iz SEARCH moda, pritisnite PLAY (▶).

Zamrznuta slika ili kadar-po-kadar plejbek



1. Prilikom reprodukcije pritisnite PAUSE/STEP (⏸) na daljinskom upravljaču. Pokrećite sliku kadar po kadar pritiskajući PAUSE/STEP (⏸).
- 2 Da izađete iz moda pauze, pritisnite PLAY (▶).

Rad sa DVD i Video CD diskovima (nastavak)

Opšte karakteristike (nastavak)

Usporeno kretanje (Slow Motion)

DVD Video VR +RW +R VCD

- 1 Pritisnite PAUSE/STEP (II) tokom plejbeka. Rekorder će sada ući u mod pauze (PAUSE mode).
- 2 Pritisnite SCAN (◀◀ ili ▶▶) tokom moda PAUZE. DVD rekorder će ući u SLOW (SPORI) mod.
- 3 Koristite SCAN (◀◀ ili ▶▶) da odaberete željenu brzinu:
◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4 ili ◀◀ 1/2 (nazad) ili
▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 ili ▶▶ 1/2 (napred).
Kod Video CD-a spora brzina se menja: ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 ili
▶▶ 1/2 (napred).
- 4 Da izađete iz moda usporenog kretanja (Slow Motion Mode), pritisnite PLAY (▶).

Napomena

Usporeni plejbek nazad nije moguć kod Video CD-a.

Nasumično Karaoke DVD VCD

- 1 Pritisnite RANDOM tokom plejbeka. Aparat automatski počinje nasumičan plejbek i "RANDOM" se pojavi na TV ekranu.
- 2 Da se vratite na normalan plejbek, pritisnite RANDOM dok se "NORMAL" ne pojavi na TV ekranu.

Savet

Pritiskom na SKIP ▶▶ tokom Random plejbeka, aparat izabere drugi naslov (traku) i nastavlja Random plejbek.

Napomena

- Ova funkcija samo radi na DVD Karaoke diskovima ili video CD-ovima bez PBC.
- Na video CD-u sa PBC, morate podesiti PBC na OFF na meniju za podešavanje (Setup menu) da biste koristili Random funkciju. Vidite stranu 23.

Ponavljanje (Repeat) Chapter

DVD Video VR +RW +R VCD

DVD diskovi – ponovite poglavlje/naslov/Off

Pritisnite REPEAT da odaberete mod ponavljanja.

- Chapter: da ponovite trenutno poglavlje
- Title: ponavlja trenutni naslov
- OFF: ne emituje ponavljanje

Video CD – Ponoviti traku/sve/off

Pritisnite REPEAT da odaberete mod ponavljanja.

- Track: ponavlja trenutnu traku.
- All: ponavlja sve trake na disku.
- OFF: ne emituje ponavljanje.

Napomena

Na video CD-u sa PBC, morate podesiti PBC na OFF na meniju za podešavanje (Setup menu) da biste koristili funkciju ponavljanja (Repeat). Vidite stranu 23.

Ponavljanje od A do B A-B

DVD Video VR +RW +R VCD

Da ponovite sekvencu u naslovu:

- 1 Pritisnite REPEAT A-B na odabranoj početnoj tački. Ikona Repeat i 'A' se pojavi na TV ekranu.
- 2 Pritisnite REPEAT A-B još jedanput na odabranoj završnoj tački. Ikona Repeat i 'A-B' se pojavi na TV ekranu i ponavljanje sekvence počinje.
- 3 Da otkazete ponavljanje sekvence, pritisnite REPEAT A-B da odaberete OFF.

Pretraga po vremenu 00:10:30

DVD Video VR +RW +R

Funkcija pretrage po vremenu (Time Search) dozvoljava vam da započnete emitovanje na bilo kojem odabranom vremenu na disku.

- 1 Pritisnite DISPLAY za vreme reprodukcije. Na TV ekranu se pojavljuje On-Screen Display. Pravougaonik pretrage po vremenu pokazuje isteklo vreme emitovanja trenutnog diska.
- 2 U roku 10 sekundi koristite ▲ / ▼ da odaberete Time Search (pretraga po vremenu) ikonu na displeju na ekranu. "0:00:00" se pojavi u pravougaoniku pretrage po vremenu.
- 3 U roku 10 sekundi, koristite numerička dugmad da unesete željeno početno vreme. Unesite sate, minute, i sekunde sa leva na desno u pravougaoniku. Ne možete uneti pogrešno vreme. Ako unesete pogrešne brojeve, pritisnite CLEAR. A zatim unesite ispravne brojeve.
- 4 U roku 3 sekundi, pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite početno vreme. Plejbek počinje od odabranog vremena na disku.

Rad sa DVD i Video CD diskovima (nastavak)

Opšte karakteristike (nastavak)

Zumiranje



Zumiranje (zoom) funkcija vam omogućava da uvećate video sliku i da se krećete kroz uvećanju sliku.

- 1 Pritisnite ZOOM tokom plejbeka ili prikazivanja zamrznutih slika da aktivirate Zoom funkciju.
Svaki pritisak na dugme ZOOM menja TV prikaz prema sledećem redosledu.
2 puta veća veličina → 4 puta veća veličina → normalna veličina
- 2 Koristite ◀ ▶ ▲ ▼ dugmad da se krećete kroz uvećanu sliku.
- 3 Da nastavite normalan plejbek, pritisnite CLEAR ili pritisnite ZOOM dok se ne pojavi normalna slika.

Napomena

Zumiranje možda neće raditi kod nekih DVD-ija.

Pretraga po markeru



Možete početi plejbek sa memorisane tačke. Možete memorisati do 9 tačaka.

Da unesete marker, sledite ove korake.

- 1 Tokom plejbeka, pritisnite MARKER kada plejbek dođe do tačke koju želite da memorišete.
Ikona Marker se na kratko pojavi na TV ekranu.
- 2 Ponovite korak 1 da unesete do 9 markera na disku.

Da pozovete ili obrišete markiranu scenu

- 1 Tokom plejbeka diska, pritisnite SEARCH. Meni pretrage po markerima se pojavi na ekranu.
- 2 U roku od 10 sekundi, pritisnite ◀ / ▶ da odaberete broj markera koji hoćete da pozovete ili obrišete.
- 3 Pritisnite ENTER/MEMORY i plejbek započinje sa markirane scene. Ili pritisnite CLEAR i broj markera se briše sa spiska.
- 4 Možete prikazati bilo koji marker unoseći njegov broj na meniju pretrage po markerima (marker search menu).

Pregledanje sadržaja DVD Video diska:

Meniji

DVD-iji mogu sadržavati menije koji vam omogućavaju da koristite specijalne funkcije. Da otvorite meni diska, pritisnite MENU/LIST. Onda pritisnite odgovarajuće numeričko dugme da odaberete opciju. Ili koristite ◀ ▶ ▲ ▼ dugmad da osvetlite vaš izbor, a onda pritisnite ENTER/MEMORY.

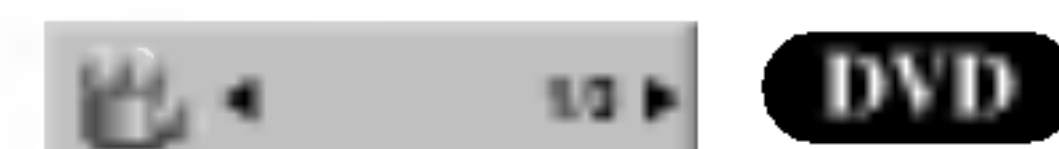
Meni naslova

- 1 Pritisnite TITLE (NASLOV).
Ako trenutni naslov ima meni, meni će se pojaviti na TV ekranu. Inače, meni diska se može pojaviti.
- 2 Meni može sadržavati uglove kamera, opciju govornog jezika ili titla, i poglavlja naslova.

Meni diska

- 1 Pritisnite MENU/LIST
Pojava se meni diska na displeju.
- 2 Da uklonite meni diska, pritisnite još jedanput MENU/LIST.

Ugao kamere



Ako disk ima sekvence snimljene iz različitih uglova kamere, onda će se na ekranu kratko pojaviti ikonica ugla. Tada možete da promenite ugao kamere prema svojoj želji.

- 1 Pritisnite DISPLAY za vreme reprodukcije. Na TV ekranu se pojavljuje On-Screen Display.
- 2 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali ikonicu Angle za ugao kamere na prikazu On-Screen Display.
- 3 Pomoću strelica ◀ / ▶ izaberite željeni ugao.
Broj trenutnog ugla se pojavi na TV ekranu.

Menjanje audio trake



Pritisnite AUDIO a onda pritisnite ◀ / ▶ tokom plejbeka da čujete drugi jezik ili zvučnu traku ako je dostupna.

Napomena

Neki diskovi imaju i Dolby Digital i DTS zvučne trake. Nema analognog audio izlaza kada odaberete DTS. Da slušate DTS zvučnu traku, priključite ovaj rekorder na DTS rekorder pomoću digitalnih izlaza. Vidite stranu 16 za detalje o konekciji.

Rad sa DVD i Video CD diskovima (nastavak)

Izbor audio kanala



Pritisnite AUDIO, a zatim pritisnite strelice ◀ / ▶ u toku reprodukcije da biste čuli različite audio kanale (Stereo, Levi ili Desni).

3D Surround



Ovaj aprata može proizvesti 3D Surround (okružujući) efekat koji simulira višekanalni audio plejbek sa dva konvencionalna stereo zvučnika, umesto pet ili više zvučnika koji su normalno potrebni da bi se slušao višekanalni zvuk sa sistema kućnog bioskopa.

1. Pritisnite DISPLAY za vreme reprodukcije. Na TV ekranu se pojavljuje On-Screen Display.
2. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali ikonicu Sound za ugao kamere na prikazu On-Screen Display.
3. A onda pritisnite ◀ / ▶ tokom plejbeka da odberete "3D SUR".
4. Da isključite 3D Surround (okružujući) efekat, odaberite "NORM".

Titlovi



Pritisnite SUBTITLE a onda pritisnite ◀ / ▶ tokom plejbeka da vidite različite jezike na titlu.

Pamćenje poslednjeg stanja



Ovaj rekorder pamti podešavanja koja je uradio korisnik na poslednjem disku koji je gledao. Podešavanja ostaju u memoriji čak iako izvadite disk iz ležišta ili ugasiite rekorder. Ako stavite disk koji ima memorisana svoja podešavanja, poslednja pozicija gde se zaustavio biće automatski pozvana.

Napomene

- Podešavanja su sačuvana u memoriji za upotrebu u bilo koje vreme.
- Ovaj rekorder ne memoriše podešavanja diska ako ste ugasiili rekorder pre nego što ste započeli emitovanje.

Operacije sa Audio CD i MP3/WMA diskovima

Puštanje Audio CD-a ili MP3/WMA

fajla **CD** **MP3** **WMA**

DVD rekorder može emitovati MP3/WMA formatirane snimke na CD-ROM, CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R ili DVD+RW diskovima.

Audio CD

Kada ste ubacili audio CD, meni se pojavi na TV ekranu. Pritisnite ▲ / ▼ da odaberete traku, a onda pritisnite PLAY (▶) ili ENTER/MEMORY i plejbek započinje.




MP3 / WMA

1. Pritisnite ▲ / ▼ da odaberete folder, a onda pritisnite ENTER/MEMORY da vidite sadržaj foldera.
2. Pritisnite ▲ / ▼ da odaberete traku, a onda pritisnite PLAY (▶) ili ENTER/MEMORY. Plejbek započinje.



Saveti

- Ako ste u fajl listi i želite da se vratite na Folder listu, koristite strelice ▲/▼ da biste naglasili  i pritisnite ENTER/MEMORY da biste se vratili na prethodni meni na ekranu.
- Pritisnite i držite strelice ▲ / ▼ da biste prešli na sledeću/prethodnu stranu.
- Na CD diskovima (ili na DVD diskovima) sa mešanim sadržajem (MP3/WMA i JPEG fajlovima), možete da birate menije MP3/WMA i JPEG. Pritisnite TITLE i na vrhu menija biće naglašena reč MP3/WMA ili JPEG. Koristite strelice ◀/▶ da biste izabrali MP3/WMA ili JPEG, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.
- Možete da vidite TV kanal ili izvor ulaza pritiskom na RETURN (↶). Ako želite da se vratite na meni AUDIO CD ili MP3/WMA, pritisnite MENU/LIST.

Dodatne funkcije za MP3/WMA fajlove

Kompatibilnost MP3/WMA diska sa ovim plejerom je ograničena na sledeći način:

- Probna frekvencija: između 32 – 48 kHz (MP3), između 32 – 48 kHz (WMA)
- Protok bita: između 32 – 320 kbps (MP3), 32 – 192 kbps (WMA).
- Ovaj rekorder ne može čitati MP3/WMA fajl koji ima drugačiji nastavak od “.mp3” / “.wma”.
- Fizički format CD-R treba da je ISO 9660.
- Ako snimate MP3 / WMA fajlove koristeći softver koji ne može stvoriti sistem fajlova (npr. Direct-CD), nemoguće je emitovati MP3 / WMA fajlove. Preporučujemo da koristite Easy-CD Creator, koji stvara ISO 9660 sistem fajlova.
- Ime fajla treba da ima maksimalno 8 slova i mora sadržavati .mp3 ili .wma produžetak.
- Imena ne treba da sadrže specijalne simbole kao što su / ? * : “ < > itd.
- Ukupan broj fajlova na disku treba da je manji od 999.

Ovaj DVD rekorder zahteva da diskovi i snimci podmiru određene tehničke standarde kako bi se postigao optimalni kvalitet plejbeka. Prethodno snimljeni DVD-iji se automatski podešavaju na te standarde. Postoji mnogo različitih vrsta formata diskova na koje se može snimati (uključujući CD-R koji sadrže MP3 ili WMA fajlove) i oni zahtevaju određene preuslove (vidi gore) da se osigura kompatibilan plejbek.

Potrošači treba da znaju da je potrebna dozvola da bi se skinuo MP3/WMA fajl i muzika sa interneta. Naša kompanija nema pravo da vam tu dozvolu da. Dozvolu treba uvek da tražite od vlasnika autorskih prava.

Operacije sa Audio CD i MP3/WMA diskovima (nastavak)

Pauza **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Pritisnite PAUSE/STEP (⏸) tokom plejbeka.
- 2 Da se vratite na plejbek, pritisnite PLAY (▶) ili pritisnite PAUSE/STEP (⏸) još jedanput.

Izbor numere **CD** **MP3** **WMA**

- Pritisnite na kratko SKIP ⏮ ili ⏭ tokom plejbeka da pređete na drugu traku ili da se vratite na početak trenutne trake.
- Pritisnite SKIP ⏮ dva puta kratko da se vratite na prethodnu traku.
- Da biste direktno otišli na neki track za vreme reprodukcije sa liste Track List, na nekom Audio disku, unesite broj track-a pomoću dugmadi (0-9).

Ponoviti traku/sve/gašenje

CD **MP3** **WMA**

- Pritisnite REPEAT da biste izabrali željeni mod ponavljanja.
- TRACK: ponavlja tekući track.
 - All: ponavlja sve track-ove sa diska.
 - OFF (nema prikaz): nema ponavljanja reprodukcije.

Nasumično **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Pritisnite RANDOM tokom plejbeka ili u stop modu. Aparat automatski počinje nasumičan plejbek i "Random" se pojavi na meniju na ekranu.
- 2 Da se vratite na normalan plejbek, ponavljajte pritisak na RANDOM dok "Random" ne nestane sa menija na ekranu.

Savet

Pritiskom na SKIP ⏭ tokom nasumičnog plejbeka, aparat bira drugu traku i počinje nasumičan plejbek.

Pretraživanje **CD**

- 1 Pritisnite SCAN (⏮ ili ⏭) tokom plejbeka. Rekorder će sada ući u mod traženja (SEARCH mode).
- 2 Pritisnite SCAN (⏮ ili ⏭) da odaberete željenu brzinu: ⏮x2, ⏮x4, ⏮x8 (nazad) ili ⏭x2, ⏭x4, ⏭x8 (napred). Brzina traženja i smer su prikazani na meniju na ekranu.
- 3 Da izađete iz moda traženja, pritisnite PLAY (▶).

Ponoviti A-B **CD** **MP3** **WMA**

Da ponovite sekvencu na traci:

- 1 Pritisnite REPEAT A-B na odabranoj početnoj tački. Ikona Repeat i 'A' se pojave na meniju na ekranu.
- 2 Pritisnite REPEAT A-B još jedanput na odabranoj krajnjoj tački. Ikona Repeat i 'A-B' se pojave na meniju na ekranu i počinje ponavljanje sekvence.
- 3 Da izađete iz sekvence i vratite se na normalan plejbek, ponovo pritisnite REPEAT A-B. Ikona Repeat nestaje sa menija na ekranu.

Operacije sa Audio CD i MP3/WMA diskovima (nastavak)

Programirana reprodukcija

Funkcija programa vam omogućava da sačuvate vaše omiljene numere sa bilo kog diska u memoriju plejera. Program može da sadrži do 99 numera (sa Audio CD diska) ili 256 (sa MP3/WMA diska).

1. Ubacite disk.

Audio CD i MP3/WMA diskovi:

Pojavljuje se Audio CD ili MP3/WMA meni.

2. Izaberite neku numeru sa liste.
3. Selektujte ikonicu “ ↵ ”, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste smestili izabranu numeru na programsku listu. Ponavljate ovo da biste na listu smestili i druge numere.

Možete da prebacite i sve numere sa diska. Selektujte ikonicu “ ↵ ”, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

4. Selektujte numeru sa kojom želite da počne reprodukcija numera sa programske liste. Pritisnite i držite strelice ▲ / ▼ da biste prešli na sledeću/prethodnu stranu.



Audio CD meni



MP3/WMA meni

5. Pritisnite PLAY (▶) ili ENTER/MEMORY da bi se započela reprodukcija. Ona počinje po redosledu kojim ste programirali numere. Reprodukcija se završava kada jednom prođu sve numere sa programske liste.

Ponavljanje reprodukcije programiranih numera

Možete da slušate sve numere ili neku određenu numeru sa diska.

1. Kada radi disk pritisnite REPEAT. Pojavljuje se ikonica ponavljanja.
2. Pritisnite REPEAT da biste izabrali željeni mod ponavljanja.
 - TRACK: ponavlja numeru koju trenutno slušate.
 - ALL: ponavlja sve numere sa programske liste.
 - Off (Nema prikaz na ekranu): nema ponavljanja.

Napomena

Ako jednom pritisnete SKIP (▶▶) prilikom reprodukcije Repeat Track (ponavljanja numere), otkazuje se reprodukcija sa ponavljanjem.

Brisanje numere sa programske liste

1. Koristite strelice ▲ ▼ ◀ ▶ da biste izabrali numeru koju želite da obrišete sa programske liste.
2. Pritisnite CLEAR. Ili, selektujte ikonicu “ ✖ ”, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste obrisali odabranu numeru sa programske liste. Ponavljajte ovo da biste sa liste obrisali i druge numere koje želite.

Brisanje cele programske liste

Selektujte “ ✖ ”, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY. Briše se ceo program.

Napomena

Programi se takođe brišu ako se izvadi disk.


Rad sa JPEG fajlovima

Gledanje JPEG diska


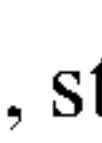

Na ovom DVD rekorderu možete da gledate CD-R/RW, DVD+R/RW ili DVD-R/RW sa JPEG fajlovima.

1. Ubacite disk i zatvorite ležište. JPEG meni se pojavi na TV ekranu.



2. Pritisnite ▲ / ▼ da odaberete folder, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Lista fajlova u folderu se pojavi. Ako ste u listi fajlova i želite da se vratite na prethodnu listu foldera, koristite ▲ / ▼ dugmad na daljinskom upravljaču da osvetlite , a onda pritisnite ENTER/MEMORY.
3. Ako želite da pogledate neki određeni fajl, pritiskajte strelice ▲ / ▼ da biste označili taj fajl, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY ili PLAY (▶). Slide Show počinje od selektovanog fajla, ako opcija Speed nije II (Off – Isključeno).
Dok gledate fajl, možete da pritisnete STOP da biste se vratili na prethodni meni (JPEG meni).

Saveti

- Postoje četiri opcije za Slide Speed (brzinu promene slajdova) (): >>> (Fast – Brzo), >> (Normal – Normalno), > (Slow – Sporo) i II (Off – Isključeno). Koristite strelice ▲ ▼ ◀ ▶ da biste naglasili opciju Speed (). A zatim, strelicama ◀ / ▶ izaberite opciju koju želite da koristite pa pritisnite ENTER/MEMORY.
- Ako ste u fajl listi i želite da se vratite na Folder listu, koristite strelice ▲/▼ da biste naglasili  i pritisnite ENTER/MEMORY da biste se vratili na prethodni meni na ekranu.
- Pritisnite i držite strelice ▲ / ▼ da biste prešli na sledeću/prethodnu stranu.
- Na CD diskovima (ili na DVD diskovima) sa mešanim sadržajem (MP3/WMA i JPEG fajlovima), možete da birate menije MP3/WMA i JPEG. Pritisnite TITLE i na vrhu menija biće naglašena reč MP3/WMA ili JPEG. Koristite strelice ◀/▶ da biste izabrali MP3/WMA ili JPEG, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.
- Možete da vidite TV kanal ili izvor ulaza pritiskom na RETURN (↺). Ako želite da se vratite na meni JPEG, pritisnite MENU/LIST.

Prikazivanje slajdova **JPEG**

Koristite ▲ ▼ ◀ ▶ da osvetlite  (prikazivanje slajdova), a onda pritisnite ENTER/MEMORY.

Zamrznuta slika **JPEG**

1. Pritisnite PAUSE/STEP tokom prikazivanja slajdova. Plejer će sada ući u mod PAUZE.
2. Da se vratite na prikazivanje slajdova, pritisnite PLAY (▶) ili pritisnite PAUSE/STEP još jedanput.

Prelazak na drugi fajl **JPEG**

Pritisnite SKIP (◀◀ ili ▶▶) ili kursor (◀ ili ▶) jedanput dok gledate sliku da pređete na sledeći ili prethodni fajl.

Da rotirate sliku **JPEG**

Pritisnite ▲ / ▼ tokom prikazivanja slike da je rotirate u smeru kretanja kazaljke na satu ili u suprotnom smeru.

Kompatibilnost JPEG diska sa ovim plejerom je ograničena na sledeći način:

- U zavisnosti od veličine i broja JPEG fajlova, možda će trebati duže vremena da DVD plejer pročita sadržaj diska. Ako se ne pojavi displej na ekranu nakon nekoliko minuta, neki od fajlova su možda suviše veliki – smanjite rezoluciju JPEG fajlova na manje od 5 M piksela kao 2760 x 2048 piksela i narežite novi disk.
- Ukupan broj fajlova i foldera na disku treba da je manji od 999.
- Neki diskovi mogu biti nekompatibilni zbog različitog formata snimanja ili stanja diska.
- Pazite da svi odabrani fajlovi imaju “.jpg” nastavak kada ih kopirate na CD.
- Ako fajlovi imaju “.jpe” ili “.jpeg” nastavak, preimenujte ih u “.jpg” fajl.
- Ovaj DVD plejer neće moći da očita fajlove koji u imenu nemaju “.jpg” nastavak, čak iako su fajlovi prikazani kao JPEG image fajlovi u Windows Explorer.

Osnovno snimanje

Osnovno snimanje sa televizije

Sledite dole navedene instrukcije da snimate TV program. Snimanje počinje odmah i nastavlja se sve dok se disk ne napuni ili vi ne zaustavite snimanje.

1 Upalite rekorder i stavite disk na koji može da se snima.

Takođe proverite da je TV ulaz podešen na ovaj rekorder. Ako ubacite potpuno prazan disk, rekorderu će trebati kratko vreme da ga imenuje.

2 Podesite mod snimanja pritiskajući na REC MODE dugme. (HQ, SQ, LQ, EQ)

HQ: High Quality – visok kvalitet snimanja, SQ: Standard Quality – standardni kvalitet, LQ: Low Quality – nizak nivo kvaliteta snimanja, EQ: Extend Quality – povećan kvalitet snimanja

3 Koristite CH/PR (▲ / ▼) da odaberete TV kanal koji ćete snimati.

Promena audio kanala televizora

Prilikom gledanja TV programa možete da izaberete da slušate određeni audio kanal (jezik) i to pritiskom na AUDIO. Na ekranu se prikazuje audio kanal koji je u funkciji. Stereo ili mono emitovanje: Stereo → Left → Right
Dvojezično emitovanje: Main+Sub → Main → Sub

- Ako je zvuk slabijeg kvaliteta kada je podešen na stereo, onda ga obično možete popraviti prelaskom na Mono (Left ili Right).
- Ovaj rekorder može da snima NICAM ili obični audio. Ako je NICAM podešen na Auto (strana 20), i ako je emisija NICAM, audio se automatski menja na NICAM i možete da snimate NICAM audio. Ako emisija nije u NICAM standardu, snima se u uobičajenom standardu. Ako se pojavi distorzija zvuka, usled lošeg prijema, onda možete da prebacite na Off.

4 Pritisnite REC (●) jedanput.

Snimanje će započeti. (REC indikator svetli u prozoru displeja.)

- Snimanje se nastavlja dok ne pritisnete STOP (■) ili dok se disk ne napuni.
- Da snimate određeno vreme, vidite "Trenutno snimanje tajmerom" na desnoj strani.

5 Pritisnite STOP (■) da zaustavite snimanje.

Da pauzirate snimanje

- 1 Pritisnite PAUSE/STEP (II) da napravite pauzu tokom snimanja.
- 2 Kada želite da nastavite snimanje, pritisnite PAUSE/STEP (II) još jedanput.

Da snimate jedan TV program dok gledate drugi

- 1 Pritisnite TV/DVD da odaberete TV mod tokom snimanja. Pojavi se TV indikator.
- 2 Dok gledate TV, odaberite kanal koji ćete gledati.

Trenutno snimanje tajmerom

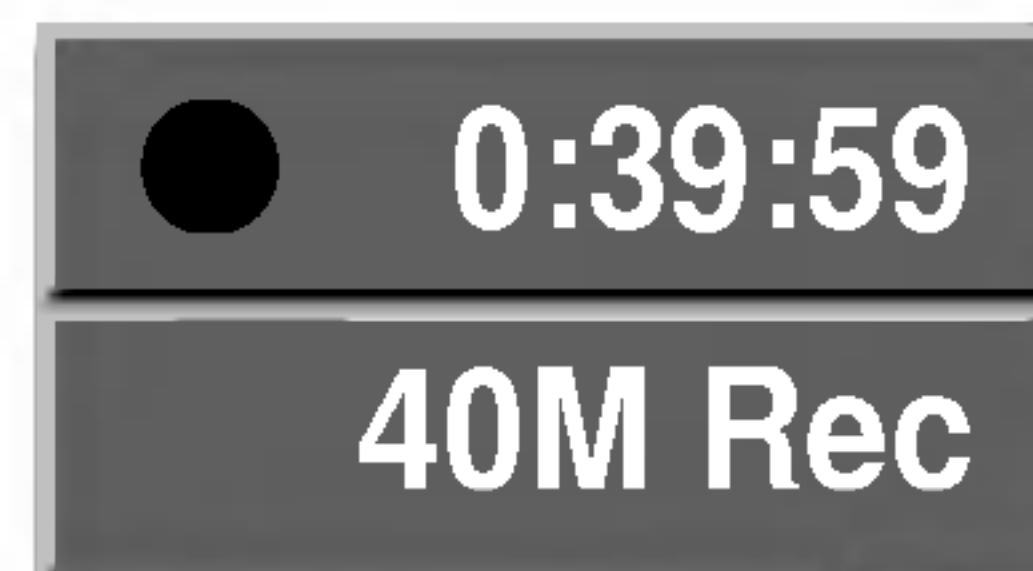
Trenutno snimanje tajmerom vam omogućava da snimate na unapred određenu dužinu vremena bez korišćenja programskog tajmera.

1 Sledite korake 1-4 kao što je prikazano na levoj strani (Osnovno snimanje sa televizije).

2 Pritiskajte REC (●) da odaberete dužinu trajanja snimanja.

Snimanje počinje nakon prvog pritiska. Svaki naredni pritisak povećava vreme trajanja snimanja za 10 minuta u okviru raspoloživog slobodnog prostora (maksimalno 120 minuta).

Vreme snimanja je prikazano na displeju na ekranu. Na kraju snimanja, DVD rekorder će zaustaviti snimanje i ugasiti se.



Meni trenutnog snimanja tajmerom

Proveravanje vremena snimanja

Pritisnite REC (●) jednom da biste proverili vreme trajanja snimanja. Za trenutak će se na TV ekranu prikazati preostalo vreme za snimanje.

Da produžite vreme snimanja

Vreme snimanja može biti produženo u svako doba pritiskom na dugme REC (●).

Svaki naredni pritisak povećava vreme trajanja snimanja za 10 minuta u okviru raspoloživog slobodnog prostora (maksimalno 120 minuta).

Oprez

Ako je rekorder isključen iz utičnice (ili je nestalo struje) za vreme dok snima, snimak će biti izgubljen.

Snimanje tajmerom

DVD rekorder može biti programiran da snimi do 7 programa mesec dana unapred. Za ovo snimanje tajmer mora da zna kanal sa kojeg će snimati, početno vreme i dužinu snimanja.

- 1 Pritisnite TIMER REC.**
Pojačice se meni snimanja tajmerom.



- **PR** – Odaberite broj memorisanog programa, ili jedan od spoljnjih ulaza sa kojeg ćete snimati.
- **Date** – Odaberite datum do jedan mesec unapred.
- **Start Time** – Podesite početno vreme snimanja.
- **End Time** – Postavlja vreme za kraj snimanja.
- **Mode** – Odaberite mod snimanja (HQ, SQ, LQ, EQ ili AT).
AT (Auto) mod određuje koliko vam je vremena ostalo na disku i gasi mod snimanja ako je potrebno da bi snimak stao na disk.

Napomena

- Kada opciju VPS/PDC postavite na On, tada mod AT nije dostupan.
- **Repeat** – Odaberite ponavljanje (once (jedanput), daily (svaki dan) (Monday – Friday (ponedeljak – petak)) ili Weekly (sedmično)).
- **VPS/PDC** – VPS/PDC sistem automatski podešava vreme snimanja tako da čak iako program ne ide po rasporedu, nećete ga propustiti. Da bi VPS/PDC radio kao treba, morate uneti tačno najavljeno vreme i datum emitovanja programa koji želite da snimate. Primetićete da VPS/PDC možda neće funkcionisati na svakoj stanici.

Napomene

- Stanice koje koriste VPS/PDC obično uključe VPS/PDC informacije u tv program na telekestu. Molimo pogledajte ove stranice kada podešavate snimanje tajmerom.
- Ovom rekorderu obično treba oko 20 sekundi da se upali i počne snimanje. To znači da kada koristite VPS/PDC, možda će se nekad desiti da početak programa nije snimljen.

- 2 Unesite potrebne informacije za vaše snimanje tajmerom.**

- ◀ / ▶ (levo/desno) – pomera kursor levo/desno.
- ▲ / ▼ (gore/dole) – menja podešavanje na trenutnoj poziciji kursora.
- Pritisnite RETURN (↵) da izađete iz menija snimanja tajmerom (Timer Recording).
- Pritisnite ENTER/MEMORY nakon što ste uneli sve informacije o programu.
- Pritisnite TIMER REC da se prikaže lista za snimanje tajmerom.

- 3 Pritisnite ENTER/MEMORY, DVD rekorder će memorisati program.**

Da proverite programiranje, lista za snimanje tajmerom će se pojaviti.

Proverite "Rec. OK" na listi za snimanje tajmerom što pokazuje da je snimanje tajmerom programirano pravilno i da ubačen disk koji može da se snimi.

- 4 Pritisnite RETURN (↵) da izađete iz Liste programa.**

- 5 Pazite da ste stavili disk na koji može da se snima i pritisnite POWER da prebacite aparat na mod čekanja (Standby).**

Napomene

- Indikator tajmera svetli na prozoru displeja kada je rekorder u modu čekanja i kada je uključen tajmer.
- Morate pritisnuti POWER da zaustavite snimanje tajmerom.
- Postoji malo kašnjenje kada se završi snimanje tajmerom da bi se potvrdio snimljeni program. Ako su dva snimanja tajmerom postavljena jedan za drugim (jedan odmah iza drugog), može se desiti da sam početak drugog programa ne bude snimljen.

Snimanje tajmerom (nastavak)

Pregled detalja za snimanje tajmerom

Možete proveriti programiranje kad god je DVD rekorder upaljen. Pritisnite TIMER REC dva puta.

- Koristite ▲ / ▼ da odaberete snimanje tajmerom (timer recording).
- Pritisnite ENTER/MEMORY da editujete odabrani program. Pojavi se meni snimanja tajmerom (Timer Record menu).
- Pritisnite CLEAR da obrišete odabrani program sa liste snimanja tajmerom (Timer Record List).



PR	Date	Start Time	Length	Mode	Check
5	25/7 (Su)	11:20	50	HQ	Rec. OK

Ako dva ili više programa traju duže nego što je predviđeno:

- Prethodni program ima prioritet.
- Kada se završi prethodni program, kasniji program počinje.
- Ako su dva programa podešena da počnu u isto vreme, program koji ste prvog uneli ima prioritet.

Ako je disk oštećen, snimanje se možda neće završiti uspešno. U tom slučaju, čak iako polje Check (provera) pokaže "Rec. OK", snimanje možda neće biti u redu. "Rec. OK", it may not be.

Otkazivanje snimanja tajmerom

Možete obrisati podešavanja za tajmer svaki put pre nego snimanje stvarno počne.

- Koristite ▲ / ▼ da odaberete program koji hoćete da izbrišete na listi snimanja tajmerom (Timer Record List). Ako hoćete da obrišete program, pritisnite CLEAR. Pojaviće se poruka za potvrdu. Strelicama ◀/▶ selektujte "Yes", a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

Zaustavljanje snimanja tajmerom koje je u toku

Čak i nakon što je snimanje počelo, još uvek možete otkazati programiranje.

- Pritisnite POWER.

Pronalaženje problema kod snimanja tajmerom

Čak iako je tajmer podešen, rekorder neće snimati kada:

- Nije ubačen disk.
- Kada ste ubacili disk na kojem ne može da se snima.
- Disk Protect (zaštita diska) je podešena na ON u meniju za podešavanje (Setup menu) (vidite stranu 27).
- Struja je upaljena.
- Ima već 99 naslova (DVD-RW, DVD-R, DVD+R), tj. 49 naslova (DVD+RW) snimljenih na disku.

Ne možete uneti programiranje za tajmer kada:

- Snimanje je već u toku.
- Vreme koje pokušavate da podesite je već prošlo.
- Već ste podesili 7 snimanja tajmerom.

Snimanje sa spoljašnjeg ulaznog izvora

Snimanje sa spoljašnjih komponenti

Možete snimati sa spoljašnjih komponenti, kao što su video kamera ili video rekorder, koji su priključeni na bilo koji od spoljnih ulaza ovog rekordera.

- 1 Pazite da je komponenta sa koje hoćete da snimate pravilno priključena na DVD rekorder. Vidite stranu 17.**
- 2 Pritiskajte AV/FUNC. da odaberete spoljašnji ulaz sa kojeg ćete snimati.**
 - Birač: ugrađeni birač (tuner)
 - AV1: EURO AV1 AUDIO VIDEO ugrađen na zadnjem panelu.
 - AV2: EURO AV2 DECODER ugrađen na zadnjem panelu
 - AV3: AUDIO IN 3 / VIDEO IN 3 ugrađen na zadnjem panelu.
 - AV4: INPUT 4 (VIDEO, AUDIO (L/R), S-VIDEO IN) ugrađen na prednjem panelu.
 - DV: DV IN ugrađen na prednjem panelu.

3 Ubacite disk na koji može da se snima.

4 Odaberite mod snimanja po potrebi ponavljanjem pritiska na REC MODE. (HQ, SQ, LQ, EQ)
HQ: High Quality – visok kvalitet snimanja,
SQ: Standard Quality – standardni kvalitet,
LQ: Low Quality – nizak nivo kvaliteta snimanja,
EQ: Extend Quality – povećan kvalitet snimanja

5 Pritisnite REC (●) jedanput.
Snimanje će početi. (REC indikator svetli u prozoru displeja.)

- Snimanje se nastavlja dok ne pritisnete STOP (■) ili dok se disk ne napuni.
- Za snimanje na određenu dužinu vremena, vidite Trenutno snimanje tajmerom na strani 38.

6 Pritisnite STOP (■) da zaustavite snimanje.

Napomena

Ako izvor sa koga snimate ima CopyGuard zaštitu autorskih prava, nećete moći da snimate ovim rekorderom. Vidite Zaštita autorskih prava na str.8 za više detalja.

Snimanje sa digitalne video kamere

Možete snimati sa digitalne video kamere priključene na DV IN utičnicu na prednjem panelu ovog rekordera. Koristeći daljinski upravljač ovog rekordera, možete kontrolisati i video kameru i ovaj rekorder.

Pre snimanja, proverite da je podešen audio ulaz za DV IN utičnicu (vidite stranu 26).

Saveti

- Izvor signala mora biti DVC-SD formata.
- Neke video kamere ne mogu biti kontrolisane koristeći daljinski upravljač ovog rekordera.
- Ako priključite još jedan DVD rekorder koristeći DV kabal, ne možete kontrolisati drugi DVD sa ovoga.
- Ne možete kontrolisati ovaj aparat daljinski sa komponente priključene na DV IN utičnicu.
- Ne možete snimiti datum i vreme sa DV kasete.

1 Pazite da je digitalna video kamera priključena na DV IN utičnicu na prednjem panelu. Vidite stranu 17.

2 Proverite da je DV audio ulaz onakav kakav vi zahtevate.

Možete birati između Audio 1 (originalni zvuk) i Audio 2 (nadsinhronizovani zvuk).

- DV ulaz se podešava sa DV Rec Audio u sub-meniju menija za podešavanje (Setup menu). Vidite DV Rec Audio na strani 26 za više informacija.

3 Pritiskajte AV/FUNC. da odaberete DV input (ulaz).
DV se pojavi na prozoru displeja i na TV ekranu.

4 Pronadite mesto na kaseti video kamere sa kojeg želite da započnete snimanje.

Za najbolje rezultate, pauzirajte plejбек na tački sa koje želite da snimate.

- U zavisnosti od vaše video kamere, možete koristiti daljinski upravljač ovog rekordera da kontrolišete video kameru koristeći STOP, PLAY i PAUSE funkcije.

5 Pritisnite REC (●) jedanput da započnete snimanje.

- Snimanje se automatski zaustavlja ako rekorder na detektuje nikakve signale.
- Možete pauzirati ili zaustaviti snimanje pritiskom na PAUSE/STEP (■) ili STOP (■). Ne možete kontrolisati video kameru sa ovog daljinskog upravljača tokom snimanja.
- U Video modu, poslednji kadar snimka može ostati na ekranu neko vreme nakon što je snimanje zaustavljeno.
- Da bi snimanje tajmerom radilo pravilno na ovom rekorderu, digitalna video kamera mora takođe biti upaljena i raditi.

Snimanje sa spoljašnjeg ulaznog izvora (nastavak)

Šta je DV?

Koristeći DV, takođe poznat kao i.LINK, možete priključiti video kameru opremljenu sa DV na ovaj rekorder koristeći jedan DV kabal za ulaz i izlaz zvuka, videa, informacija i kontrolnih signala.

i.Link intrefejs je takođe poznat kao IEEE 1394-1995. "i.Link" i "i.Link" logo su zaštićeni znaci.

- Ovaj rekorder je kompatibilan samo sa video kamerama sa DV-formatom (DVC-SD). **Digitalni satelitski tjuneri (Digital Satellite Tuners), kompjuteri i D-VHS Video rekorderi nisu kompatibilni.**
- Ne možete priključiti više od jedne DV video kamere na ovaj rekorder odjednom.
- Ne možete kontrolisati ovaj rekorder sa spoljašne opreme priključene preko DV IN utičnice (uključujući dva DVD rekordera).
- Možda neće uvek biti moguće kontrolisati priključenu video kameru preko DV IN utičnice.
- Digitalne video kamere obično mogu snimiti zvuk kao stereo 16-bit/48kHz, ili duplu stereo traku od 12-bit/32kHz.
Ovaj rekorder može snimiti samo jednu stereo zvučnu traku. Podesite DV Rec Audio na Audio 1 ili Audio 2 po potrebi (vidite stranu 26).
- Zvučni ulaz na DV IN utičnici treba da je 32 ili 48kHz (ne 44.1kHz).
- Smetnje na slici na snimku mogu da se dogode ako komponenta sa koje se snima pauzira plejбек ili emituje deo kasete koji nije snimljen, ili ako nestane struje u komponenti sa koje se snima ili ako se isključi DV kabal.
- Iako je DV Rec Audio podešen na Audio 2 i Audio 2 signal nije prisutan, DV Rec Audio će se automatski resetovati na Audio 1.

Poruke koje se odnose na DV

Možete videti sledeće poruke na TV ekranu kada koristite DV IN utičnicu.

Not connected to camcorder

Video kamera nije pravilno priključena ili je ugašena.

Too many devices connected

DV utičnica podržava priključenje samo jedne video kamere.

Check the tape

Nije ubačena kasete u priključenu opremu.

Uncontrollable device

Ovaj rekorder ne može da kontroliše video kameru.

Updating Information

Video kamera ažurira informacije za DVD.

Camera mode

Kamkoder je podešen na mod kamere.

Pronalaženje problema

Ako ne možete dobiti sliku i/ili zvuk kroz DVD IN utičnicu, proverite sledeće:

- Proverite da li je DV kabal pravilno priključen.
- Probajte da ugasete priključenu opremu a onda je ponovo upalite.
- Probajte da promenite zvučni ulaz.

Napomena

Zavisno od priključene video kamere, možda nećete moći da je kontrolišete koristeći daljinski upravljač koji dobijete sa ovim rekorderom.

Meni Title List i meni Chapter List

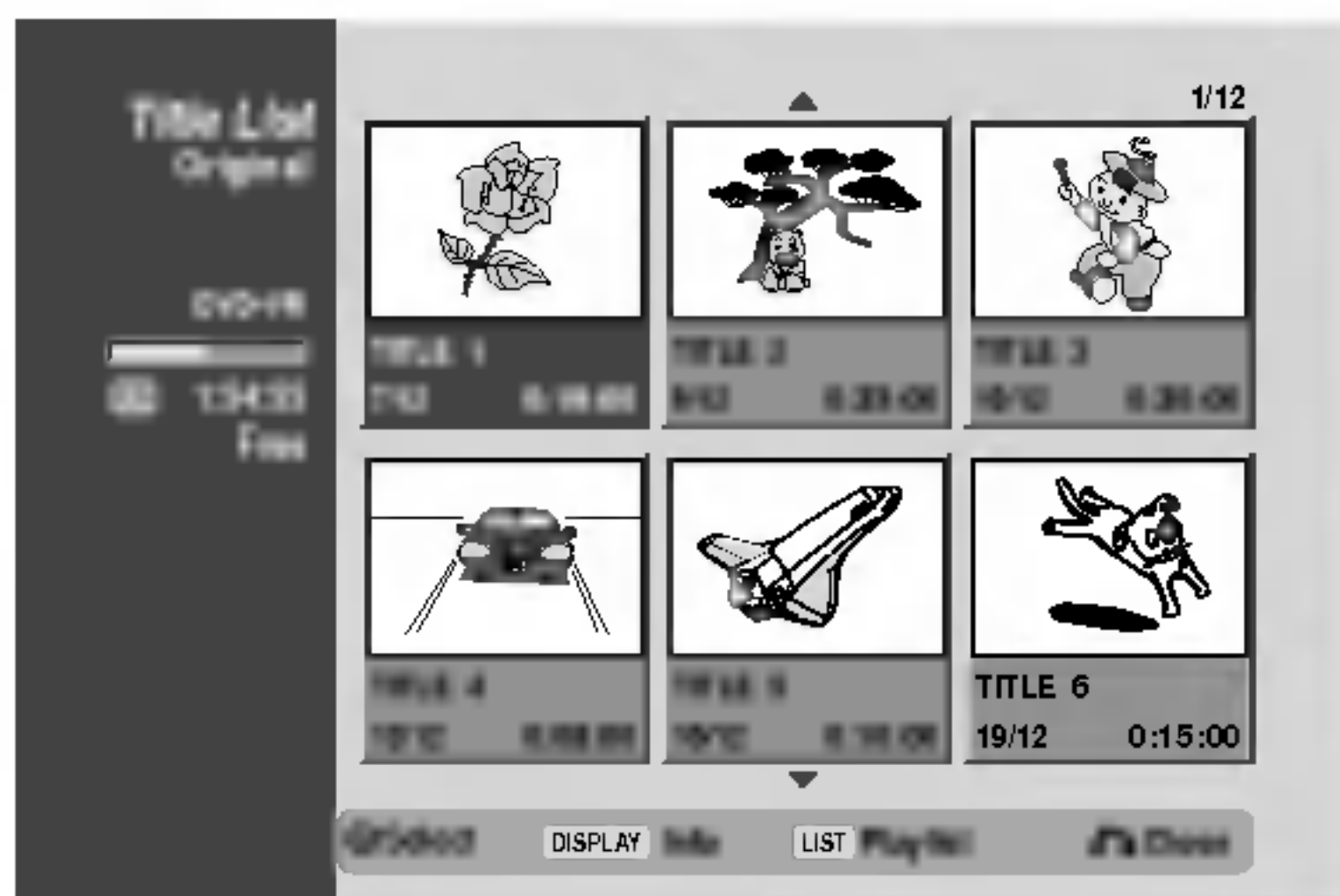
Upotreba menija Title List-Original **VR**

Meni Title List-Original se koristi kada treba da napravite i uredite Playlist-u, i tu možete da obrišete naslove i da izmenite i druge stvari na originalnom sadržaju diska. Takođe možete da puštate pojedinačne naslove direktno sa menija Title List-Original.

Da bi se vršilo editovanje pomoću Title List-Original, rekorder prvo mora da se zaustavi.

1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List-Original.

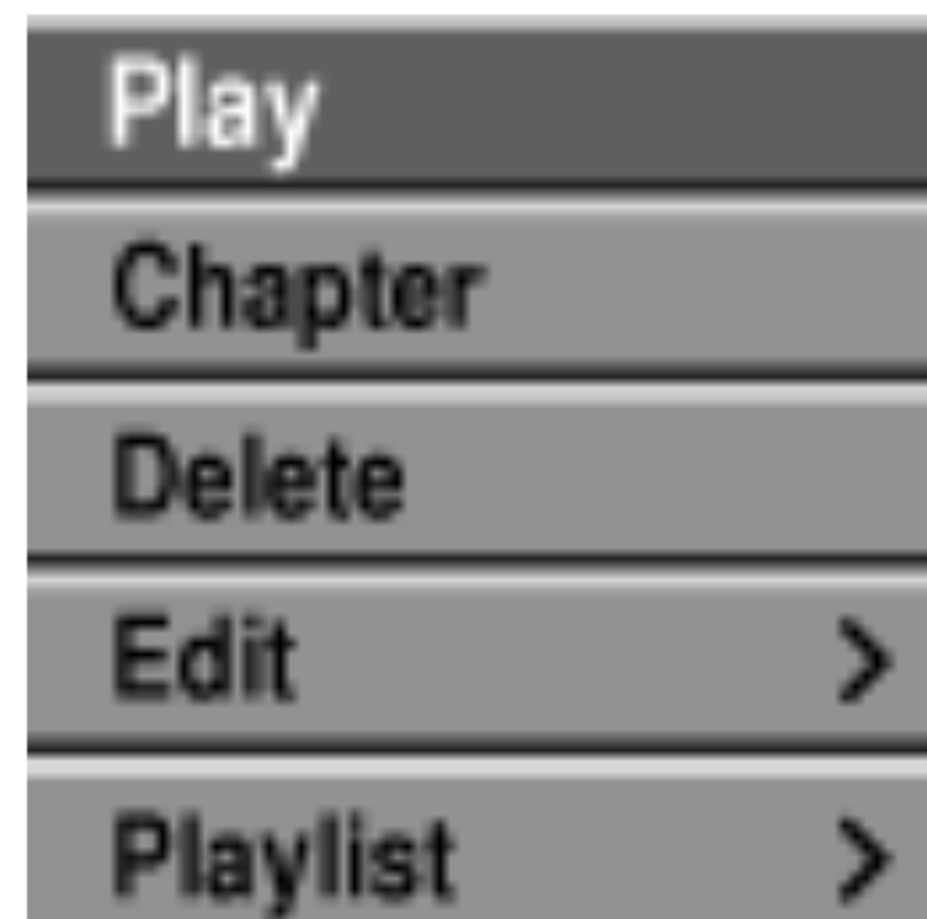
- Koristite dugmad ▲ / ▼ da bi se prikazala prethodna/sledeća strana, ako ima više od 6 naslova.
- Da biste izašli iz menija Title List-Original, pritisnite RETURN (↵).



2 Da biste videli opcije za Title List-Original, selektujte naslov koji želite i pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije za Title List-Original se pojavljuju na levoj strani.

3 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste izabrali neku od opcija, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste je potvrdili.



Play: Započinje reprodukciju selektovanog naslova.

Chapter: Pomera meni naslova Chapter List-Original (videti desno na ovoj strani).

Delete: Briše naslov (strana 50).

Edit: Selektuje Edit opcije.

- **Title Name:** Edituje naziv naslova (strana 51)

- **Delete Parts:** Briše deo naslova (strana 50)

Playlist: Dodaje naslov u Playlist-u (strana 49)

4 Pritiskajte RETURN (↵) da biste izašli iz menija Title List-Original.

Savet

Pritisnite DISPLAY da bi se prikazale detaljnije informacije o selektovanom naslovu.

Upotreba menija Chapter List-Original **VR**

1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List-Original.

2 Koristite strelice ▲▼◀▶ da biste izabrali naslov iz menija Chapter List-Original koji želite da pogledate, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije za Title List-Original se pojavljuju na levoj strani.

3 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali 'Chapter' iz opcija Title List-Original, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

Meni Chapter List-Original se pojavljuje na TV ekranu.



4 Da biste videli opcije za Chapter List-Original, selektujte poglavlje koje želite i pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije za Chapter List-Original se pojavljuju na levoj strani menija.

5 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali neku opciju, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste je potvrdili.



Play: Započinje reprodukciju selektovanog poglavlja.

Title: Pomera meni poglavlja Title List-Original (videti levo na ovoj strani).

Delete: Briše naslov (strana 50).

Edit: Selektuje Edit opcije.

- **Combine:** Kombinuje dva poglavlja u jedan (strana 51)

Playlist: Dodaje poglavlje u Playlist-u (strana 49)

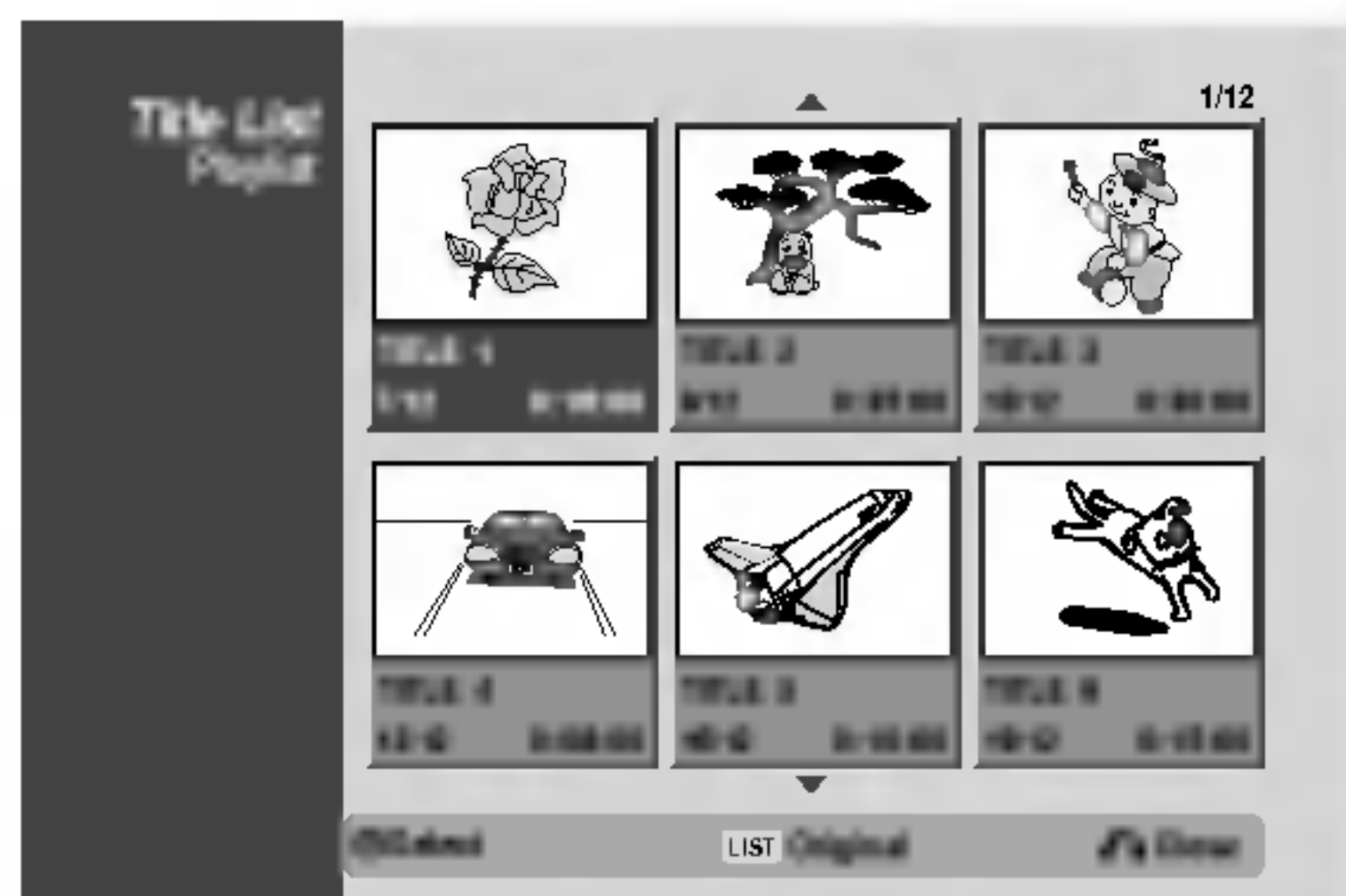
6 Pritiskajte RETURN (↵) da biste izašli iz menija Chapter List-Original.

Meni Title List i meni Chapter List (nastavak)

Upotreba menija Title List-Playlist **VR**

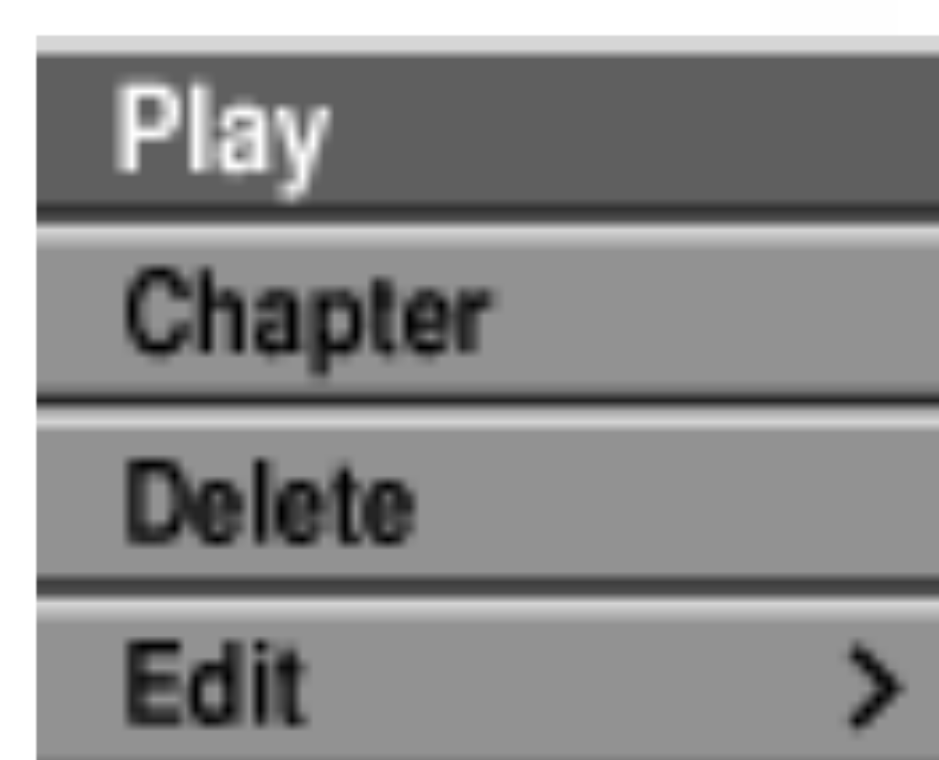
1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List-Playlist.

- Koristite dugmad ▲ / ▼ da bi se prikazala prethodna/sledeća strana, ako ima više od 6 naslova.
- Da biste izašli iz menija Title List-Playlist, pritisnite RETURN (↵).



2 Da biste videli opcije za Title List-Playlist, selektujte naslov koji želite i pritisnite ENTER/MEMORY. Opcije za Title List-Playlist se pojavljuju na levoj strani.

3 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste izabrali neku od opcija, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste je potvrdili.



Play: Započinje reprodukciju selektovanog naslova.

Chapter: Pomera meni naslova Chapter List-Playlist (videti desno na ovoj strani).

Delete: Briše naslov iz menija Title List-Playlist (strana 50).

Edit: Selektuje Edit opcije.

- **Title Name:** Editujenaziv naslova (strana 51)

- **Delete Part:** Briše deo naslova (strana 50)



4 Pritiskajte RETURN (↵) da biste izašli iz menija Title List-Playlist.

Savet

Pritisnite DISPLAY da bi se prikazale detaljnije informacije o selektovanom naslovu.

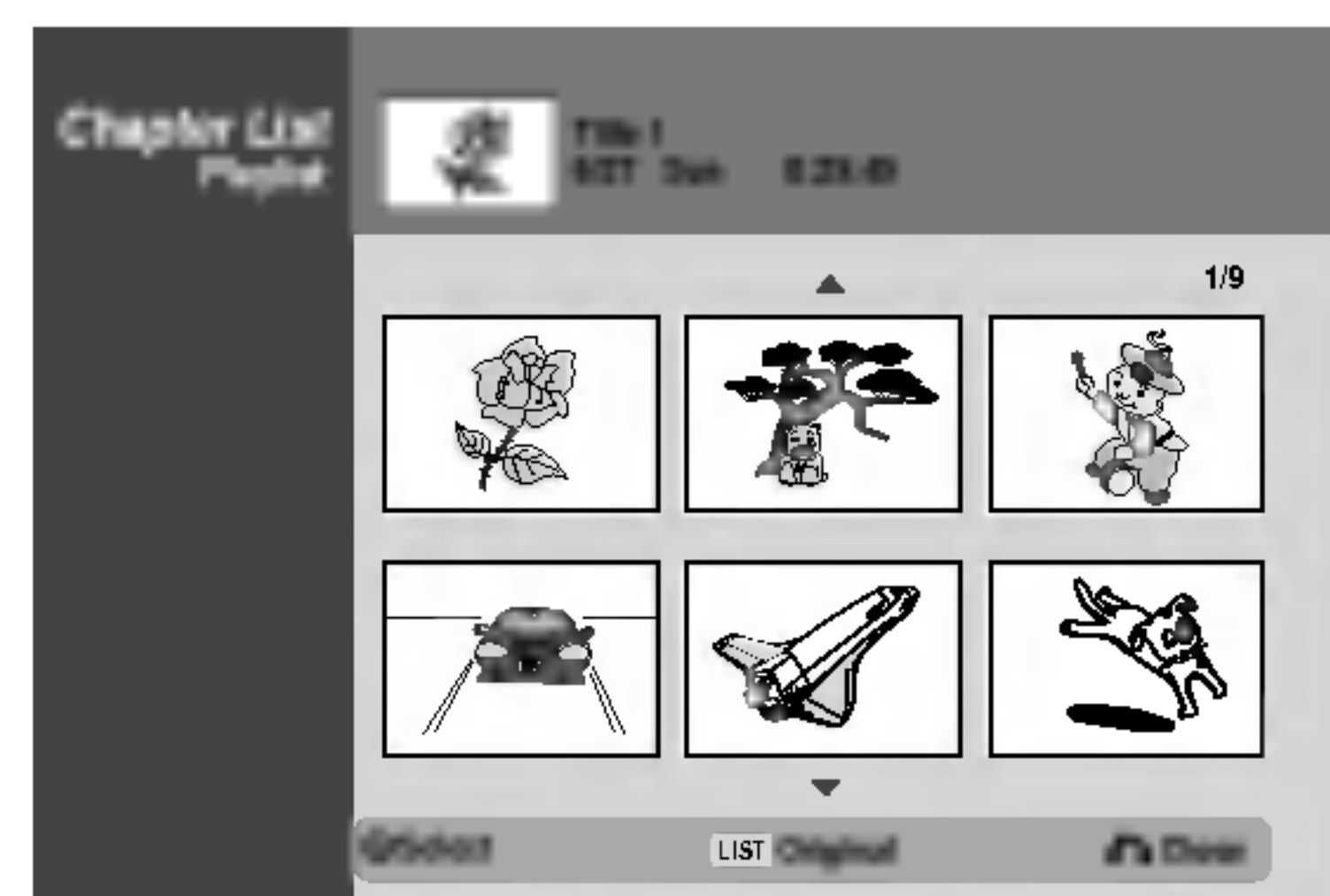
Upotreba menija Chapter List-Playlist **VR**

1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List-Playlist.

2 Koristite strelice ▲▼◀▶ da biste izabrali naslov iz menija Chapter List-Playlist koji želite da pogledate, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY. Opcije za Title List-Playlist se pojavljuju na levoj strani.

3 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali 'Chapter' iz opcija Title List-Playlist, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

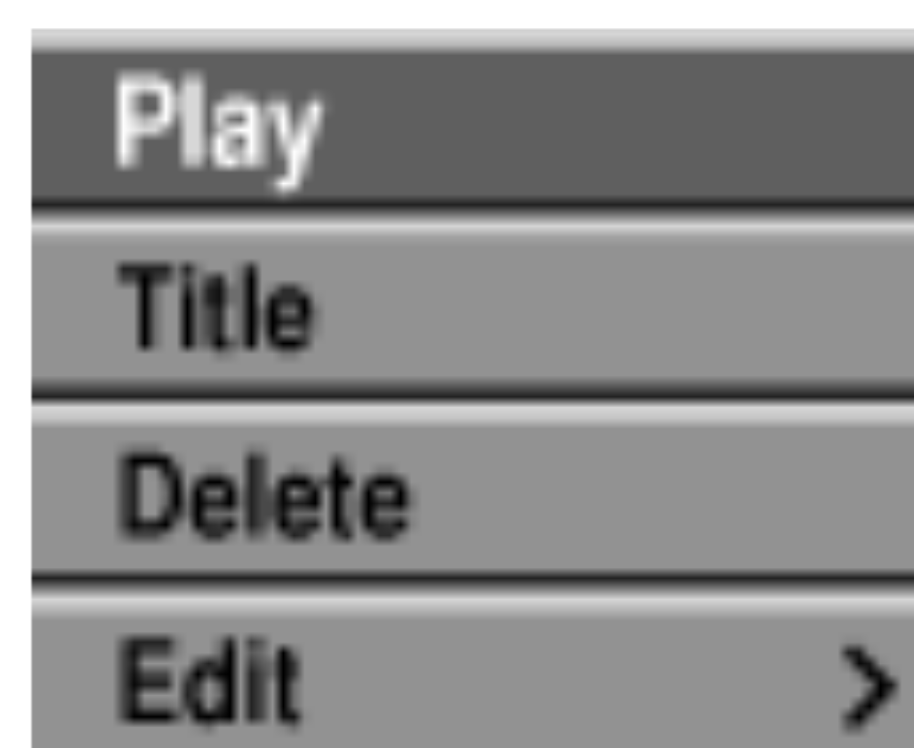
Meni Chapter List-Playlist se pojavljuje na TV ekranu.



4 Da biste videli opcije za Chapter List-Playlist, selektujte poglavlje koje želite i pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije za Chapter List-Playlist se pojavljuju na levoj strani menija.

5 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali neku opciju, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste je potvrdili.



Play: Započinje reprodukciju selektovanog poglavlja.

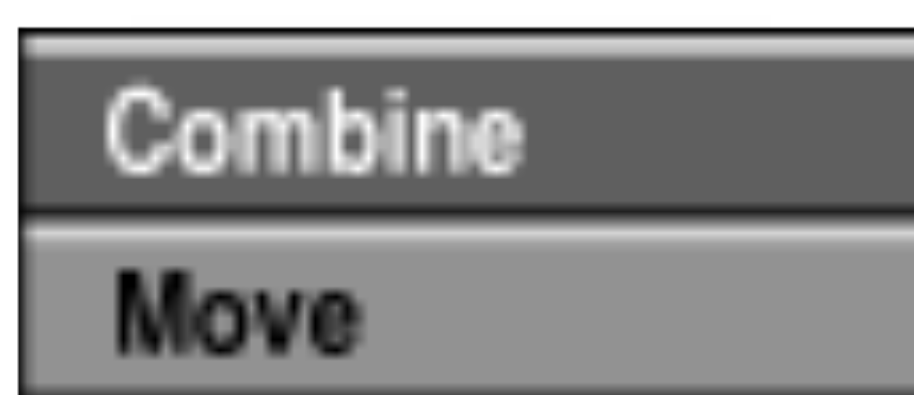
Title: Pomera meni poglavlja Title List-Original (videti levo na ovoj strani).

Delete: Briše naslov (strana 50).

Edit: Selektuje Edit opcije.

- **Combine:** Kombinuje dva poglavlja u jedan (strana 51)

- **Move:** Pomera poglavlje u meniju Chapter List-Playlist na drugu poziciju (strana 52)



6 Pritiskajte RETURN (↵) da biste izašli iz menija Chapter List-Playlist.

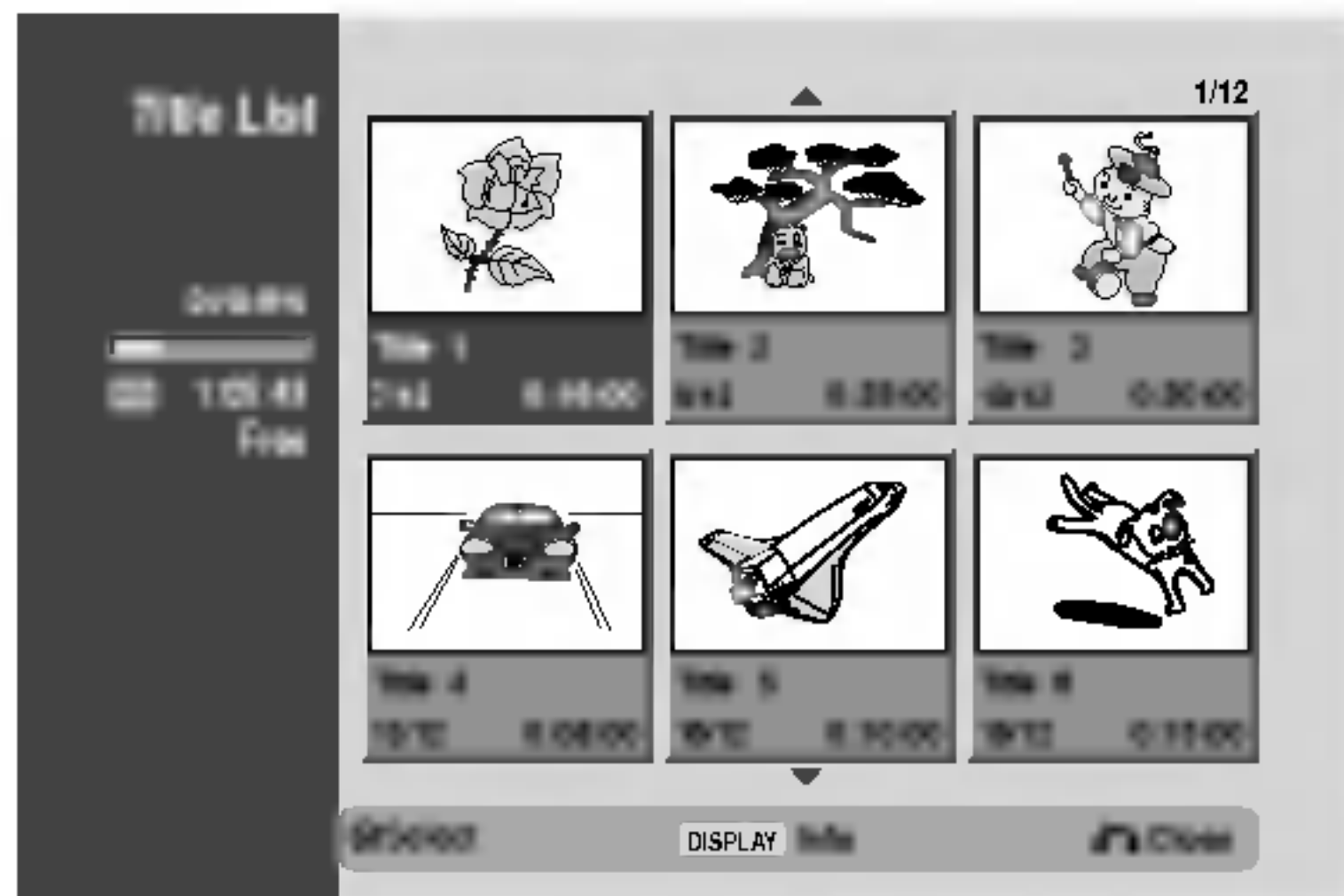
Meni Title List i meni Chapter List (nastavak)

Upotreba menija Title List

Sa liste naslova (Title List) možete emitovati, imenovati i brisati naslove.

Kada ste jedanput finalizovali video disk, izgled liste naslova na ekranu se menja i sve što možete učiniti je da odaberete naslov da ga emitujete.

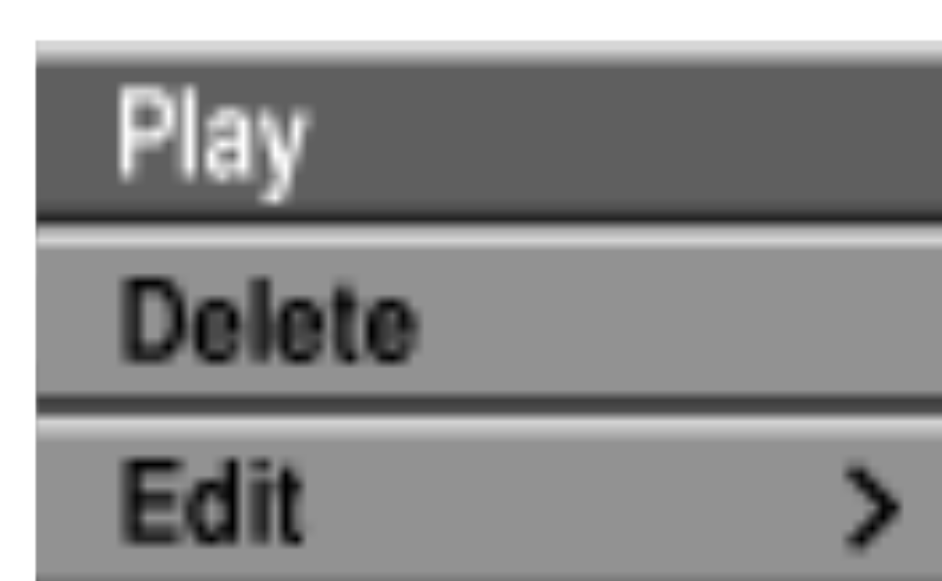
1 Pritisnite MENU/LIST da prikazete listu naslova (Title List).



2 Koristite ▲ / ▼ da odaberete naslov, a onda pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije liste naslova (Title List) se pojave na levoj strani menija liste naslova.

3 Koristite ▲ / ▼ da odaberete opciju, a onda pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite.



Play: Započinje plejbek odabranog naslova.

Delete: Briše naslov sa liste naslova (Title List).

Edit: Selektuje Edit opcije.

- **Title Name:** Menja ime naslova (str. 51).



4 Pritiskajte RETURN (↵) da izađete iz liste naslova (Title List).

Savet

Pritisnite DISPLAY da bi se prikazale detaljnije informacije o selektovanom naslovu.

Brisanje naslova (Video)

Pre nego finalizujete disk, možete izbrisati naslove snimljene na disk.

Oprez

- Ako izbrišete naslov sa DVD-R diska, naslov će nestati sa liste naslova (Title List), ali to neće povećati vreme za snimanje na disku.
- Kada brišete naslov sa DVD-RW diska, preostalo vreme za snimanje će se povećati samo ako je taj naslov poslednji na disku.

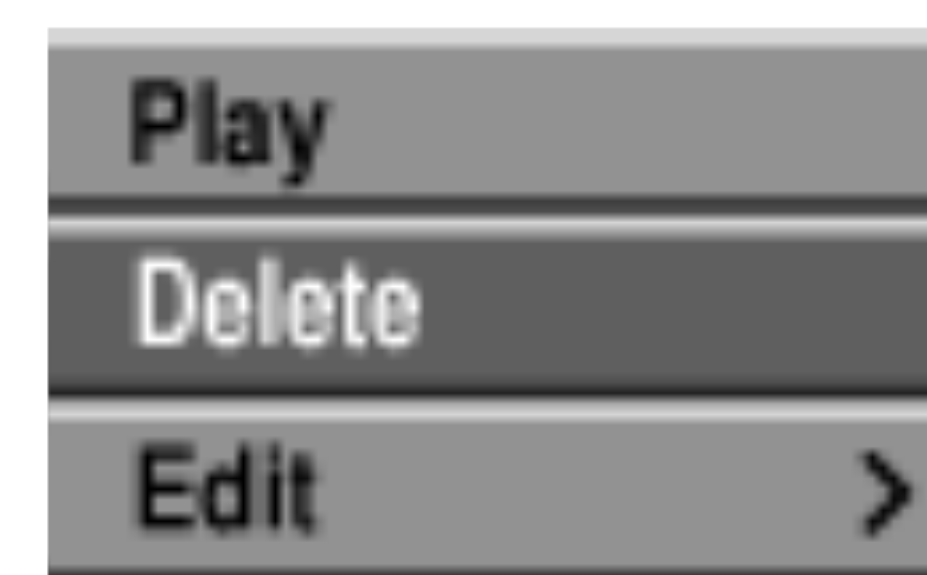
1 Pritisnite MENU/LIST da prikazete Title List (listu naslova)

2 Koristite ▲ ▼ ◀ ▶ da odaberete naslov koji želite da izbrišete, a onda pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije liste naslova se pojave na levoj strani menija liste naslova (Title List menu).

3 Koristite ▲ / ▼ da odaberete 'Delete' a onda pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite.

Pojaviće se poruka za potvrdu brisanja.



4 Koristite strelice ◀ / ▶ da biste selektovali "Yes", a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

Briše se selektovano poglavlje ili naslov.

Kada pritisnete ENTER/MEMORY, prikazuje se novi, ažurirani meni.

5 Ponavljajte korake 2-3 da biste obrisali i druge naslove sa spiska naslova Title List.

6 Pritiskajte RETURN (↵) da biste sklonili prikaz za Title List.

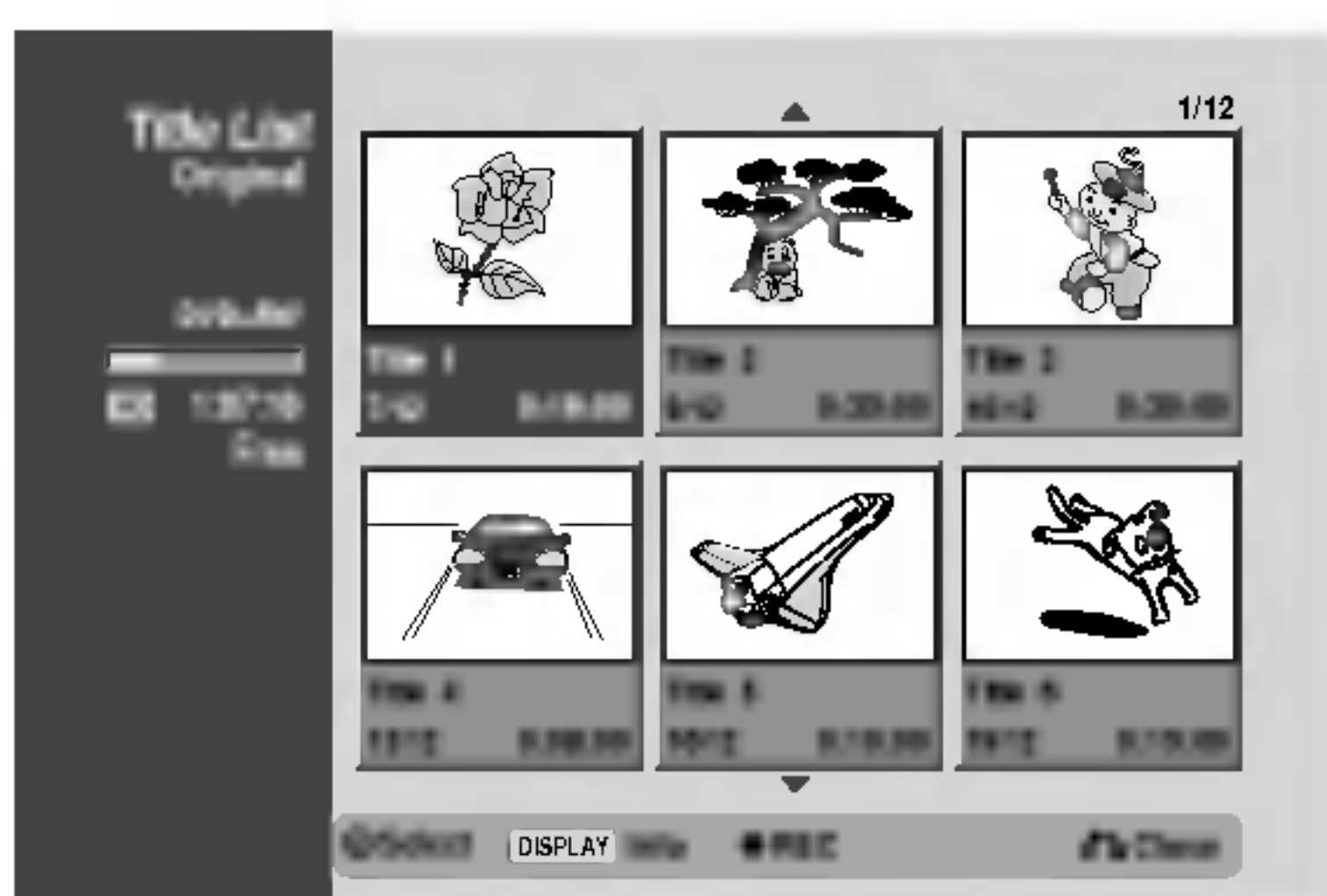
Meni Title List i meni Chapter List (nastavak)

Upotreba menija Title List **+RW**

U meniju Title List možete da vidite sve snimljene naslove, i tu možete da obrišete naslove i da menjate i druge stvari na originalnom sadržaju diska. Takođe možete da puštate pojedinačne naslove direktno sa menija Title List. Da bi se vršilo editovanje pomoću Title List, rekorder prvo mora da se zaustavi.

1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List.

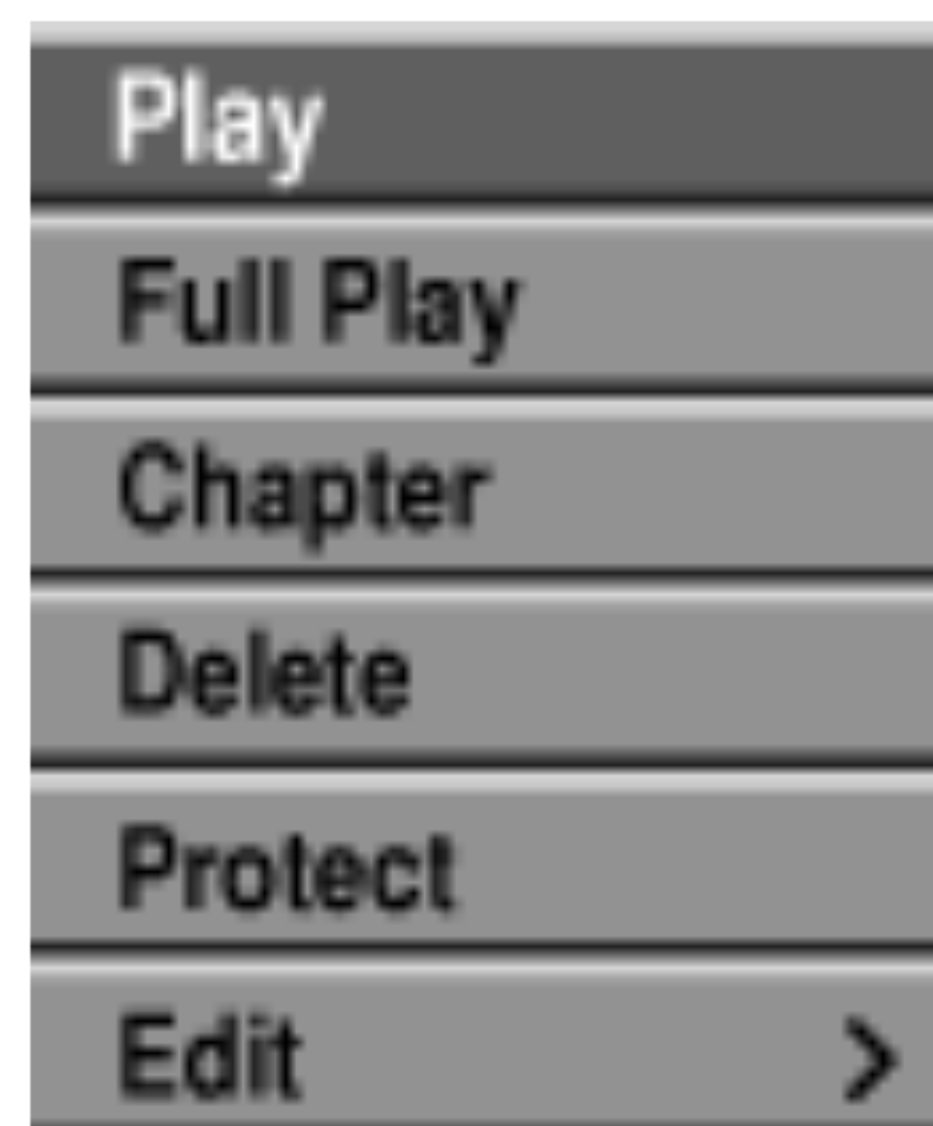
- Koristite dugmad ▲ / ▼ da bi se prikazala prethodna/sledeća strana, ako ima više od 6 naslova.
- Da biste izašli iz menija Title List, pritisnite RETURN (↵).



2 Da biste videli opcije za Title List, selektujte naslov koji želite i pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije za Title List se pojavljuju na levoj strani.

3 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste izabrali neku od opcija, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste je potvrdili.



Play: Započinje reprodukciju selektovanog naslova osim sakrivenih poglavlja.

Full Play: Započinje reprodukciju selektovanog naslova uključujući i sakrivena poglavlja.

Chapter: Pomera meni naslova Chapter List (videti desno na ovoj strani).

Delete: Briše naslov (strana 50).

Protect: Zaštita od nenamernog snimanja, editovanja ili brisanja naslova (strana 52).

Edit: Selektuje Edit opcije.

- **Title Name:** Edituje naziv naslova (strana 51)
- **Divide:** Deli naslov na dva naslova (strana 53)

4 Pritiskajte RETURN (↵) da biste izašli iz menija Title List.

Savet

Pritisnite DISPLAY da bi se prikazale detaljnije informacije o selektovanom naslovu.

⚠ Upozorenje

Ako pritisnete REC (●) kada se pojavi meni Title List, selektovani naslov se briše kada počne snimanje preko toga. (Vidite na strani 54 za više detalja o ovome).

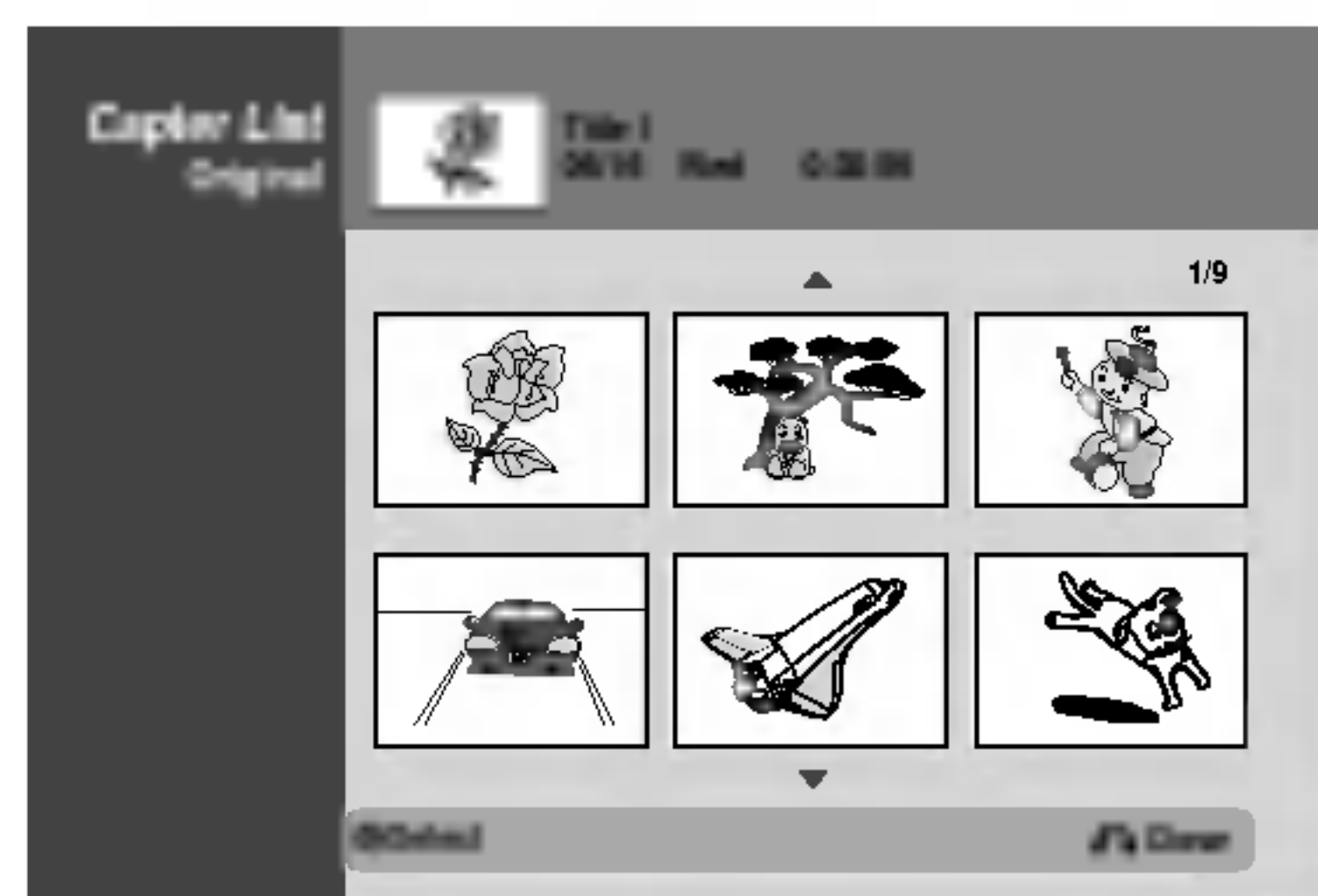
Upotreba menija Chapter List **+RW**

1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List.

2 Use ▲▼◀▶ da biste izabrali naslov iz menija Chapter List koji želite da pogledate, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

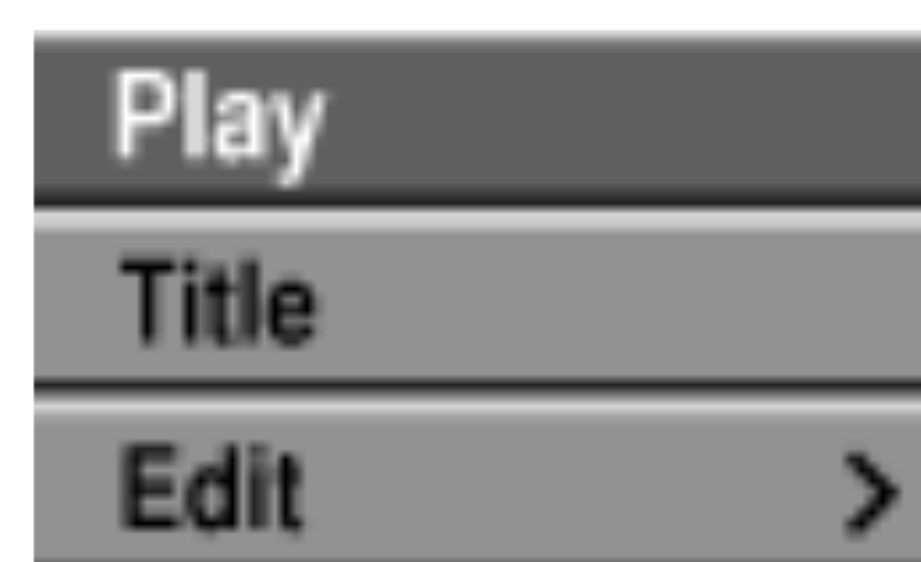
Opcije za Title List se pojavljuju na levoj strani.

3 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali 'Chapter' iz opcija Title List, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY. Meni Chapter List se pojavljuje na TV ekranu.



4 Da biste videli opcije za Chapter List, selektujte poglavlje koje želite i pritisnite ENTER/MEMORY. Opcije za Chapter List se pojavljuju na levoj strani menija.

5 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali neku opciju, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste je potvrdili.

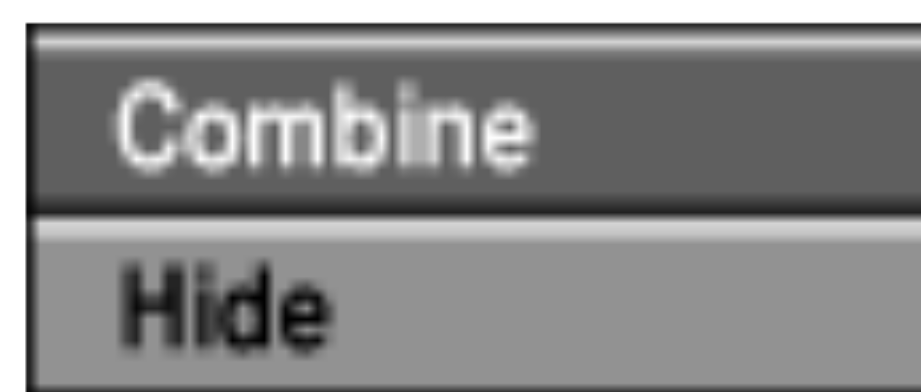


Play: Započinje reprodukciju selektovanog poglavlja.

Title: Pomera meni poglavlja Title List (videti levo na ovoj strani).

Edit: Selektuje Edit opcije.

- **Combine:** Kombinuje dva poglavlja u jedan (strana 51)
- **Hide (Show):** Sakriva (ili prikazuje) selektovano poglavlje (strana 53)



6 Pritiskajte RETURN (↵) da biste izašli iz menija Chapter List.

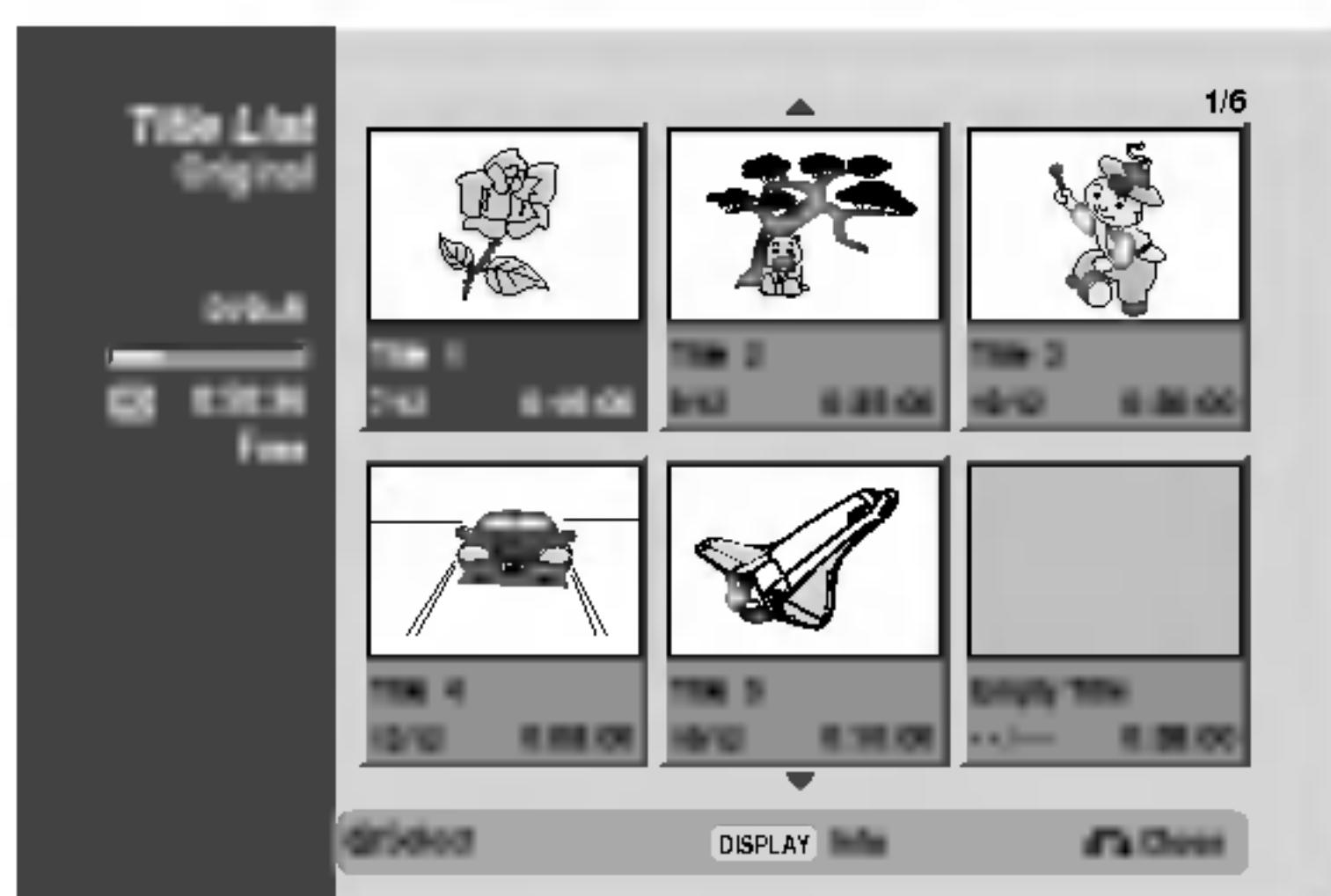
Meni Title List i meni Chapter List (nastavak)

Upotreba menija Title List **+R**

U meniju Title List možete da vidite sve snimljene naslove, i tu možete da obrišete naslove i da menjate i druge stvari na originalnom sadržaju diska. Takođe možete da puštate pojedinačne naslove direktno sa menija Title List. Da bi se vršilo editovanje pomoću Title List, rekorder prvo mora da se zaustavi.

1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List.

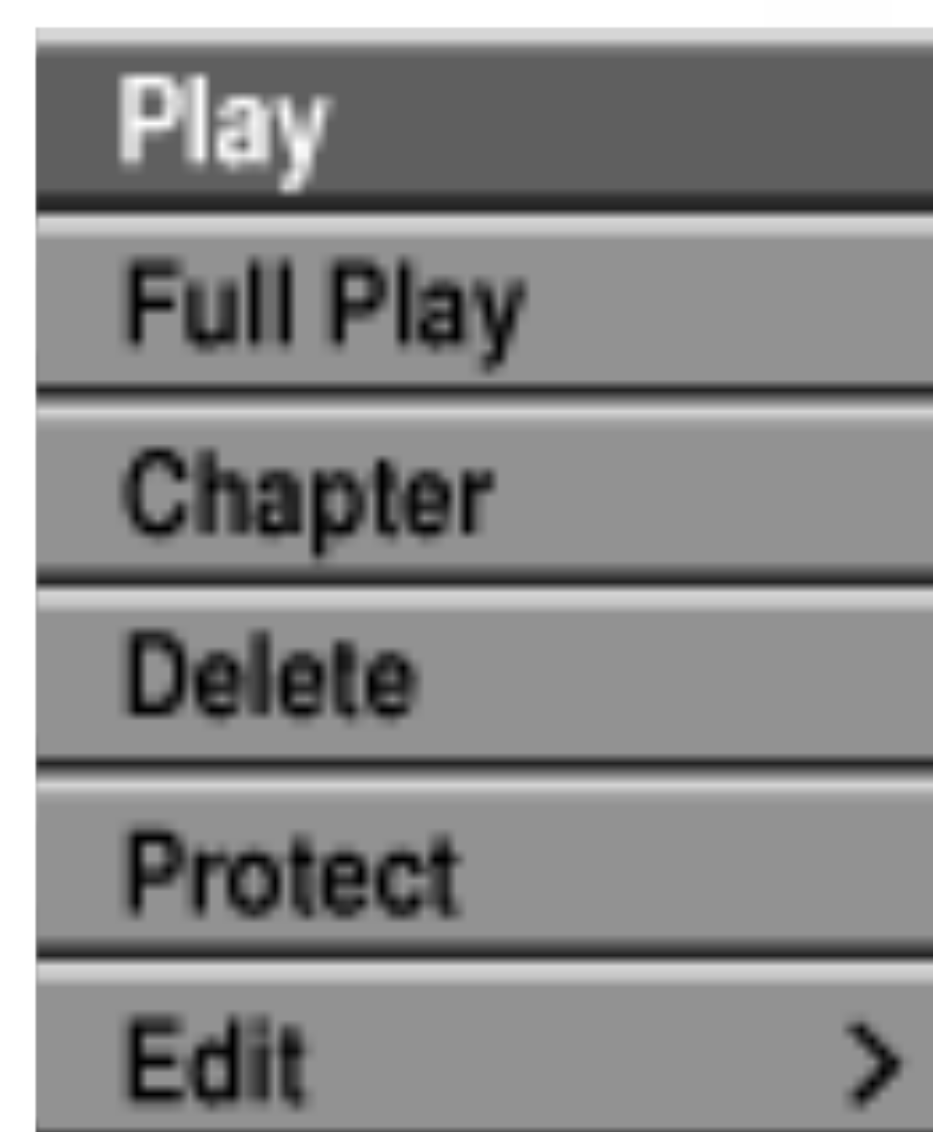
- Koristite dugmad ▲ / ▼ da bi se prikazala prethodna/sledeća strana, ako ima više od 6 naslova.
- Da biste izašli iz menija Title List, pritisnite RETURN (↵).



2 Da biste videli opcije za Title List, selektujte naslov koji želite i pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije za Title List se pojavljuju na levoj strani.

3 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste izabrali neku od opcija, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste je potvrdili.



Play: Započinje reprodukciju selektovanog naslova osim sakrivenih poglavlja.

Full Play: Započinje reprodukciju selektovanog naslova uključujući i sakrivena poglavlja.

Chapter: Pomeru meni naslova Chapter List (videti desno na ovoj strani).

Delete: Briše naslov (strana 50).

Protect: Zaštita od nenamernog snimanja, editovanja ili brisanja naslova (strana 52).

Edit: Selektuje Edit opcije.

- **Title Name:** Edituje naziv naslova (strana 51)
- **Divide:** Nedostupno (važi samo za DVD+RW diskove)

4 Pritiskajte RETURN (↵) da biste izašli iz menija Title List.

Savet

Pritisnite DISPLAY da bi se prikazale detaljnije informacije o selektovanom naslovu.

Upotreba menija Chapter List **+R**

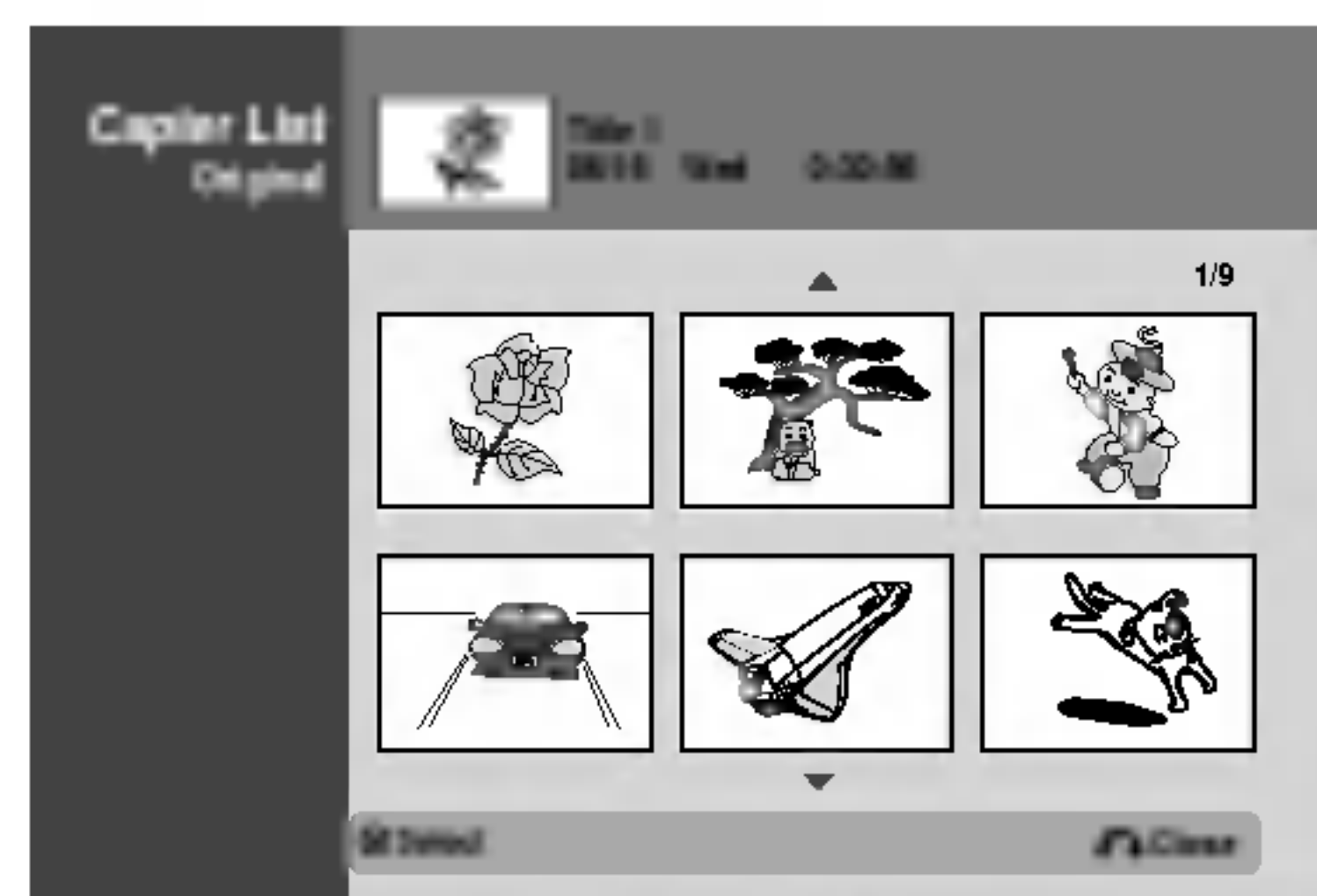
1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List.

2 Koristite strelice ▲▼◀▶ da biste izabrali naslov iz menija Chapter List koji želite da pogledate, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije za Title List se pojavljuju na levoj strani.

3 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali 'Chapter' iz opcija Title List, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

Meni Chapter List se pojavljuje na TV ekranu.



4 Da biste videli opcije za Chapter List, selektujte poglavlje koje želite i pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije za Chapter List se pojavljuju na levoj strani menija.

5 Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali neku opciju, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste je potvrdili.

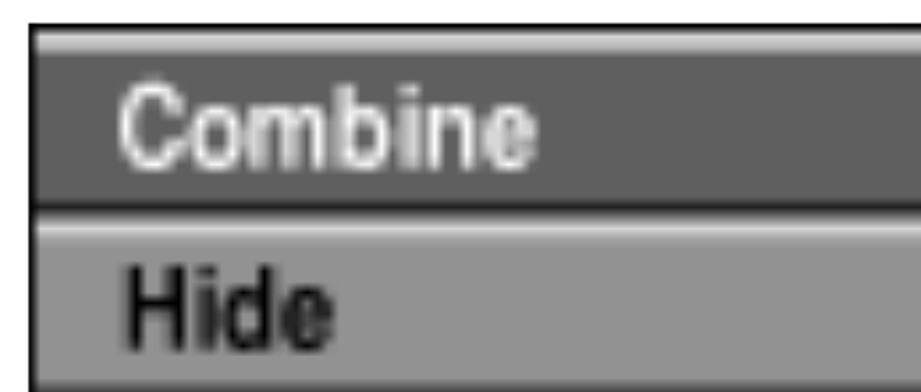


Play: Započinje reprodukciju selektovanog poglavlja.

Title: Pomeru meni poglavlja Title List (videti levo na ovoj strani).

Edit: Selektuje Edit opcije.

- **Combine:** Kombinuje dva poglavlja u jedan (strana 51)
- **Hide (Show):** Sakriva (ili prikazuje) selektovano poglavlje (strana 53)



6 Pritiskajte RETURN (↵) da biste izašli iz menija Chapter List.

Editovanje naslova i poglavlja

Promene koje napravite na originalnom sadržaju menjaju stvarni sadržaj diska. Na primer, ako izbrišete naslov ili poglavlje sa originalnog sadržaja Originala (Title (naslov) ili Chapter (poglavlje)), taj naslov ili poglavlje je izbrisan sa diska, što stvara dodatno vreme za snimanje.

Kada menjate plej-listu, ne menjate ništa u sadržaju diska.

Na primer, kada izbrišete naslov (title) sa plej-liste (Playlist), samo kažete rekorderu da ne emituje taj naslov; ništa nije izbrisano sa diska.

Naslovi, poglavlja i delovi

Naslovi u originalnom sadržaju diska imaju jedno ili više poglavlja. Kada ubacite naslov u plej-listu, sva poglavlja unutar naslova se takođe pojave. Drugim rečima, poglavlja u plej-listama se ponašaju isto kao poglavlja na DVD-video diskovima. Delovi su delovi originala ili plej-liste naslova. Možete dodati ili izbrisati delove sa menija originala i plej-liste. Dodavanje poglavlja ili naslova na plej-listu stvara novi naslov stvoren od dela (tj. poglavlja) originalnog naslova. Brisanje dela uklanja deo naslova sa menija originala i plej-liste.

Oprez

- Kada editujući koristite Delete (brisanje), Add (dodavanje) i Move (pomeranje) funkcije, početni i završni kadrovi možda neće biti isti kao što su podešeni na početnoj i krajnjoj tački displeja.
- Tokom plejbeka plej-liste možda ćete primetiti trenutne pauze između promena koje ste napravili. To nije greška.

Dodavanje oznaka poglavlja



Možete da postavite marker poglavlja bilo gde u Playlist-i ili Original naslovu tokom reprodukcije.

Kada je poglavlje označeno onda možete da koristite osobinu Chapter Search, kao i delete, combine i move chapter iz menija Chapter List-Original ili menija Chapter List-Playlist. Možete ubaciti do 999 oznaka (markera) poglavlja i u sadržaj originala i u sadržaj plej-liste.

Napomena

Oznake poglavlja se ubacuju u pravilnim intervalima automatski. Možete promeniti taj interval sa početnog menija za podešavanje (Setup menu) (vidite Auto Chapter na str. 27).

1 Emitujte naslov (original ili plej-listu)

2 Na mestu gde želite da započnete novo poglavlje, pritisnite CHP ADD.

Ikona oznake poglavlja se pojavi na TV ekranu.

- Možete takođe ubaciti oznake poglavlja tokom snimanja.

Promena minijaturnog prikaza naslova



Svaki naslov prikazan u meniju Title List predstavljen je pomoću minijaturnog prikaza slike koja se uzima sa početka tog naslova ili poglavlja.

Ako vam više odgovara, izaberite neku drugu zamrznutu sliku iz tog naslova.

1 Pustite neki naslov (Original ili Playlist).

2 Pritisnite THUMBNAIL da biste trenutno prikazanu sliku napravili onom slikom koja će se pojavljivati u meniju Original ili Playlist.

Zamrznuta slika koju ste izabrali pojavljuje se u oba menija, Original i Playlist.

Savet

Možete takođe da promenite minijaturni prikaz slike tog naslova u meniju Chapter List-Original ili Chapter List-Playlist. Izaberite poglavlje iz menija Chapter List-Original ili Chapter List-Playlist, a zatim pritisnite THUMBNAIL. Minijaturni prikaz slike tog naslova koji uključuje poglavlje se menja.

Editovanje naslova i poglavlja (nastavak)

Pravljenje nove plej-liste **VR**

Koristite ovu funkciju da dodate originalan naslov ili poglavlje plej-listi (Play-list). Kada ovo uradite, ceo naslov je stavljen na plej-listu (kasnije možete izbrisati deliće koji vam nisu potrebni – vidite Brisanje naslova/poglavlja sa originala ili plej-liste na strani 50).

Naslovi se pojavljuju na plej-listi (Playlist) kompletno sa oznakama poglavlja koji se pojavljuju u originalu. Međutim, ako dodate kasnije originalu više oznaka poglavlja, one se neće automatski kopirati na plej-listu naslova (Playlist title).

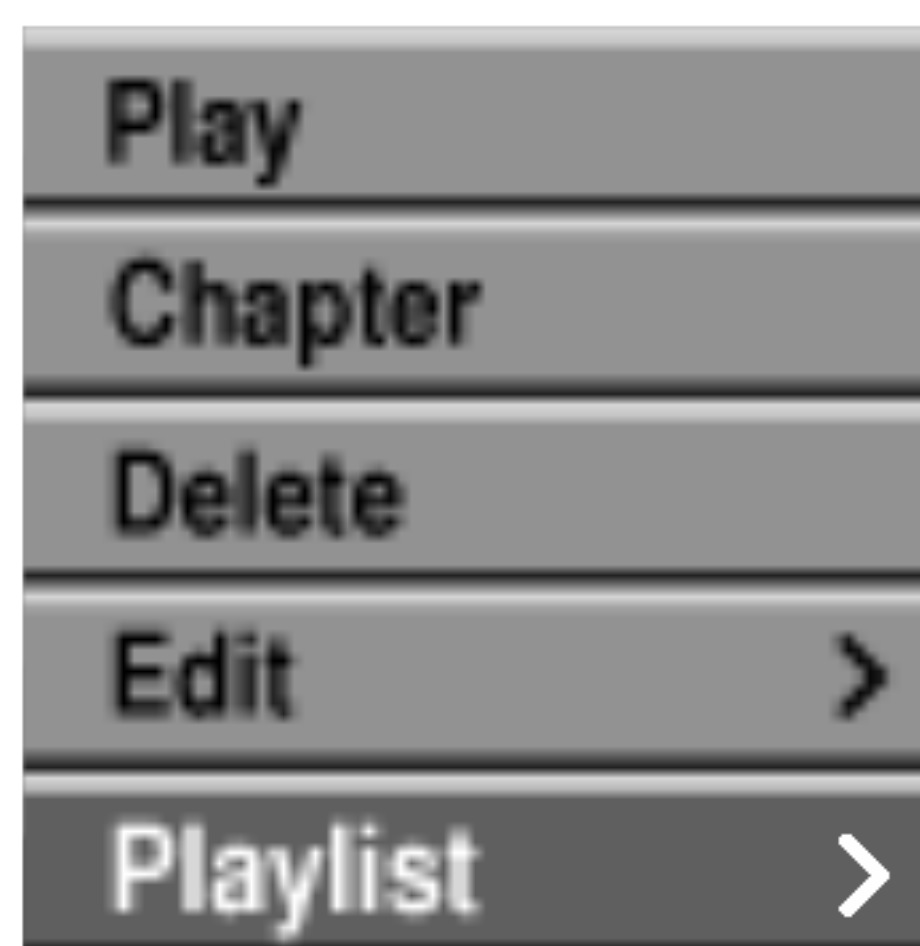
Možete dodati do 999 poglavlja jednom disku. Ako samo hoćete da dodate poglavlje naslova, koristite “Dodavanje naslova/poglavlja plej-listi” opisano na ovoj strani.

1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List-Original.

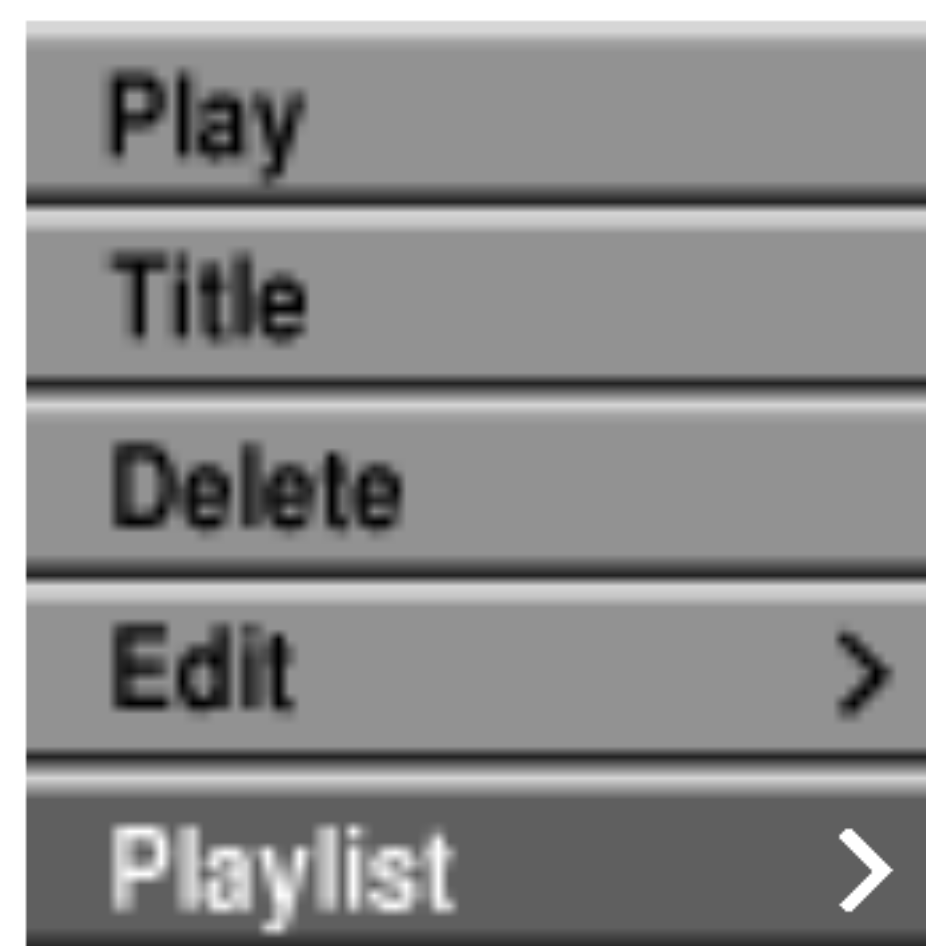
Ako želite da se prikaže meni Chapter List-Original, pogledajte “Upotreba menija Chapter List Original” na strani 43.

2 Odaberite naslov ili poglavlje na meniju originala da ga stavite na plej-listu, a onda pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije originala (naslova ili poglavlja) se pojave na levoj strani menija originala.



Title List-Original



Chapter List-Original

3 Koristite ▲ / ▼ da odaberete ‘Playlist’ (plej-listu) sa opcija originala, a onda pritisnite ENTER/MEMORY.



4 Odaberite “New Playlist” (nova plej-lista), a onda pritisnite ENTER/MEMORY.

Novi naslov se pojavi u ažuriranoj plej-listi. Sva poglavlja naslova su dodana plej-listi.

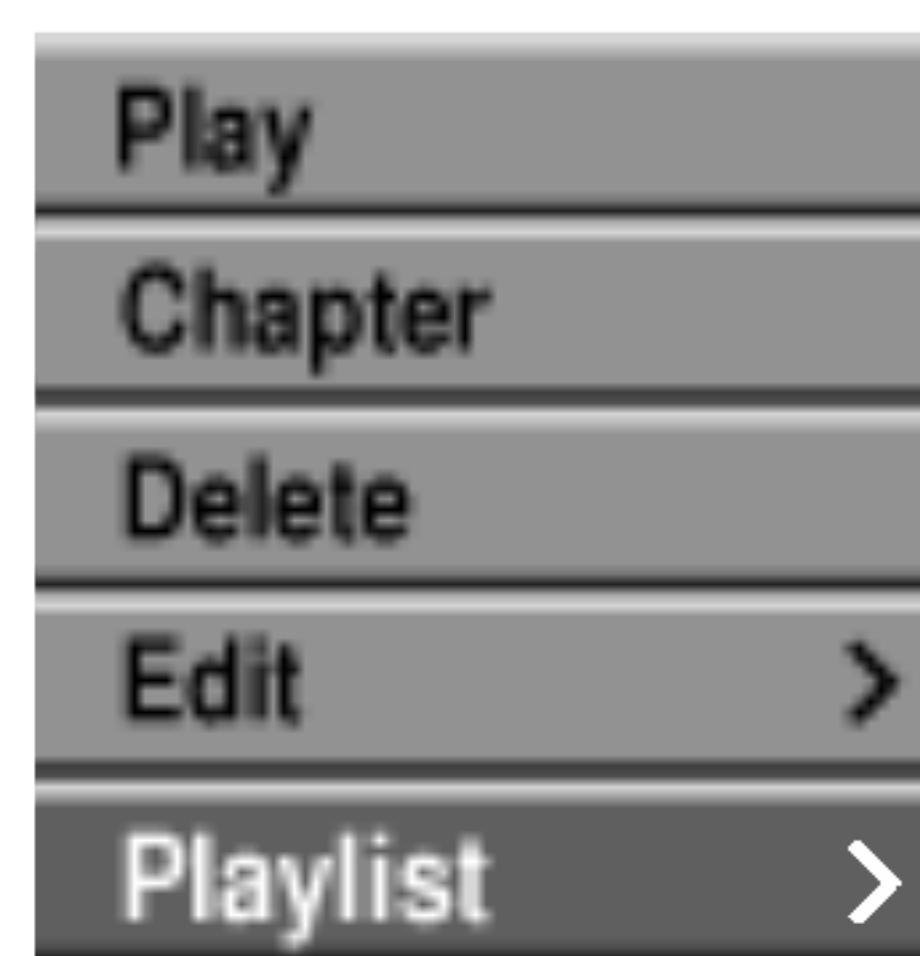
Dodavanje novih naslova/poglavlja plej-listi **VR**

Možete dodati originalan naslov ili poglavlje plej-listi naslova, čak iako je naslov već registrovan.

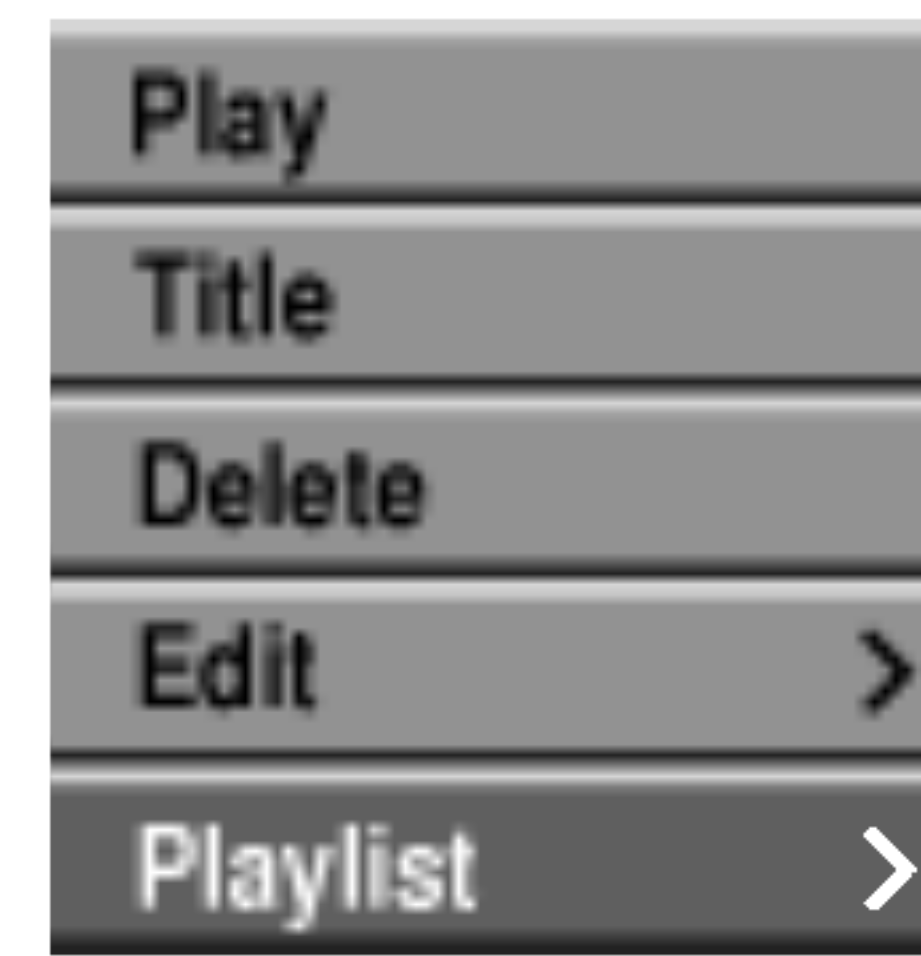
1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List-Original.

Ako želite da se prikaže meni Chapter List-Original, pogledajte “Upotreba menija Chapter List Original” na strani 43.

2 Izaberite original naslova ili poglavlja da ga stavite na plej-listu, a onda pritisnite ENTER/MEMORY. Meni originala se pojavi na levoj strani ekrana.

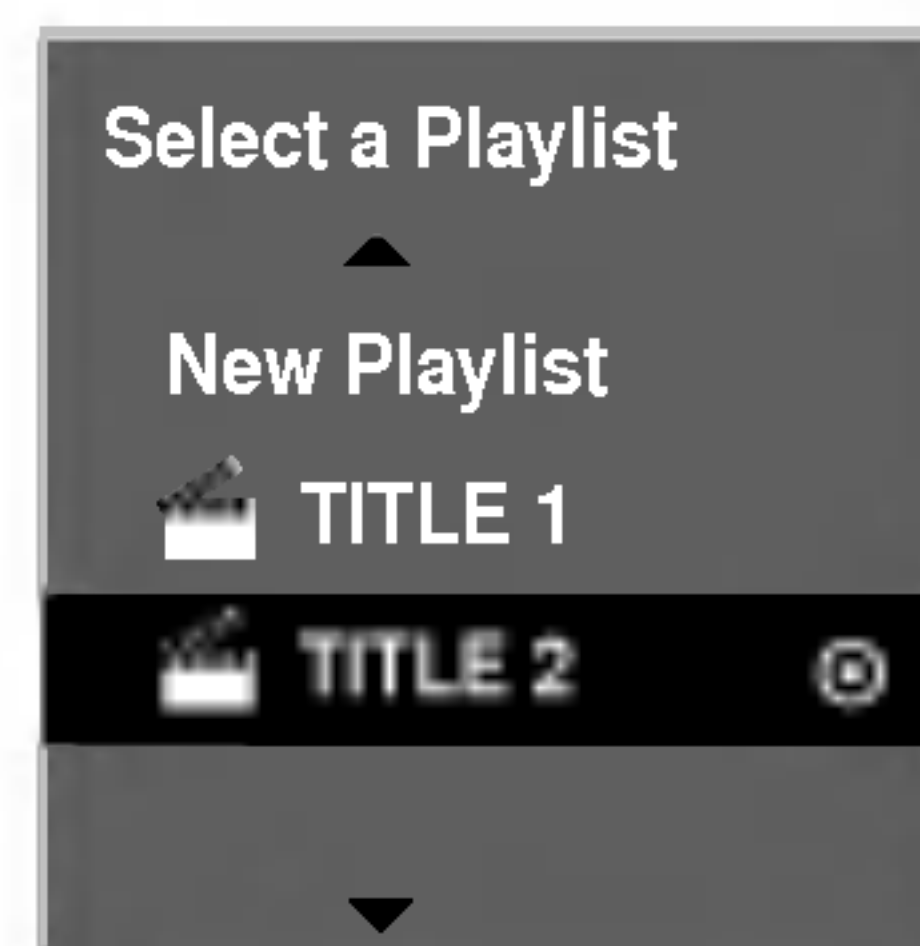


Title List-Original



Chapter List-Original

3 Koristite ▲ / ▼ da odaberete ‘Playlist’ sa opcija na meniju originala, a onda pritisnite ENTER/MEMORY.



4 Izaberite Title List-Playlist koji je već registrovan da biste ubacili naslov ili poglavlje, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

Pojavljuje se naslov ili poglavlje u ažuriranom meniju Playlist.

5 Ponavljajte korake 1-4 da biste dodali dodatni naslov ili poglavlje na Playlist-u.

6 Pritisnite RETURN (↵) da biste izašli, ili MENU/LIST da biste se vratili na meni Title List-Original.

Editovanje naslova i poglavlja (nastavak)

Brisanje naslova/poglavlja **VR** **+RW** **+R**

Kada brišete naslov ili poglavlje sa menija Playlist DVD-RW diska formatiranog u VR modu, vi ga samo pomerate iz Playlist-e; naslov/poglavlje ostaje u meniju Original.

Ako odlučite da obrišete naslov ili poglavlje iz menija Title List ili Chapter List, naslov ili poglavlje se ustvari briše sa diska i povećava se prostor za snimanje. Naslovi/Poglavlja obrisani iz Original se takođe brišu i sa Playlist-e.

Napomena

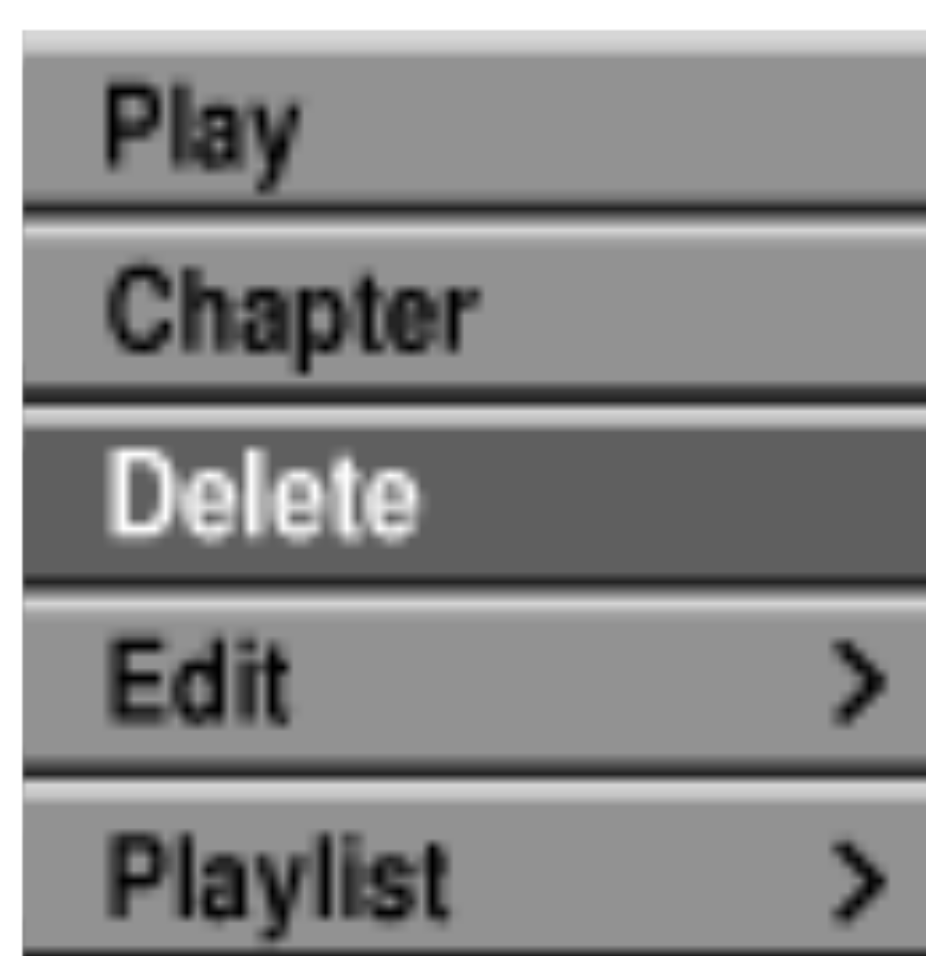
Možda neće biti moguće obrisati poglavlja koja su kraća od 5 sekundi.

1 U meniju Title List ili Chapter List, koristite strelice **▲▼◀▶** da biste odabrali poglavlje ili naslov koje želite da obrišete, a zatim pritisnite **ENTER/MEMORY**.

Opcije se pojavljuju na levoj strani ekrana.

2 Izaberite opciju 'Delete' iz menija.

napr. ako selektujete "Delete" iz menija Title List-Original.



3 Pritisnite **ENTER/MEMORY** da potvrdite.

Poruka koja potvrđuje brisanje će se pojaviti.

4 Koristite **◀/▶** da odaberete 'Yes', a onda pritisnite **ENTER/MEMORY**.

Odabrani naslov ili poglavlje je obrisano.

Nakon pritiska na **ENTER/MEMORY**, novi, ažurirani, meni se prikaže.

5 Ponovite korake 1-4 da nastavite brisanje as menija.

6 Pritiskajte **RETURN** (↵) više puta da izadete iz menija.

Napomene

- Kada se snima na DVD+RW disku, naziv obrisano naslova se menja u 'Deleted Title'.
- Ako se nastavljaju više od dva obrisana naslova, naslovi se kombinuju u jedan.
- Kada brišete naslov ili poglavlje, samo se na DVD+R/RW uvećava preostalo vreme za snimanje.

Brisanje dela **VR**

Možete izbrisati deo koji ne želite u naslovu.

1 Pritiskajte **MENU/LIST** da bi se prikazao meni Title List-Original ili Title List Playlist.

2 Koristite **▲▼◀▶** da odaberete naslov koji želite da izbrišete, a onda pritisnite **ENTER/MEMORY**. Opcije se pojave na levoj strani menija.

3 Odaberite "Delete Part" sa opcija na meniju.

napr. ako selektujete "Delete Part" iz menija Title List-Original.



4 Pritisnite **ENTER/MEMORY**.

Title Edit (Delete Part) meni se pojavi na TV ekranu (Meni Editovanje naslova (Brisanje dela)).

Ikona 'Start Point' je osvetljena.



5 Započinje plejbek koristeći pauzu, traženje i usporeni plejbek, pronađite početnu tačku.

6 Pritisnite **ENTER/MEMORY** na početnoj tački dela koji želite da izbrišete.

Ikona 'End Point' je osvetljena.

Deo je prikazan na pravougaoniku koji pokazuje progres.

7 Koristite pause step, search, skip i slow-motion da biste našli završno mesto.

8 Pritisnite **ENTER/MEMORY** na završnom mestu dela koji želite da obrišete.

Možete i da otkazete selektovanu tačku, i za to koristite strelice **▲/▼** da biste selektovali ikonicu 'Cancel', a zatim pritisnite **ENTER/MEMORY**.

9 Kada završite sa uređivanjem, selektujte ikonicu 'Done', a zatim pritisnite **ENTER/MEMORY**.

Pojaviće se poruka da se potvrdi brisanje.

10 Koristite strelice **◀/▶** da biste selektovali 'Yes', a zatim pritisnite **ENTER/MEMORY**.

Selektovani deo se briše iz naslova i pojavljuje se meni Title List-Original ili Title List-Playlist.

Editovanje naslova i poglavlja (nastavak)

Davanje imena naslovima

VR

Video

+RW

+R

Možete da imenujete naslove nezavisno.

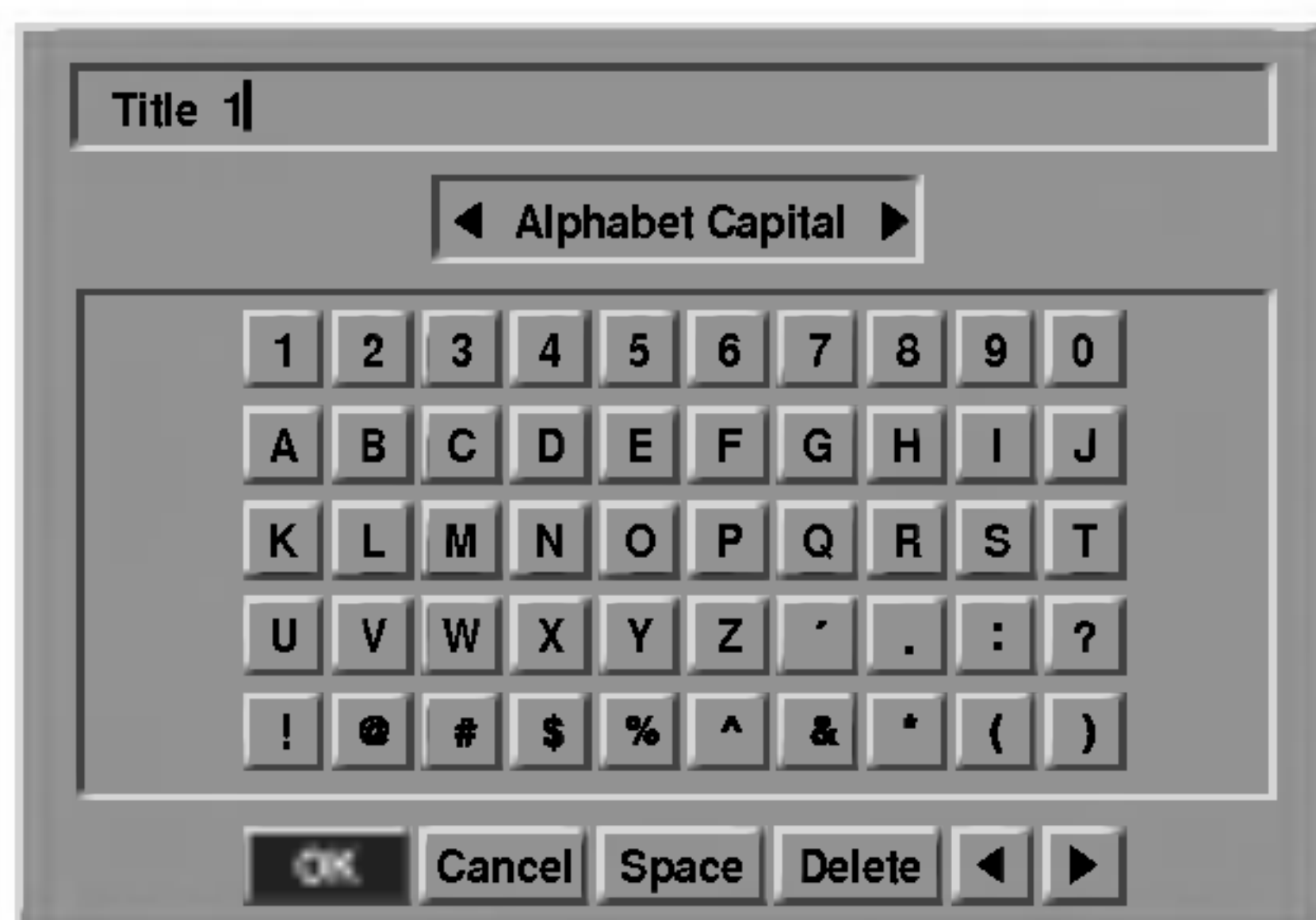
- 1 Sa menija Title List, izaberite pomoću strelica ▲▼◀▶ naslov kome želite da date ime, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.
Opcije se pojavljuju na levoj strani menija.

- 2 Koristite strelice ▲/▼ da biste selektovali opciju 'Title Name', a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.
Pojavljuje se meni u obliku tastature.

napr. ako selektujete 'Title Name' iz menija Title List-Original.



- 3 Unesite ime za naslov. Koristite strelice ▲▼◀▶ da biste birali karaktere, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste potvrdili selekciju. Pogledajte korak 5 kao što je prikazano na slici 28 (Disc Label).



- 4 Izaberite OK, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste snimili ime i da bi se vratili na prethodni prikaz menija.

- 5 Pritiskajte RETURN (↵) da biste izašli iz menija.

Napomene

- Imena mogu biti dužine do 21 karaktera.
- Za diskove koji su formatirani na drugačijem DVD rekorderu, videćete samo ograničen broj karaktera.
- Kada snimate na DVD-R, DVD+R ili DVD+RW diskovima, unešeno ime se prikazuje na DVD plejeru samo posle finalizacije.

Kombinovanje dva poglavlja u jedno

VR

+RW

+R

Koristite ovu funkciju da kombinujete dve plej-liste ili poglavlja originala koji su jedan pored drugog u jedno.

Napomena

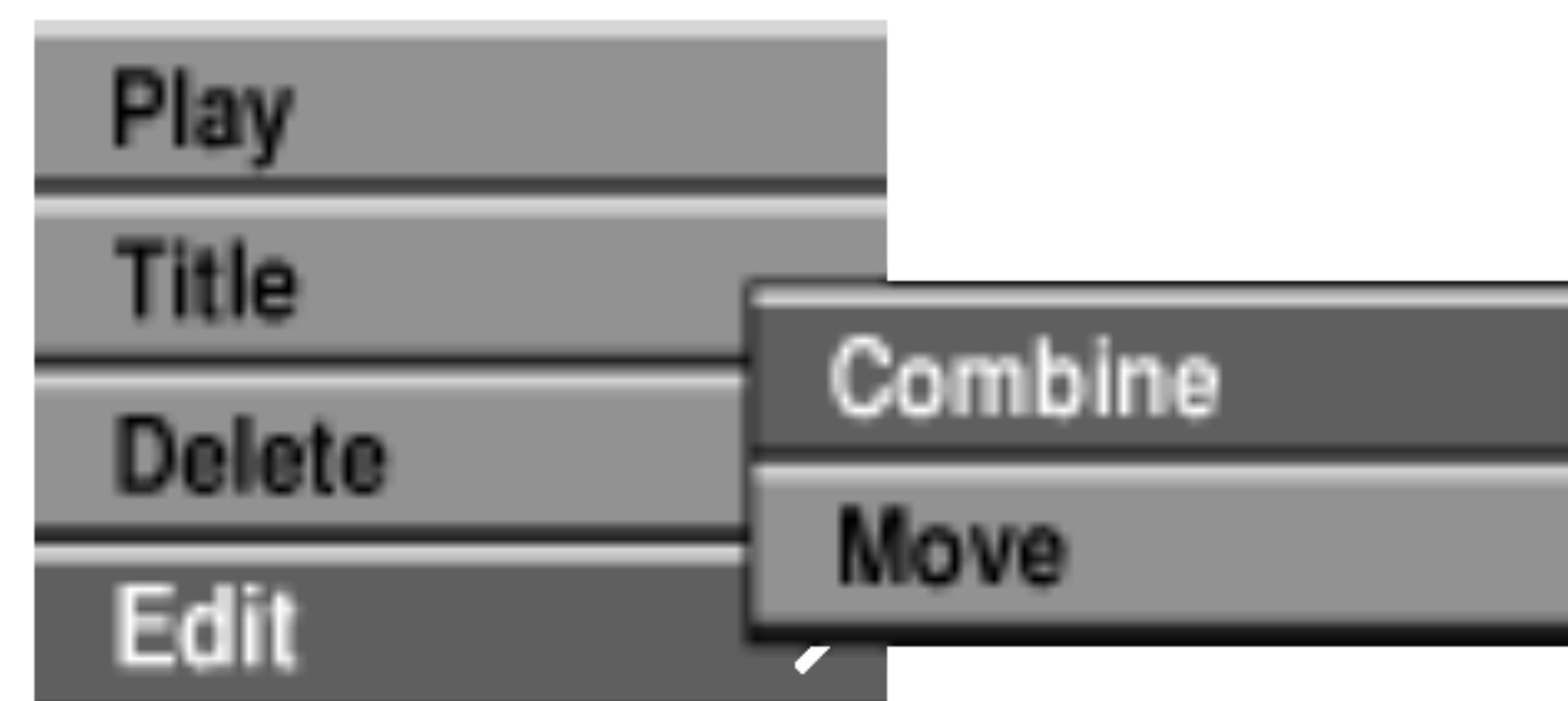
Ova funkcija nije dostupna ako ima samo jedno poglavlje u naslovu.

- 1 U meniju Chapter List, selektujte drugo poglavlje od dva poglavlja koja želite da kombinujete i pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije za Chapter List se pojavljuju na levoj strani menija.

- 2 Koristite ▲ / ▼ da odaberete "Combine".
Indikator kombinovanja se pojavi između dva poglavlja koja želite da kombinujete.

napr. ako selektujete "Combine" iz menija Chapter List-Original.



- 3 Pritisnite ENTER/MEMORY da potvrdite.
Nakon pritiska na ENTER/MEMORY, ažurirani meni se pojavi.

Editovanje naslova i poglavlja (nastavak)

Pomeranje poglavlja na plej-listi **VR**

Koristite ovu funkciju da biste preuredili redosled u poglavlju Playlist na meniju Title List-Playlist.

1 Pritiskajte MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List-Playlist.

Za prikazivanje menija Chapter List-Playlist pogledajte "Upotreba menija Chapter List-Playlist" na strani 44.

Napomena

Ova funkcija nije dostupna ako ima samo jedno poglavlje.



2 Selektujte poglavlje iz menija Chapter List-Playlist.

3 Pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije za Chapter List-Playlist se pojavljuju na levoj strani.

4 Koristite ▲ / ▼ da odaberete 'Move' sa opcija plej-liste, a onda pritisnite ENTER/MEMORY.



5 Koristite ▲ ▼ ◀ ▶ da odaberete gde želite da pomerite poglavlje, a onda pritisnite ENTER/MEMORY.

Nakon pritiska na ENTER/MEMORY, ažurirani meni se pojavi.

Zaštita naslova **+RW** **+R**

Koristite ovu funkciju da biste zaštitili naslov od slučajnog snimanja, editovanja ili brisanja.

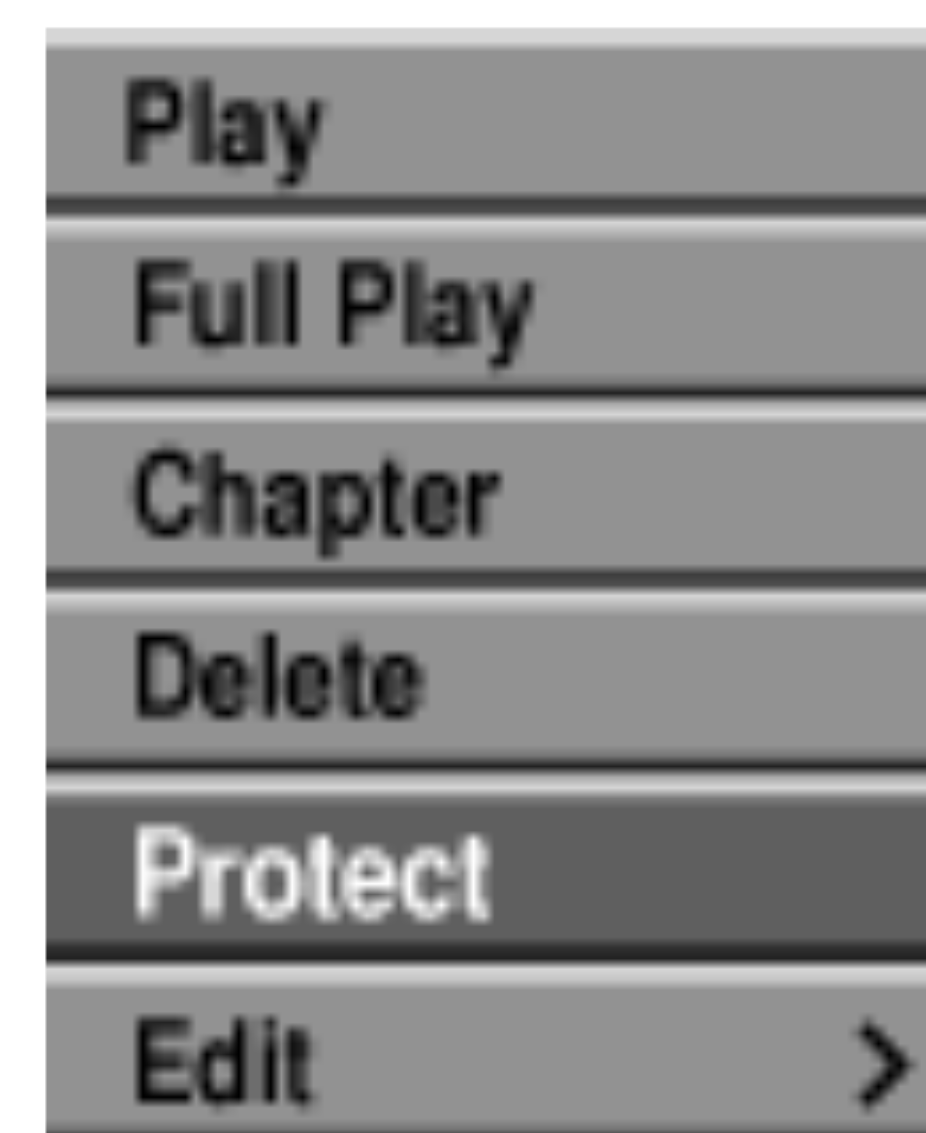
1 Pritisnite MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List.

2 Koristite strelice ▲ ▼ ◀ ▶ da izaberete naslov koji želite da zaštitite, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije se pojavljuju na levoj strani ekrana

3 Od ponuđenih opcija izaberite opciju 'Protect'.

napr. ako selektujete "Protect" iz menija Title List.



4 Pritisnite ENTER/MEMORY da biste potvrdili.

Na naslovnom minijaturnom prikazu će se pojaviti oznaka u obliku ključa.

Savet

Ako izaberete naslov koji je već bio zaštićen na meniju Title List, onda možete to da poništite birajući "Protect" iz opcija na meniju Title List. Kada to uradite, možete da editujete i brišete naslov.

Editovanje naslova i poglavlja (nastavak)

Sakrivanje poglavlja **+RW** **+R**

Koristite ovu funkciju da biste sakrili poglavlje na meniju Chapter List.

1 Na meniju Chapter List, pomoću strelica ▲▼◀▶ izaberite poglavlje koje želite da sakrijete, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije se pojavljuju na levoj strani ekrana.

2 Od ponuđenih opcija selektujte 'Hide'.

napr., ako izaberete "Hide" iz menija Chapter List.



3 Pritisnite ENTER/MEMORY da biste to potvrdili. Minijturni prikaz poglavlja će se ugasiti.

Savet

Ako iz menija Chapter List izaberete poglavlje koje je već ugašeno, onda ga možete 'prikazati' birajući "Show" od ponuđenih opcija u meniju Chapter List. Kada to učinite moći ćete da vidite naslov.

Deljenje jednog naslova na dva **+RW**

Koristite ovu komandu da biste razdelili naslov na dva nova naslova.

1 U meniju Title List, izaberite naslov koji želite da razdelite, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY.

Opcije menija se javljaju na levoj strani ekrana.

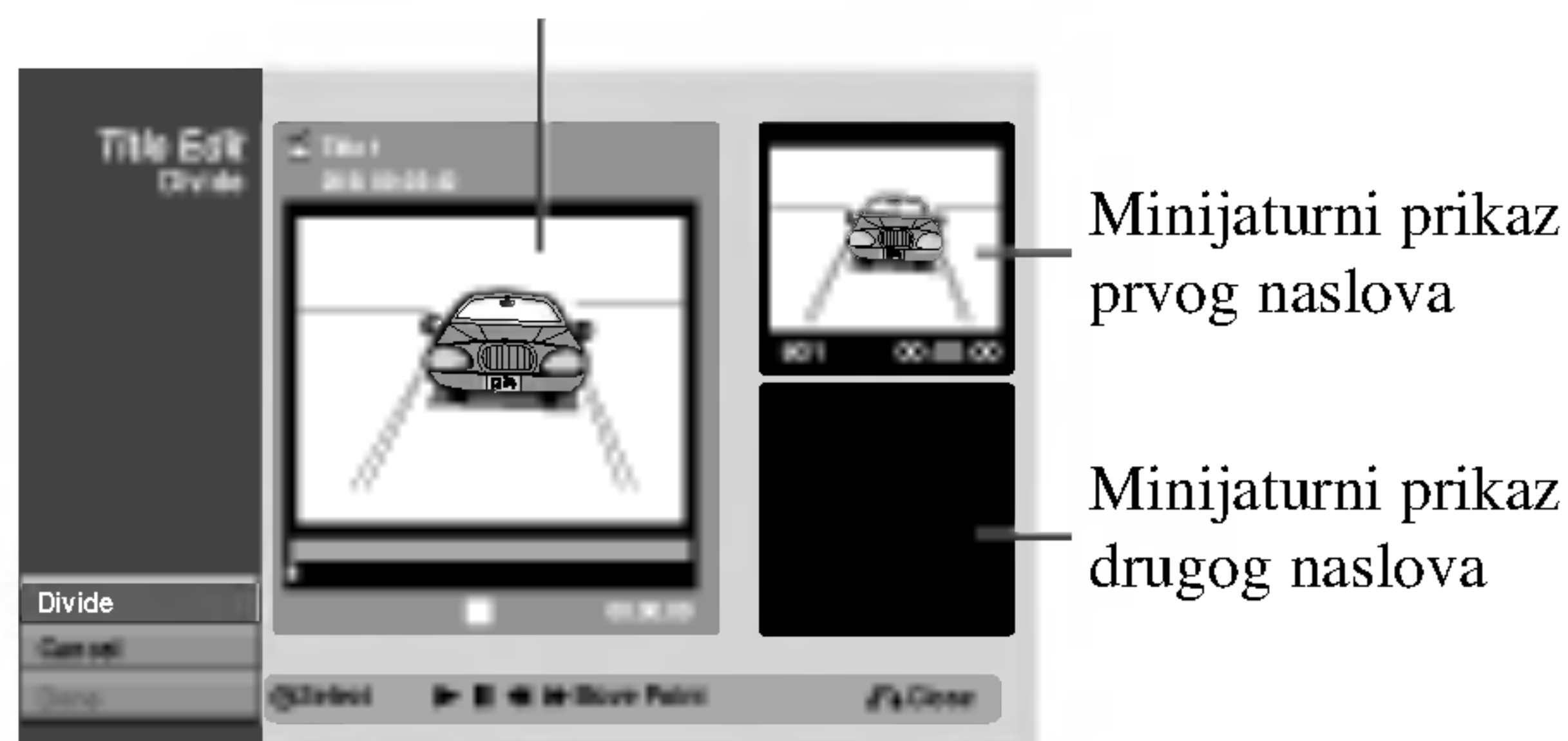
2 Selektujte 'Divide' iz opcija na meniju Title List.



3 Pritisnite ENTER/MEMORY kada je opcija 'Divide' istaknuta.

Pojavljuje se meni Edit (Divide) i vodi u mod STOP.

Trenutna slika



4 Koristite pause step, search, skip i slow-motion da biste pronašli mesto na kome želite da razdelite naslov.

5 Kada je opcija 'Divide' naglašena, pritisnite ENTER/MEMORY na tom mestu.

Možete da pomerite tačku deljenja i da izađete iz menija Title Edit (Divide), strelicama ▲ / ▼ da izaberete opciju 'Cancel', a zatim da pritisnete ENTER/MEMORY. Tačka deljenja se uklanja.

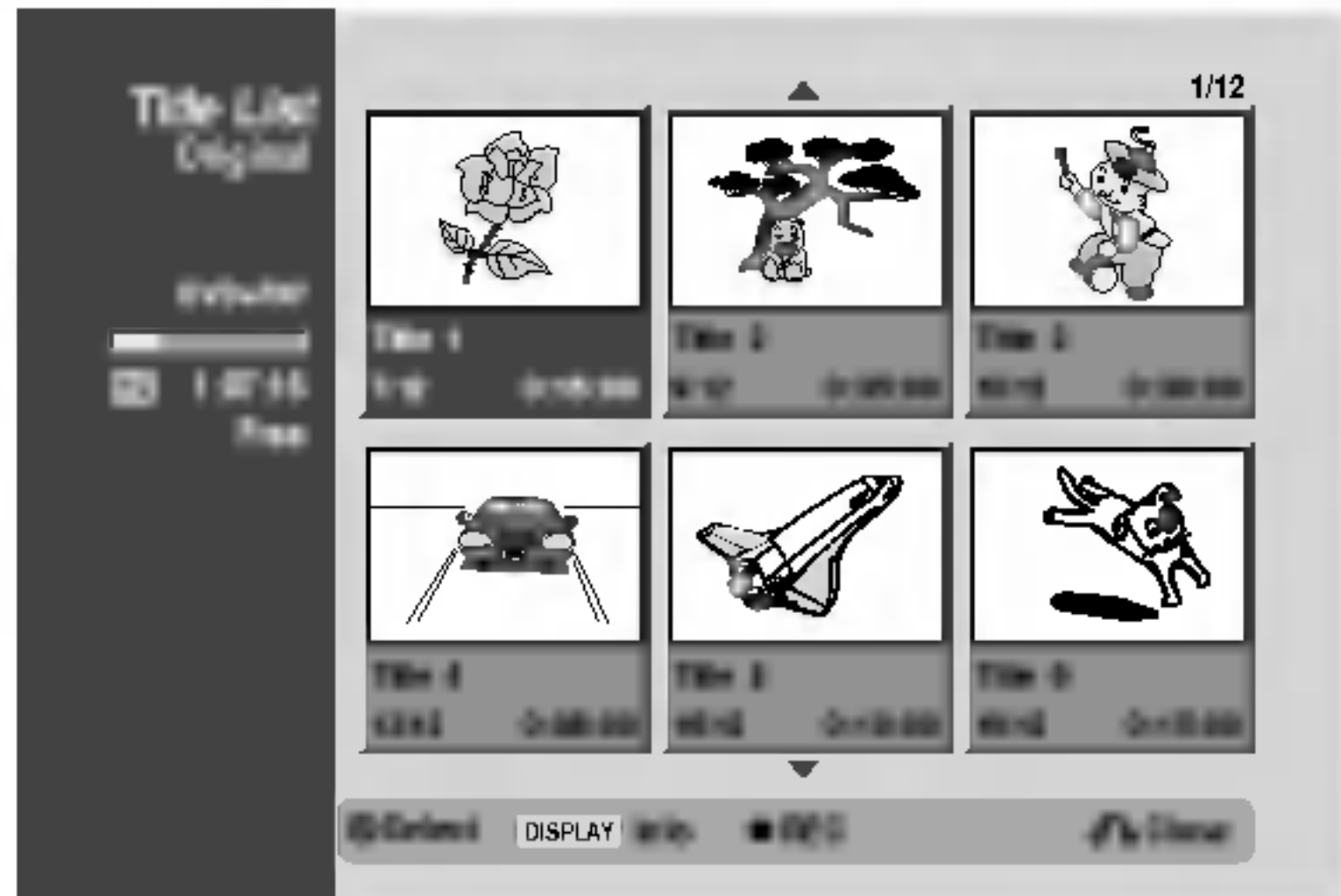
6 Izaberite opciju 'Done', a zatim pritisnite ENTER/MEMORY da biste potvrdili mesto deljenja. Naslov se sada deli na dva nova naslova. Potrebno je oko 4 minuta da se izvrši deljenje.

Dodatne informacije

Presnimavanje **+RW**

Da biste presnimili nešto novo preko već snimljenog naslova, pratite ove korake. Ova karakteristika nije dostupna za DVD+R disk.

- 1** Selektujte izvor ulaza sa koga želite da snimate (kanal, AV1-4, DV).
- 2** Pritisnite MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List.



- 3** Koristite strelice ▲ ▼ ◀ ▶ da biste izabrali naslov koji želite da presnimite.
- 4** Pritisnite REC (●) da započnete presnimavanje. Presnimavanje počinje od startne tačke u naslovu.
- 5** Pritisnite STOP (■) da biste zaustavili presnimavanje. Kreira se novi naslov i prikazuje se ažurirani meni.

Napomene

- Ova funkcija nije dostupna kod zaštićenih naslova.
- Ako je dužina presnimavanja veća od dužine snimanja trenutnog naslova, onda će i sledeći naslov biti presnimljen. Ali ako je sledeći naslov zaštićen, presnimavanje se zaustavlja na startnom mestu naslova.
- Ako je dužina snimka selektovanog naslova manja od 10 sekundi, tada će sledeći naslov biti presnimljen. Ali ako je sledeći naslov zaštićen, presnimavanje se zaustavlja.

Pregled Menija Title List prikazanih na drugim DVD rekorderima ili plejerima

+RW **+R**

Možete da pregledate meni Title List prikazan na drugom DVD plejeru koji može da pušta DVD+RW ili DVD+R diskove.

- 1** Ubacite DVD+R ili DVD+RW disk koji je već snimljen.
- 2** Pritisnite TITLE u modu Play. Pojaviće se meni Title List, kao što je prikazano dole.

Savet

Možete da sklonite meni Title List pritiskom na STOP (■).



- 3** Da biste pustili naslov, selektujte naslov koji želite, a zatim pritisnite ENTER/MEMORY ili PLAY (▶).

Reprodukcija onoga što ste snimili na drugim DVD plejerima (Finalizacija diska)

Većina uobičajenih DVD plejera može da prikazuje finalizirane diskove snimljene u Video modu, finalizirane DVD+R ili DVD+RW diskove. Manji broj plejera može takođe da prikazuje DVD-RW diskove snimljene u VR modu, finalizirane ili ne. Proverite u uputstvu za rukovanje tog drugog plejera da vidite koja vrsta diskova može da se koristi.

Finalizacija određuje definitivno režim snimanja tako da disk može da se pušta na uobičajenim DVD plejerima ili na kompjuterima koji imaju odgovarajući DVD ROM. Finalizacija diska sa Video modom daje na ekranu meni za navigaciju na disku. Ovome se pristupa pritiskom na MENU/LIST ili TITLE.

Da biste finalizirali disk, pogledajte o tome u odeljku "Finalizacija" na strani 28.

Napomene

- Nefinalizirani DVD+RW diskovi mogu da se puštaju na uobičajenim DVD plejerima.
- Editovani sadržaj na DVD+RW disku je kompatibilan sa običnim DVD plejerima samo posle finalizacije.
- Bilo koji editovani sadržaj na DVD+R disku neće biti kompatibilan sa običnim DVD plejerima. (Hide, chapter combine, added chapter mark, itd.)

Spisak kodova jezika i zemalja

Kodovi jezika

Koristite ovu listu da unesete željeni jezik za sledeća početna podešavanja:
Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod
Abhazijski	6566	Fidi	7074	Lingala	7678	Singhalijski	8373
Afar	6565	Finski	7073	Litvanski	7684	Slovački	8375
Afrikanski	6570	Francuski	7082	Makedonski	7775	Slovenački	8376
Albanski	8381	Frizijski	7089	Malagaški	7771	Somalijski	8379
Amharski	6577	Galicijski	7176	Malajski	7783	Španski	6983
Arapski	6582	Gruzijski	7565	Malajalam	7776	Sudanski	8385
Jermenski	7289	Nemački	6869	Malteški	7784	Swahili	8387
Asamski	6583	Grčki	6976	Maori	7773	Švedski	8386
Ajmara	6588	Grenlandski	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbejdžanski	6590	Guarani	7178	Moldavski	7779	Tadžički	8471
Baškirijski	6665	Guđarati	7185	Mongolski	7778	Tamil	8465
Baskijski	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatarski	8484
Bengalski, Bengla	6678	Hebrejski	7387	Nepalski	7869	Telugu	8469
Butanski	6890	Hindu	7273	Norveški	7879	Thai	8472
Biharski	6672	Mađarski	7285	Orija	7982	Tibetanski	6679
Bretonski	6682	Islandski	7383	Pandapski	8065	Tigrinja	8473
Bugarski	6671	Indonezijski	7378	Paštu, Pushto	8083	Tonga	8479
Burmanski	7789	Interlingua	7365	Persijski	7065	Turski	8482
Beloruski	6669	Irski	7165	Poljski	8076	Turkmenski	8475
Kambodžijski	7577	Italijanski	7384	Portugalski	8084	Twi	8487
Katalonski	6765	Japanski	7465	Kečua	8185	Ukrajinski	8575
Kineski	9072	Javanski	7487	Rhaeto-Romance	8277	Urdu	8582
Korsikanski	6779	Kanada	7578	Rumunski	8279	Uzbek	8590
Hrvatski	7282	Kašmirski	7583	Ruski	8285	Vijetnamski	8673
Češki	6783	Kazaški	7575	Samoan	8377	Volapuk	8679
Danski	6865	Kirgiški	7589	Sanskrit	8365	Velški	6789
Holandski	7876	Korejski	7579	Škotski Galski	7168	Volo	8779
Engleski	6978	Kurdski	7585	Srpski	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laoški	7679	Srpsko-Hrvatski	8372	Jidiš	7473
Estonski	6984	Latinski	7665	Šona	8378	Joruba	8979
Farski	7079	Latvijski, Letonski	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

Kodovi zemalja

Izaberite kod zemlje sa spiska.

Zemlja	Kod	Zemlja	Kod	Zemlja	Kod	Zemlja	Kod
Avganistan	AF	Etiopija	ET	Malazija	MY	Saudijska Arabija	SA
Argentina	AR	Fidi	FJ	Maldivi	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finska	FI	Meksiko	MX	Singapur	SG
Austrija	AT	Francuska	FR	Monako	MC	Slovačka Republika	SK
Belgija	BE	Nemačka	DE	Mongolija	MN	Slovenija	SI
Butan	BT	Velika Britanija	GB	Maroko	MA	Južna Afrika	ZA
Bolivija	BO	Grčka	GR	Nepal	NP	Južna Koreja	KR
Brazil	BR	Grenland	GL	Holandija	NL	Španija	ES
Kambodža	KH	Islands	HM	Holandski Antili	AN	Šri Lanka	LK
Kanada	CA	Hong Kong	HK	Novi Zeland	NZ	Švedska	SE
Čile	CL	Mađarska	HU	Nigerija	NG	Švajcarska	CH
Kina	CN	Indija	IN	Norveška	NO	Tajvan	TW
Kolumbija	CO	Indonezija	ID	Oman	OM	Tajland	TH
Kongo	CG	Izrael	IL	Pakistan	PK	Turska	TR
Kosta Rika	CR	Italija	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Hrvatska	HR	Jamajka	JM	Paragvaj	PY	Ukrajina	UA
Češka Republika	CZ	Japan	JP	Filipini	PH	Sjed. Američke Države	US
Danska	DK	Kenija	KE	Poljska	PL	Urugvaj	UY
Ekvador	EC	Kuvajt	KW	Portugal	PT	Uzbekistan	UZ
Egipat	EG	Libija	LY	Rumunija	RO	Vijetnam	VN
El Salvador	SV	Luksemburg	LU	Ruska Federacija	RU	Zimbabve	ZW

Pronalaženje problema

Proverite sledeći vodič za moguće uzroke problema pre nego pozovete servis.

Simptom	Uzrok	Rešenje
Nema struje.	<ul style="list-style-type: none"> Niste uključili kabal za dovod struje u utičnicu. 	<ul style="list-style-type: none"> Uključite kabal za dovod struje u zidnu utičnicu.
Nema slike.	<ul style="list-style-type: none"> TV/DVD mod za rekorder je podešen na TV. 	<ul style="list-style-type: none"> Pritiskajte TV/DVD na daljinskom upravljaču da odaberete DVD mod. TV indikator nestaje sa prozora displeja.
	<ul style="list-style-type: none"> TV nije podešan da prima izlazni signal DVD rekordera. 	<ul style="list-style-type: none"> Odaberite odgovarajući ulazni video mod na TV-u tako da se slika sa DVD rekordera pojavi na TV ekranu.
	<ul style="list-style-type: none"> Video kabal nije čvrsto priključen. 	<ul style="list-style-type: none"> Čvrsto priključite video kabal.
	<ul style="list-style-type: none"> Priključeni TV je ugašen. 	<ul style="list-style-type: none"> Upalite TV.
Nema zvuka	<ul style="list-style-type: none"> Oprema priključena video kablom nije podešena da prima izlazni signal DVD rekordera. 	<ul style="list-style-type: none"> Podesite tačan ulazni mod na audio prijemniku tako da možete slušati zvuk sa DVD rekordera.
	<ul style="list-style-type: none"> Audio kablovi nisu čvrsto priključeni. 	<ul style="list-style-type: none"> Čvrsto priključite audio kablove.
	<ul style="list-style-type: none"> Oprema priključena audio kablom je ugašena. 	<ul style="list-style-type: none"> Upalite opremu priključenu audio kablom.
	<ul style="list-style-type: none"> Audio kabal za priključenje je oštećen. 	<ul style="list-style-type: none"> Zamenite ga novim.
Slika je loša tokom plejbeka.	<ul style="list-style-type: none"> Disk je prljav. 	<ul style="list-style-type: none"> Očistite disk.
DVD rekorder na počinje plejbek.	<ul style="list-style-type: none"> Niste ubacili disk. 	<ul style="list-style-type: none"> Ubacite disk. (Proverite da je indikator diska upaljen.)
	<ul style="list-style-type: none"> Ubacili ste disk koji ne može da se emituje. 	<ul style="list-style-type: none"> Ubacite disk koji može da se emituje. (Proverite vrstu diska, kolor sistem, i regionalni kod.)
	<ul style="list-style-type: none"> Disk je stavljen naopačke. 	<ul style="list-style-type: none"> Stavite disk tako da snimljena strana (plejbek strana) bude okrenuta dole.
	<ul style="list-style-type: none"> Disk nije dobro legao u ležište. 	<ul style="list-style-type: none"> Stavite pravilno disk u njegovo ležište.
	<ul style="list-style-type: none"> Disk je prljav. 	<ul style="list-style-type: none"> Očistite disk.
	<ul style="list-style-type: none"> Podešeno je ratiranje. 	<ul style="list-style-type: none"> Otkazite funkciju ratiranja ili promenite nivo ratiranja.
Slika sa spoljašnjeg ulaza je iskrivljena.	<ul style="list-style-type: none"> Video signal sa spoljašnje komponente je zaštićena autorskim pravima. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne možete priključiti preko ovog rekordera. Priključite komponentu direktno na vaš TV.
Neki kanali budi preskočeni kada koristite ▲ / ▼.	<ul style="list-style-type: none"> Ovi kanali nisu memorisani u rekorderu. 	<ul style="list-style-type: none"> Ponovo memorišite kanale. Vidite "Editovanje programa" na str. 19-20.
Slika ili zvuk kanala koji se emituje je slaba ili je nema.	<ul style="list-style-type: none"> Antena ili kablovi su labavi. 	<ul style="list-style-type: none"> Učvrstite priključak ili zamenite kabal.
Slika sa video kamere se ne vidi.	<ul style="list-style-type: none"> Video kamera je ugašena. 	<ul style="list-style-type: none"> Upalite video kameru i pravilno je koristite.
Slika sa video kamere preko A/V ulaza ili DV IN na DVD rekorder se ne vidi na TV ekranu.	<ul style="list-style-type: none"> INPUT SELECT (IZBOR ULAZA) DVD rekordera je pogrešan. 	<ul style="list-style-type: none"> Koristite AV/FUNC. da odaberete ulazni kanal (AV1, AV2, DV, itd.)

Pronalaženje problema

Simptom	Uzrok	Rešenje
Ne možete emitovati disk snimljen na ovom rekorderu na drugom plejeru.	• Disk je snimljen u Video modu.	• Finalizujte disk. (str. 28).
	• Neki plejeri neće da emituju čak ni finalizovan disk snimljen u Video modu.	• Nema rešenja.
	• Disk je snimljen u VR modu.	• Drugi plejer mora biti kompatibilan sa RW diskovima kako bi ga emitovao.
	• Diskovi na koje je snimljen materijal koji se samo jedanput može snimiti ne mogu se emitovati na drugim plejerima.	• Nema rešenja.
Ne može snimati ili nije uspešno snimio.	• Preostali prazan prostor na disku je nedovoljan.	• Uzmite drugi disk.
	• Izvor sa koga probate da snimate je zaštićen autorskim pravima.	• Ne možete snimiti izvor.
	• Kada ste podešavali kanal koji želite da snimate, kanal se podesio na biraču TV-a.	• Odaberite kanal na ugrađenom TV biraču na rekorderu.
	• Kada snimate na disk koji je u video modu, programe koji su zaštićeni autorskim pravima ne možete snimiti.	• Koristite diskove formatirane u VR modu da snimate materijal koji se samo jedanput može snimiti.
Snimanje tajmerom nije moguće.	• Sat na DVD rekorderu nije podešen na tačno vreme.	• Podesite sat na tačno vreme. Vidite "Podešavanje sata" na str. 21.
	• Tajmer je pogrešno programiran.	• Ponovo programirajte tajmer. Vidite "Snimanje tajmerom" na str. 39.
	• Svetlo indikatora tajmera se ne pojavi nakon što ste programirali tajmer.	• Ponovo programirajte tajmer.
Stereo audio snimak i/ili plejbek ne postoji.	• TV nije kompatibilan sa stereom.	• Nema rešenja.
	• Program koji se emituje nije u stereo formatu.	• Nema rešenja.
	• A/V Out utičnice na DVD rekorderu nisu priključene na TV A/V In utičnice.	• Napravite A/V konekcije. Stereo je dostupan samo kroz A/V izlaz sa DVD rekordera.
	• Audio/Video Out (izlaz) DVD rekordera nije odabran za gledanje na TV-u.	• Odaberite AUX ili A/V izvor kao TV ulaz.
	• TV audio kanal DVD rekordera je podešen na mono.	• Podesite mod TV audio kanala na Stereo. Vidite "Menjanje TV audio kanala" na str. 38.
Daljinski upravljač ne radi kako treba.	• Daljinski upravljač nije uperen u daljinski senzor na DVD rekorderu.	• Uperite daljinski upravljač na daljinski senzor na DVD rekorderu.
	• Daljinski upravljač je suviše daleko od DVD rekordera.	• Koristite daljinski upravljač unutar daljine od 7 metara.
	• Postoji prepreka na putu između daljinskog upravljača i DVD rekordera.	• Uklonite prepreku.
	• Baterije u daljinskom upravljaču su istrošene.	• Zamenite stare baterije novim.

Kondenzacija od vlage

Kondenzacija zbog vlage može da se desi:	Na mestima gde može doći do kondenzacije zbog vlage:
<ul style="list-style-type: none"> • Kada je DVD rekorder premešten sa hladnog na toplo mesto. • Pod izuzetno vlažnim uslovima. 	<ul style="list-style-type: none"> • Držite DVD rekorder uključen u utičnicu sa naizmeničnom strujom sa POWER na On. To će pomoći da sprečite kondenzaciju. • Kada dođe do kondenzacije, sačekajte par sati da se DVD rekorder osuši pre nego ga koristite.

Specifikacije

Opšte

Potrebna struja	Naizmenična 110-240V. 50/60 Hz
Potrošnja struje	30W
Dimenzije (približne)	430 x 69 x 280 mm (širina x visina x dubina)
Težina (pribl.)	3.8 kg
Radna temperatura	5°C do 35°C
Radna vlažnost	5 % do 90 %
TV sistem	PAL B/G, D/K, PAL I/I kolor sistem
Format snimanja	PAL

Snimanje

Format snimanja	DVD Video Recording (snimanje), DVD-VIDEO
Diskovi koji mogu da se koriste	DVD-ReWritable, DVD-Recordable, DVD+ReWritable, DVD+Recordable
Vreme snimanja	približno 1 sat za HQ mod, 2 sata za SQ mod, 4 sata za LQ mod, 6 sati za EQ mod

Format video snimanja

Probna frekvencija	27MHz
Format kompresije	MPEG 2

Format audio snimanja

Probna frekvencija	48kHz
Format kompresije	Dolby Digital

Plejbek

Opseg frekvencije	DVD (PCM 48kHz): 8Hz do 22kHz, CD: 8Hz do 20kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz do 44 kHz
Odnos signal-buka	Više od 100dB (AUDIO OUT konektor)
Harmonička distorcija	Manje od 0,008% (AUDIO OUT konektor)
Dinamički opseg	Više od 95dB (AUDIO OUT konektor)

Ulazi

AERIAL IN	Ulaz za antenu, 75 ohm
VIDEO IN	1,0 Vp-p 75 ohm, sinhroniz. negativ, RCA utičnica x 2 /SCART x 2
AUDIO IN	0 dBm više od 47kohm, RCA utičnica (L,R) x 2 /SCART x 2
DV IN	4 pin (i.LINK/IEEE 1394 standard)

Izlazi

VIDEO OUT	1 Vp-p 75Ω, sinhron. negativ, RCA utičnica x 1 /SCART
S-VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75Ω, sinhroniz. negativ, Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0,3 V (p-p) 75Ω
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75Ω, negativna sinhroniz., RCA utičnica x 1 (Pb)/(Pr) 0,7V (p-p), 75Ω, RCA utičnica x 2
Audio output (digitalni zvuk)	0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA utičnica x 1
Audio output (optički zvuk)	3 V (p-p), 75 Ω, optički konektor x 1
Audio output (analogni zvuk)	2,0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA utičnica (L,R) x 1 /SCART

Dodaci:

Scart kabal1	Video kabal1
Audio kabal (L,R)1	RF koaksijalni kabal1

- Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave.
- Proizvedeno po licenci Dolby Laboratories. "Dolby" , "Pro Logic" i dupli D simbol su zaštićeni znaci Dolby Laboratories.
- DTS i DTS Digital Out su registrovani zaštićeni znaci Digital Theater Systems, Inc.



P/NO : 3834RH0065B